

عدد خاص  
عن أدب الأطفال

# الأدب الإسلامي

العدد الأربعون ١٤٢٥ هـ / ٢٠٠٤ م

أحاسيس الطفولة  
في شعر الأميري

## نحو منهج إسلامي لأدب الطفل

أين مسرح

الطفل العربي؟

قصص الأطفال  
بين الواقع والمثال





# مركز المحمادي

## للشقق المفروشة

### جدة حي الجامعة

مركز المحمادي ت ٦٨٧٥١١٦ - ٦٨٩٦١٤٧ - ٦٨٧٦٧٧٥

دره الجامعة ت ٦٠٢٣٩١٠ - ٦٠٢٣٨٢١ - ٦٠٢٣٨٧٠

فاكس: ٦٨٧٦٧٩٧ ص.ب: ٧٢٩٧ جدة رمز بريدي ٢١٤٦٢

# الإعلان في مجلة الأدب الإسلامي



## المتسابق السعودي للإعلان

المنطقة الغربية

جدة  
هاتف  
٦٥٧٧٧١٢  
(٥ خطوط)  
فاكس  
٦٥٧٧٧١٣

WWW.  
srg-sa.com

E-mail :  
srg@srg-sa.com

الإدارة العامة  
الرياض  
هاتف  
٤٦٦١٢٧٧  
(١٠ خطوط)  
فاكس  
٢١٧٠٢١٣

# أدب الطفل المسلم



مجلة

يأتي هذا العدد الخاص بأدب الطفل المسلم تتويجا لجهود رابطة الأدب الإسلامي العالمية منذ نشأتها حتى اليوم في هذا المجال الذي أولته الرابطة أهمية بالغة لإيمانها بأن إصلاح الجيل ينبغي أن يبدأ منذ الطفولة.

وهكذا عقدت الرابطة أكثر من ندوة عن أدب الطفل المسلم، وأقامت مسابقة كبيرة عن أدب الطفل فازت فيها ثلاث مجموعات شعرية، وثلاث مجموعات قصصية، وثلاث مسرحيات.

أما في مجال الإبداع فقد ذكر في كتاب "دليل مكتبة الأدب الإسلامي في العصر الحديث" الذي أعده الدكتور عبد الباسط بدر، وأصدرته الرابطة منذ أكثر من عشر سنوات نحو من (٣٥) عنوانا عن أدب الطفل المسلم، ما بين قصة قصيرة وأناشيد إسلامية، بالإضافة إلى ٦/ ستة كتب نشرتها الرابطة في هذا المجال، وتحت الطبع مجموعة تضم سبع قصص للأطفال وهي مترجمة عن التركية، وسوف تصدر قريبا مع النصوص الفائزة في مسابقة أدب الأطفال عن مكتبة العبيكان بالرياض.

ومن الجدير بالذكر أن أحد رواد الأدب الإسلامي وهو الدكتور عبد الرحمن الباشا أصدر سلسلة كبيرة عن أدب الأطفال واليا فعين تحت عنوان "صور من حياة الصحابة" ثم أتبعها بسلسلة "صور من حياة التابعين".

ومن المعروف أن هاتين السلسلتين قررتا على طلاب المدارس في المرحلتين المتوسطة والثانوية في وزارة التربية والتعليم بالمملكة العربية السعودية، وقد لقيت هاتان السلسلتان رواجا عظيما وترجمتا إلى اللغة الإنجليزية.

بل إن رئيس رابطة الأدب الإسلامي ومؤسسها الأول الشيخ أبو الحسن الندوي - رحمه الله - ألف في أدب الأطفال سلسلة "قصص النبيين" بالإضافة إلى "قصص من التاريخ الإسلامي" وهي من منشورات رابطة الأدب الإسلامي العالمية أيضا.

وأما في مجال الكتب النقدية عن أدب الأطفال فقد نشرت الرابطة كتاب "النص الأدبي للأطفال" للناقد الإسلامي الدكتور سعد أبو الرضا، ثم صدر له كتاب "أدب الأطفال التنموي" و"اتجاهات حديثة في أدب الأطفال"، كما نشر الشاعر والناقد الدكتور حبيب بن معلى المطيري كتابا بعنوان "قصص الأطفال.. دراسة نقدية إسلامية"، هذا بالإضافة إلى كثير من البحوث عن أدب الأطفال نشرت في مجلات الرابطة التي تصدر بلغات متعددة.

رئيس التحرير

# مجلة الأدب الإسلامي



مجلة فصلية

تصدر عن:

رابطة الأدب الإسلامي العالمية

رئيس التحرير

د. عبد القدوس أبو صالح

نائب رئيس التحرير

د. سعد أبو الرضا

مدير التحرير

د. وليد قصاب

هيئة التحرير

د. عبد الله بن صالح العريني

د. حسين علي محمد

د. عبد الله بن صالح المسعود

أ. شمس الدين درمش

مستشارو التحرير

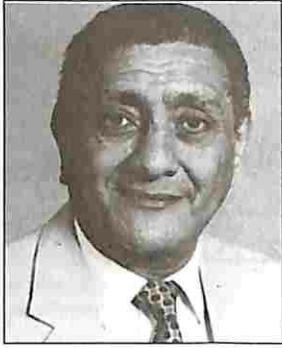
د. عبد الباسط بدر

د. حسن الهويلمل

د. ظهيرة أحمد

د. رضوان بن شقرون

العدد العاشر  
العدد الأربعة عشر  
٢٠٠٤ هـ - ١٤٢٥ م

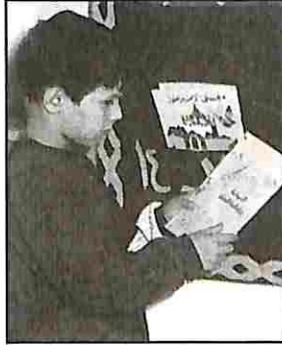


شعر  
الطفل  
المسلم

الشاعر أحمد  
سويلم: أدب  
الأطفال أدب  
إسلامي



استطلاع:  
أدب الأطفال  
تخطيط  
للمستقبل



الإعلان  
المتسابق السعودي

للإعلان في مجلة الأدب  
الإسلامي الوكيل الوحيد:

المملكة العربية السعودية

المركز الرئيسي: الرياض هاتف: ٤٦٦١٢٧٧ (١٠ خطوط) - فاكس: ٢١٧٠٢١٢  
فرع جدة هاتف: ٦٥٧٧٧١٢ (٥ خطوط) - فاكس: ٦٥٧٧٧١٣

المراسلات والإعلانات: السعودية - الرياض ١١٥٣٤ ص ب ٥٥٤٤٦  
هاتف ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ / فاكس ٤٦٤٩٧٠٦ جوال ٠٥٣٤٧٧٠٩٤

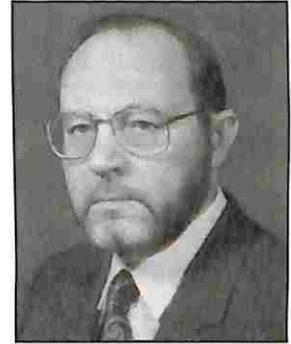
Web page address :www.adabislami.org  
E-mail:info@.adabislami.org





**يسأل** بعض الأدباء: أهناك حاجة إلى اصطلاح «أدب الطفل»؟.. وقد أجاب الدكتور (علي الحديدي) وهو أول من ألف في أدب الأطفال باللغة العربية عن هذا التساؤل فقال<sup>(١)</sup>: «إذا أردنا أن نعرف أدب الأطفال فلا نجد له تعريفا مستقلا، بل نجده مندرجا في إطار الأدب العام، ومن ثم يجب أن نتناوله من البعدين اللذين يرتبط بهما شأن أدب الكبار تماما وهما الكتاب والقارئ».

كما أجاب الدكتور (نجيب الكيلاني) وهو رائد من رواد الأدب الإسلامي عن هذا التساؤل أيضا بطريقة غير مباشرة حيث قال<sup>(٢)</sup>: «بإيجاز شديد يمكننا القول بأن أدب الأطفال لا يختلف في مفهومه عن الأدب العام الإسلامي، إلا في كونه موجها إلى فئة خاصة هي الأطفال».



بقلم  
د. عبدالقدوس أبو صالح

ويساهم في تنمية مداركه وإطلاق مواهبه الفطرية وقدراته المختلفة وفق الأصول التربوية الإسلامية». وفي إطار المفهوم الخاص لأدب الطفل حدد الدكتور (نجيب الكيلاني) وظيفة أدب الأطفال في تحقيق أهداف كثيرة سردها سردا دون تدرج أو تبويب، ويمكننا أن نقسم هذه الأهداف على أربعة محاور هي:

**أولاً:** محور الأهداف الدينية، ويدخل فيها تأصيل العقيدة، وتشكيل الوجدان بتوضيح مكانة المرأة في الإسلام أما وأختا ثم زوجة.

### التعريف الخاص لأدب الطفل:

على أن الدكتور (الكيلاني) ما لبث أن عمد -من زاوية توجه أدب الأطفال إلى فئة خاصة- إلى إيضاح خصوصية هذا الأدب ومفهومه بما يشبه أن يكون تعريفا لأدب الطفل المسلم إذ مضى يقول<sup>(٣)</sup>: «أدب الأطفال الإسلامي هو التعبير الأدبي الجميل المؤثر الصادق في إحياءاته ودلالاته والذي يستلهم قيم الإسلام ومبادئه وعقيدته، ويجعل منها أساسا لبناء كيان الطفل عقليا ونفسيا ووجدانيا وسلوكيا وبدنيا،

ولنتحدث عن كل من الفنون الأدبية على ضوء  
الخصوصية التي تميزها من أدب الكبار:  
أولاً: فن القصة

لا يشك أحد بأن القصة تمثل الفن الأدبي الأكثر أهمية وتأثيراً في الطفل، وإذا كانت المسرحية أقرب الفنون الأدبية إلى القصة، فإن فن السيرة وفن الشعر لا يكادان يُقبلان لدى الأطفال إلا إذا سبقا بأداء قصصي شائق، أو إذا تضمنتا ما يشبه رغبة الطفل وإقباله على السرد القصصي.. وإذا كانت هدهدة الأم لطفلها وهو في المهد ترنيمه شعريه أو موسيقية، فإن مدارك الطفل في هذه السن المبكرة لا تستوعب ما في ترنيمه أمه من معنى، ولكنه ما أن يبلغ السنتين حتى يبدأ في استيعاب قصص أمه أو جدته، ويستمتع بها استمتاعاً عجبياً، ويستعيد القصة ذاتها عشرات المرات، ذلك أن مدارك الطفل تكون موجهة إلى اكتشاف ما يحيط به في البيت بالنظر واللمس، أما القصة فإنها تعرفه بالعالم الذي يتجاوز ما ينظر إليه بعينه أو يلمسه بيديه.

والقصة تغذي ميله الفطري إلى المتعة الفنية حين تفتح أمام خياله مجالاً للانطلاق في عالم القصة الفسيح. وكما يفعل التطريب فعله بالطفل فيهدده أو ينيمه فإن القصة تأخذ لبه بما فيها من عنصر التشويق والإثارة والميل إلى معرفة المجهول، والرغبة في ترقب الحدث المنتظر.

وليس هناك مجال محدود لكاتب قصص الأطفال، فهو يمكن أن يستمد أحداثها ويحدد زمانها ومكانها كما يشاء، ويمكن أن يختار شخصياتها من عالم الإنس أو عالم الجن أو عالم الحيوان، وإنما المهم أن يلتزم بما يوجبه فن القصة من صدق فني في سرد الحدث القصصي ورسم الشخصيات،

ثانياً: محور الأهداف السلوكية، ويدخل فيها طبع السلوك بالطابع الإسلامي، وإيجاد التوازن النفسي، وتحديد مضمون السعادة، وتوضيح مفهوم الحياة وقيمتها، والحفاظ على مرحلة توتر صحية وتوجيهية.

ثالثاً: محور الأهداف الفنية، ويدخل فيها تنمية ملكة الخيال عند الطفل، وتنمية الإحساس بالجمال.  
رابعاً: محور الأهداف التعليمية، ويدخل فيها حب العلم باعتباره فريضة، وإثراء الحصيلة اللغوية.

وأستطيع أن أضيف إلى هذه الأهداف ما يلي:

أولاً: تنمية حب المطالعة وتوجيهها .

ثانياً: تنمية القدرة على التلاؤم الاجتماعي.

ثالثاً: تنمية الذوق الأدبي.

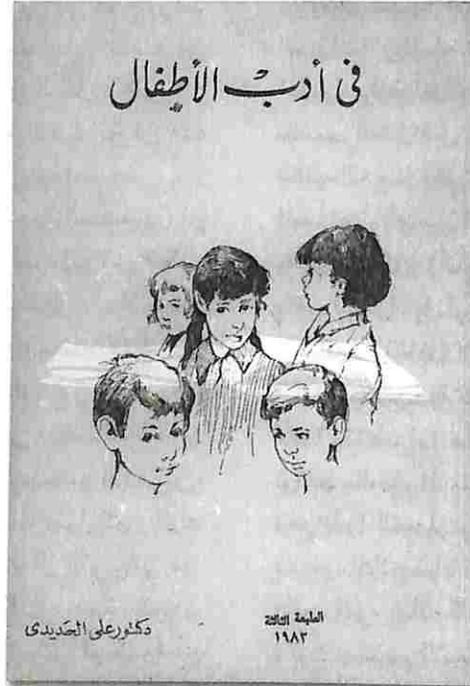
رابعاً: تنمية المواهب الأدبية الفطرية .

خامساً: إشباع الميل إلى المتعة الفنية.

سادساً: تحبيب الطفل بنماذج الأدب الإسلامي على مر العصور.

وبناء على هذه الأهداف فإن لأدب الطفل المسلم خصوصية ثلاث مستوي المتلقين الأطفال، كما تلائم

الأهداف المرجوة من هذا الأدب، ومن مراعاة هذه الخصوصية يأتي استثناء فن المقالة من الفنون التي تنتظم أدب الطفل، لأنها لا تناسب مدارك الأطفال مهما يُسر مستواها، ولا تملك من عناصر التشويق ما تملكه الفنون الأدبية الأخرى، وإن كان من المفيد أن نعود الأطفال على قراءة الخاطرة الموجزة عبر المجالات الخاصة بهم، إذ تمثل الخاطرة بذرة المقالة، والمقالة فن لا يجوز إهماله وإن فقد كثيراً من مكانته التي تحققت له في العصر الحديث.





الناجين، وكثير من القصص التقليدية تبالغ في تصرفات «الشقاوة» ومن أجل ذلك تشد الأطفال إليها - في هذه السن - وتروقه، فيقبلون عليها في رغبة ومتعة، وفوق ذلك نجد الولد «الشقي» في القصص يكافأ في آخر المطاف، وذلك يرضي الأطفال بدرجة كبيرة لأنه يمثل الحقيقة من واقع تجاربهم» .

ونرد على هذا التوجه فنقول: إن الذين يبالغون في تصوير الشر والسيئ من الأوضاع بحجة التنفير منها، أو حجة الإمتاع بها ، إنما يزينون لضعاف النفوس طرافة التجربة، وقد يوحون إليهم - وبخاصة الأطفال - محاولة تقليدها وهو أمر بالغ الخطورة وبخاصة بالنسبة للأطفال . فالإشارة إلى الشر لا تعني الإيغال فيه والغوص المغربي لدى الطفل الذي لم تكتمل تجربته، ولم تتحدد مواقفه، وقد يجره ذلك إلى متاهات واضطرابات تلوث صفحته البيضاء، وتوقعه في كثير من الحيرة والبلبلة.

#### ثانياً: فن المسرحية

لا شك أن كثيراً مما قلته في فن القصة يمكن أن يقال في فن المسرحية، إلا أن القصة قد تحتل أكثر من حادثة أو عقدة بينما لا ينبغي في مسرحية الأطفال أن تحمل أكثر من عقدة واحدة بسيطة، كما لا ينبغي أن تكثر فيها الفصول والمشاهد حتى لا تتداخل الحوادث وينقطع الحوار ويعجز الطفل عن متابعة المسرحية قراءة أو تمثيلاً، بل إن المسرحية المكتوبة لا تناسب الطفل قبل سن اليافع، لأنه لا يستطيع أن يملأ بخياله ما يكون من فجوات بين أجزاء الحدث المسرحي، أو من قفزات في المكان والزمان، ومن هنا يقول الدكتور (الكيلاوي)<sup>(٧)</sup>: «وأدب مسرح الأطفال لا يكتب ليقرأ، بل ليمثل». وهذه حقيقة هامة لا يصح إغفالها فالطفل لا يستطيع أن يستمتع الاستمتاع الكامل بمسرحية له (وإن كانت بأسلوب سهل ميسر، لأنها تفتقد إذا ما قرئت باقي المؤثرات الحيوية التي ترتبط بالبناء المسرحي الناجح، وسوف يمل الطفل وهو يقرأ الحوار وحده دون سرد، ثم وهو يتوقف عند بعض الملاحظات أو الوصف الزماني والمكاني والحركي، وذلك كله على النقيض من مسرح الكبار، حيث يمكنهم الاستمتاع بقراءة مسرحية لتوفيق

والوصول إلى هدف القصة، سواء من حيث الإمتاع أم التوجيه، دون أن يتم ذلك على حساب الأداء الفني، لأن القصة التي تفتشل فنياً أو تفقد عنصر التشويق لا يمكن أن تحقق ما تهدف إليه وإنما سيكون مصيرها الإهمال والنسيان .

ومما ينبغي التنبيه إليه في عنصر التشويق ضرورة البعد عن إثارة مشاعر الرعب بقصد الإثارة، لأنها تبث هذه المشاعر في نفسية الطفل وتؤصلها فإذا بالطفل يخاف المشي والنوم في الظلام، ويكون عرضة للكوابيس المفزعة في الليل.

اعتمد الدكتور (الحديدي) على معطيات علم النفس والتربية فكتب عن القصة لدى الأطفال، ولكنه مع ذلك وقع في بعض التجاوزات التي ينبغي أن ننبه إليها.

فهو يقول عن طفل السنتين<sup>(٤)</sup>: «وفي هذه السن يجب أن نجنب الطفل الحكايات المفزعة والمخيفة، كقصص الجنيات والسحرة والأشجار، لأن الأطفال في هذه السن ليست لديهم خبرة بالحياة في هذا العالم، وإنما تغلب عليهم السذاجة فيصدقون كل ما يقال لهم، وهم في الحقيقة يعتقدون في قوة السحرة والأشجار وخوارق الجنيات حين تحكي لهم القصص قدراتهم الخارقة وأعمالهم الفائقة، ويعيشون في فزع ورعب في يقظتهم وأحلامهم، ومن الأفضل أن نستبقي قصص الجنيات حتى يصبح لدى الطفل معلومات أكثر عن العالم، تؤكد له عن طريق الحقائق أن هذه القصص وهم وخيال، وذلك بعد سن الخامسة».

والحقيقة التي فاتت الدكتور (الحديدي) أن الحكايات المفزعة وقصص الرعب تؤثر في الطفل تأثيراً ضاراً حتى أوائل مراحل الطفولة - فلا يجوز أن يقتصر التحذير منها على مرحلة السنتين فقط.

ومن التجاوزات التي وقع فيها الدكتور (الحديدي) في مجال القصة ما سماه بقصص «الشقاوة» حيث قال<sup>(٥)</sup>: «والقصة طريق آخر من قصص التنفيس، فالأطفال وهم يستمعون إلى القصة يشاركون الولد الشقي فيها، ويندمجون معه في الأعمال التي يأتي بها ولا يستطيعون أن يفعلوها، وهم كذلك يستمتعون بتخلسه من المازق، ويبتهجون لنجاته كما لو كانوا هم

يشق طريقه إلى السماء، إلى العالم المجهول، إلى مصدر القوة التي لم يستطع أحد من آلهة الجاهلية أن يتصل أو يصل إليه، وتتسع هالة النور المحيطة بالبطل فتتمد في نظر الأطفال من الشرق إلى الغرب ومن الأرض إلى السماء، ويزدادون به إعجابا وتقديسا، ويندس فريق منهم بين الكبار في حلقات المسلمين، ليروا بطلهم العظيم رأي العين ويسمعوا منه».

وهكذا نجد في هذا الكلام كثيرا من المآخذ التي تبدأ بتصوير الرسول ﷺ بطلا أسطوريا لا يقهر، وكأنه أحد أبطال (الميثولوجيا) اليونانية أو كأنه (سوبرمان) الذي تصدر مجلة للأطفال باسمه.

ثم لا يكتفي الدكتور (الحديدي) بذلك، بل يتحدث عن اللات والعزى وعن آلهة الجاهلية وكأنها في نظر أبناء الصحابة تضر وتنفع، ولكن الرسول ﷺ يقهرها وينتصر عليها، ولذلك فإن هؤلاء الأطفال كانوا يزدادون إعجابا به وتقديسا له، وكأن الدكتور (الحديدي) لم يسمع بقول الرسول ﷺ: «لا تطروني كما أطرت النصارى عيسى ابن مريم». ثم ما أدري ما تلك «الشطحة» التي جعلت الدكتور الحديدي يقرر هنا بأن فريقا من الأطفال يندس بين الكبار في حلقات المسلمين ليروا بطلهم العظيم - وهو الرسول ﷺ ويسمعوا منه؟!.

على أنه كان من فضل الله تعالى أن التقصير في دراسة فن السيرة ومكانته في أدب الطفل لم يقتصر بإهمال التأليف في هذا الفن، ولم يكن نتيجة لقلة ما أُدع فيه للأطفال على مختلف مستوياتهم.. فقد نهض في ذلك نخبة من الرواد الأوائل، ثم اعتراه في السنوات الأخيرة كثير من الرتابة والقصور الفني إذ مارسه من لا يملكون المهوبة والقدرة، وأضحى مجالا لتنافس دور النشر تنافسا تجاريا.

الحكيم ك (أهل الكهف) أو مسرحية مترجمة من روائع الأدب العالمي».

### ثالثا : فن السيرة

إن الذي ينظر إلى كتب السيرة النبوية، ويتأمل في سير الصحابة والتابعين وأخبار السلف الصالح من الدعاة الصالحين والعلماء المؤرخين والحكام العادلين والقادة الفاتحين، وما يمكن أن يدرس من حياتهم ومواقفهم، لا يتردد في أن يلحق فن السيرة بفن القصة، من حيث المكانة التي يستحقها في منهج أدب الطفل المسلم. ومن المؤسف أن الذين درسوا أدب الأطفال لم يفرّدوا لفن السيرة مبحثا خاصا، مع أنه من الفنون الأدبية التي ينبغي أن يلتفت إليها النقاد والدارسون مثلما التفت إليها وعُني بها الكتاب المبدعون.

وهنا نتبّه على ما وقع فيه أيضا الدكتور (الحديدي) في فصل عنوانه «أدب الأطفال في العصر الإسلامي» إذ مضى يقرر أن الأطفال كانوا في صدر الإسلام ينظرون إلى الرسول ﷺ على أنه بطل أسطوري، فهو يقول<sup>(٧)</sup>: «وتتشوق قلوب الأطفال إلى الإسهام في هذه البطولات، وتنطلق خيالاتهم تتصور الرسول الكريم بطلا أسطوريا يحول الظلام نورا، ويبدل خوف الناس أمنا، ويقود العالم من الشر إلى الخير، يأتي بالمعجزات، ويقهر الجن والشياطين، وتقف اللات والعزى وكل الأصنام أمامه عاجزة لا تستطيع أن تناله بأذى - كأنها قادرة أن تنال غيره - وينبهر أطفال المسلمين، وهم يسمعون أن بطلهم قد أسرى به من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى، وقطع هذه المسافات الشاسعة في لحظات قصار ويبلغ بهم العجب والإعجاب المدى حين يعرفون أنه استطاع أن



للأطفال عند العرب في إطار السيرة النبوية العطرة» كثيرا من النماذج الشعرية، وقدم بقوله (٨): «والترقيص للإنسان من أقوم الوسائل لتربية الطفل وتنشئته وغرس جميل الخصال وحميد الفعال في ذهنه، قبل أن يشتد، حتى تتمكن أخلاقه وتنقش في مخيلته نقش القلم في الحجر، فيشب الطفل وقد انطبعت في جسده وامتزجت بلحمه ودمه».

وقد كان للعرب نصيب وافر من ذلك الكلام اشتهر عنهم، وحلّ بينهم أعلى مكان في مجالسهم ومنتدياتهم ومنازلهم الخاصة، وكان من الخصال الحميدة التي يتوخونها لتربية الطفل وتهذيبه، وغرس وجودها في عقولهم، الفخر والشجاعة والإقدام والحماسة والمواخاة والكرم وإغاثة الملهوف وغير ذلك من الخصال الحسنة الحميدة.

فإذا تجاوزنا فترة الطفولة المبكرة، رأينا أن الشعر الذي يدور في عالم الطفل يمكن أن يقسم ثلاثة أنواع:

**أولها : الشعر الذي يؤلف للأطفال.**

**وثانيها: الشعر الذي يختار لهم.**

**وثالثها: الشعر الذي يتحدث عنهم.**

والنوع الأول هو أهم ما يقدم للطفل وأشدّه تأثيرا فيه، وهو يشمل المقطعات الشعرية المبسطة التي يحفظها الأطفال في رياض الأطفال، وتدور حول وصف المدرسة أو المعلم والمعلمة أو حب الوالدين، وتتدرج في الصفوف الابتدائية الأولى إلى شيء من الشعر التعليمي الذي يقبل في مجال أدب الطفل خلافا لأدب الكبار، حيث يخرج الشعر التعليمي عند الكبار عن مفهوم الشعر ويدخل في دائرة النظم .

ويدور الشعر التعليمي للأطفال حول النظافة والصلاة وحب الوطن وأنماط السلوك الخلقي، كما تدخل فيه الأقصيص الشعرية التي تعرف بالأمثال، وقد نظم فيها أمير الشعراء (أحمد شوقي) مقلدا للأمثال (لافونتين) الفرنسي. كما يدخل في هذا المجال الأناشيد المدرسية التي يغنيها الأطفال في المدرسة بصورة جماعية، سواء في الفصول أم في الحفلات المدرسية، وهي تؤثر في الأطفال وتنمي تلوّثهم الاجتماعي، ويبقى أثر ذلك في ذاكرتهم ووجدانهم بعد تجاوزهم عهد الطفولة والشباب.

ومع ذلك لا ينبغي أن يدعو هذا الهبوط إلى التقليل من مكانة فن السيرة الذي ينافس القصة الهادفة حين يرتبط بها من حيث التشويق، ويزيد عليها من حيث الواقعية أو المصادقية التاريخية، وهو يقدم مجالا خصبا للإنتاج الأدبي الذي يربط الطفل بدينه ومثله العليا ونماذجها التي ما تزال مواقفها المجيدة وصورها الرائعة حية ماثلة في وجدان هذه الأمة، بل ما يزال بعضها يتكرر في واقعنا المعاصر، سواء في جهاد الأفغان البطولي للغزو السوفيتي الشيوعي، أم في الانتفاضة الإسلامية في فلسطين على أيدي أطفال الحجارة.

وإنما ينبغي في فن السيرة أن يعنى بحسن الاقتباس، ودقة الاختيار، وحسن العرض، والبعد عن التكرار الملل، فالمجال فسيح في الزمان والمكان والحوادث التاريخية، والشخصيات الإسلامية تملك من التمايز والفرادة ما يساعد على تجنب التكرار الملل، كما تملك من التنوع عبر القرون وفي أنحاء العالم الإسلامي القديم والحديث ما لا يملكه تراث أمة أخرى .

وفي تاريخنا الإسلامي أحداث ونماذج تعطي أروع الأمثلة في عمق الإيمان والصبر وشدة البأس والشجاعة والبطولة والجرأة والنجدة والكرم، ثم في الذكاء والألمعية والتفاني في طلب العلم وخدمة الإنسان، وإنني لأكاد أجزم أنه ليس هناك هدف من أهداف القصة الملائمة للأطفال لا نجد مجالا لأدائه عن طريق فن السيرة في تراثنا الإسلامي، بدءا من سيرة الرسول ﷺ إلى سيرة كثير من رجالات الإسلام عبر العصور، وحتى العصر الحديث.

#### رابعاً: فن الشعر

لا يشك أحد أن هناك ميلا فطريا لدى الطفل إلى التطريب، ويربى هذا الميل الفطري، وينمو بترنيمات المهد التي تهدد بها الأم وحيدها، ثم ما ترد على أسماعه وهو صبي صغير، وترقصه به من كلام موزون، سواء ما كان منه بالفصحى (في العصور السابقة)، أم ما كان منه بالعامية (في عصور الهبوط والتخلف) .

وقد جمع الدكتور (أحمد عيسى) في كتابه «الغناء

الذي كان يستمتع به الأجداد وحتى الآباء، قد لا يستمتع به أطفال اليوم، لأنه يتحدث عن معانٍ أو صور قد تكون غير موجودة في محيط أطفال اليوم، والذين تتمثل البطولات في نظرهم في رجل الفضاء، أو مخترع (الكمبيوتر)، أو مكتشف دواء السرطان، أو محرر فلسطين والأرض المحتلة...

ونقول للرد على هذه المغالاة والشطط: نعم إن أطفال اليوم قد يتمثلون البطولة فيمن يحرق فلسطين، ولكن الذين يرون البطولة في رجل الفضاء ومخترع (الكمبيوتر) ومكتشف دواء السرطان ولا

يرونها في بطولات الصحابة والتابعين والقادة الفاتحين وأبطال الأمة الميامين في القديم والحديث، هم الأطفال الذين نشؤوا بعيدين عن التربية الإسلامية في البيت والمدرسة، وهم الذين تركناهم مع الأسف مع مجالات الأطفال المستغربة، ومسلسلات التلفاز المهجنة، تفتك في عقولهم وتأخذ ألبابهم وتشوه شخصياتهم.

ونحن نستظهر من قول الرسول ﷺ «كل مولود يولد على الفطرة...» أن الطفل صفحة بيضاء، ومن هنا يستطيع الآباء والمربون أن يوجهوا الأطفال بالحكمة والموعظة الحسنة والاختيار المدرس إلى ما هو خير لهم وأجدي.

وهم بالتالي يستطيعون أن يحبوا إليهم روائع المقطعات اليسيرة من شعر التراث مما نشأت عليه أجيال الأطفال في أمة الإسلام، دون أن يمنع ذلك أن يقدم إليهم الكثير من مقطعات الشعر المعاصر مما يلائم ظروفهم وبيئتهم وما جد فيها من جديد يخالف ما كان عليه الأجداد... وإن من الخطأ الكامل في مغالاة الدكتور (الحديدي) أنها تؤدي إلى فقدان

## الغناء للأطفال

عند العرب

في إطار السيرة النبوية العظيمة

الدكتور محمد علي



مطبوعات

من بيت الصالحيين

أما النوع الثاني من الشعر الذي يقدم للأطفال، وهو ما يدخل تحت اسم المختارات الشعرية، فالمراد به ما يمكن أن تنتخه من شعر التراث مما يلائم مدارك الأطفال في سن السابعة وما بعدها.

وقد كانت رواية الشعر وحفظه وسيلة لتربية أطفال المسلمين والناشئين عند السلف الصالح أخذا بما قاله عمر بن الخطاب رضي الله عنه: «رووا أولادكم الشعر، فإنه يعلمهم مكارم الأخلاق».

وفي هذا النوع من الشعر يدخل الشعر القصصي القديم والمعاصر كيميية

الحطيئة في الحز على الكرم، وكنونية الفرزدق في وصف الذئب، وما نقل من كتاب (كليلة ودمنة) شعرا، كما يدخل الشعر الذي يقتبس من السيرة النبوية أو من سير الصحابة والتابعين ومن جاء بعدهم من أبطال الإسلام ورجالاته.

أما الشعر الذي يقال عن الأطفال ويصور عالمهم، أو يتحدث عن مشاعر الوالدين نحوهم، أو يسجل ذكريات طفولتهم البريئة، فهو شعر يقدم إلى الكبار أكثر مما يُعنى به الأطفال، وإن كان الشعراء الذين ينظمون في هذا المجال الخصب يقدمون لدارسي أدب الطفل مادة وفيرة جديرة بالتقويم والتقدير، ومما يدخل في هذا المجال ديوان «رياحين الجنة» للشاعر الكبير الأستاذ (عمر الأميري) وقد صدر هذا الديوان عن رابطة الأدب الإسلامي، كما أصدر عضو الرابطة من قبله الأستاذ (محمد علي الرياوي) ديوانا آخر سماه «عصافير الصباح» وهو يدخل في هذا النوع من الشعر.

وهنا أيضا مأخذ نأخذه على أول من كتب في أدب الأطفال وهو الدكتور (الحديدي) إذ يقول<sup>(٩)</sup>: «فالشعر



والاقتراحات التي تهدف إلى النهوض بأدب الطفل وتنتظم مسيرته الطويلة.

**ومن أولى** هذه التوجيهات ضرورة تغيير النظرة القديمة إلى أدب الطفل، وإعطاؤه ما يستحقه من المكانة والأهمية انطلاقاً من دور الأدب في صياغة الوجدان وبناء الشخصية، وبناء على تلك النظرة القديمة القاصرة ينبغي ألا نعجب من انصراف طلابنا عن المطالعة، إذ لم نعودهم على القراءة منذ نعومة أظفارهم، ولا نعجب أيضاً من اهتزاز مثلهم، واضطراب مفاهيمهم العقدية والسلوكية ما دام أدب الطفل ما يزال عند الكثيرين منا ممتعناً في مكانته، مضطرباً في اتجاهاته، لا ينتظمه منهج إسلامي قويم، ولا يردفه إبداع فني غزير .

وفي ركाम الإنتاج الحالي المشوش في أدب الأطفال يبدو الإسلامي القويم منه نزراً قليلاً، سواء في مجال الفنون الأدبية، أو في مجالات الأطفال المسلسلة.

**ثانياً:** ينبغي أن يتخصص عدد من الأدباء الإسلاميين في أدب الطفل ممن يملكون الموهبة والقدرة الفنية، ويملكون من الثقافة التربوية والاستعداد اللغوي ما يجعلهم قادرين على الإنتاج الملائم للطفل مضموناً وشكلاً.

على أن هذا التخصص الذي ندعو إليه ونصر عليه لا يمنع أن يسهم بعض الأدباء الذين يكتبون للكبار في إنتاج أدب الأطفال، على أن يراعوا خصوصية أدب الأطفال ومتطلباته كما قدمنا . وقد فعل ذلك نخبة من الأدباء الكبار وعلى رأسهم أمير الشعراء (أحمد شوقي) كما قدمنا، ثم الأستاذ (سيد قطب)، والأستاذ (عبد الحميد جودة السحار)،

الترابط بين الأجيال وتبعد الجيل الحاضر بدعوى التجديد عن تراثه، ومثله الأصيلة ولغته الفصحى.

أما الدكتور (الكيلاني) فقد أجمل الصفات التي ينبغي أن تتوافر في شعر الأطفال حيث قال<sup>(١٠)</sup>: «ويمكننا أن نجمل الصفات المناسبة لشعر الأطفال في الآتي :

**أولاً:** الحرص على اللغة الشعرية لفظاً وعبارة وصورة.

**ثانياً:** الاهتمام بالبحور ذات الإيقاع الساحر الجذاب.

**ثالثاً:** يسر الأفكار والمعاني وسهولتها.

**رابعاً:** البعد عن التعقيدات البلاغية والبيانية.

**خامساً:** اختيار موضوعات تناسب واقع الطفل واهتماماته.

**سادساً:** توافق القيم الشعرية مع ما تعلمه الطفل من عقيدته الإسلامية .

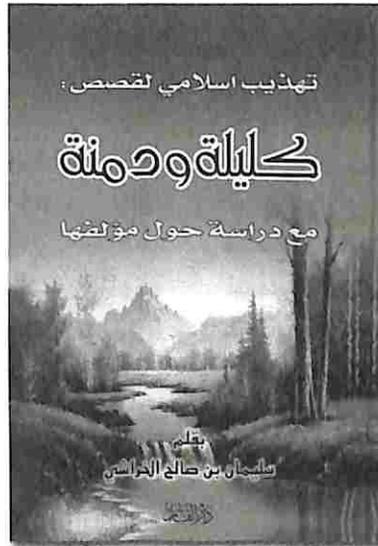
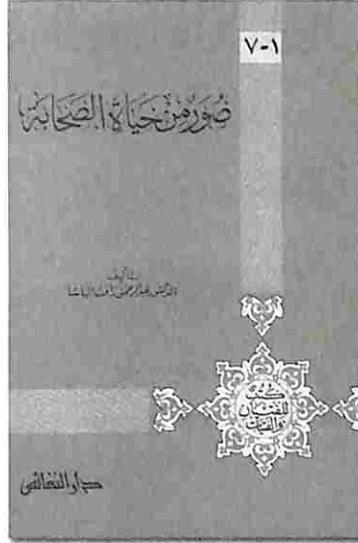
**سابعاً:** النظر في المشكلات الأخلاقية والنفسية والتربوية للأطفال والشباب، وتناولها في وقت مبكر فيما يقدم إليهم من شعر.

**ثامناً:** وضع أغاني الأطفال في التلفاز والمذياع تحت توجيه علماء الدين والنفس والتربية، لأن الأطفال يحفظون مثل تلك الأشعار وتؤثر فيهم أيما تأثير.

**تاسعاً:** وحدة القافية، لما لها من آثار بالغة في نفسية الطفل ووجدانه .

**عاشراً:** شمول الصورة الشعرية لمختلف حواس الطفل.

وأخيراً، وعلى ضوء خصوصية أدب الطفل المسلم ومفهومه وأهدافه يمكن أن ننظر في بعض التوجيهات



**سادساً:** ينبغي أن تضيف الرابطة إلى مشروعها عن نشر التراث الإسلامي ما يخص أدب الطفل، وذلك بتنخل أدب السيرة والتراجم وأمّهات الكتب الأدبية، أو بنشر بعض الكتب الملائمة للأطفال نشرة معدلة . وأقرب مثال على ذلك كتاب (كليلة ودمنة) الذي يمكن حذف مقدمته التي سماها ابن المقفع بعرض الكتاب، كما يمكن فك الارتباط وحذف التداخل في قصصه، مع حذف الأمثال التي ضربت لها كل قصة، وتبسيط أسلوبها دون أن ننسى تزيين هذه الطبعة بالصور الملونة.

**وأخيراً :** فإن أهم ما ينبغي التنبيه إليه قضية اللغة التي يكتب بها أدب الطفل المسلم، فهذه اللغة ينبغي أن تكون سهلة ميسرة دون أن تهبط إلى مستوى العامية بحجة قربها إلى أفهام الأطفال، كما ينبغي أن يتطور مستوى هذه اللغة حسب عمر الطفل، حتى إذا وصلنا إلى سن اليافع أمكن أن يزداد الأسلوب جزالة والمفردات غنى وثراء، وأن تقدم التراكيب البليغة التي تنمي الثروة اللغوية، كما تنمي الفصاحة لدى اليافعين وتقربهم إلى لغة القرآن الكريم. ■

#### الهوامش:

(\*) أقيمت هذه المحاضرة في نادي القصيم الأدبي بتاريخ ١٦ / ١٠ / ١٤١٠هـ .

- (١) في أدب الأطفال ، د. علي الحديدي ، ص ٦٦ ، ط ٣ ، ١٩٨٢م، نشر مطبعة الأنجلو المصرية.
- (٢) أدب الأطفال في ضوء الإسلام - د. نجيب الكيلاني - ص ١٣ - ١٤ ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م.
- (٣) المصدر السابق ، ص ١٤ .
- (٤) في أدب الأطفال ، د. علي الحديدي ، المصدر السابق، ص ٨٩ .
- (٥) المصدر السابق ، ص ٩٥ .
- (٦) أدب الأطفال في ضوء الإسلام، د. نجيب الكيلاني ، المصدر السابق، ص ١٠٤ .
- (٧) أدب الأطفال الإسلامي ، د. علي الحديدي ، المصدر السابق، ص ٢٢٤ .
- (٨) الغناء للأطفال عند العرب في إطار السيرة النبوية العطرة، د. أحمد عيسى ، ص (هـ) المقدمة، نشر ج م ت العالمية ، هونغ كونغ ، بدون سنة طبع.
- (٩) في أدب الأطفال ، د. علي الحديدي ، المصدر السابق، ص ٢٠٦ .
- (١٠) أدب الأطفال في ضوء الإسلام، د. نجيب الكيلاني ، المصدر السابق، ص ٨٩ .

وسماحة الشيخ (أبي الحسن الندوي)، والدكتور (عبدالرحمن رأفت الباشا)، والأستاذ (محمد سعيد العريان) الذي كان له الفضل في (مصر) أن يُعترف رسمياً بأدب الطفل واحداً من الفنون الأدبية الجادة الهادفة، وأن يخصص له المجلس الأعلى للفنون والآداب واحدة من جوائز الدولة لفروع الأدب .

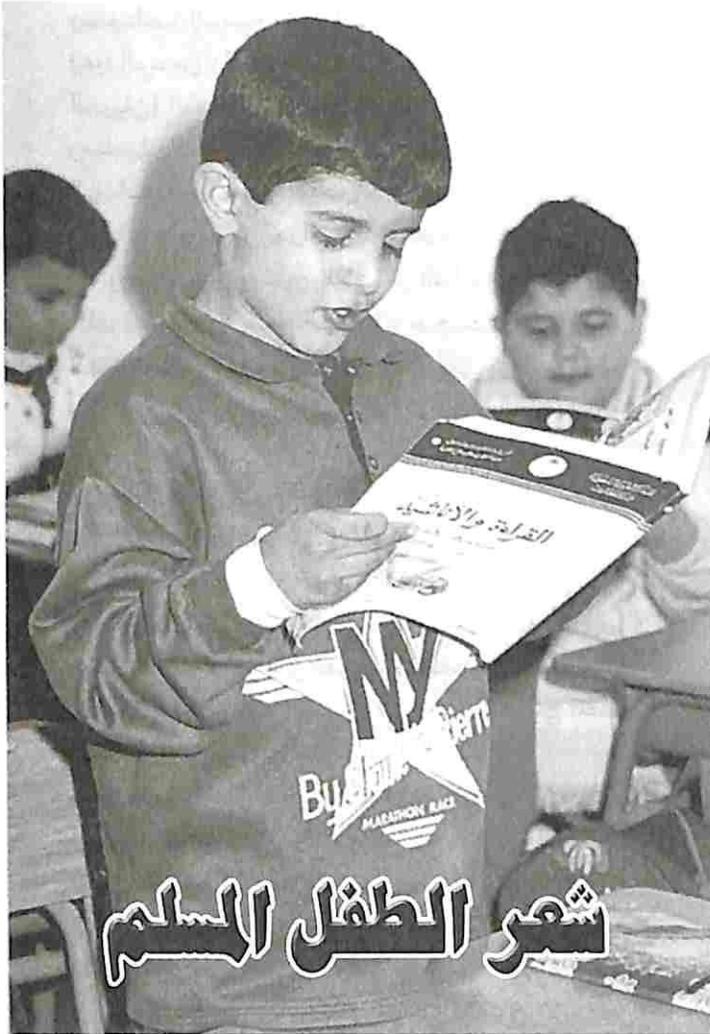
ومما يبشر ويفرح القلب أن القائمين على جائزة الملك فيصل - رحمه الله - قد خصصوا جائزة عن أدب الطفل، وهذا يُعبر عن الأهمية التي تعطيها المملكة والقائمون على شؤون التربية والتعليم والتوجيه فيها للطفل من مكانة وهو رجل المستقبل.

**ثالثاً:** ينبغي أن يتجه بعض النقاد الإسلاميين إلى نقد الإنتاج المعاصر في أدب الطفل وبيان سلبياته بما في ذلك المترجم منه، وفي المترجم سلبيات يضيق المجال عن تعدادها، بما في ذلك مجلات الأطفال التي تعمل الكثير منها على تغريب شخصية طفلنا المسلم، وتقديم الشخصية الغربية على أنها النموذج المثالي للإنسان (سوبرمان)، كما تقدم مثل الحضارة الغربية ونماذجها السلوكية على أنها أرفع وأقوم ما وصلت إليه البشرية .. وهذا ما يوقع أطفالنا في الفصام، فنحن نشدهم إلى عقيدتهم وإلى تراث أمتهم وإلى بناء شخصيتهم، ثم نقدم لهم ما يشدهم إلى ما يعاكس ذلك.

**رابعاً:** ينبغي وضع دليل مبدئي للإنتاج الإسلامي المعاصر في أدب الطفل وذلك توطئة لما قدمته من ضرورة نقده وتقويمه، ولتعيين الآباء والمربين على اختيار ما يقدمونه للطفل المسلم دون أن يُكتفى بالقليل المشهور بين الناس، ودون أن يُنتظر الإنتاج الجيد المأمول الذي ما يزال في علم الغيب.

وهنا يأتي دور رابطة الأدب الإسلامي التي ينبغي أن تتبنى وضع الفهرسة، كما يمكن أن تتبنى إعادة نشر مختارات من الإنتاج الإسلامي الجيد من أدب الطفل في شتى الفنون الأدبية، وأن يتوج ذلك بمعجم لأدب الأطفال.

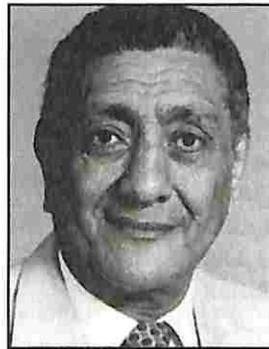
**خامساً:** ينبغي على الرابطة أن تشجع الترجمة المتبادلة لما أنتج في أدب الطفل في شتى لغات الشعوب الإسلامية.



## شعر الطفل المسلم

**هكذا** القرن الرابع الهجري غادر الناس ساحة الشعر.. لم يعودوا يترنمون به، ويتناقلونه، أو يقرؤونه على أسماع أبنائهم، لذلك شب هؤلاء بعيدين عنه، إلا فيما ندر.. وكانت الأمهات ينشدنه لهم، وما زالوا في المهدي فيتعودون عليه، ويألفونه، ويحبونه، وتوقف ذلك مع أن الشعر «ديوان العرب..» وقد لاحظنا أن الشعراء العرب لم يكتبوا قصائد للأطفال، وظل ذلك لقرون طويلة، إلى أن أقدم أمير الشعراء أحمد شوقي بريادة هذا المجال، وقد جمعنا ديوانه لهم، وأيضا ديوان الهراوي وكامل كيلاني ومعروف الرصافي وإبراهيم العرب.. وظهر من بعدهم جيل رائع توجهوا بشعرهم إلى الأطفال وأثروا هذا المجال، وحصل بعضهم على جوائز عربية، ووطنية من بينهم: سليمان العيسى وفاروق سلوم.. وإبراهيم شعراوي وأحمد زرزور ونشأت المصري، وثلاثتهم حازوا جائزة الدولة التشجيعية في مصر عن أشعارهم للأطفال.

ويقترب الطفل أكثر إلى الشعر مع بداية مراحل التعليم، وكان المتوقع من وزاراته أن تحسن تقديمه إليهم من خلال النصوص التي يحفظونها، أو تلك التي تتضمنها كتب «المطالعة»، إلا أن الاختيارات كثيرا ما تنفر التلاميذ منه، وتبعدهم عنه، إلى حد أن تصبح هناك شبه قطيعة معه، ولا يدخل إلى صميم حياتهم، مع احتياجهم الشديد إليه، وضرورته القصوى في عصر سادته المادة، ويمكن للشعر أن يكون له دوره في تغذية أرواحهم ونفوسهم بمعنويات رفيعة



بقلم: عبد التواب يوسف  
مصر

### لقاء الشعر والطفولة

يلتقي الطفل بالشعر - لأول مرة - مع أغنياته وأناشيده، وهو يردد كلماتها في فرح وابتهاج، سعيدا بما فيها من إيقاع، وقافية، لكن أحداً لا يلتفت نظر الصغير إلى أن هذا الذي يردده لون من الشعر، كما أن ذلك غالبا ما يكون باللهجة العامية، ومما يقلل من قيمته - أيضا أن ذلك يكون من خلال إعلانات الشاشة الصغيرة التي تستغل الأطفال، وشغفهم بموسيقى الشعر استغلالا يهدد قيمته..

وقصيدته عن رعاية الأطفال خير شاهد على تبنيه  
قضايا الطفل المسلم ..

يا حماة الطفل خير المحسنين

يدكم فيها يد الله المعين

انظروا عند توافي جمعكم

تجدوا في الجمع جبريل الأمين

ظلل الطفل ووافاه على

مهرجان الله عرش المرسلين

يذكر الفضل على الدهر لكم

من رعيتم من بنات وبنين

ونورد هنا قصيدته عن الشبان المسلمين، تلك

الجمعية التي قامت برعايتهم والأخذ بيدهم :

### نشيد الشبان المسلمين

العز للإسلام منارة الوجود

هداية الأنام ومطلع السعود

\* \* \*

عصابة الصديق وراية الفاروق

والحق والوسيلة والسمة الظليلة

ومعقل الفضيلة وغابة الأسود

\* \* \*

الفرس في لوائه والهند في ضيائه

في الأرض صار كالعلم بعزة تمحو الظلم

بين الكتاب والقلم مظفر الجنود

\* \* \*

الشام من أسرتة ومصر نور غرتة

من هالة لهالة يمزق الجهالة

ويهزم الضلالة ويحطم القيود

\* \* \*

علاقة القلوب وعروة الشعوب

مشى هدى ورحمة بينهم وذمة

فليس بين أممة وأختها حدود

المستوى، ولغة جميلة، عذبة، منغمة، موقعة، وتبقى هذه  
وتلك رفيقة لهم بقية العمر ..

وإذا كان هذا هو الحال مع الشعر عامة، فما بالنا  
به مع شعر الطفل المسلم العربي، وخبراتنا متواضعة  
مع شعر الطفل المسلم غير العربي، لأن ما نقل إلينا  
منه قليل، بل نادر، وقلما نقرأ قصيدة مترجمة عن  
الفارسية أو التركية أو الأوردية أو الإندونيسية أو ...  
إلخ .

ومن الواضح أن الأطفال يغنون الشعر،  
وينشدونه، وهم يطربون له، لكن ما أن يشبوا عن  
الطوق يغادرون ساحته، مع أنهم يعرفون أن  
أجدادهم في العصر الذي سمي بالجاهلي كانوا  
- فيما يقال - يعلقون قصائدهم الرائعة على  
أستار الكعبة تقديرا لها وحفاوة بها، ومن هنا  
سميت بـ«المعلقات».

ونحن في أسف وأسى لهذا الزهد فيه، والبعد عنه ..  
\* إنه « صور بديعة، ورائعة، وملونة، مرسومة  
بالكلمات والطفل يحب الرسوم ويستمتع بها ..  
فلماذا لا يبحث عنها فيه ؟

\* وهو «فكر» ولا نستطيع أن نعجب بشعر بلا فكر .  
\* .. والشعر أوزان، وأنغام، وألحان، فكيف يهجره،  
ولا يردده ؟

\* والشعر «لغة»، وعندما تكون لغته هي العربية، فهي  
إذن كما قال عنها العقاد: «لغة شاعرة».

في بعض البلدان التي يرغبون في تنقيف وجدان  
الطفل، وعقله يوقف المعلم الدرس - علوماً أو  
رياضيات أو ... - ويقول : - دقيقة للشعر .

### قصائد شوقي الدينية للأطفال

تأثر أمير الشعراء أحمد شوقي بأعمال  
«لافونتين» الفرنسي تأثراً واضحاً، وكان هذا قد  
نقل الكثير من قصص «إيسوب» اليوناني، وأغلب  
الأعمال القصصية في قصائد أحمد شوقي تتجه  
إلى «الحيوان»، وقد أعطى «سفينه نوح»، وما حملته  
من كل زوجين اثنين، اهتماماً كبيراً، فكتب عنها  
خمس عشرة قصيدة للأطفال، وقد تضمنت قيماً  
إسلامية جلية الشأن.



## الهرابي وأنباء الرسل

أما محمد الهرابي، الذي رحل عن الدنيا عام ١٩٣٩م، فقد قدم للأطفال شعرا إسلاميا، من السهل الممتنع، وخص قصص الأنبياء بديوان كامل عنوانه «أنباء الرسل»، وفي تقديمي لديوانه قلت إنه كان يستهل دواوينه بآيات من كتاب الله ... وديوانه هذا علي غلافه: ﴿وَكَلَّا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُنَبِّئُ بِهِ فِرَاقُكَ وَجَاءُكَ فِي هَذِهِ الْحَقِّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (هود)، ... والهرابي يكتب منظومة عن كل نبي، غير أنه يضع بين أثنائها بعض العناوين، مما يجعل الأبيات قليلة، قصيرة، يسيرة، سهل على الطفل مطالعتها بل وحفظها، وهو يكتفي بالحدث أو الأحداث الرئيسية في حياة كل نبي، ولا يدخل في تفاصيل قد يتوه بينها الطفل الصغير، كما أنه ينطلق مباشرة إلى هدفه، متخذا أقصر الطرق، ولم يلجأ إلى شرح الكلمات إلا في قصيدة معرفة الله تعالى، وترك الديوان للأطفال يفهمون كلماته من السياق، أو ليشرحها لهم الآباء والمعلمون ... فقد يكون هناك ما هو غامض عليهم، وإن كانوا أصلا يعرفون قصص الأنبياء وأنباء الرسل، والجديد هنا هو النظم والشعر وموسيقى الأبيات وقوافيها، وكلها تقرب المعاني للأطفال وتؤكددها وتكررها وتثبتها وتحببهم في هذا الذي يقرؤونه وربما استظهروه وحفظوه عن ظهر قلب.. وهذا نموج من شعره :

## معرفة الله تعالى

الله، جل شأنه، له الصفات الباقية  
رب السماء والأرا ضي، والمياه الجارية  
وربك الذي حبا ك نعمة وعافية  
يسمع ما تقوله في السر والعلانية  
ويبصر النملة في جنح الليالي الداجية  
مقتدر، ذو رحمة وأخذ بالناصية  
فخف من الله الذي يعلم كل خافية

## كامل كيلاني في شعره الإسلامي

كان كامل كيلاني شاعرا، يورد قصائد في نهاية قصصه، لكنه لم يصدر ديوانا للأطفال، وقمنا بجمعها ونشرها عام ١٩٨٨ م .. وضمننا مجموعة من قصائده بخط يده .. وكان الرائد الكبير أول من صاغ سيرة الرسول ﷺ للأطفال في حوار بين أصدقاء ثلاثة.. وقد نشر قصيدة عن الأمل : ذلك النور الإلهي الذي يغمر النفس فنرى فيه عزاء المنكوبين، ورجاء المغلوبين، وسلوة البائسين، وبلسم المجروحين، إن الطائر الخائف يرى الأمن والأمان عند الله سبحانه وتعالى لذلك يحمده ويشكر فضله:

## لك الطائر المفزع، يلقي

أمنه- كلما تفزع - عندك

انت قويت بالجناحين منه

ضعفه، فانبىرى يردد حمدك

ولساني بالقول يعلن شركك

وفؤادي بالصمت يحفظ عهدك

فيك آمالنا، ومنك هदानا

وعليك اعتمادنا : أنت وحدك

فاحب، يا خالق البرية، رفدك

واهد - يا ربنا- إلى الخير عبك!

## إبراهيم العرب وقصائده الإسلامية

وأصدر الشاعر إبراهيم العرب -هكذا اسمه- ديوانا سماه «آداب العرب» عام ١٩١١م، وهو شاعر مصري من الاسكندرية، ضمن كتابه هذا مائة قصيدة، تروي كل منها قصة، وقد أعدنا نشره للدارسين وللأطفال عام ١٩٨٩م، بعد أن قدمنا لكل قصيدة بموجز للقصة، وأحدث نشره اهتماما كبيرا بين المهتمين بثقافة الأطفال وأدبهم، ذلك أنه كان ديوانا مجهولا، لم يسمعوا به من

اثنين وعشرين شاعرا عربيا قدموا أكثر من (٥٢٥) نصا عبر دواوينهم المختلفة، وخلص المؤلف إلى نتائج غاية في الأهمية، لو أننا نظرنا إليها بعيون فاحصة لاستطعنا أن نرقى بشعر أطفالنا إلى ذرى عالية..

وقد ضم كتابنا «من شعر الأطفال» دراسات من شتى أرجاء الوطن العربي : د. علي الحديدي- رائد الكتابة عن أدب الطفل من مصر، د. هادي نعمان الهيتي من العراق، د. عبدالعزیز المقلح من اليمن، أ. فاروق يوسف من العراق، أ. نادر أبو ذكري من سوريا، أ. العربي بن جلون من المغرب، أ. عبدالفتاح أبو معالي من الأردن، مع دراسة لي عن شعر الأطفال عالميا، من أجل أن يطلع شعراؤنا على أحدث ما يكتبه الشعراء العالميون للأطفال من أمثال تيد هيوز شاعر الإمبرطورية البريطانية، وهو لقب رسمي يحصل عليه شخص واحد، وقد توفي هيوز منذ عامين، بجانب شعراء عالميين، مثل الشاعر الياباني الذي له قصيدة من بيت واحد يقول فيها: «الحمار الوحشي في سجن صنع قضبانه بنفسه لنفسه». وهو يقصد بالطبع تلك الخطوط التي على جسمه. ولسنا نريد أن نستطرد في الحديث عن شعر الأطفال لكن الكبار جدير بهم أن يقرؤوه، لأنفسهم ولأطفالهم .. ليمتعوهم به، خاصة وأن لدى بعض أطفالنا مواهب يمكن اكتشافها في الطفولة، ولا بد من تشجيعها، فقد يصبحون ذات يوم شعراء كباراً، مثل أجدادهم الذين كانت تفرح بهم قبيلتهم، فتدق الطبول والدفوف إعلانا عنهم واعتزازا وفخرا بظهورهم..

وأطفالنا جديرون بأن يسمعوها أسماء حسان بن ثابت والمعري والمنتبي وشوقي، وغيرهم من عمالقة الشعر، وهذا هو الذي دفعنا إلى إقامة مسابقة تحمل عنوان: لمن هذه القصيدة؟ نقرأ أبياتا لشاعر كبير خلال الإذاعة ونحدث الأطفال عنه، ونشرح القصيدة، ونريد للطفل أن يعرف قائلها.

إن شعر الأطفال الديني يحتاج منا للمزيد من الإبداع والمبدعين، وأيضا هو يحتاج إلى النقد والناقدين. ■

قبل، ويقول في مقدمته بعد حمد الله والصلاة على نبيه : « أما بعد، فهذا كتاب خدمت به نابتة الوطن المحبوب وأجريت فيه الأمثال والحكم الماثورة ليأخذوا منها ما يربي نفوسهم ويقوم أخلاقهم ويطبعاها على أصوب آراء المتقدمين، وقد التزمت أن أجعل مواعظ كتابي أقاصيص قريبة التناول واضحة المعنى سهلة النظم يقرؤونها بلا ملل وينتهون منها إلى تلك الكلم الجوامع كأنها نهايات طبيعية لتلك المواضع العذبة المشرب، على أنني جاريت السابقين من كتاب العرب وأدباء الغرب فجعلت حكم تلك العظات دائرة على السنة بعض الحيوانات المعروفة، ليكون الإخبار بذلك أفكها، والمواعظ أبلغ في ضرب الأمثال وسرد الحكم» .

ويمكننا من خلال مقدمة أو فاتحة الكتاب أن ندرك أننا أمام شاعر إسلامي، بل ربما كان رائد الشعر الإسلامي للأطفال.

### اهتمامات ودراسات حول شعر الطفل

ولقد بذلت بعض الهيئات والمؤسسات جهدا في مجال شعر الطفل، وكانت رابطة الأدب الإسلامي العالمية سباقة في هذا المجال. فأصدرت دواوين عدة، عذبة، وجميلة، وتستحق الإشادة بها وتقديم نماذج منها، إذ إن من واجب الآباء أن يقتنوها لأطفالهم ..

وقد عقد د. سعد أبو الرضا في كتابه « النص الأدبي للأطفال » فصلا عن المنظومة الشعرية للأطفال تحدث فيه عن بعض معاييرها الفنية، لتلائم الطفل عقليا ونفسيا وفكريا وجماليا، كما قدم في هذا المجال تحليلا لديوان شوقي للأطفال بعد أن قسمه وفاقا للمراحل السنوية للأطفال وبناء على الخصائص النفسية لكل مرحلة سنوية على حدة.

كما قدم أ. أحمد فضل شبلول دراسة رائعة حول (جماليات النص الشعري للأطفال) ، وقد لاحظ غياب المتابعات النقدية لما يكتبه شعراؤنا المعاصرون للأطفال، وفي كتابه هذا يتابع جهود



# أحاسيس الطفولة في شعر

**أكثر** الشاعر الإسلامي الكبير عمر بهاء الدين الأميري من شعر الطفولة بشكل ملحوظ، ولعل ذلك كان تعويضا عما كان يشكو من حرمانه من ممارسة طفولته في زمنها، مما جعله يقول: «ولذلك أجد لهذه الطفولة امتدادات في كل مراحل حياتي وحتى الآن، فأحب ما يحبه الأطفال، وأحب مداعبة الأطفال وملاعببتهم»<sup>(١)</sup>.

ويشير إلى ذلك شعرا فيقول:

شيخ ومنذ طفولتي

شيخ، وطفل مد عمري

من هنا يبدو توجهه لهذا الشعر الطفولي كان استجابة لنداء داخلي قديم في نفسه، وليس فقط لمطالب أولاده . فغالب القصائد كانت باشتغال ذاتي للتجربة.

ومن خلال هذا الشعر صور الأميري العالم الخارجي للطفل، ومعاملاته مع الأشياء من حوله ومع الحياة والناس، وحاول أحيانا أن يذلف إلى نفسيته ليصور

لحظات فرحه وخوفه، أو تصرفاته الذكية التي تبشر بمستقبل طيب. ومن ذلك : لما أرسل ابن الشاعر (بهاء الدين أوفى) إلى والده يخبره عن ولده (أحمد) بأنه «أخذ يعبت بكل ما يقع تحت يده ..»، فإن جده الشاعر قرأ هذا التصرف بمنطق علم النفس الحديث، فقال<sup>(٢)</sup>:

وصار (يبعث) لا .. لا

أقول : (يعبت) سمعك

فذاك حب اطلاع

وقد تفتح وعيك

فالشاعر يشير إلى (دافع الاكتشافات والتحكم) الذي يمثل «الجزور الأولى للرغبة في المعرفة والاستزادة منها . ولولا وجود هذا الدافع لما وسع الإنسان من إطار حدوده ومعرفته ...»<sup>(٣)</sup>.

وحين رزق ابنه (أسامة منقذ) غلاما بعد بنت، غارت البنت حينما رأت الفرحة الغامرة التي استقبل بها

أخوها، وأحست أن مقامها تدنى عن ذي قبل، فعبر جدها الشاعر عن إحساسها الطفولي فقال<sup>(٤)</sup>:

وليد .. أيا بشرى .. غلام .. وكبروا

ومازج الحان المباهج تهليل

وقد أغفلوا (الاء) ما كان قبله

سواها له عشق وعز .. وتدليل

فغارت وكاد القهريحرق قلبها

كأن أخاها الطفل طير أبابيل

وأن الزغاريد التي انطلقوا بها

لمراه، أحجار من الغيظ سجيل

وقالوا لها : ( ببو ) .. وقد جاء حاملا

هدايا، لكي ترضى .. رياء وتمثيل

فأغضت، ولم تقنع .. وفي النفس غصة

ولم يجدها قال .. ولم يشفها قيل

وللطفل في أعماق مكنون عقله

محاكمة من فطرة الخلق تنزيل

واستند الشاعر إلى قاعدة مقبولة، وهي فطرة العقل

السوية، التي تنشد العدل والمساواة

إن الأميري هنا يتسلل إلى نفسية طفله الذكية، ليسجل آثار الغيرة الطفولية في داخلها، فهي لم تقنع بالهدايا التي يحاول أهلها بها أن يغيروا من وقع انصراف اهتمامهم عنها، حين وفد المولود الجديد . بل أحست أن ذلك محض رياء وتمثيل، وأنها فقدت ما كانت تملكه من مكانة في قلوبهم والطفل - كما يقول علم النفس الحديث : «لا يفهم سر هذا التغير المفاجئ،



بقلم: د. خالد الحليبي  
السعودية

# شعر الأميري مع أحفاده



الأميري مع أحفاده - ١٤٠٩هـ

فيثور على أهله، ويغار  
من الطفل الجديد،  
.... (لأنه) يظن  
أنه احتل مكانته  
في قلب أمه أو  
في قلب من  
يحب<sup>(٥)</sup>. وانفعال  
الغيرة - كما  
يقول علم النفس  
أيضا - : «فيه  
مزيج من الغضب  
وحب التملك»<sup>(٦)</sup>.

واستند الشاعر إلى قاعدة  
مقبولة، وهي فطرة العقل السوية،

التي تنشد العدل والمساواة، والتي تفتح بها مطالبات  
الأطفال في الأسرة، إذ نجد أن الطفل دائما يحتج بما  
نال أخوه - دونه - من حظوة أو تملك شيء جديد  
سواء كان جليلا أم حقيرا.

ولم تكن هذه القصائد محض عواطف، وإنما كانت  
أيضا ممزوجة بالحكم والتربية، تزين الفضيلة للطفل،  
وتحببها إليه بأسلوب سهل رقيق، وتنفره من الرذيلة  
دون تشدد أو قسوة، يقول (الأميري)<sup>(٧)</sup>:

قرأتك نعماي في نشوة

وعوذت طلعتك الساحرة

وقد زانها زاد إشراقها

تجليك في الحلة الساترة

وكم في لباس التقى والنقا

جوانب تفقدها السافرة

فبورك نهجك يا درتي

وناغم مكنونه ظاهرة

ولعل الشاعر كان ينتقي هذه الأوزان الخفيفة

للتناغم مع خفة روح شعر الطفولة، ولتكون أقرب إلى

قلب الطفل الذي يميل إلى مثل هذه الإيقاعات  
فينسدها ويحفظها.

وتفتح هموم الشاعر عليه كل موضوعات شعره،  
حتى شعر الطفولة لم ينج من حرها اللاهب، ولذلك كتب  
لأم إحدى حفيداته حين عتبت عليه بسبب عدم كتابة  
قصيدة لابنتها<sup>(٨)</sup>:

يا (أم نعمي) لو نظمت مشاعري

لرايت (نعمي) أخصبت ديوانها

لكنني أخشى امتزاج قصائدي

فيها بنفسي، عنبها وعذابها

وهذا ما حدث فعلا .. في هذه القصيدة، وفي عدد

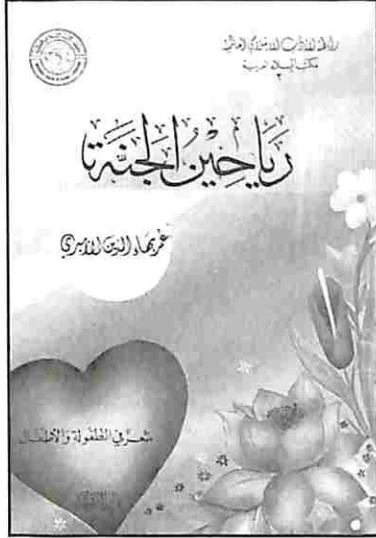
آخر من قصائده<sup>(٩)</sup> وكان همومه تغلي، فإذا فتحت لها  
نافذة أطلت بوجهها الحزين، لتخفف من كبتها ولواعجها،  
يقول<sup>(١٠)</sup>:

(أنعماي) فجرت بي زفرة

من الشعر فانجست فائرة

ولولا حديثك عني انطوت

بصدري مكنونة غائرة



وحرص أن تكون  
هادفة مع متعتها،  
حيث ضمنها بعض  
المعاني الجليلة  
والأخلاق الحسنة  
والمفاهيم الكبيرة  
ولكن بأسلوب سهل  
في مستوى  
الصفار، ليردودها  
ويتأثروا بتوجيهاتها،  
ومنها أنشودة (غراء  
الحبيبة)<sup>(١٥)</sup>:

أنا غراء النجيبه  
حلوه الوجه حبيبه  
عفة النفس أبيه  
جمه الظرف ذكيه  
... فأننا أعبد ربّي  
وأصلي .. والبي  
وأنا أخدم أمي  
بنشاط كل يوم  
تبهج الألعاب نفسي  
بعهد أن أتقن درسي  
موطني أهوى هواه  
حقق الله مناه

وهكذا يحرص الأميري على أن يغرس في نفوس  
أطفاله الإيمان القوي بالله تعالى، وبدينه القويم، وطاعة  
الوالدين، وحب الوطن، وغيرها من المعاني الجليلة القدر،  
لتؤدي الأنشودة وظيفتها التربوية، إلى جانب التسليّة  
والإنشاد . ولقد قيل: «إن النشيد الموحى أنجح وسائل  
التهديب»<sup>(١٦)</sup>.

ومثل هذه الأناشيد - مع ندرتها عند (الأميري) -  
تكشف عن مقدرة أخرى عند هذا الشاعر، لم يوظفها من  
أجل أدب الأطفال الذي لا يزال يحبو في عالمنا العربي.  
فهو لم يكتب للأطفال بشكل عام أو مقصود، وإنما جاءت  
هذه الأناشيد بعفوية بنت موقفها. ولأطفال أسرته فقط.  
وإذا كانت قيمة شعر الطفولة - موضوعيا - مرهونة

وهو منحى وجد في غالب شعر أحمد شوقي مع  
طفليه، كما في قوله<sup>(١١)</sup>:

(أمينة) يا بنتي الغالية  
أهنيك بالسنة الثانية  
أترين ما مر من حادث  
وما كان في السنة الماضية  
وكم قد خلت من أيبك الجيو  
ب وليست جيوبك بالخالية  
وكم قد شكنا المرء في عيشه  
وأنت وحلواك في ناصية  
فلو حسدت مهجة ولدها  
حسدتك من طفلة لاهية

واضح أن الأميري يلتقي شوقي في انشطار التجربة  
الشعرية بين موضوعين متضادين في العاطفة، الفرح  
بالطفولة البريئة، واستنبات طفيليات الأحران على  
جدرانها الصقيلة، بما تثيره البراءة والغفلة الحلوة عند  
الأطفال في قلوب الكبار المليئة بهموم الحياة من أشجان  
والأم. ولكنهما يفترقان في منحى هذه الهموم، فشوقي  
تسيطر عليه الهموم الخاصة به في غالب ما كتب لولديه،  
والموقف الوحيد الذي خرج فيه عن هذه الدائرة حين  
أهدى لابنته لعبة اختارها (بندقية) فخرجت به إلى  
موضوع إنساني عام تحدث فيه معها عن السلام  
والحرب والإنسانية<sup>(١٢)</sup>. أما الأميري فقد بقيت له رؤيته  
الإسلامية الشاملة للمعاني الروحية والعقلية والجسدية،  
وهوموم التي هي هموم الإسلام في العصر الحديث في  
الدرجة الأولى، ثم هموم وهموم الإنسانية، كما في  
قصائده: (علا وجدها)، و(نعمى وجدها)، و(الإمام  
أحمد)، و(تاج الدين وبهجة الدنيا)، ونحوها<sup>(١٣)</sup>.

وكتب بعض الأناشيد الخفيفة على لسان بعض  
أولاده وأحفاده، أو على لسانه وهو يخاطبهم، بلغة  
مفهومة لمتلهم، معرضا عن الصور الخيالية، ذلك لأن  
«الصور الواقعية المحسوسة، تظل أقرب إلى عالم  
الطفل وأقدر على التأثير فيه من الصور الخيالية، إذا  
ما كانت مستمدة بخاصة من عالمه بالذات، وبكل ما  
يطرحه من مشكلات على صعيد الأسرة والمدرسة  
والمجتمع بعامة»<sup>(١٤)</sup>، وسبكها في أوزان خفيفة رشيقة،  
لأنها أسرع في الحفظ، وأقرب إلى التغني والإنشاد.



## قصة قصيرة

# الشهادة

بقلم : عمر فتال  
المغرب

**شباب** عينيها الدامعتين فيه، وهو يحتضن إخوانه واحداً واحداً، ويقول فرحاً: لقد نجحت بامتياز! لقد نجحت بامتياز! ولما اتخذ له مكاناً على الأريكة، وراح يحدثهم عن الحياة في الخارج، كرت بها الذكرى، فرأت نفسها تتأبط حقيبته المدرسية، ويدها اليمنى تضمه إليها، وتسير به على مهل وسط البرك التي ما زالت تستقبل قطرات المطر المنهمر، وبين الحين والحين، تبعد عنه شبح الانقطاع عن الدراسة الذي لاح في سمائه: اسمع يا عثمان، أحب فصل الربيع؟ يصيح الصغير بصوت مرتعش: نعم، نعم فالربيع أحسن بكثير من الشتاء.. تترثي قليلاً ثم توصل: «قل لي هل في استطاعة الربيع أن يعود إلينا بطيوره المغردة، وفراشاته المبهجة التي تحب ملاحظتها، وأزهاره التي تصنع منها التيجان الجميلة بدون هذه الأمطار الغزيرة التي دفعتك إلى التفكير في التوقف عن طلب العلم؟! يسكت الطفل، فتسترسل: كذلك الشأن معك، فبدون هذا الاستيقاظ المبكر، والتبلل والارتعاش، والتعب لا يمكنك أبداً أن تجتهد لكي تحقق ما عجز عن تحقيقه أبناء القرية.. أسمع يا عم...؟ نظر إليها عثمان الذي كان قد تحلق حوله إخوانه وهو يهم بفتح حقيبته الكبيرة، فإذا هي ترقبهم بعينين لا تطرفان، ولما دعاها ابتسمت، ثم وقفت بدورها إلى جانب أبنائها الذين يستلمون هدايا أخيهم الكبير. ابتعد الأطفال عن الحقيبة والفرحة تدغدغ قلوبهم.. امتدت يد عثمان إلى إطار متوسط الحجم، بكلتا يديه حمله ثم اقترب من أمه، قدمه لها قائلاً: «أمي العطوف، هذه هديتي إليك، أعرفت ما هي؟! إنها الشهادة التي طالما حدثتني عنها في أثناء مرافقتك لي إلى مدرسة القرية في أيام الشتاء الممطرة، وأماسيه المظلمة.. تسلمتها الأم تماماً كما كانت تسلم منه الحقيبة، لكنها هذه المرة لم تتأبط الإطار بل وضعت في اعتزاز على صدرها.. رفعت رأسها إلى السماء.. حمدت الله، وسالت دموع فرح كبير على خديها.. ■

بأثره « في تربية النشء الجديد، وإبراز ملكاته الكامنة، ..... وغرس حب الوطن والعقيدة والقيم والمثل العليافي ذاتهم»<sup>(١٧)</sup> وإذا كان «نجاح شعر الطفولة ... نتيجة انعكاس العاطفة والعقل معا، بحيث يعبر عن العاطفة من خلال الكلمات والمعاني، وعن العقل في اختيار الموضوع والطريقة والأسلوب»<sup>(١٨)</sup> - إذا كان الأمر كذلك .. فقد نجح (الأميري) - إلى حد كبير - فيما كتب لأولاده وأحفاده في مرحلة طفولتهم من الشعر، وفيما مرّ من أمثلة كثيرة أدلّة على هذا النجاح. ■

### الهوامش:

- (١) لقاء لم ينشر مع الراحل (عمر بهاء الدين الأميري)، باسل محمد، النور، العدد ١٠٤، ص ٥٨.
- (٢) ديوان رياحين الجنة، من إصدارات رابطة الأدب الإسلامي العالمية، الطبعة الثانية، ١٤١٨هـ، / ١٩٩٧م، دار البشير، عمان، الأردن، ص ٧.
- (٣) علم النفس العام للدكتور عبدالرحمن عدس والدكتور محيي الدين توق: ٢٩١.
- (٤) المصدر السابق، ٨٨-٨٩.
- (٥) الأسس النفسية للنمو للدكتور فؤاد البهي السيد، ص ٢٠٨-٢٠٩.
- (٦) مبادئ علم النفس لمحمد مختار متولي ومحمد إسماعيل إبراهيم، ص ٨٩.
- (٧) ديوان رياحين الجنة، مصدر سابق، ٦٣.
- (٨) رياحين الجنة، مصدر سابق، ٤٠.
- (٩) راجع المصدر السابق: ١٨، ٤٢، ٤٤، ٤٦-٤٨.
- (١٠) المصدر السابق، ٧٠.
- (١١) الشوقيات، ٩٤/٤ - ١٠٧.
- (١٢) الشوقيات، ١٠٢/٤ - ١٠٤.
- (١٣) راجع رياحين الجنة، مصدر سابق، ٥٦-٥٧، ٦٠ - ٧٧، ٧٩.
- (١٤) مجلة الموقف الأدبي، دمشق، مارس (آذار) ١٩٧٩م، ص ٦.
- (١٥) ديوان رياحين الجنة، مصدر سابق، ١٩-٢٠.
- (١٦) من مقدمة سيد قطب لانايد محمود أبو الوفا الدينية للأطفال، ص ٩.
- (١٧) الطفولة في الشعر العربي الحديث للدكتور إبراهيم محمد صبيح، ٣١١.
- (١٨) المرجع السابق، ٣١٢.



الناقد الدكتور سعد أبو الرضا:

# أدب الأطفال الإسلامي في مواجهة التحديات!



• ترشيحك وفوزكم بجائزة المدينة المنورة  
يعد إنجازاً متميزاً، ماهي انطباعاتكم ؟

حوار: إحسان الأحمدى  
السعودية

بداية فهي فرصة للإعراب عن خالص  
شكري وعظيم تقديري للقائمين على أمر جائزة المدينة المنورة،  
وأخص بالشكر صاحب السمو الملكي الأمير مقرن بن عبد  
العزيز آل سعود أمير منطقة المدينة المنورة، وراعي هذه  
الجائزة الكريمة .

كما أسجل تقديري لبعد نظر القائمين على هذا المشروع  
الحضاري المتميز، واختيارهم لأدب الطفل مجالاً للتنافس  
والتسابق، فهذا الاهتمام يكشف عن الوعي في المملكة بصفة  
عامة وتقديرها لكل جديد بناءً في أنحاء العالم : فالدنيا كلها  
الآن تولي الأطفال مزيداً من الاهتمام .. فأطفال اليوم رجال  
الغد وبناء الأمة .

ولاشك أن سعادتني غامرة بهذا الفوز الذي يجعل الإنسان  
يثق في أن الله لا يضيع أجر المخلصين للثقافة والفكر  
والأدب، ومن يولون اهتمامهم لأبناء الأمة ورعايتهم خدمة  
لديننا الإسلامي الحنيف، وحفاظاً على لغتنا العربية، خاصة  
عندما يشمل الاهتمام المراحل الأولى من حياة أبنائنا، تمهيداً  
لتهيئتهم لما يناط بهم من مهام ومسؤوليات .

• إن القريب من كتب أدب الطفل العربي الآن يلاحظ فرقا

شاسعا بين المشهود والمنشود، بماذا تفسرون ذلك ؟

برغم أن هناك فرقا شاسعا بين المنشود والمشهود بالنسبة

الأطفال بسيط  
والخطير ، بسيط

لأنه عالم الفطرة التي لم تفسد  
بالمؤثرات الخارجية، وخطير لأنه  
الصفحة الأولى البيضاء التي لا يمكن  
محو ما يسطر فيها بسهولة .

ولبساطته كثر رواده من الأدباء  
الذي يقدمون للأطفال الشعر والقصة  
والمرحية وفيها المعرفة والتربية  
والعقيدة والأخلاق ، كل على شاكلته  
فكانوا بين محسن ومسيء ومقتصد .

وكان لا بد من ناقد خبير يوجه ما  
يكتب للأطفال على ضوء ثوابت  
الإسلام فيميز النافع من الضار، ويضع  
أسساً واضحة في النقد الإسلامي  
لأدب الأطفال .

د. سعد أبو الرضا واحد من رواد  
النقد الإسلامي في أدب الأطفال كان  
لمجلة (الأدب الإسلامي) معه هذا  
اللقاء:

■ إن الله لا يضيع أجر المخلصين  
الثقافة والفكر والأدب، ومن  
يولون اهتمامهم لأبناء الأمة  
ورعايتهم خدمة لديننا  
الإسلامي الحنيف

ينمو مدركاً واعياً لما حوله ودوره فيه، ومثل هذه الكتابات الأدبية للأطفال تتجلى فيها القيم الإسلامية، ولكن بطريقة فنية، لأن الفن ضد المباشرة، ولذلك فمعظم الأدب الإسلامي للأطفال يمكن أن نلمس فيه هذا التوجه الإسلامي، برغم أنه يجب أن تكون لدينا كتب إسلامية للأطفال تتناول العقيدة، والقرآن الكريم والحديث الشريف، وغير ذلك من القيم التي يجب ترسيخها في نفوس الأطفال، لذلك وجدنا بعض رواد هذا الفن في أدبنا الحديث يهتم بهذا التوجه في أدب الأطفال مثل الأستاذ محمد أحمد برانق، وعبد التواب يوسف، بل إن الدكتور حبيب المطيري شريك في الجائزة اهتم بإبراز هذه التوجهات الإسلامية في رسالته للدكتوراه التي كنت مشرفاً عليها وموضوعها: «المسرحية الإسلامية في أدب الطفل».

● كان الطفل العربي وما يزال مرتبطاً بشخصيات بطولية مستوردة مبتدعة من الغرب أمثال ( توم أند جيري، وميكي ماوس .. وغيرهما ) مما سبب له تناقضا لاسيما انقطاعها عن واقع الطفل وتاريخه، ترى ماسبيل الوقوف أمام زحف هذا الأدب المستورد على أبنائنا ؟

إن ارتباط الطفل العربي بشخصيات وبتوليات أجنبية مثل ( توم أند جيري، وميكي ماوس ) وغير ذلك مما يبتدعه الآخر دون أن يكون متسقا مع ديننا وعاداتنا وبيئاتنا لهو خطر عظيم، فهو يهدد انتماء الطفل لأتمته وأهله ولغته، ولذا فكثيرا ما ننادي لإيقاف هذا الاتجاه بأن يخضع أولا لرقابة واعية تنتقي ما يصلح منه بحيث يتلاءم مع عقيدتنا وبيئتنا، لكن الأهم من ذلك أن نشجع إنشاء مؤسسات عربية إسلامية تقوم بإعداد المسلسلات التمثيلية، وأفلام الكرتون

لأدب الطفل ومكتبته، لكننا نسير سيرا حسنا، وإن كان قليلا نحو تحقيق المنشود .

ولعل من أهم أسباب ذلك التأخر :

- قلة المؤسسات التي تهتم بأدب الطفل تأليفا وطباعة ونشرا .

- كثير ممن يتصدون للكتابة في أدب الطفل غير مؤهلين لهذه المهمة الإنسانية العلمية الفنية .

- ما يزال بعض الكبار من المتعلمين لا يهتمون بأدب الطفل وثقافته .

- قلة العائد المادي لمن يهتم بالكتابة في أدب الطفل

● هناك تقدم في المستوى الكمي لم يرافقه تقدم في المستوى النوعي لأدب الطفل العربي، ماهي أسباب ذلك ؟

نعم، قد نجد تقدما في المستوى الكمي، لكن نوعية ما يكتب للأطفال بحاجة إلى إعادة النظر في أسسه النفسية والفنية والعلمية، وطريقة إخراجها، وكيفية طباعته، وإدراك القيم الإسلامية التي يجب أن يكشف عنها هذا الأدب، والأهداف الفكرية التي يحملها، والحاجات التي يجب أن يشبعها، في كل مرحلة من مراحل الطفولة الثلاث، وما يمكن أن ينمي فيهم من مواهب وقدرات في هذه المراحل .

● نسألك بصفتك مهتما بأدب الطفل: ما المساحة التي يشغلها التاريخ في أدب الطفل المسلم ؟ وهل هي كافية نوعا وكما تربيتهم عقديا وفكريا ونفسيا؟

للتاريخ في أدب الطفل المسلم مساحة ليست بالكبيرة، مع أن التاريخ مهم جدا، إذ يعين الكاتب على ضرب المثل والقذوة والعبرة، خاصة إذا أحسن توظيفه في قصص الأطفال ومسرحياتهم، وبما يتلاءم مع مستوياتهم العمرية والعقلية، بالإضافة إلى أنه يمكن أن يكون وسيلة لربط الأطفال بتراثهم، واستثارة مشاعرهم تجاهه، فيشربون محبين لأمتهم ودينها وثقافتها، وذلك انتماء يجب أن نحرص عليه ونزكيه فيهم .

لكن في الوقت نفسه هناك عدد لا بأس به من كتب أدب الأطفال الإسلامي تتناول الحياة المعاصرة، وما يواجهه الطفل من مشكلات تتطلب إضاءتها له حتى



## د. سعد أبو الرضا في سطور

- ولد في محافظة البحيرة بمصر عام ١٩٣٨م.
- حصل على الدكتوراه في البلاغة والنقد والأدب المقارن من جامعة القاهرة كلية دار العلوم عام ١٩٧٩م.
- حصل على شهادة دراسات عليا في التربية وعلم النفس من جامعة عين شمس كلية التربية عام ١٩٦١م.
- عمل أستاذاً في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض، وفي القصيم بالمملكة العربية السعودية.
- وعمل أستاذاً بكلية آداب بنها، وبكلية التربية الأساسية في الكويت، وفي كلية الآداب جامعة المنيا.
- أشرف على العديد من الرسائل الجامعية.
- حضر العديد من الندوات والمؤتمرات العلمية.
- نائب رئيس مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية، ونائب رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي.
- فاز بجائزة المدينة المنورة في أدب الطفل لعام ١٤٢٣هـ.
- له ما يزيد عن خمسة عشر مؤلفاً، منها ثلاثة كتب في مجال أدب الأطفال فازت بجائزة المدينة المنورة وهي:
  - \* النص الأدبي للأطفال.
  - \* أدب الأطفال التنموي .. رؤية إسلامية حضارية.
  - \* اتجاهات حديثة في أدب الأطفال.

وإصدارها، وتستثمر وسائل الاتصال الحديثة كالإنترنت والأسطوانات المدمجة.. وغيرها من أجل تثقيف الطفل المسلم وصقل مواهبه، وتنمية قدراته.

### ● الأسرة العربية تعاني من فقدان الرغبة في القراءة.. كيف ننمي حب القراءة لدى الأطفال ؟

أما كيف ننمي حب القراءة لدى الطفل، فيجب أن تكون هناك مكتبة في كل منزل، وفي كل مدرسة، وفي كل حي، بحيث يخصص للأطفال إما مكتبات خاصة بهم وهو الأفضل، أو يخصص قسم من المكتبات العامة لهم، يعرض

فيه ما يتناسب مع أعمارهم وعقولهم، وفي المنزل لابد أن يجد الطفل التشجيع والحث، وحبذا لو قام الكبار باختيار الكتاب المناسب للطفل، وتقديمه له، وربط انتهائه منه بهدية متواضعة، وحبذا لو جعلنا حصة في المدرسة للقراءة في المكتبة، ونراوح بين التوجيه وترك الحرية للأطفال للاختيار، ويرتبط ذلك بعقد مسابقات ترصد لها الجوائز التشجيعية. ونتمنى أن تكون هناك مشروعات

للقراءة على مستوى الوطن والأمة توليها الدولة أو مؤسساتها المدنية عنايتها وتنفق عليها بسخاء سواء في تقديم الكتب بأسعار زهيدة، وتنوع مادة هذه الكتب، وإسناد تأليفها إلى المختصين الواعين .

ومن المهم جدا في هذا المجال أن تكون لكتب أدب الطفل المسلم مكانة متميزة، لما يرتبط بذلك من تنشئته تنشئة عقيدة سليمة، وتربية ذوقه، وصقل مواهبه، وتنمية لغته، وإثراء معلوماته .

### ● الكبار قبل الصغار بعيدون كل البعد عن قراءة الكتاب، فكيف نستطيع إخراج الأدب المسرحي والقصصي إلى

قنوات سمعية وبصرية مرغوبة جدا لدى الطفل لا سيما مع ضعف الإمكانيات الإخراجية في العالم العربي والإسلامي ؟ إن إخراج الأدب المسرحي والقصصي الإسلامي إلى قنوات سمعية وبصرية بحيث يجذب أطفالنا بحاجة إلى التمويل المالي الذي يمكن أن يغطي نفقات مثل هذا المشروع، من هنا فإن دور الخيرين من الأغنياء مطلوب هنا



● هل المكتوب من أدب الأطفال شعراً ونثراً وقصة ورواية ومسرحية مواكب لهذا العصر؟

أما عن مواكبة المكتوب من أدب الأطفال شعراً ونثراً وقصة ومسرحية لهذا العصر .. فالقليل منه هو الذي يمكن أن نجد فيه ذلك، وربما كان السبب أن بعض من يتصدون للكتابة في أدب الطفل ينقصهم الإحساس بأهمية مواكبة العصر، أو أن يتصل أطفالنا خلال هذا الأدب بالتغيرات اتصالاً سوياً، ثم إن كاتب أدب الأطفال يجب أن يجمع بين الاتصال بالفن والعلم حتى يكون مؤهلاً لمواكبة العصر فيما يبدع للأطفال، وأحد هذين الجانبين لن يحقق لنا كاتب الأطفال القادر على ربط أطفالنا بالعصر من خلال ما يكتب لهم .

● ذلك الفن الأدبي الحديث من ( الكتب المصورة )، والذي يحظى بمكانة كبيرة عالمياً في المجال القصصي لأدب الطفل، ما نصيب المكتبة العربية منه ؟

برغم أن الكتب المصورة ( أعني بها التي تعتمد على الصورة أكثر من الكلمة ) ذات مكانة كبيرة عالمياً، لكن للأسف ما لدينا منها أقل من القليل إذا قورن بأي

ليستثمروا أموالهم في مثل هذه المشروعات، لأن الجهات الرسمية ربما لاتحقق جهودها كل ما نبتغيه، على أن يقترن ذلك بمضاعفة قدراتنا الإخراجية فنا وأداء، كما ينبغي أن تتعاون كل الدول العربية والإسلامية في هذا المجال، ولا مانع من استفادتنا من الدول الأجنبية المتقدمة في هذا المجال بشرط أن تكون اليد العليا لنا إدارة وتوجيها وإنتاجا ورقابة ، كما تكون المرجعية الإسلامية هي الأساس في هذا المجال، بعد أن تكون ملكية هذه المؤسسات في أيدينا نحن، وربما كان في نجاح مثل هذه المشروعات التي تقدم أدبنا الإسلامي القصصي والمسرحي شيء من التعويض للبعد عن القراءة الذي يجب أن يختفي تماما من مجتمعاتنا كبارا وصغارا .

● المشاهد للساحة العربية والإسلامية يلحظ افتقارها إلى أدب الطفل المنضبط بالعقيدة الإسلامية، بماذا تعلقون ذلك ؟

الحمد لله لدينا الآن في الساحة العربية والإسلامية كثير من نماذج أدب الطفل المسلم سواء من إنتاج الأفراد أم المؤسسات، أم الجهات الحكومية، ولا يمكن أن نغفل ما تصدره جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ورابطة الأدب الإسلامي العالمية ومؤسسة الخليج العربي التي تصدر سلسلة المسرح الشعري للأطفال، ودار المعارف بالقاهرة وغيرها من المؤسسات التي تولي اهتمامها لإنتاج أدب الأطفال الإسلامي، وبعض هذا الإنتاج قد نجده ملتزماً بالروح الإسلامية لكنه تعوزه القيمة الفنية، كما قد تجد بعضه الآخر تتحقق فيه القيمة الفنية، لكن يعوزه الانضباط الدقيق بالعقيدة الإسلامية، من هنا نتمنى أن يتأزر الجانبان الإسلامي والفني في تشكيل ما نقدمه لأطفالنا من أدب، وتلك مسؤولية كل مسلم قادر على أدائها، ومؤهل لذلك .





■ لا شك أن هناك أعمالاً أدبية إسلامية كتبت للأطفال، تحاول أن تجلي قيم البطولة العربية المسلمة، لكنها ليست بالمستوى الذي نرجوه كما وكيفاً

لكننا بتمسكنا بقيمنا الإسلامية فيما نقدمه لأطفالنا من قصص وتمثيلات يمكننا أن نتجاوز سلبيات هذه القنوات الفضائية، كما تحرص هذه الأعمال على تحري جوانب حياتنا وإبراز قضايا أطفالنا، ومناقشة همومهم، كما تحاول إشباع حاجاتهم النفسية، وتنمية ثروتهم اللغوية، وغير ذلك من الأهداف التي تحقق أصالة أدب الطفل المسلم وغاياته، بذلك يمكن أن نقدم نموذجاً - إذ أحسن عرضه خلال وسائل الاتصال - يمكن أن ينجح في تحدي الأعمال الأجنبية بشرط أن يتوافر لدينا الكاتب المسلم الواعي، والمخرج المسلم الحصيف، والأداة الذكية .

● لم كل هذا الإهمال لأدب الطفل ؟

لا أوافقك على أن هناك إهمالاً بالنسبة لأدب الطفل، خاصة وهناك مؤسسات عديدة تهتم به على المستويين الحكومي والمدني الاجتماعي، بالإضافة إلى جهود الأفراد أدياء ونقادا، ولكن القضية بحاجة إلى مزيد من الاهتمام من كل من المؤسسات الحكومية، والمدنية، والأفراد .

● هناك بعض النقاد يشيرون إلى أن مأساة أدب الأطفال في الحاضر تتمثل في ركوب البعض إلى

مجرد صياغة القديم، ماذا تقول في ذلك ؟

لا شك أن ركوب بعض المهتمين بالكتابة في أدب الطفل الإسلامي إلى القديم مدعاة لأن نلقت نظرهم إلى خطر نسيان الحاضر ومتغيراته، فالطفل كغيره من أركان المجتمع يتأثر بما حوله، ويجب في الوقت نفسه أن نصله بماضييه، فبراعة كاتب أدب الأطفال الإسلامي إذن أن يحاول الجمع بين هذين الجانبين، بما يحقق للطفل الحياة السوية خلال تعامله مع هذا الأدب الإسلامي الذي تتصل جذوره بالماضي المشرق، كما يرتوي من الحاضر ومتغيراته، بما يعين هذا الطفل على التكيف السوي ومواجهة الحياة مواجهة إنسانية سوية .

● هناك من يقول : إن أدب الطفل العربي هو مجرد

ترجمة للأدب الغربي بحذافيره، فما رأيك ؟

أدب الطفل الغربي قد قطع شوطاً كبيراً في تحقيق الأهداف الإنسانية المنوطة به، كما أثريت وسائله وأدواته، ومن حق الطفل المسلم علينا أن نربطه

دولة متقدمة في هذا المجال، لارتفاع تكلفته، مادياً وبنياً، كما أنه ليس لدينا متخصصون في مثل هذا النوع، وكثير مما يقدم للأطفال في هذا المجال مستورد، من ثم فمكتبتنا العربية بحاجة إلى مزيد من هذا الكتاب، مما يتطلب مزيداً من المتخصصين في إنتاجه ونشره وتمويله وتصنيعه، خاصة وهولائم مرحلة الطفولة المبكرة .

● يلاحظ جلياً بأن قيم البطولة العربية المسلمة تغيب في جل المنجزات لأدب الطفل العربي المسلم، كيف يمكننا التصدي لهذه الثقافة المسطحة، وحضارة التسلية القاتلة، والاستهلاك المميت ؟

لا شك أن هناك أعمالاً أدبية إسلامية كتبت للأطفال، تحاول أن تجلي قيم البطولة العربية المسلمة، لكنها ليست بالمستوى الذي نرجوه كما وكيفاً، مما يتطلب منا مزيداً من الأعمال التي تتغيا الكشف عن البطولات العربية المسلمة بطريقة فنية تناسب مراحل الطفولة لغة وفكراً، حتى نحفظ لهؤلاء الأطفال حياتهم سليمة صحيحة، بعيدة عن حضارة التسلية القاتلة، كما تقدم هذه البطولات القدوة الحسنة، وتزودهم بالقيم الإسلامية التي تضيء لهم الحياة .

● أصبحنا نعيش في وضعية اختراق ثقافي من خلال أدب الصغار الذي يبهر أطفالنا، ويغزو قنواتنا وبيوتنا، برأيك هل من الممكن تقديم نموذج إسلامي في ظل وجود نماذج أدبية غربية سائدة ؟

هناك تحدٍ خطير يواجه أدب الطفل الإسلامي، ويتمثل هذا التحدي فيما تقدمه القنوات الفضائية الأجنبية، بل وما تقدمه بعض القنوات العربية من أفلام ومسلسلات أجنبية قد تبهر أطفالنا، بما فيها من قوة الإخراج، وفنية العرض، والتسلية القاتلة،

يتسم بالمتعة المقبولة، والفكرة الإسلامية، والمعلومة المثقفة، بجانب ما يحققه الأدب من تأثير في اللغة والذوق، وقبل كل ذلك التأثير الإسلامي المرجو. من هنا يصبح المسرح العربي إذا أحسن استثماره في أدب الطفل الإسلامي لا يقل رقياً عن هذه الوسائل الحديثة ( بلاي ستيشن، والألعاب الإلكترونية وغيرها .. ) خاصة إذا وظف فيه أدب الخيال العلمي .

● عندما نستبشر خيراً بوجود نص أدبي يحقق الغايات العقدية، نجد الكتاب القادرين قليلين ، كما نجد كتاب الطفل المثالي مكلفاً جداً، نظراً لما يدخل فيه من مواد طباعية غالية، ومستنسخات رسوم الألوان سواء على الغلاف أم بالصفحات الداخلية، وكلما ارتفع ثمن الكتاب ضاق حجم القاعدة التي تستطيع اقتناؤه فأغلب أطفال العالم العربي فقراء، فما هو تعليقك على ذلك ؟

مع ما نشعر به من حاجتنا إلى الإسلام عقيدة وسلوكاً بالنسبة للمسلم، وأن القرآن الكريم وحديث الرسول صلى الله عليه وسلم، تستمد منهما القيم والمبادئ ويعتمد عليهما شكلاً ومضموناً، وبذلك يمكن أن نسهم في تربية أطفالنا وحسن تنشئتهم، هنا يأتي دور أدب الطفل الإسلامي بشرط أن يكون كاتبه مهياً علمياً وفنياً وفكرياً حتى يعين هذا الطفل بما يبده له من أدب يستمد أصوله من القرآن الكريم والحديث الشريف، كما يتسع للمتغيرات والحياة بكل أبعادها، كي يرقى بهذا الطفل نفسياً وفكرياً ويهيئه لمواجهة الحياة مواجهة سوية.. من ثم فأنا أتوقع إن شاء الله لأدب الطفل الإسلامي مزيداً من التقدم والازدهار رؤياً وأداة .

وبالنسبة لعلو سعر كتب أدب الأطفال فهذه ملاحظة مهمة ، ولذلك فإنني أكرر دعوتي هنا لمؤسسات المجتمع الحكومية والمدنية القادرة على الإسهام في مشروعات كتب أدب الأطفال ، كما أرجو من القادرين الخيرين والحرصين على أبناء الأمة التعاون في هذه المشروعات ، بل واستثمار أموالهم فيها تحت مسؤولية المؤسسات المعنية بهذا الشأن . وأن تحرص المكتبات الحكومية والخاصة على هذه الكتب لتقديمها للأطفال. ■

بالحياة من حوله وسيلة وغاية، وأن نهئته لمواجهة واقعه ومستقبله، وأن يسهم أدبه في تحقيق هذه الغايات، وهنا نؤكد على وجوب الاعتماد على تراثنا وثقافتنا وبيئتنا، لكننا في الوقت نفسه لا نحرمة من رقد هذا الأدب بما نجده عند الغير من مادة ووسائل صالحة للإسهام في ذلك بشرط ألا نخالف الشرع أو نتجاوز العقيدة .

● أين يقع مسرح الطفل العربي بين ( بلاي ستيشن، والألعاب الإلكترونية، والحاسوب، والفضائيات ) ؟

مسرح الطفل العربي وسيلة فنية تعبيرية لتربية الطفل وثقافته، ومساعدته على التكيف مع المتغيرات والحياة من حوله، وتزويده بقسط من المعلومات، والمتعة واللغة، وتهيئته بكل ذلك كي يمارس حياته بفاعلية ونشاط يتلاءم مع سنه وإدراكه .. حتى ينشأ ويشب ليحقق ما يناط به من مهام ومسؤوليات، من ثم فدور هذا المسرح قد يناظر في بعض جوانبه (بلاي ستيشن، والألعاب الإلكترونية )، كما يمكن أن يهيئ المسرح - بالقضايا العلمية التي يتناولها، ومستوى تناولها - هذا الطفل ليتعامل مع الحاسوب، بمعنى أن كتاب المسرح يمكن أن يزودوا الطفل بلون من الفكر الراقى يتساوق مع الحاسوب في درجة التعقيد، خاصة عندما يوظف الخيال العلمي، وبصورة أخرى .. يمكن أن يقدم مسرح الطفل العربي خلال الفضائيات، ليشغل مساحة من وقت أطفالنا شغلا





# أين مسرح الطفل العربي؟!!



بقلم  
د. محمد أبو بكر حميد

**كان** المسرح في حياة الأمم الغربية منذ الإغريق إلى اليوم مؤشر تآلق حضاري في حياتها يتدنى إذا هبط مستوى الأمة الفكري وابتذل ذوقها الفني وضاعت قيمها الخلقية، ويرتفع ويرتقي بارتفاع وارتقاء هذه المستويات جميعا، لهذا كله سيجد دارس تاريخ المسرح أن هذا الفن مرتبط ارتباطا أساسيا بوعي الأمة ومستوى رقيها في كافة العلوم والفنون والآداب لأن كل ذلك ينعكس في مرآة المسرح. ولهذا نجد أن كافة فنون أدب الأطفال ظهرت في أوروبا وأمريكا قبل المسرح، فظهرت قصص الأطفال في فرنسا وإنجلترا في القرن السابع عشر، ثم انتشر بعد ذلك في بقية دول أوروبا وأمريكا. لكن الاهتمام بمسرح الطفل لم يظهر إلا في أوائل القرن العشرين مع ازدهار الدراسات النفسية والاجتماعية والتربوية التي تعنى بنمو الطفل العقلي والجسمي.

## مسرح الطفل في الغرب

وقد تنافست الدول المتقدمة على إنشاء مسارح الأطفال وتوجيهها، فأقدم مسرح للأطفال في أمريكا أنشئ في نيويورك سنة (١٩٠٣م) ثم تطورت وزادت مؤسسات مسارح الأطفال لتعم الولايات المتحدة بأسرها، وذلك من خلال الجمعيات الخاصة أو الكليات والجامعات والمدارس المهنية التي خصصت مسرحيات للأطفال ضمن برامج موسمها المسرحية وأصبح «مسرح الأطفال» تخصصاً مستقلاً يقوم على دراسة وفهم سلوك الطفل نفسياً واجتماعياً .

أما في ما كان يسمى بالاتحاد السوفيتي فقد افتتح أول مسرح للأطفال سنة (١٩١٨م)، وزادت مسارح الأطفال على خمسين مسرحاً، و عشرة ومئة مسرح للعراس منتشرة في كافة الجمهوريات . ثم انتشرت مسارح الأطفال في الدول الأوروبية الكبرى في أعقاب الحرب العالمية الثانية كجزء من خطة بناء الإنسان الجديد الذي يخلف الإنسان الأوربي الذي انحرفت بسلوكه أسباب الحرب وشوهت نفسه أهوالها، فكانت أرقى مسارح الأطفال في أوروبا في برلين وباريس ولندن وبودابست.

فمسارح الأطفال لا تقتصر على النشاط المدرسي فحسب - كما يتبادر إلى الذهن لأول وهلة - بل إن هناك المسارح المتخصصة في المراحل المبكرة من عمر الطفل، وهي تلك التي تؤهله لمرحلة دخول المدرسة.

## درس تربوي

يروى كاتب الأطفال المعروف الأستاذ «عبدالطوب يوسف» أنه شاهد تجربة رائدة في نيويورك لفرقة تقدم أعمالها للأطفال من سن ما قبل السادسة، فقد شاهد الممثلين يستقبلون الأطفال عند باب المسرح بملابس التمثيل ويتم دخول الطفل للمسرح بتذكريتين متصلتين يسهل فصلهما، تؤخذ واحدة عند الباب وتترك الأخرى معه حتى لا يبكي الطفل عندما تؤخذ منه تذكرته، وقبل بدء العرض يصطف الأطفال بعيداً عن أبائهم ويذهبون إلى دورة المياه حتى لا يحتاجوا للتحرك من مقاعدهم في أثناء العرض.

ولا شك أن استقبال الممثلين للأطفال بملابس التمثيل يهدف إلى إحداث نوع من الألفة بين الطفل والممثل وإسقاط حاجز الخوف من الغريب، كما أن تنظيم الأطفال في طابور للذهاب لدورة المياه درس تربوي يظهر أهمية العرض المسرحي الذي يجب أن لا ينقطع بأي شيء.

## أهمية المسرح للصغار والكبار

والحقيقة أن النهضة الأوربية الحديثة قد أدركت أهمية فن المسرح للصغار والكبار معاً، فأولت مسرح الصغار عناية كبيرة، لأن صغار اليوم هم كبار الغد، وهم صناع المستقبل، فأصبحت مسارح الأطفال في أوروبا وأمريكا تكاد تزامم مسارح الكبار وأصبحت لها هيئات تشرف على عملها تربوياً واجتماعياً. فهل نجحت مجتمعاتنا

فن المسرح مؤشر تآلق  
حضاري في حياة  
الشعوب يتدنى إذا  
هبط مستوى الأمة  
الفكري وابتدل ذوقها  
الفني وضاعت قيمها  
الخلقية.



المسرح تجربة رائدة  
تحدث نوعاً من الألفة  
بين الطفل والممثل  
وإسقاط حاجز الخوف  
من الغريب.



العربية في نقل هذا التقليد المفيد من ضمن ما نقلنا من تقاليد الغرب السنيّة والطبيّة؟

المؤسف أننا نقلنا فن المسرح عن الغرب في فترة متأخرة جدا - منتصف القرن التاسع عشر - ولم يمر تاريخ المسرح العربي عندنا إلا بفترة وجيزة جادة ومثمرة، ولم يلبث أن انقلب إلى التسليّة والتهريج، وراج المسرح التجاري العابث، وأزاح المسرح الهادف إلى الظل. ولا تزال أفضل المسرحيات العربية إلى اليوم لم تمثل ولم تظهر على الجمهور، فتحول المسرح الهادف إلى تراث على أرفف المكتبات والتهريج يخرج إلى الناس ويرجّح.

ومع ابتذال المسرح الغربي في العقود الأخيرة وخروجه عن الأعراف والتقاليد والأخلاق زاد مسرحنا العربي ابتذالا، ولكن هؤلاء الذين نقلوا إلينا ابتذال المسرح الغربي - إصرارا منهم على التقليد الأعمى - نسوا أن المسرح الهادف عند الغرب لا يزال موجودا وله رواده - وإن كانوا قلائل - لكنه مستمر ويظهر أفضل الأعمال إلى النور وإلى الناس لأنه يؤمن بأن له رسالة وأنه يخدم هدفا.

### ظاهرة النجومية في المسرح العربي

ومثل هؤلاء من أصحاب المسرح الهادف يكثر وجودهم في عالمنا العربي، لكن تضيع أصواتهم في زحام التهريج والمزايمة والإبهار الكاذب، فالفن عموما وفن التمثيل

خصوصا لا يزال يوظف لتلميع الشخصية الفردية سواء كان الفرد ممثلا أم كاتباً أم مخرجا. ولا يزال المسرح العربي أو التمثيل العربي عموما يعاني من ظاهرة «النجومية» وهذه علامة تخلف عن درب الحضارة. فالأمة المتحضرة حقيقة كما يقول استانسلافسكي - المخرج الروسي الشهير - تلك التي يظهر فيها الفنان الذي يحب الفن في ذاته لا أن يحب ذاته في الفن.

وحتى يتكاثر هذا النوع من الفنانين في عالمنا لعربي فإن الانتباه سيتوجه إلى «مسرح الطفل» لأن فكرة مسرح الطفل تتطلب أناسا يخططون بدقة للمستقبل ويعرفون جيدا ما يريدونه من هذا المستقبل، ذلك لأن المسرح - دون غيره من الفنون هو المزرعة التي تنمو فيها بذرة هذا الطفل فكريا وخلقيا وسلوكيا واجتماعيا.

إن الطفل في المسرح قبل سن السادسة مثلا - كالمادة الخام التي تستطيع أن تشكلها كيفما تشاء، وإن الأمم الحية هي تلك التي تؤهل أطفالها منذ الحداثة لمواجهة المجتمع بالأسلوب الصحيح والتعامل مع المدرسة بالإقبال والتفهم والسير على درب الحياة بخطى وثقة منذ اللحظة الأولى.

### أهمية المسرح للطفل

إن المسرح بالنسبة للطفل يختلف عن كل أنواع الأدب المطبوع على الورق، ذلك لأنه في الأساس فن جماعي من كل الجوانب. فالطفل الذي يتعود على التهيؤ للخروج

للمسرح منذ حداثة يختلف عن ذلك الذي يجلس وحيدا في غرفته برفقة كتاب. فالخروج للمسرح يوجه في الطفل رغبة الخروج من البيت لشيء مفيد ومسل في آن واحد. وفي المسرح تنمو في الطفل روح التآلف والاندماج مع الآخرين فهو إلى جانب ما يتلقاه من إمتاع وتعليم من خلال التمثيل يبدأ في اختيار رفاقه الذين ينطلق معهم في الحديث والنقاش، ويشعر في الوقت نفسه بقيمة ذاته لدى الكبار الذين أعدوا له المسرح وأتاحوا له الفرص، ويبدأ في اكتساب ثقة بالنفس تنمو معه وتكبر وهو يحث خطاه على درب الحياة.

### التلفزيون ليس مسرحا

ولأن المسرح فوق هذا كله أبو الفنون جميعا حيث تجتمع فيه فنون القول والرسم والحركة والغناء والموسيقى والإضاءة واللون وغيرها بشكل لا يجتمع في فن غيره، فهو أهم الفنون جميعا في الارتقاء بمدارك الطفل الجمالية والفنية والذوقية فيوجد لديه حسا يقظا ومقدرة على التذوق والتمييز، كما يضيف إلى فكره وعقله الوعي بتاريخ أمته وتراثها وقضايا مجتمعه ومشكلاته، ويعينه على التعامل معه من خلال ما يبثه فيه من مبادئ وقيم خلقية وإعلاء لأمثلة التضحية والإيثار والفداء.

ومن هنا نجد أننا نكون من المبالغين إذا قلنا: إن عدم إقبال الكبار في عالمنا العربي على المسرح بسبب هبوط الأعمال التي تعرض

**امتداد ظاهرة  
النجومية إلى المسرح  
العربي تجهض  
الأهداف الحقيقية  
للأعمال المسرحية  
التي تفيد الأطفال.**



والمجسدة ماديا على المسرح مع الحوار في ترسيخ مضمون المسرحية في ذهن الطفل وخياله. وفوق هذا كله يرى علماء النفس أن التمثيل أو مشاهدته يساعد على تحرير الطفل - وحتى الكبير - من الكثير من العقد النفسية والسلوكية، فالطفل الانطوائي والخجول يتدرب على الالتقاء بالناس ومواجهتهم، والاحتكاك بزملائه سواء على خشبة

حكما على جماليات العرض ككل وإنما يراها مجزأة من خلال انتقاء عدسة التلفزيون.

وبالمثل عندما يُعرض المسرح على الطفل من خلال شاشة التلفزيون فهو لا يفقد فقط عناصر الحيات، بل يفقد أيضا الروح الجمعية التي تسود بين زملائه من الأطفال في أثناء العرض المسرحي مثل الانفعال الذي تثيره المسرحية والتعليق عليها وتبادل الرأي فيها، وما يترتب على ذلك من إثراء لعقل الطفل وثقافته ووجدانه وحسه الاجتماعي.

**تميز المسرح من القصة**

وإذا كانت قصص الأطفال تذكى خيال الطفل وتغذيه، وتفتح أمامه أفاق التأمل والتصور، وتضيف إلى معجمه اللغوي كلمات جديدة وإلى موسوعته معلومات جديدة، فإن المسرح يذهب إلى أبعد من ذلك. فمناظر المسرحية مثلا تضيف إلى خيال الطفل اللمسات الواقعية، فبيداً يرى الأشياء التي قرأ وصفها في القصص مجسدة أمامه، فيضيف إلى خياله ما لم يستطع الوصول إليه بتصويراته المحدودة إضافة، إلى أن هذه الصور تظهر أمامه مكتملة بعناصرها التشكيلية كاللون والخط والضوء والزي ... إلخ.

أما من حيث اللغة فالمسرح يعلم الطفل أسس النطق الصحيح والاستعمال الصوتي الصحيح للكلمة في الجملة، إلى جانب تضافر العناصر الجمالية والتشكيلية

من قبل المسرح التجاري، ذلك لأن الناس يقبلون على هذه المسرحيات مشاهدة على شاشة التلفزيون أو من خلال جهاز «الفيديو».

والحقيقة أن السرفي عدم إقبال الإنسان العربي على ارتياد المسرح هو أنه لم يتعود منذ صغره على تجشم المشقة في الذهاب إلى المسرح أو على الأصح لم يجد من يهتم ويوجد له هذا المسرح، فالطفل منا ربما يذهب بصحبة والده إلى الإستاد الرياضي، وقد يتعود على لعب الكرة مع زملائه وجيرانه لكنه لم يجد من يحثه على الاشتراك في تمثيلية مدرسية إن وجدت.

**لماذا لا يقبل الكبار على المسرح؟**

وعليه فإن السبب الرئيسي في عدم إقبال الكثير من الكبار - حتى المتقنين منهم - على المسرح أنهم لم يتعودوا ذلك منذ صغرهم، فالكثير من الناس يفضلون مشاهدة المسرحيات على شاشة التلفزيون غير مدركين أهمية مشاهدة العمل على الطبيعة التي يدرك فيها المشاهد ما لا تستطيع عدسة الكاميرا استيعابه، فعدسة الكاميرا تعيد إخراج المسرحية للمشاهد من وجهة نظر مهندس التصوير التي تخضع لذوق جماليات العرض المسرحي، وبالتالي يفقد العرض المسرحي عند تصويره أهم عناصره الجمالية والفنية التي تبرزها الإضاءة والصوت والديكور وحركة الممثل لأن المشاهد الذي يراها من خلال شاشة التلفزيون لا يستطيع أن يراها مجتمعة ليصدر



المسرح أم على مقاعد المتفرجين، الأمر الذي يساعده على تكوين العلاقات الاجتماعية السليمة، ثم إن مشاهدة أحداث الحياة مما يمر بالطفل في البيت أو المجتمع - كالمشكلات الأسرية وغيرها على المسرح يؤدي إلى التوتر النفسي وتخفيض حدة الانفعالات المكبوتة، وكذلك تقمص أحد الأدوار، وما يحدثه التقمص والمشاهدة من اندماج يؤدي إلى النتيجة نفسها.

ينبغي أن تكون أكثر من المسرحيات التي أخرجت للأطفال، فالتحول العربي الجماعي من أجل ثقافة الطفل العربي لم يبدأ إلا سنة (١٩٧٠) عندما عقد المؤتمر الأول لثقافة الطفل بالقاهرة، وكان مسرح الطفل من ضمن الموضوعات المطروحة ثم عقدت ندوة عن مسرح الطفل عام (١٩٧٧) بحثت مسألة الانضمام إلى المنظمة العالمية الخاصة بمسارح الأطفال في باريس ولم يتم ذلك الانضمام إلى اليوم!

وعليه فإنه لا مجال لانتشار مسرح الطفل العربي إلا بتضافر جهود وزارات الإعلام والثقافة في عالمنا العربي، ف قضية وأدب الطفل بشكل عام ومسرح الطفل بشكل خاص لا تزال شائعة بين الجهود الفردية والمشروعات المحلية لكل بلد عربي.

وأتصور أن أدب الطفل ومسرح الطفل هما أحد المجالات المهمة التي لا يمكن أن يختلف عليهما العرب فيما بينهم، إذا ما أرادوا وضع خطة محكمة لإنقاذ المستقبل من الضياع. فأطفالنا هم المستقبل، ويستطيع جيلنا أن يرى فيهم اليوم ما لا يستطيع أن يشهده بنفسه في المستقبل، ولا أعتقد أن خلافا سيقوم على طريقة صياغة المستقبل الذي يريده كل العرب وكل المسلمين. وإذا تأملنا أوجه المسرح التي يشاهدها الطفل عموما فسنجدها أربعة أوجه :



إن الاهتمام بأدب الأطفال في عالمنا العربي لم يبدأ إلا منذ سنوات قلائل، وإن مسرح الأطفال لم يبدأ فعليا بعد، فالذي بدأ فعلا هو «الاهتمام» وإبداء الاهتمام في عالمنا يستمر طويلا قبل أن يدخل إلى حيز التنفيذ، وربما تزيد الدراسات عن أدب الأطفال عما أنتج فعلا للأطفال!!  
أما في المسرح فإنه في حكم المؤكد أن الكتابة عن مسرح الطفل كما

**الأول:** مسرحيات يمثل فيها الأطفال وحدهم .

**الثاني :** مسرحيات يشترك فيها الأطفال مع الكبار .

**الثالث:** مسرحيات يمثل فيها الكبار فقط.

**الرابع :** مسرح العرائس .

إن نظرة تأمل لهذه الأوجه الأربعة، والبحث عنها في عالمنا العربي تقول: إنه لا يوجد عندنا حتى الآن ذلك المسرح القائم على الدراسات النفسية والاجتماعية والتوجيه التربوي المحض للأطفال. وإن كل ما تم من بعض البلاد العربية من اهتمام بمسرح الطفل كان من منطلق جهود بعض المتحمسين والمحاولات الرسمية الناقصة، فمعظم ما ينتج للطفل من مسرحيات النوع الأول التي يمثل فيها الأطفال يكاد يقتصر على التلفزيون الذي يعد برامج الأطفال للمناسبات ويظل يكررها طوال العام.

أما مسرحيات النوع الثاني وهي المسرحيات التي يمثل فيها الأطفال مع الكبار فهي في معظم الأحوال تفقد روحها التربوية، وللأسف يستغل الطفل للتمثيل في المسرح التجاري لغرض الإضحاك والتسلية، وفي الأفلام السينمائية العربية يشارك الطفل بأدوار في أعمال فيها من مشاهد الفحش والتسيب الأخلاقي ما لا يليق أن يراه الصغار والكبار معا، ونادرة جدا تلك الأعمال التي تقدم للطفل في مسرح الكبار لأهداف تربوية أو خلقية باستثناء بعض الأعمال التلفزيونية العابرة.

إن انتشار مسرح عربي صادق وأمين اليوم هو أحد وسائل الاعتذار للجيل المقبل عما ارتكب في حق أطفالنا من تقصير حينما تركت الكتابة للأطفال لبعض الشيوعيين والعدميين والملحدين الذين لا يؤمنون بحضارة هذه الأمة، ويكيدون لدينها، ولكل ما هو عظيم وجليل فيها.

إن الكتابة للطفل أمانة لا يحملها من استطاع حمل القلم فحسب، بل ذلك الذي رسخ في قلبه معتقد هذه الأمة واستوعب تاريخها، ودرس حاضرها بوعي، وعرف معضلاتها وآمن بمستقبلها، وهذا الإيمان بالمستقبل هو الذي يصنع المعجزات وأتصور أنه سيكون من معجزات جيلنا العربي الحاضر خروجه مشروعات ثقافة الطفل العربي ومسرح الطفل العربي من ملفات الدراسات ويطون الكتب والأبحاث إلى حيز الواقع وإلى الوجود العملي بإرادة عربية جماعية.... وما ذلك على الله بعزيز. ■

## مسرح العرائس مفقود في معظم البلاد العربية.

كفاءاتهم العلمية وميولهم الفكرية تشرف على الإنتاج المحلي لأدب الأطفال، وتجهز الصالح منه وفق المعايير التي يطرحها المجلس الأعلى لثقافة الطفل، حتى لا تتسرب إلى أذهان الأطفال الأفكار الهدامة التي تشوه تاريخنا وحضارتنا ولا تؤثر فيهم الأقلام الضالة التي لا تؤمن إلا بكل ما يأتي من الغرب.

وتنبثق من هذا المجلس هيئة مسرح للطفل العربي التي ترعى الكتابة المسرحية للطفل وتقوم فرقتها المسرحية بالتجول بعروضها في البلاد العربية جميعا بالتبادل. فمن خلال المسرح تستطيع أن تعرض على الطفل العربي تاريخ أمته وماضيها العظيم وأن تناقش معه أسباب واقعها الأليم.

أما مسرح العرائس فلا يشاهده الأطفال في معظم البلاد العربية إلا من خلال برامج التلفزيون، والكثير منها مترجم أو مقتبس عن القصص الأجنبية.

## أين مجلس ثقافة الطفل العربي؟

وبعد.. فإذا كان الاهتمام بأدب الطفل قد بدأ في الغرب قبل قرنين من الزمان.. وبدأ الاهتمام بمسرح الطفل والتنفيذ العملي له منذ بداية القرن العشرين.

ولذلك فإنقاذ ثقافة الأطفال من الفوضى التي تعانيها، ومن أنواع الكتابة التي توجه للأطفال مرتبطة بالأمزجة الشخصية والمعتقدات الفكرية التي تخالف عقيدة هذه الأمة وعاداتها وتقاليدها، فلا بد من إنشاء مجلس أعلى من وزارات الإعلام والثقافة العربية والإسلامية يرفع شؤون ثقافة الطفل عربيا وإسلاميا، وتقوم مكاتبه في البلاد العربية والإسلامية باختيار لجان من المتخصصين وممن يوثق في

الكتاب الأول في سلسلة أدب الأطفال التي تصدر عن مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية- صدرت الطبعة الأولى والثانية عن دارالبشير بعمان / الأردن، وستصدر الطبعة الثالثة قريبا عن مكتبة العبيكان بالرياض / السعودية. يضم الديوان أربعة وعشرين نشيدا متنوعا تربوي الأطفال على السمو الإيماني والاعتزاز بالإسلام، وتربي فيهم حب الآخرين، والإحساس بجمال الطبيعة وربط ذلك بالخالق سبحانه وتعالى.

ويضم عدداً من الأناشيد الترحيبية في الحفلات المدرسية، كما يضم مجموعة من أناشيد الأبطال والذين بدأهم بالرسول ﷺ الذي تخرج أبطال الإسلام من مدرسته الإيمانية الكبرى.

## غرد يا شبل الإسلام

شعر محمود مفلح





# نظرات في ديوان «أعطر السير» للأطفال

للدكتور عبد الرزاق حسين

**هل** من مهمة الشعر أن يتحدث عن حقائق الأشياء بتفصيلاتها ودقائقها؟ أم أن هذا من مهمة النثر، بل نوع خاص من النثر؟! إننا عندما نطلب من الشعر أن يفعل هذا ننقله إلى النظم لنحمل على متونه معلومات وحقائق، ولا نبقى له من صفة الشعر سوى الوزن الذي لا يعدو أن يصبح إيقاعاً خالياً من أي إثارة، فكيف إذا كان هذا الشعر مكتوباً ابتداءً للأطفال؟! (١)

إنه حتى الشعر التعليمي والأخلاقي «ليس مقصوداً به تقرير الحقائق أو حكم في أبيات، وإلا أصبح مجرد نظم لا حياة فيه، بل المقصود به تصوير هذه الحقائق، وتحويلها إلى لوحات نابضة بالحياة، والشعر دائماً (تصوير بالقلم) وهو إن لم يفدنا معرفة جديدة فلا يصح أن نسميه تعليمياً» (١).



بقلم: يحيى حاج يحيى  
سورية

إن الشعر الذي نطمح أن نقرأه شعراً، هو الذي يكتب باللمح، ولا تشده، ولا توثقه اللفظة التي لا بد منها في الشعر التعليمي مخافة اضطراب المعلومة، وغياب الحقيقة.

هو ذلك الشعر الذي يحمل الواقعة بين جناحين حريرين بالفاظ رقيقة يوميئ بعضها إلى المعلومة دون الدخول في التفصيلات. وينطلق حتى لا يعود بينه وبين ما يتحدث عنه سوى خيط دقيق لا يكاد يحس به القارئ، ولكنه لا ينفصل عنه في حال من الأحوال.

« هو ذلك الشعر الذي يكون سهلاً

جانب منها، بقدر ما عليه من مهمة انتقاء زوايا موحية منها، مستنبطاً خلفيات الحدث من عظة وعبرة تربوية بشكل جمالي مبسط يتلاءم ومستوى مدارك الطفل» (٢).

لقد كتب الدكتور عبد الرزاق حسين مجموعته «أعطر السير» ووضع نصب عينيه غاية واحدة وهي «أن قارئ أعطر السير يستطيع أن يلم بحياة رسولنا الكريم منذ ولادته وحتى وفاته» (٣) وكان هم الشاعر هو عملية استقصاء الأحداث الرئيسية في السيرة دون الالتفات إلى الأسلوب والشكل سوى الاعتماد على

ميسورا، يستطيع الطفل أن يردده في رقة وإشراق قصائد عذبة اللفظ، رقيقة الأسلوب، سهلة التناول» (٤).

إن الطفل يستطيع أن ينشد الشعر الجميل، ويستطيع أن يحفظه، وهو لا يعرف القراءة بعد، خاصة إذا استهواه بمعانيه الجميلة الواضحة، وألفاظه السهلة، وموسيقاه العذبة.

والسؤال هنا: أستمع الطفل بقراءة الشعر أم يحفظه؟ إنه في الحالتين لا بد أن يجد بين يديه أشعاراً يتبين ما فيها من إحياءات، وليس الشاعر الإسلامي مطالباً مثلاً بنظم سيرة ابن هشام، أو



د. عبدالرزاق حسين

وفي (كفالة عمه أبي طالب) ص ٢٢ .  
**وكان في الأخلاق**  
**أشهى من الترياق**  
**الجد من سماته**  
**والرفق في صفاته**  
 وفي (زواجه من خديجة) ص ٢٤ .  
**مِنْ ثَمَّ قَدْ كَانَ الزَّوْجُ**  
**بِزَوْجَةِ مِثْلِ السَّرَاجِ**  
 وفي (نزول الوحي) ص ٢٩ .  
**فَغَطَهُ وَقَالَ**  
**اقْرَأْ لَنَا فِي الْحَالِ**  
 وتتوالى هذه الكلمات (الترياق، سمات، ثَمَّ، غَطَهُ)، فيما ذكرنا من أبيات، وهي أعلى من مستوى الطفل الذي وضعت له هذه الأناشيد.  
 وفي (الرسول يحكي قصته لخديجة) ص ٣١ .  
**وهو يحس بالفقر**  
**والخوف منه والقلق**  
 وفي (الجهر بالدعوة) ص ٢٣  
**حتى دعاه في الزمر**  
**اصدع رسولي وائتم**  
**مضى سريعا للمصفا**  
**يدعو الجميع للمصفا**  
 ألم يكن من المناسب أن تضاف كلمة

الرجز وتفريعاته، مما أفقد الشعر حرارته، ورواقه.

وهذا الاستقصاء دفع بالشاعر إلى استعمال كلمات ليست من قاموس الطفل، يدفعه إلى ذلك حرصه على ذكر المعلومة كما وردت .. ولعل هذه الأمثلة توضح ما ذهبنا إليه:

في «بداية الحكاية» ص ٩ (المصطفى خير النذر)، وفي «الناس قبل الإسلام» ص ١٠ .

**وَبَدَّلَتْ شِرْعَ عُمَرَ**

**وَرَجَعَتْ الْبَبْدَعُ**

**وَسَادَاتِ الْخِرَافَةِ**

**وَالْجَهْلِ وَالْعِرَافَةِ**

(فالبدع - وشرع - والعرافة) كلمات

تحتاج إلى تفسير، ومعانيها ليست سهلة

على الطفل . وفي (رضاعته) ص ١٤ .

**تَقُولُ كُلُّ وَاحِدَةٍ**

**أَقْسَمْتُ لَسْتُ عَائِدَةً**

**إِلَّا بِطِفْلِ يَاسِرٍ**

**مِنْ سَادَةِ أَكْبَابِرِ**

لا نحسب أن الطفل يفهم من كلمة

«ياسر» ما قصده الشاعر منها، بل ربما

خطر له أنها اسم علم !!

وفي (عودته لمكة) ص ١٩ .

**هَنَّاكَ بِالْأَبْوَاءِ**

**قَدْ حَكَمَ الْقَضَاءُ**

**وَجَبَّادَاتِ الْمَنُونِ**

**بِأَمْرِ الْحَنُونِ**

لقد كان في إمكان الشاعر أن ينقل

هذه التجربة الجديدة في حياة الطفل

«محمد» إلى لوحة يعبر فيها عن فقد

الطفل الذي لم يتجاوز السنوات الست

لأمه التي ليس في حياته سواها !!

وكذلك في (موت جده) ص ٢١ .

**لموت جده بكى**

**في حرقته وفي أسى**

الزمر إلى (سورة) حتى يدرك الطفل أن هناك سورة اسمها «الزمر» إذا كان مقصودا بها السورة، وإلا فإن الطفل لا يدرك منها معنى جماعات، وكذلك كلمة الصفا، فلو أضيفت إلى كلمة جبل لكان أوضح، ولا حاجة لهذا الجنس بين الكلمتين فإنه لم يؤد دورا ولم يقدم فائدة من حيث المعنى، ولا متعة من حيث الوزن.

وأما في (إسلام حمزة وعمر) ص

٣٦ فقد اكتفى بيئتين:

**وجاء إسلام عمر**

**للمشركين بالضرر**

**وحمزة ذاك الأسد**

**ليئنه خير سند**

وهذا الإيجاز يصلح لأن يكون متنا

الكبار، وبهامشه حاشية تشرح ما ورد

في الكلام المختصر.

وفي حديثه عن (زوجات النبي ﷺ)

ص ٤٢ سيدهش الطفل حين يقول له

الشاعر:

**تزوج البشير**

**بالعدد الوفير**

ومثله ما جاء في ص ١٨ (إقامته

بالبادية):

**هناك شق الصر**

**وعنه زال الوزر**

فإن مدارك الطفل لا تستطيع أن

تستوعب هذه القضايا « فنحن

لسنامطالين بأن نحكي للأطفال كل

شيء، بل لا بأس من تأجيل بعض

الأحداث إلى أن يستطيعوا استيعاب

الأمر وقبولها، خاصة وأن الكثير من

الأطفال يقيسون عظمة الرسول ﷺ وفق

مقاييس ابتدعها عصرنا، فلا يدركون

بعضاً من القضايا الدقيقة على الفهم،

وبعضاً من القضايا الخلافية... لا حاجة



ذات لمحات جميلة كنا نتمنى أن تكون  
قصائده كلها على شاكلتها، كما في  
(خيمة أم معبد) ص ٥٧، وكذلك في  
(الوصول إلى المدينة) ص ٥٩، ومثلها  
(المؤاخاة بين المهاجرين والأنصار)  
ص ٦٣:

بفرحة اللقاء  
والحب والإخاء  
أخضاهم بود  
فكان نعم العهد  
أخوة في الدين  
تبني على اليقين  
فهاهم الأنصار  
قد قسموا الثمار  
والدار والأموال  
إخوة أبطال

وأصبح الإسلام  
أباً على الدوام  
وكم كنا نتمنى أن تكون قصائد  
الديوان كلها في هذا المستوى من  
الوضوح في الأفكار، والخفة في  
الأوزان، والرشاقة في الألفاظ، بحيث  
لا يقف الطفل عند لفظة صعبة، أو  
فكرة غير واضحة، (فإن إقحام  
كلمات وأفكار فوق مستواه النفسي  
والعقلي والاجتماعي والأدبي يحول  
دون فهم الطفل للشعر، ومن ثم عدم  
الانفعال به) (١).

#### الهوامش:

- (١) فن الكتابة للأطفال، أحمد نجيب، ص ٨١.
- (٢) أناشيد وأغاريد ليوسف العظم، ص ٧.
- (٣) أغاريد للطفل المسلم لحكمت صالح، ص ١٧.
- (٤) أعرط السير، د. عبدالرزاق حسين، ص ٧.
- (٥) فصول في أدب الطفل المسلم لعبد التواب  
يوسف، ص ٢٤٨.
- (٦) أدب الأطفال - هادي نعمان الهيتي، ص ٢١٤.



من أعلى السماء  
تنزل الملائك  
دون أن يجد الطفل شرحاً للكلمة  
(السَّمَك) في أسفل الصفحة، مع أنه  
كان ممكناً أن يستبدل بهذه الصياغة  
صياغة أخرى تؤدي المعنى نفسه!!  
وفي (الهجرة إلى المدينة) ص ٤٩:  
يضربه بالسيف  
فينتهي كالطيف!  
ما الطيف؟ وكيف يدركه الطفل؟  
وكيف تكون نهايته؟

وفي (صلح الحديبية) ص ٧٩:

في الغمد قد كان السلاحُ

والهدى سال في البطاخُ

لا نحسب أن الطفل يستطيع أن  
يعرف معنى الهدى، فضلاً عن إدراك  
هذه الصورة.

إن كثيراً من القصائد الموجهة للطفل  
تفقد توجهها، وتخدم حديثها حين تنقلب  
إلى كلام تعليمي، في حين كان صدر  
النثر أرحب لها.

إلا أننا لا نعدم في الديوان أناشيد

بنا مثلاً إلى إطالة الحديث عن أمية  
الرسول، وعن زوجاته، كأمثلة يمكن  
أن توجّل إلى أن يكبر الصغار،  
ويصبح ممكناً إيصال هذه الأمور  
إليهم، وجعلها داخل نطاق مفاهيمهم،  
بل إننا مع الذين يودون تأجيل  
الحديث عن حادث شق الصدر مثلاً..  
فلا مبرر لإثارة الفزع بين الصغار  
بأمر قد يشق عليهم إدراك  
أبعاده» (٥).

وفي ص ٤٢ أيضاً:

وكانت أم سلمةُ

وقبلُ كانت سودةُ

فهل يتمكن الطفل من التفريق بين  
أم سلمة وبين سودة على أنهما

اسمان لزوجتين كريمتين من أزواج  
النبي ﷺ أم سيفهم أن أم سلمة كانت  
قبلُ سوداء ثم تغير لونها؟!  
ومثله في ص ٤٣:

وهذه صفيةُ

وقبلها جوريةُ

وأما حبيبةُ

ومريم الغربيةُ

كرائم النساءُ

لبيته فناءُ

(وأما حبيبة) هل كانت أما لصفية  
أم لجورية «جورية» إن قراءة الطفل  
لن تتجاوز هذا الفهم، والشاعر يقصد  
أم حبيبة (رملة بنت أبي سفيان) رضي  
الله عنها، ولكن قصرت الصياغة عن  
إدراك هذا المعنى.

(كرائم النساء) كيف تصبح لبيته

فناء؟

إننا إذا اعتمدنا هذه الاستعارة  
فهل يدرك الطفل وجه الشبه بين  
الطرفين؟

وفي ص ٤٥ (في دعوة ثقيف):



# من عبق الطفولة

« وصية أب لابنته »

شعر: محمد حسام الدين الخطيب  
سورية

نسرين يا طفلة  
يا بحري الأزرق  
نسرين يا فرحة  
يا نعمة الرب  
عيناك يا طفلة  
بالظهر تحتميان  
والشعر يا طفلة  
لا يعرف التزييف  
يا حلوة المبسم  
يا غضة الكلمات  
غنّي غنّي غنّي  
إلاك لا أعنّي  
لحنّي هو الإيمان  
ومحمد ربّان  
لحنّي هو الإسلام  
لا تتركي الأيام  
إسلامنا تطبيق  
أرجو لك التوفيق

يا برعم الزنبق  
يا طلعة الفجر  
يا سلوة القلب  
يا بسمة العمر  
كالبحر زرقاوان  
من نظرة المكر  
كنضار أهل الريف  
ويصان كالسر  
يا عذبة اللثغات  
كغوامض السحر  
وتتببعي لحنّي  
بالنصح يا نخري  
بالله .. بالقمران  
لسفينة الدهر  
أدريت ما الإسلام؟  
تمضي ولا تدري  
لا يعرف التلفيق  
يامنبع الطهر



## قصص الأطفال بين الواقع والمثال

**نشطته** في هذه المرحلة الحاسمة من حياتنا الأدبية حركة تصحيح مسيرة الأدب وتوجيهه الوجهة الإسلامية المطلوبة والتي كانت أثرا واضحا من آثار الصحوة الإسلامية المباركة التي أخذت تتغلغل في صميم الحياة المعاصرة ، وتتدخل حيننا بشكل مباشر ، وأحيانا بشكل غير مباشر في تشكيلها مجابهة كل العقبات التي تكتظ بها ، بل تستقطبها استقطابا يكاد يكون شاملا وعميقا. ومن هنا تجسدت نشاطات هذه الحركة فيما صدر من بحوث ودراسات نظيرية وتطبيقية للأدب الإسلامي ، ودعوة نشطة واسعة إلى الاهتمام به وتأصيله .

وقد برزت في هذا الجانب آثار رابطة الأدب الإسلامي ، وبذلت جهودا طيبة مشكورة عبر مختلف القنوات الإعلامية والعلمية مما هو معروف وظاهر .

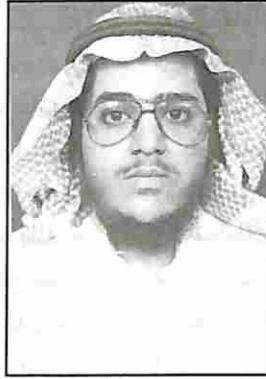


بقلم : د . خليل أبو زياب  
فلسطين

وهو افتتاح طيب كريم يحقق المقاصد المبتغاة، ويساعد على إبراز المظاهر المختلفة في النماذج القصصية المدروسة. حتى إذا فرغ من هذا الجانب تحول إلى وجهة النظر الاجتماعية والنفسية يستقرئها ويتبين خصائصها وسماتها المتعلقة بالطفل، ليتحول من ثم إلى القصص المبدعة للطفل محلا وناقدا وموجها.. وبذلك استقام له المنهج العلمي الدقيق على طول دراسته على نحو ما سنتبين عند استعراض فصولها، وسنتناول هذه الدراسة من عدة زوايا تتعلق بالمنهج والمزايا والمآخذ.

### الحاجة الملحة إلى قصص الأطفال

أما التمهيد فقد تناول فيه أهمية قصص الأطفال والحاجة الملحة إلى إبداعها مؤكدا أنها ظاهرة حضارية لما تحقق من احتياجات الأطفال في مراحلهم المختلفة وما يواكبها من نمو جسدي واجتماعي وإدراكي وعاطفي. وخطورة هذه المرحلة من مراحل حياة الأمة والمجتمع يفرض وجود قصص إسلامي صحيح هادف، ويتعين هذا الأمر من خلال إدراكنا للدور البالغ الذي تؤديه القصة في حياة الطفل وفكره ونفسه بما تقدم من مفاهيم وأفكار، وتصور من عواطف ومشاعر، تكسبه خبرات جديدة واسعة وتضاعف من ثقافته ومعارفه، وتصلق لغته وأسلوبه، فضلا عن توجيهها لسلوكه الديني والاجتماعي. كما تناول فيه نظرة الإسلام إلى قصص الأطفال، وهي نظرة تعد امتدادا لشمولية الإسلام واستقصائه لكل مظاهر وجود الإنسان في الكون، مستعرضا أطرافا من النصوص الشرعية في هذا الجانب، والدين الذي يحرص على صلاح المجتمع وتنقيته من كل المفاصد والشور قمين بأن يجعل حرصه الأكبر موجها إلى الطفل بصفته النواة الأولى للمجتمع الانساني.



د. حبيب المطيري



كامل الكيلاني

وقد كان موضوع أدب الأطفال من أبرز الموضوعات التي عنيت بها هذه الرابطة، كما عني به نفر من الباحثين حرصوا على تأصيله وترسية قواعده وفق التصور الإسلامي.

ولعل هذه الدراسة التي بين أيدينا «قصص الأطفال: دراسة نقدية إسلامية» للأستاذ حبيب المطيري أحدث ثمرات هذه الرابطة - ورجالها - المباركة، وجهودها الكريمة في توجيه الدرس الأدبي في فرع من أهم فروع الإبداع، ويخص طبقة من أهم طبقات المجتمع وأجدرها بالاهتمام والعناية والرعاية، وهو قصص الأطفال، في محاولة جريئة وجادة لتصحيح مسار هذا الفن وفق المبادئ الدينية والأخلاق والقيم الإسلامية التي تهدف إلى نشر الحق والخير والجمال في المجتمع الإسلامي.

وهذه الدراسة كما يخبرنا المؤلف جزء من دراسة علمية تقدم بها إلى

كلية اللغة العربية في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، قسم البلاغة والنقد ومنهج الأدب الإسلامي للحصول على درجة الماجستير، ولهذا الأمر أكثر من أهمية تتعلق بالإحاطة والشمول والاستقراء ووفرة المصادر والمراجع، ودقة المناقشة العلمية، وتكوين الشخصية البحثية، وعمق التنظير لهذا الفرع الإبداعي الموجه للطفل المسلم، فضلا عن توجيه المشرفين والإفادة من خبراتهم الواسعة مما تجسدت آثاره بوضوح وعمق في هذه الدراسة الرصينة الجادة. وجاءت هذه الدراسة المنشورة في تمهيد وثمانية فصول. وقد سلك المؤلف في دراسته منهجا لاحبا درج عليه في جميع فصوله حيث كان يفتتح كل فصل بما يتعلق به من التصور الإسلامي لموضوعه الذي يعالجه فيه من خلال سرد طائفة من النصوص الشرعية المقدسة: بعض آيات القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة،



## قصص الأطفال في الأدب المعاصر

وأما الفصل الأول فقد تناول فيه الباحث قصص الأطفال في الأدب المعاصر: أنواعها وموضوعاتها، ونراه يؤكد منذ البداية حفول المكتبة العربية بهذا اللون الإبداعي الموجه للطفل سواء أكان نتاجا عربيا أصيلا أم مترجما عن اللغات الأجنبية. كما يؤكد أنها ظاهرة اجتماعية وثقافية صحية لاهتمامها البالغ بهذه الشريحة من شرائح المجتمع، منوها بجهود نفر من الأدباء الذين انصببت عنايتهم على هذا الفن أمثال كامل كيلاني ومحمد الهراوي والأبراشي وحامد القسبي وأحمد نجيب وغيرهم ممن

شكلت إبداعاتهم فصول هذه الدراسة، ثم مضى يعدد أنواع قصص الأطفال المعاصرة التي بلغت عنده واحدا وعشرين نوعا، فذكر أولا القصص المستوحاة من القرآن الكريم، ثم قصص الحديث النبوي فقصص السيرة النبوية المطهرة، فقصص الأنبياء عليهم الصلاة والسلام، ثم مضى يعدد سائر أنواع القصص: التعليمية، وقصص الآداب والتربية، والتراجم، والقصص التاريخية والوطنية، وقصص الرحلات والحيوان، والقصص العالمية المبسطة، والقصص البوليسية، وقصص المغامرات والبطولة،

والقصص الشعبية، وقصص السحر والجن والعفاريت، وقصص الخيال العلمي والفكاهة، وغير ذلك، ثم انصرف يعدد الموضوعات الرئيسية التي دارت عليها قصص الأطفال والتي بلغت عنده اثني عشر موضوعا تمثلت في «الالتزام بالدين، وانتصار الخير على الشر، والصداقة، والصديق، والأمانة، والوفاء، وحسن المعاملة، والبحث عن السعادة، والمال، والثروة، والشجاعة، والخوف، وعلو الهمة، والأمل، واليأس، والوطنية، والتعليم.

## القضايا العقيدية في قصص الأطفال

أما الفصل الثاني فقد قصره على موضوع القضايا العقيدية في قصص الأطفال وقسمه إلى سبع وحدات تناول فيها الإيمان بالخالق سبحانه وتعالى، والخلق والكون وعالم الغيب: الملائكة والجن والشياطين والبعث والنبوات، والغاية من الحياة، ثم مضى مع كل وحدة يرصد مظاهرها في قصص الأطفال المطروحة في الساحة الثقافية العربية عبر المنهج البحثي الذي التزمه في فصول رسالته، ففي الوحدة الخاصة بالإيمان بالخالق

سبحانه قدم الحديث عن تصور العقيدة الإسلامية لله الخالق جل وعز، وركائز الإيمان بوجوده بصفته فاطر السماوات والأرضين، عالم الغيب والشهادة، رب كل شيء، ومليكه، لا إله إلا هو وحده لا شريك له في ربوبيته لجميع العالمين، ساردا طرفا يسيرا من الآيات الكريمة التي تجسد هاتيك الصفات.. حتى إذا استوت له هذه القضية انبرى يرصد آثارها في قصص الأطفال ملاحظا خلوك كثير من تلك القصص من أصول هذه العقيدة فيما عدا القصص

الإسلامية التي ظهرت مؤخرا، بل إن القصص الغربية المترجمة اكتظت بطبيعة الحال بمظاهر شركية واضحة تصادم العقيدة الإسلامية لانتماءاتها النصرانية والوثنية. والباحث هنا إنما يرصدها لطحها للطفل المسلم الذي يقرؤها ويتأثر بها مؤكدا أن هذه القصص تزخر بكثير من المخالفات الخطيرة لكون كتابها لا ينتمون إلى الإسلام ولا يؤمنون به فهم «نصارى، أو لا دين لهم ولا حياة ولا خشية»، وهنا يدعو إلى ضرورة الاهتمام بهذا الفن الأدبي الخطير وتوجيهه ليخدم العقيدة الإسلامية العظيمة.





انتصارات المسلمين في بدر  
والأحزاب لارتباطهما بهذا الأمر،  
أما سائر القصص التي  
أشارت إليهم فإنها لم تحسن  
تصورهم، حيث جعلتهم  
حيناً حوريات إناثاً،

وحيناً غلاظاً شداداً

كريهياً المنظر،

كانهم زبانية

الجحيم، وطوراً

صووروا في

صورة طفل

أبيض الجسد

واللباس محاطاً

بهالة من نور يقوم

بحماية الأطفال

ذوي الخلق

الرفيع من كل

مكروه.. وكلها صور

ضحلة تأسسها

مناقضة للتصور

الإسلامي

للملائكة. وأما

الجن والشياطين

فقد امتازت بظهور

واضح في كثير من قصص

الأطفال التي صورتهم في أشكال مخيفة مرعبة،  
وجعلتهم مرده وعمالقة ذوي هيئات مفزعة وعيون حمرة  
تتلظى بالشرر، وقلوب قاسية لا تعرف الرحمة يكيدون  
لأبطال القصص ويحرصون على إنزال الأذى بهم  
وتدميرهم، وحيناً آخر تصورهم نساء جنيات ساحرات  
قبيحات الوجوه منكرات الأعمال، يحرصن على محاربة  
الأخيار ووضع العراقيل في وجوههم. ويلاحظ الباحث  
مناهج القصص في توظيف الجن في إبداعاتهم  
القصصية للأطفال وما يسودها من اضطراب وخلط،  
ومخالفة للنصوص الدينية الصريحة كأن ينفي أحدهم  
وجود الجن رغبة في طمأنة الأطفال ونزع الخوف من

وفي موضوع «الخلق والتكوين» يسلك الباحث  
المنهج ذاته فيبتدئ بسرد بعض النصوص الإسلامية  
التي تجسد خلق الله لمختلف موجودات الكون منبهاً  
على ضرورة زرع عقيدة أو فكرة خلق الله لكل شيء  
في الوجود في نفوس الأطفال وعقولهم عبر هذا الفن  
الأدبي الذي يقدم لهم في هذه المرحلة المبكرة من  
تكوينهم، « فلا بد أن تشتمل القصة على ما يؤكد هذه  
المعاني العظيمة، وأن تخلو مما يخالفها أو مما يورد  
الشكوك إلى قلب الطفل من خلال عرض لقصص  
تناقض هذه الحقائق». ثم مضى الباحث يرصد ملامح  
هذه القضية في القصص المطروحة للطفل المسلم  
مؤكداً وجود « مخالفات عديدة تكثرت في قصص  
السحر والشعوذة وفي قصص الخيال العلمي وفي  
قصص البطولات الفضائية والمغامرات المعتمدة على  
أجهزة متطورة» (ص ٨١). حتى إذا انصرف إلى قضية  
«الكون» تقرى ذات المنهج فابتدأ بسرد بعض الآيات  
القرآنية التي تقر صانع الله وخالقه للكون، مؤكداً تبعة  
القاص المسلم ومسؤوليته في إبداع قصصه التي  
يبدعها للأطفال هذه الفكرة وغيرها من أفكار العقيدة  
ومبادئ الإسلام لترسيخها في أذهانهم منذ هذه  
المرحلة المبكرة. بيد أن واقع القصص يشهد  
بانحرافات هائلة تفسد عقل الطفل وتدمر نفسه  
ومعتقداته بما ينشره عليه الكتاب من أساطير  
وخرافات يعززون إليها مظاهر الكون، فهذه «الأساطير  
والقصص الخيالية التي تبنى على فرضيات غير  
صحيحة تخالف العقيدة، وتزيل التصور الإسلامي  
للكون والإنسان والحياة من عقل الطفل، لتحل محله  
تصورات مضطربة بوجود قوى شريرة مهيمنة على  
الكون، أو بوضع تفسيرات غريبة لتبدلات الكون  
وتقلباته دون نسبتها إلى الله عز وجل» (ص ٩٠).

وتطبيقاً لهذه الفكرة التقط نموذجاً من قصص  
الأطفال يؤكد وجود حيوات في كثير من الكواكب غير  
الأرض، ووجود قوى شريرة مدمرة فيها تسعى إلى  
السيطرة على الكون، ثم مضى يرصد ملامح أخرى من  
عالم الغيب في قصص الأطفال من الحديث عن الملائكة  
ووصفهم بما وصفوا به في القرآن الكريم والسنة  
المطهرة فيما عدا بعض القصص التي تحدثت عن



## مظاهر السلوك الخلقى في قصص الأطفال

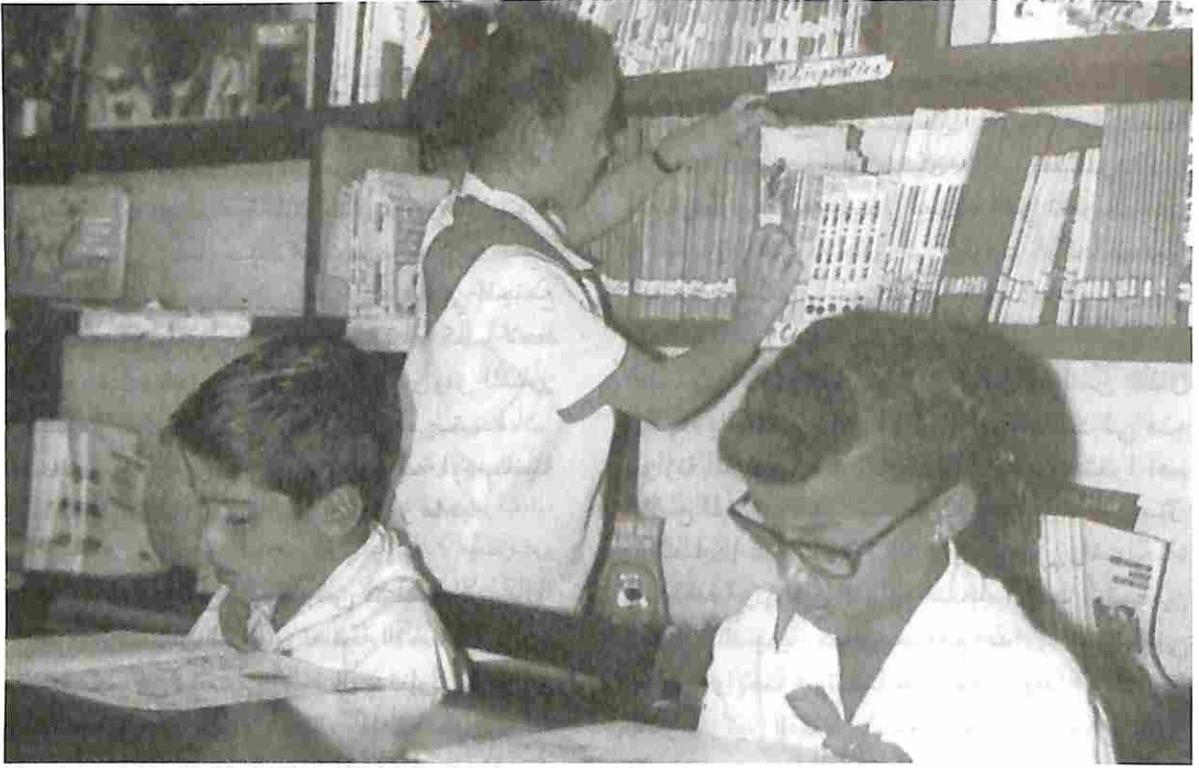
أما الفصل الثالث فقد وقفه على مظاهر السلوك الخلقى في قصص الأطفال، وجاءت هذه المظاهر متمثلة في «الاستقامة والانحراف والحب والبغض والرضا والغضب والعفو والانتقام والغبطة والحسد والتسامح والمؤاخذه والتواضع والكبر والأناية والإيثار، ونراه في كل موضوع من هذه الموضوعات يحرص على كشف مظاهر السلوك الخلقى كما تمثله القصص المطروحة للطفل، ففي جانب الاستقامة والانحراف يكشف عن أهمية التكوين الخلقى لسلوك الطفل وفق المفاهيم الإسلامية، ثم مضى يرصد مظاهر هذا السلوك في قصص الأطفال حيث وجد طائفة من تلك القصص تتمثل السلوك القيم وترصد الجانب السيئ في سلوك الناس وتدعو إلى تجنبه، ولكن الباحث يأخذ على هذا الضرب من القصص الخلقية عدم تحديد المفهوم الحقيقي للاستقامة من مثل «إظهار العباد النصارى بمظهر المستقيمين، وتبرير كثير من أعمال اللصوصية والإجرام بدعوى حماية الفقراء وضعاف الناس.. وهو يحكم على ذلك من منظور الإسلام الذي يرفض مبدأ «الغاية تبرر الوسيلة»، وهذا أمر مرفوض في المجتمع الإسلامي وإن كان مقبولا في مجتمعات غير إسلامية حيث تكون نصرته الضعفاء والفقراء واجبا اجتماعيا وإنسانيا، علي نحو ما كان بعض الصعاليك في المجتمع الجاهلي، حيث كان عروة بن الورد الملقب بأبي الصعاليك، يرود منهاجا إنسانيا في حماية الفقراء وضعاف الناس من بطش الأغنياء البخلاء خاصة، بيد أن هذا السلوك كائنة ما تكون مقاصده لا يجوز في مجتمع إسلامي يكفل حقوق الضعفاء والفقراء ويمنع استغلال الأغنياء والأقوياء لهم! وهذا أمر يجدر بكتاب قصص الأطفال التركيز عليه وإبرازه في إبداعاتهم.

وفي موضوع الحب والبغض حاول تقصي مظاهره وآثاره في قصص الأطفال، وإن قرر بدءا من منظوره الإسلامي ضرورة انبثاقهما من عقيدة الولاء والبراء الإسلامية محاولا تطبيقها على ما بين يديه من قصص مؤكدا انحرافها عن المنهج الإسلامي، ومن أبرز الأمور التي يلتفت إليها الباحث في هذا الجانب ويعده

نفوسهم، أو زعم بعضهم وجود جن محبوسين في قماقم منذ عهد سليمان عليه السلام، وكإظهار مقدرة الجن فوق مقدرتهم الحقيقية» (ص ١٠٧).

ومن جوانب هذا الفصل ما يتعلق بالمستقبل ومعرفة الغيب المحجوب عن البشر بوساطة العرافين والمنجمين والكهان ومن لف لفهم، وهو مظهر شائع في قصص الأطفال ينبغي أن يتنبه له دعاة الأدب الإسلامي لينقوا الأدب من آثاره، ولتكريس فكرة علم الغيب لله وحده. ومن تلك الجوانب ما يتعلق بمصير الكون، وهي مشكلة متعددة الاحتمالات التي قد يصدق بعضها وقد لا يصدق شيء منها، لأنها جزء من عالم الغيب الذي احتفظ الله وحده بعلمه، وكل ما ورد ضروب من الخيال الذي داعب خيالات القصاص وأرادوا توصيله إلى أذهان الأطفال وغيرهم، وهنا يتجلى دور الأدب الإسلامي في حماية الطفل من كل هذه الأوهام والخيالات بتكريس تصور الإسلام لليوم الآخر / يوم القيامة الذي ينهي الحياة الدنيا على الأرض. ثم كان «البعث» آخر قضايا وموضوعات هذا الفصل الثاني، والإيمان به هدف ديني ينبغي تكريسه في أذهان الأطفال فيما يكتب من قصص واع هادف، «ولكن واقع القصة المكتوبة للطفل في الأدب العربي لا يتمثل هذه القيمة حق التمثل، ولذلك يجد القارئ لها إغفالا غريبا للبعث وأهميته في مبدأ العقاب والثواب للطفل». وينقد الباحث خلو تلك القصص من هذا المضمون وإحلال مضامين اجتماعية وإنسانية محله لتحقيق الجزاء والثواب والعقاب، وهذا أمر ينبغي أن يعنى به دعاة التيار الإسلامي في الأدب عامة وأدب الطفولة خاصة، وكذلك المؤسسات التربوية والتعليمية التي تشرف على هذا القطاع من المجتمع.

وفي قسم «النبوات» وجد الباحث كما كبيرا من القصص الإسلامي الذي يسرد سير بعض الأنبياء، وإن أخذ عليها رواية بعض الإسرائيليات، وأما القصص العامة الأخرى فقد خلت من آثار الأنبياء وأخبارهم وسيرهم. كما تناول موضوعا آخر يدور حول الغاية من الحياة ووجد غالبية قصص الأطفال تغفل هذا الأمر موجّهة تفكيرهم إلى غايات دنيوية محضة لا ترتبط بأدنى رابطة بالحياة الأخرى الخالدة وفقا للتصور الإسلامي.



أأاول الالراسة أأاهلة تصأفص مفاهفم القفصص المقللة للطفل المسلم ولفنفة مضامفنها من كل مظاهر الانأرف والفساء لفسفقفم مع المفهوم الإسلامف الصأف.

### العلاقات الاجفماعفة فف قفصص الأطفال

أما الفصل الرابع فقد قفصره على العلاقات الاجفماعفة فف قفصص الأطفال مسفعرضا مظاهرها مع كل من الوالالن والإأوة والأقارب والأصأاب والمسلمفن وافر المسلمفن مبللنا بالعلقة الرفسفة مع الأبوفن اللفف فعد أهم الأسس فف ففشفة الطفل ولفقفف شأصففه الاجفماعفة لممارسة دوره الطبفعف فف الأفة، وفرص البأف على رصف هذه العلاقة من المنظر الإسلامف القوفم وما فقفقه للفظم الاجفماعف من اسفقرار لا فقفقه سائر النظم الاجفماعفة الوضعفة، ومن هنا وأنا وأنا البأف فف على ضرورة بروف هذا الجانب فف قفصص الأطفال سواء منها ما فعرّب وما فؤلّف بالعرففة، وهذا أمر أأفر بءاعة الأءب الإسلامف أن فعنوا به فضل عناية وأن ففعلوه من أولوفاء مشارفعهم الفصفففة للأءب..

«الانأرف الأكفر» ما ففصل بظاهرة الأب العافف فف بن الجنسفن اللف لا ففلو منه قصة سواء أكان بطلها كفررا أم صبفا صفررا، مؤكلا أن هذا الأب مخالفة شرعة وعلقة مألرة فهدف إلى انأرف الأطفال عن أهدافهم السامفة.. وفف معالففه موضوع الرضا والغضب فف قفصص الأطفال كان أرفصا على رطفه بالمفاهفم الإسلامفة فف لو كانف القفصص فرر إسلامفة، وكأفه فرر من الكفاب أو المرفمفن لفف القفصص أن فرراوا هذا الجانب لفضعوا فف أفف الالفال ما فنفعم وفكون سلوكهم الاجفماعف الصأف.. وفف موضوع العفو والانفقام ففلاحظ ظهوره فف قفصص الأطفال بشكل لافف، وقد عرض بعض النماأ اللف ففسده، وهف نماأ فف ففك دور القصة الإسلامفة واقتارها على ففرفس مثل هذه القفم السلوكفة بصورة أأفة ورائعة، وإن لوفظ أن البأف لم فقف عنل كفف من القفصص الإسلامفة اللف ففمفله اللف الخلفة اللف لا ففلو منها مآمع أو فففة لما فقدمه من فهذفب خلقف للطفل المسلم.. وفمضف البأف مع هذه القفم السلوكفة مسفعرضا أثارها فف قفصص الأطفال مألوا فوففها وفق الفصور الإسلامف لففقق الففااف المرفوة منها فف فرففة الطفل المسلم. وهكذا



والمعاني والأفكار والأسلوب والإخراج والنشر، وقد حصر الموازنة بين مجموعتين: عربية هي سلسلة المكتبة الخضراء للأطفال « التي تصدرها دار المعارف، وسلسلة «ليدي بيرد» التي تعربها عن الإنجليزية مكتبة لبنان في بيروت.. وقد مضى الباحث يرصد ما ذهبت إليه كلتا السلسلتين من أهداف، ناقدا وموجها في ضوء المنهج الإسلامي الصحيح الذي يتغيا مصلحة البشر بدءاً من الطفل وانتهاء بالمجتمع، وأهم ما يمتاز به الباحث في هذه الموازنة المنهج الدقيق الذي سلكه حيث استقرأ أهم الملامح المشتركة في قصص كل مجموعة من مثل اعتمادها على الخرافات والأساطير والمفاجأة والمصادفة وتكريس النهاية السعيدة للبطل وتحقيق السعادة الدنيوية، كما رصد أهم أهدافها المتمثلة في التسلية والإمتاع وتنمية حب الخير وبذله ومحاربة الشر وتركيز القدوة الحسنة وتحقيق الثقة بالنفس على تفاوت محمود بين المجموعتين.. وفي جانب الأفكار والمعاني رصد أبرز تلك الأفكار التي تناولتها كل مجموعة مقررًا تميز المجموعة المعربة بالعمق ودقة الملائمة لواقع الطفل من رصيفتها العربية، كما حاول رصد أبعاد الأسلوب بين المجموعتين مؤكداً مرة أخرى تفوق المجموعة المعربة في المظاهر

كذلك أفرد قسماً للكشف عن علاقة الطفل بإخوته كما صورتها قصص الأطفال مبيناً ما ينبغي أن تكون عليه في ضوء التصور الإسلامي، ناقداً ما يصادمه من سلوكيات اجتماعية ظالمة منحرفة.. وهكذا تناولت أقسام هذا الفصل حيث استعرض علاقة الطفل بأقاربه وبرفاقه وبسائر المسلمين وغيرهم في المجتمع الذي يعيش فيه.. ومثل هذه العلاقات كما لاحظ الباحث في قصص الأطفال لا تصور وفق المنظور الإسلامي الذي ينبغي التزامه في مجتمعاتنا الإسلامية والعربية، بل من الوجهة الإنسانية الاجتماعية البحتة، وفي ذلك من القصور ما فيه.

### القضايا التربوية والنفسية في قصص الأطفال

ثم أقام الفصل الخامس لمعالجة القضايا التربوية والنفسية في قصص الأطفال متناولاً عدداً من القضايا المهمة تدور حول صقل مواهب الطفل وتنمية قدراته وتوجيه طاقاته وتحقيق ثقته بنفسه وتعويدته على مواجهة الصعاب ونفي الخوف من نفسه وتنمية خياله.. وقد استعرض على عاداته كثيراً من القصص التي تتناول هذه المظاهر التربوية والنفسية ناقداً وموجهاً وداعياً إلى ضرورة التزام المنهج الإسلامي في هذه القصص..

### إبراز الأثر الفكري في قصص الأطفال

ثم أفرد الفصل السادس لإبراز الأثر الفكري في قصص الأطفال وما توفره من معارف إسلامية وعلمية وعمامة من خلال عرض طائفة من القصص التي تحقق تلك المعارف كاشفاً عن دورها في حياة الطفل وعقله.. ويلاحظ الباحث أن إسهام الأدب الإسلامي في تأصيل المعرفة الإسلامية في وجدان الطفل وعقله محدود جداً بالرغم من الدور الذي تؤديه قصة الطفل، ويعزو ذلك إلى قلة تمثل الأدباء لهذه المعارف الإسلامية لنقلها إلى قصص الأطفال.

### موازنة بين قصص الطفل العربية والمترجمة

أما الفصل السابع فقد أقامه للموازنة بين قصص الطفل العربية والمترجمة من حيث الأهداف



الأدباء ذوي النزعة الإسلامية اهتمامهم البالغ أو الأكثر بالمضمون على حساب الشكل ظنا منهم أن الفكرة هي الأساس الأهم في هذا الإبداع، مؤكدا ضرورة الاهتمام بالصورة المتكاملة للأدب الإسلامي مضمونا وشكلا وإخراجا.

امتازت هذه الدراسة بكثير من المزايا التي لا سبيل إلى الإحاطة بها في مثل هذه العجالة مما يضطرنا إلى الإشارة إلى طرف منها من مثل وفرة المصادر والمراجع التي استعان بها في تشكيل مادتها الأساسية وتنوعها ، وكذلك حرصه البالغ على تحليل طائفة واسعة من القصص التي أقام عليها الدراسة ، وحرصه كذلك على الإحصائيات التي تفضي إلى النتائج المناسبة، فضلا عن المناقشة الجادة الحصيفة للآراء والقضايا المتنوعة والحرص على توجيه الأدباء والكتاب إلى ضرورة التزام المنهج أو التصور الإسلامي للكون والإنسان والحياة في إبداعهم الأدبي عامة وقصص الأطفال خاصة كلما وجد إلى ذلك سبيلا .

وكان منهجه يقوم على العرض والنقد والمناقشة والتحليل والتوجيه وهي الأصول التي يقوم عليها المنهج العلمي الدقيق.

ومن المظاهر المهمة التي امتازت بها الدراسة حرص الباحث على التنبيه كلما وجد إلى ذلك سبيلا على ضعف المستوى الفني لقصص الأطفال وضحالة جمالياتها .

ولكن برغم تلك المزايا فثمة هنات يسيرة تساقطت بين حين وآخر في أثنائها وهي محدودة لا تطعن في قيمة هذه الدراسة ولا تعدو أن تكون في أغلبها وجهات نظر لا تملك إسقاط غيرها مثل : اعتباره كل القصص المطروحة في الساحة العربية للطفل ذات منهج إسلامي أو يجب أن تلتزم بالمنهج الإسلامي، وواضح أن محاكمتها في ضوء المنهج الإسلامي غير عادلة لانتفاء الكثير منها إلى بيئات فكرية واجتماعية مخالفة للبيئة الإسلامية ، وكان ينبغي له أن يفرق بين القصص الإسلامية والقصص غير الإسلامية في الدراسة ( روبن هود ، وسوبرمان ، والرجل الوطواط ... إلخ). ■

الأسلوبية: سلاسة العبارة وسلامة الألفاظ والتناسب في طريقة العرض وتعاقب الأحداث وواقعيتها وواقعية الأبطال أو انتمائهم إلى واقع الطفل وحياته.. وإذا تفوقت المجموعة المعربة في هذه الجوانب اللصيقة باللغة العربية، فتفوقها في مظاهر الإخراج ووسائل النشر أكبر وأروع بطبيعة الحال..

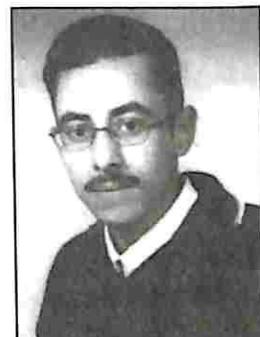
### أبعاد الأدب الإسلامي في أدب الأطفال

ثم كان الفصل الأخير «الثامن» من فصول دراسته الذي وقفه على تصور أبعاد المنهج الإسلامي في أدب الأطفال الذي ينبغي أن يسود بيئة الطفل ومجتمعه، وهذه الأبعاد تقوم على المضمون والشكل والإخراج والنشر وهي المظاهر التي أدار عليها موازنته السابقة بين المجموعتين العربية والمعربة.. وهو ينطلق في هذا الفصل من القناعة بضرورة الحاجة إلى تأصيل المنهج الإسلامي المتكامل للأدب عامة وأدب الأطفال خاصة، ملمحا إلى بعض الجهود الخيرة في هذا المجال نظرا لما يحاصر الطفل من تيارات منحرفة ضالة وضرورة إنقاذه من عقابيلها الفاتكة، ونشر القيم الإسلامية الرفيعة وزرعها في نفس الطفل ووجدانه وعقله.. وقد مضى الباحث يؤصل لهذا المنهج الإسلامي عبر القنوات التي أشار إليها وهي المضمون الذي ذهب إلى ضرورة ارتباطه بالتصور الإسلامي للكون والإنسان والحياة، وخلوه من كل ما يخالف ذلك حرصا على ملاءمته لعقل الطفل ومشاعره وخياله وفطرته ومراحل نموه وتطوره.. وقد حرص على أن يضع بين أيدي الأدباء قائمة طويلة من الموضوعات التي يمكن أن يقوم عليها أدب الطفل عامة والقصص خاصة سواء منه ما يتعلق بالعقيدة والقيم الخلقية والعلاقات الاجتماعية والنفسية وغيرها، هادفا من وراء ذلك إلى أن تشغل بال الأديب الكاتب ومحاولة إيصالها بأي وسيلة.. وأما الشكل فيؤكد أهميته في أدب الطفل سواء منه ما يقوم على اللفظة المفردة والعبارة والأسلوب وما ينبغي أن يتوافر لها من سلامة ودقة وانتقاء للأفصح منها، وما يتصل بالإخراج والنشر لأثرهما البالغ في جذب الطفل.. ويأخذ الباحث هنا على طائفة من



الأديب الكبير الشاعر أحمد سويلم لـ "الأدب الإسلامي":

## أدب الطفل بمضامينه وأخلاقياته أدب إسلامي



حوار: محمد أبو الوفا\*  
مصر

**الشاعر** أحمد سويلم هو من أهم كتاب أدب الأطفال وشعرانه في وطننا العربي، حصد الجوائز وشهادات التقدير في هذا المجال. في حوارنا معه أكد سويلم أن أغلب الأدب المكتوب للطفل يحمل السمات والرؤى التربوية الإسلامية. لأن التربية الإسلامية تربية إنسانية. وأي أدب أو كتابة أو ثقافة تحمل مضامين أخلاقية وتربوية من شأنها أن تنشئ الطفل على الدين والخلق القويم توافق الأدب الإسلامي بصرف النظر عن المسميات، ولكن يجب التأكيد على القيم والمضامين التي تحفظ على الطفل دينه وخلقته وتؤكد انتماءه وتحفظ هويته. وعلى جانب آخر تحدث سويلم عن خطورة الترجمة إذا لم يتم اختيارها وتنقيتها، وأشار إلى ضرورة الكتابة بالفصحى البسيطة للطفل، وشخص معوقات الكتابة للطفل وغياب الرموز في هذا المجال، وبرر تمنع كبار الكتاب عن الكتابة للطفل، وقضايا أخرى مطروحة في الحوار التالي:

\* القاهرة - الوكالة العربية للإعلام.

■ الرؤية التربوية الإسلامية تتحقق في أدب الأطفال في العالم باعتبارها رؤية إنسانية بالدرجة الأولى.

■ المحافظة على هوية الطفل المسلم وانتمائه تميزه وتعمق إحساسه بالدين والوطن.

منها ما يؤثر سلبيا في ثقافتنا، وذلك لكي نتعرف جيدا على العالم وهذا من واجب المسلمين .. « فمن عرف لغة قوم أمن بأسهم» وفي صدر الإسلام كان هناك حث للتواصل بين الحضارات فلماذا لا يكون هذا اليوم؟

وأضرب لك مثلا واقعيا حيث إنني كنت أعمل مديرا عاما للنشر في دار المعارف وكنا نتعامل مع مؤسسة «والت ديزني» الأمريكية . والعقد الذي أبرمته معها وضعت فيه بندا يقول : إن لي كامل الحرية في حذف أو إضافة ما أراه مناسبا للطفل العربي، وقد وافقوا على ذلك .. إذن نحن بأيدينا كل شيء، ويمكن أن نترجم أو ننقل ما يتناسب مع عقلية الطفل المسلم لكي يتعرف أيضا على العالم ولا يحبس نفسه في نطاق ضيق، وهذا يضيف إلى ثقافتنا بلا شك تماما كما كانت ثقافتنا العربية تنتقل إلى الغرب وتضيف إلى ثقافة الغرب.

وهناك الكثير من الترجمات الغربية من الأدب الفرنسي والأدب الروسي يمكن أن تفيد الطفل العربي، وأنا أعتقد أن هناك رقابة داخلية بشرط أن يكون الناقل منتما انتما جيدا لثقافتنا الإسلامية.

\* هل ترى أن ساحة أدب الطفل تفتقد لرموز مثل كامل الكيلاني وسعيد العريان والأبراشي؟

لكل عصر طبيعته، هذا كان عصر العملاقة الذي ضم طه حسين والعقاد وكامل الكيلاني وأحمد شوقي وحافظ إبراهيم، ولكنني أعتقد أن كل عصر له طبيعته في الإبداع. نحن الآن نعيش عصر أجيال أو عصراً جماعياً، ولا يوجد فيه عملاقة ولكن يوجد فيه مذاقات

\* في البداية سألناه : كيف يحقق أدب الأطفال الرؤية التربوية الإسلامية؟

اعتقد أن الرؤية التربوية الإسلامية لا تبتعد كثيرا عن رؤية الواقع، وبالتالي هي رؤية إنسانية بالدرجة الأولى فإن مقومات الدين الإسلامي أنه دين حياة يمس كل ما هو صالح للبشرية وصالح للإنسان .. وكل أدب يكتب للطفل يكون أدبا إنسانيا في الدرجة الأولى، وفيه كل مقومات الإنسانية، وفيه كل ما يصلح للإنسان في حياته، وكل ما يضيف إليه من قيم أخلاقية وتربوية، وكل هذا في صميم تعاليم الدين الإسلامي. وقد كان مفكرو الإسلام التربويون يؤكدون ذلك في كتاباتهم كالغزالي وابن مسكويه وابن خلدون وابن سحنون .

\* لكن ألا ترى أن أدب الطفل يجب أن يحافظ على هويته الإسلامية؟

نحن هنا أمام إشكالية مطروحة على الساحة منذ زمن بعيد، فالطفل العربي والإسلامي له هوية خاصة تختلف عن هويات الأطفال في أي مكان آخر من العالم.. والثقافة الخاصة بالطفل في مجتمعنا لها طرفان : طرف حضارة عربية وطرف حضارة إسلامية ممزوجتان ببعضهما بعضا، ولهذا كلما حافظنا على هذا المزج وهذه الهوية أنشأنا طفلا ينتمي إلى مجتمعه وينتمي إلى دينه وإلى حضارته . لكنني أشير إلى ضرورة أن يضاف لثقافة الطفل من ثقافة العالم ما يمكن أن يغني هذه الثقافة دون أن يمحو هويتها أو يشوهها .

\* معنى ذلك أنك ترحب بالأعمال المترجمة للطفل العربي رغم أن بعضهم يشير إلى خطورتها؟

نعم ثقافة الطفل لا بد أن تكون منفتحة على العالم بحيث نأخذ ما يتناسب مع هويتنا ومع شخصيتنا دون أن يؤثر ذلك تأثيرا سلبيا في الهوية العربية الإسلامية. هناك الكثير جدا من الأدب المترجم يمكن أن يفيد الطفل العربي المسلم بشرط أن نمحصه .. ولا بد أن نتعامل مع هذا الانتقاء وهذا الاصطفاء حتى مع تراثنا، لأن فيه سلبيات كثيرة بجانب الإيجابيات، وذلك كأبي تراث من تراث العالم، وبالتالي لا بد بهذا المنظور أن نتعامل مع الثقافة الأجنبية، نأخذ منها ما يضيف إلى ثقافتنا دون أن تؤثر فيها تأثيرا سلبيا، ونرفض



■ الكتابة للأطفال ليست سهلة  
وتعتمد على الموهبة والثقافة.

■ كثير من الكُتاب الكبار حاولوا  
الكتابة للطفل لكنهم فشلوا.

الاعتبار الأول هو : لا بد أن يعرف الكاتب سيكولوجية المرحلة العمرية التي يكتب لها .  
الاعتبار الثاني : اعتبار ثقافي بمعنى أن يكون واسع المعرفة وواسع الثقافة بحيث يراعي ألا يدخل في غموض معلومة ولكن عليه أن يفسرها فوراً حتى لا يهرب الطفل منه حينما يقرأ.

الاعتبار الثالث: اعتبار فني بمعنى: ماذا يكتب للطفل؟! إذا كان يكتب الشعر فلا بد أن يعرف كيف يكتب الشعر، وإذا كان يكتب القصة فلا بد أن يعرف كيف يكتب القصة وقواعدها، وكذلك في المسرح لا بد أن يعرف الدراما المسرحية. هذه الاعتبارات الثلاثة مهمة جداً بجانب مقومات كثيرة تتعلق باللغة والمستوى العمري وبالموهبة وبأشياء كثيرة.

\* ترى هل الكتابة للأطفال تعتمد على الموهبة أم على الدراسة؟

الكتابة للطفل مثلها مثل أي كتابة أخرى تعتمد على الموهبة والثقافة معا . والموهبة بالدرجة الأولى ثم

مختلفة وتجارب مختلفة في كل ساحة من ساحات الإبداع.

ليس معنى ذلك أن هناك عصراً أفضل من عصر آخر، ولكن كل عصر له طبيعته ومناخه الخاص الذي يشكل طبيعة المبدعين وطبيعة الإبداع أيضاً.

\* على جانب آخر كيف يراعي كاتب الأطفال المراحل العمرية للطفل؟

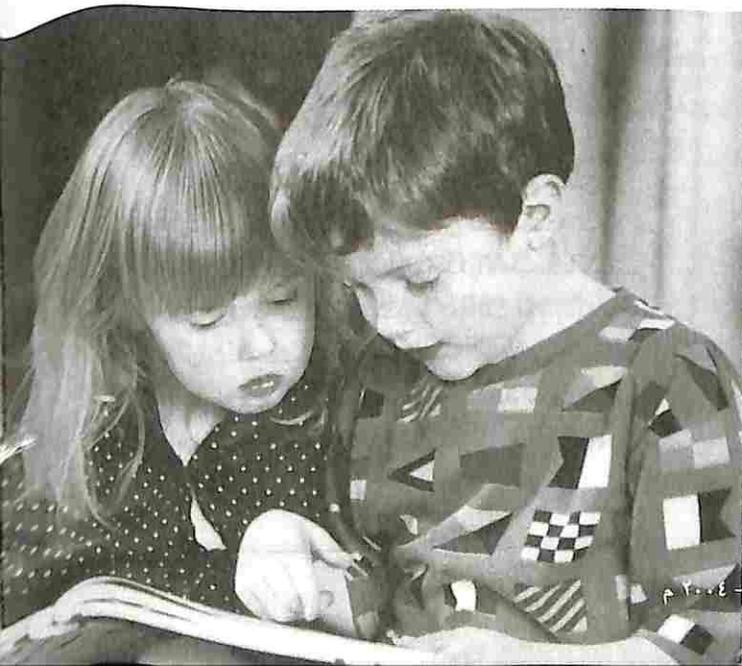
هناك تربويون كثيرون حاولوا أن يقسموا مراحل الكتابة للطفل إلى مراحل مختلفة حيث إن هناك مراحل ما قبل القراءة .. ومراحل ما بعد القراءة، ثم يقسمون مراحل ما بعد القراءة إلى أكثر من مرحلة عمرية من ٦ إلى ٨، ومن ٨ إلى ١٠، ومن ١٠ إلى ١٢ ... الخ . والمقياس هنا هو مقياس اللغة أو الأسلوب الذي يقدم إلى هذه المراحل . وأنا أعتقد أن كاتب الطفل عليه مهمة شاقة جداً أصعب من كاتب الكبار، فكاتب الكبار ليس لديه مشكلة حينما يخاطب الكبير الذي يكتب له، ولكن حينما يخاطب الصغار فنحن أمام إنسان صغير السن وصغير العقل وصغير الفهم، وليس معنى ذلك أننا نحط من قدره، ولكن طبيعة تكوينه هكذا، فلا بد أن نتواصل مع هذا العقل وهذا الوعي الصغير بلغة مبسطة عربية فصحة نستطيع أن نقدم إليه ما نريد .

\* يرى بعض النقاد أن العربية الفصحى صعبة على الطفل؟

لي تجربة في هذا خرجت منها أن اللغة العربية لها عدة مستويات، تبدأ من التبسيط وتنتهي إلى التعقيد، والقابض على لغته قبضاً جيداً يستطيع أن يختار منها المستوى المناسب لأي مرحلة عقلية حتى لو كانت لا تقرأ ولا تكتب .. فعلت ذلك في أعمال كثيرة لي قبل مرحلة المدرسة وأثناءها باللغة العربية الفصحى البسيطة التي لا يمكن أن تجد فيها كلمة غريبة على المراحل العمرية . فاللغة مستويات: مستوى بسيط، ومستوى أقل بساطة، ومستوى معقد .. والكاتب هنا هو المقياس والمعيار في هذا الموضوع ..

\* في رأيك أيضاً، ما هي المعايير التي يجب أن تميز كاتب الطفل؟

اعتبارات ثلاثة في كاتب الطفل تختلف عن كاتب الكبار .



■ لا خوف من الأعمال المترجمة إذا تم تمحيصها وتنقيتها.

■ القابض على لغته جيدا يستطيع أن يختار منها ما يناسب أي مرحلة عقلية.

وللاسف كاتب الأطفال اليوم يقترح ويضع الخطة الخاصة به، لكن نحن ينقصنا الخطة العامة أو الاستراتيجية العامة التي تضم هذه الخطط حتى لا يتكرر العمل، إلى جانب أن هناك أعمالا للأطفال تقدم للتلفزيون أو النشر تأخذ أجورا أقل بكثير من أجر الكتابة للكبار .. مع أن الكتابة للأطفال أعمال فنية، وقد تكون أكثر أهمية من الكتابة للكبار .

\* لماذا يترفع الكتاب الكبار عن الكتابة للطفل في وطننا العربي؟

هو ليس ترفعا ولكنها عدم قدرة، وكما قلت لك: إن الكتابة للأطفال موهبة، وأتذكر أن توفيق الحكيم كان له تجربة للأطفال لكنها تكاد تكون تجربة فاشلة جدا لهذا امتنع بعد ذلك عن الكتابة .

كثير من الكتاب الكبار حاولوا لكنهم لم يستطيعوا، فالكتابة للطفل مختلفة عن الكتابة للكبار.

\* هل هناك حركة نقدية في مجال أدب الطفل؟

للأسف الشديد لا توجد حركة نقدية كما هي في كثير من ألوان الإبداع للكبار، ونحن نشكو بالفعل بسبب هذه القضية.

وأنا بصفتي شاعرا أولا وكاتب أطفال ثانيا أحس إحساس كتاب الأطفال المتخصصين أنهم يكتبون للطفل دون أن يجدوا صدى نقديا على أي مستوى .. وما يكتب هو انطباعات فقط وليس نقدا، نحن في حاجة فعلا إلى من ينقد أعمالنا كما يفعل النقاد مع كتاب الكبار .

\* لكن البعض يرجع أسباب ذلك إلى أن الكتابة للطفل لا تحتاج موهبة؟

أنا ضد هذا تماما .. إذا كان لا يحتاج إلى موهبة فليكتب جميع الناس ولكن نحن لا نرى ذلك صحيحا،

الثقافة التي تعتمد على هذه الموهبة وتشحذها لكي تنمو وتصبح موهبة كاملة .

\* ما هو دور الأدب في تنمية قدرات الطفل على الحوار مع الآخر؟

هذه مسؤولية الكاتب فلا بد أن يسأل نفسه ماذا أريد أن أكتب؟ وماذا أكتب؟ وما هي النتيجة التي أريد أن أحصل عليها من هذه الكتابة؟ كما أن الأسلوب الذي يقدم به العمل للطفل يجب ألا يكون مباشرا لأن المباشرة تنفر الطفل من أي شيء، كما يجب أن يوضع في إطار فني أو إطار إبداعي بحيث يكون الهدف واضحا، وحينما أريد أن أجعل الطفل يتعرف على ثقافة الآخرين أو لا يرفض الآخر يمكن أن أصوغ ذلك في عمل فني جميل يخرج منه بهذه النتيجة ولا يمكن أن أكتب له بطريقة مباشرة تنفره من هذه المباشرة أو التقريرية، لهذا أؤكد أن الكتابة للطفل حساسة للغاية .

ويضيف سويلم : على كاتب الأطفال أن يسأل نفسه : كيف أجعل الطفل يتوافق مع الآخرين وأن يكون على وعي بما يفعله الآخر معه؟ لا بد أن أجعله في سياق فني وإبداعي يقتنع به. فالطفل لا يقتنع بالبساطة، فهو الكائن الذي لا يمكن أن تكذب عليه .. هو الكائن الذي لا يمكن أن تقنعه بالإجبار، ولكن لديه حاسة سادسة يستطيع أن يلتقط بها ما وراء هذا العمل دون أن تضعه في تقرير أو مباشرة .

\* باعتبارك أحد أهم كتاب الأطفال في وطننا .. ما هي المشاكل التي تواجه كاتب الأطفال في الوطن العربي؟

يمكن أن أصنفها في أكثر من تصنيف، فهناك مشاكل إدارية، بمعنى أنه لا يوجد تنسيق بين المؤسسات المعنية بالطفل، وهناك تكرار في أعمال هذه المؤسسات ومنافسة قد لا تكون في صالح الطفل .

أيضا دور النشر أحيانا تنشر أعمالا مكررة نشرت من قبل في دور نشر أخرى دون أن يكون هناك خطة أو استراتيجية كاملة لنشر كتب الأطفال.

وهناك مشكلة المستوى الفني، يجب أن يكون هناك خطة من الجهات المسؤولة لجمع جهود الكتاب المشتتين في كل مكان، إذ يكتب كل واحد منهم من عندياته، وإنما ينبغي أن توضع استراتيجية كاملة ويأخذ كل كاتب دوره في تحقيق هذه الاستراتيجية .



## قصة قصيرة

# لعبتان

بقلم : أحمد محمد صوان  
سورية

هناك عدد كبير جدا من الذين يكتبون للأطفال، لكن عدد قليل منهم يطلق عليهم كاتب الطفل، ودائما نحن نقول في مجال الشعر : « إذا كثّر الشعراء قل الشعر » ويمكن أن نطلق ذلك في هذا الشأن : « إذا كثّر كتاب الأطفال قلت الإبداعات المقدمة إلى الطفل ».

\* بمناسبة ذكر الشعر، هل ترى أن شعر الأطفال يلاقي اهتماما؟

أقول: كما أننا نشجع القصة النثرية للأطفال علينا أن نشجع أيضا شعر الأطفال .. فشعر الأطفال له مجالات كثيرة جدا، يمكن أن تكتب المقطوعة الشعرية، تكتب القصيدة الشعرية تكتب القصة الشعرية، تكتب الرواية الشعرية .. إلخ، لكي نعود الطفل على تذوق الشعر وهذا مهم جدا في تربية الطفل الفنية : ينبغي أن نجعله يتذوق العمل الفني وليس فقط يفهمه أو يتواصل معه عقليا، أيضا لا بد أن أغذي وجدانه بالشعر .. والشعر دائما أسبق من النثر للطفل بدليل وجود ما يسمى «بترقيص» الأطفال عند العرب وعند الشعوب كلها، فالطفل بمجرد أن يسمع النغم الشعري دون أن يفهم معناه تجده يتفاعل معه، ولهذا لا بد أن نستقبل هذا الإحساس الفني لدى الطفل، ونعطيه ما نريد أن نعطيه عن طريق الشعر، وكل القيم من الممكن أن نبثها للطفل عن طريق القصيدة والقصة والمسرحية، ونكتسب بذلك فائدة فنية وفائدة قيمة في وجدان الطفل. ■

**اشترى**  
الاب هدية لابنه سالم، وهي كيس فيه جنود ودبابات ورشاشات . واشترى لابنته هند هدية أيضا، وهي دمية ممرضة ، ثوبها أبيض ، ومعها قماش أبيض ومقص وعلبة دواء فارغة مكتوب عليها (معقم).

فرح كل من الولدين بالهدية ، وجلسا على الأرض ، كل منهما في ركن من أركان الغرفة .

صف سالم الجنود والآلات الحربية بانتظام ، وقال:  
هناك اليهود، وخلف الجنود بيتنا وبيت جدتي ومدرستي . ثم خاطب الجنود:

هل أنتم جاهزون أيها الجنود الأبطال؟!

- نعم نحن جاهزون.  
تقدم الجنود بشجاعة وقوة نحو الأعداء الصهاينة ، وانتصروا عليهم بسرعة ، وقالوا:

- الله أكبر ، الله أكبر ، انتصرنا على اليهود .  
نظر سالم إلى بعض جنوده في ساحة المعركة ، فوجدهم جرحى ، فحزن عليهم ، ونادى أخته هند ، وكانت مشغولة بمرضتها وأدواتها الطبية:

- هند ، تعالي يا أختي بسرعة ، هذا جندي جريح ، وهذا جريح آخر، ثم قال سالم للجندي:

- اصبر يا صديقي ، ستأتي الممرضة الآن.  
جاءت الممرضة ، ولفت القماش حول رجل الجندي .

شكرها الجندي، وقال لها:  
- أريد أن أتابع المعركة حتى نهزم اليهود الصهاينة.

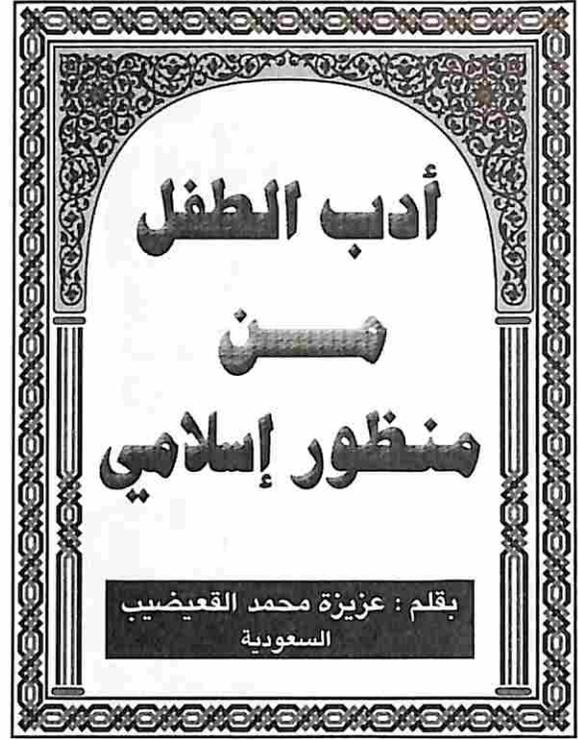
قالت الممرضة له : لا داعي لذهابك ، لقد انتصرنا على اليهود ، والحمد لله .

ثم نادى أخاها سالما:  
- هيا يا أخي نحمل هذا الجندي على السرير ، ونسعه إلى المستشفى.  
ثم عالجت كل الجرحى ، وهي فرحة بانتصار الجنود على اليهود... ■



من هنا كان لوجود الشيخ أبي الحسن الندوي - رحمه الله - أدبيا أثره الفعال في زيادة الثراء الأدبي الإسلامي للطفل، فالشيخ الندوي له إسهامات وبصمات أدبية واضحة على أدب الطفل أسهمت بشكل مباشر في رقي فكره الديني، وسلامة حسه الأدبي المعرفي الإسلامي، كيف لا؟ وهو من غيّر وجهة الأدب الموجه للطفل من القصص الخرافية والأساطير المضللة التي تحكي قصص الحيوانات والسحرة والجان، وما تحويه من خزعبلات وكذب إلى قصص إسلامي مفيد كما في كتابه (قصص النبيين للأطفال)، الذي يجسده في قالب محبب مبسط يصوغ فيه حياة الأنبياء - عليهم السلام - مراعيًا جوانب هامة في حياة الطفل العامة تتناسب مع سنه وفكره، فجاءت قصصه هذه بأسلوب يجمع بين التسلية والفائدة التي كان يفقدها القصص الموجهة للطفل - خاصة - فضلا عن تركيزه - رحمه الله - على الجانب النفسي للطفل والاهتمام بنزعاته وسلوكياته التي تتعلق بمستواه الإدراكي وعمره وظروفه البيئية، فكان هذا الكتاب بحق نبزاسا مضيئًا وتلوحة بشر في سماء الأدب الموجه للطفل العربي المسلم والذي أشاد به كوكبة فاضلة من الدعاة أمثال سيد قطب والشيخ علي الطنطاوي عليهما رحمة الله .

من هنا ندرك تماما أهمية وجود أدب خاص يعني بالطفل تعليما وتربية وترفيها لتقديم الفائدة للطفل في وعاء يجذب الطفل لمادته بدل إتاحة الفرصة للفضائيات والقصص الخرافية الهدامة، مساندا بذلك دور التربية والتعليم في إنكفاء روح الحمية الإسلامية، ولعل رابطة الأدب الإسلامي العالمية تكون منارة مضيئة تتبنى فكرة إقامة منتدى أدبي يعني بأدب الطفل بجميع فنونه واتجاهاته وأبعاده دينيا وأدبيا وثقافيا مراعيًا بذلك الفروق بين الشعوب الإسلامية، على أن يشرف عليه أدباء لهم باع طويل في الأدب من الجنسين، لأن تعليق الأمر على عنصر واحد وإن أدى دورا في جانب معين إلا أن العملية ستكون قاصرة، لأن التعليم والتربية يشاركون فيها الأب والأم وذلك بمشاركة أخصائيين نفسيين لتتوافق المادة الأدبية مع حاجة الطفل النفسية وما يتبعها من عوامل مؤثرة .



أدخل رفاة الطهطاوي النشيد في المناهج التعليمية كان يدرك تماما أهمية وجود أدب موجه للطفل يتناسب مع عقليته ومستواه العقلي والإدراكي، فكان الطهطاوي أول من أدخل النشيد في المناهج التعليمية ثم تابعه في الاهتمام بأدب الطفل نجيب الكيلاني، وقبل هذا وذاك أمثولات لأفونتين التي أدت دورها التربوي عن طريق الرواية من قبل الأمهات والجدا، ونظرا لما شكله وجود الطفل ومدى أهمية تربيته تربية صالحة توالى الكتاب والشعراء في إبراز النتاج الأدبي الذي يوافق متغيرات الزمن وإضافات (العولة) فكثر الإنتاج الأدبي ما بين شعر ونثر، وكان مرتكز هذا النتاج في أغلبه على القصة التي هي بحق قوة أدبية ناجحة تعزز وتعمق مفاهيم ومعاني كثيرة. ولعلنا نركز على أدب الطفل من الوجهة الإسلامية لأننا في أمس الحاجة لها في ظل سيطرة الفضائيات بكل ما تبثه من سموم ومبادئ هدامة، ولعل ما يلفت انتباه الطفل هو القصص قراءة وكتابة، ونحن بدرونا كأمة عربية إسلامية نسلط الضوء على ما من شأنه أن يعزز عقيدة الطفل ويثري فكره وينمي لغته ومداركه بحكم المهام المناطة به مستقبلا بإذن الله تعالى وما تعلق عليه الأمة الإسلامية من آمال مستقبلية.



أدب الطفل المسلم في مواجهة العولمة

## التصور الإسلامي لأدب الأطفال تخطيط ل مستقبل مضيء

استطلاع : علياء دريك\*  
مصر



إن تنشئة الطفل وتهذيبه وتثقيفه قضية إسلامية حضارية لها الأولوية .. لأنها قضية بناء الإنسان .. ولأن أمتنا تستشرف مستقبلها وسط صراع وتنافس عالميين. والطفولة الواعية الواعدة في أي أمة هي قوة المستقبل الواعدة .. وعن طريق الأدب نبدأ بتعبيد الطرق المؤدية إلى خارطة المستقبل المشرق لأطفالنا .

نريد بناء الإنسان المسلم الجديد .. الطفل الواعد الذي يجمع بين الإيمان والعلم، ويمكن القول إن أدب الطفولة بمعناه العلمي - لا بمعناه في العرف الاجتماعي أو التفسير الإعلامي هو الركيزة الوجدانية الأولى لبناء إنسان المستقبل .

والسؤال المطروح هنا .. إذا كان الأدب المكتوب للطفل هو الركيزة الوجدانية الأولى لبنائه .. فما مقومات هذا الأدب؟ وما المشاكل التي تواجه كتابه؟ وهل لدينا في وطننا العربي أدب إسلامي للطفل؟ هذه الأسئلة وغيرها طرحتها مجلة «الأدب الإسلامي» على كوكبة من الكتاب والنقاد والمبدعين في مجال أدب الطفل، فكانت الإجابات والاستخلاصات في الاستطلاع الآتي:

\* القاهرة - الوكالة العربية للإعلام.



د. أحمد زلط :

الأهداف الدينية  
الأخلاقية في أدب  
الطفل لا تقلل من  
قيمتها الفنية.

- صناعة كتاب الطفل يواجه مشكلة التكلفة المادية نتيجة ما يتطلبه من غلاف مقوى وورق فاخر وألوان جذابة .
- جذب التلفزيون للأطفال وابتعادهم عن الكتاب والقراءة.
- والمداهش كما يقول نشأت المصري: لا يوجد نقاد لأدب الأطفال في جميع أقطار وطننا العربي.

### عدم ازدهار أدب الطفل

- ونقد آخر يوجه لأدب الطفل حيث يرجع بعضهم عدم ازدهاره إلى تخلف الحضارة العربية في نظرتها إلى تربية الطفل؟

هذا الزعم طرحناه على كاتب الأطفال المعروف الأستاذ نشأت المصري .. فأجاب نافيا هذا الادعاء على الحضارة العربية الإسلامية ومؤكدا أن هذه الحضارة لم تتخلف في نظرتها إلى تربية الطفل حيث كان العربي ينظر إلى ولده على أنه «رجل صغير السن» ويدل على ذلك قول شاعرهم:

إذا بلغ الفطام لنا صبي

تخر له الجبابر ساجدينا

بل نجد شاعرا آخر يؤكد قدرة الأبناء على تولي مسؤولية الحكم حيث يقول:

وليس يهلك منا سيد أبدا

إلا اقتلنا غلاما سيدا فينا

وربما كان الطفل في المجتمع العربي القديم يمثل الشغل الشاغل لدى والديه لبساطة الحياة .. وعدم تعقد المجتمع كما هي الحال اليوم .. ومن ثم فمع تطور المجتمع وتعهده وانغماس البشر في الصراعات والحروب .. خفت يد العناية بالطفل .. حتى اتسعت

### تعريف أدب الطفل

في البداية لا بد من تعريف أدب الطفولة، وهنا نعود لأطروحة الدكتوراه للدكتور أحمد زلط وفيها يقول : «أدب الطفولة من الأنواع الأدبية المتجددة في الأدب الحديث المعاصر، وهو أدب يتوجه لمرحلة عمرية طويلة ومتدرجة من عمر الإنسان، لهذا فإن علماء تاريخ الأدب ونقده، والتربية وعلم النفس وغيرهم - بدأ اهتمامهم يتعاظم للبحث في جوانب تأصيل جذوره ومفاهيمه وتطوير أشكال التعبير الأدبي والفني لهذا الجنس الأدبي المركب من خلال تتبع نتاج رواه القدامى والمحدثين للدرس والتحليل.

### معوقات الكتابة للطفل

لكن رغم التعريف اليسير لأدب الطفل نلاحظ أن ثمة إشكاليات عدة تواجه هذا الأدب وكتابه .. نتركهم يتحدثون عنها :

- يعقوب الشاروني: نفتقد الأجهزة التي تنسق وتوحد العمل في مجال الكتابة للطفل العربي مما يشنت الجهود القطرية المبذولة.
- أحمد زرزور : إشكالية أدب الأطفال أن معظم كتابه ينقلون أو يترجمون عن الأجنبية وفي أحسن الأحوال يعودون إلى التراث دون بذل جهد في الانتقاء الجيد من هذا التراث .. فضلا عن النظرة الضيقة من بعض النقاد إلى أن الكتابة للطفل لا تحتاج إلى مبدعين حقيقيين ويعتبرون الكتابة للطفل « نصف إبداعية » يكتبها أنصاف المبدعين .
- الدكتور أحمد زلط: يعزف معظم كبار الأدباء بل يهملون الكتابة للطفل .. وتعيش معظم المؤلفات الموجهة للطفولة عالية على المترجم والمقتبس .. فيما عدا بعض البصمات التي لا يمكن إنكارها في وطننا العربي، وأذكر من هؤلاء على سبيل المثال أسماء: عبد التواب يوسف، وسليمان العيسى، وأحمد نجيب - يرحمه الله - وأحمد سويلم، وأحمد زرزور، ومحمد السنهوتي، وفاروق سلوم وغيرهم ..
- لا توجد رابطة تضم كتاب أدب الطفل على المستوى العربي ولا نعرف بعضنا إلا في المؤتمرات..



ويريد منا أصحاب الظروف الخاصة الذين امتحنهم الله بوحدة أو أكثر من حواسهم أن نشعرهم بأهمية الإرادة الإنسانية .. والقدرة على التحدي والصبر والشجاعة في المواجهة وقهر العجز .. فتستحيل قواهم ومشاعرهم إلى قوة وبطولة وعطاء .

### مقومات أدب الصغار

بعد الوقوف قليلا عند إشكاليات أدب الأطفال ومعاينة كتابته نتساءل عن أهم مقومات هذا الأدب؟  
الأديب عبدالتواب يوسف يقول : الكتابة للطفل لا بد أن تتضمن الخيال بشرط أن يكون مسوغا ويدفع الطفل للتفكير وتلمس القيم العالية كالتنافس الشريف وحب العمل الجماعي وغيره .. ودليل أهمية الخيال في أدب الطفل أن الكاتب الفرنسي « جون فرن » صور في أعماله ١٩ اختراعا وصلت الإنسانية إلى ١٧ اختراعا منها .. وكل الاختراعات الحديثة كانت خيالا وحلما .  
أما الشاعر سليمان العيسى فيقول : أنا لا أؤمن بكل ما يسمى المبالغات والتهويل والخوارق التي تملأ عقول الصغار في معظم ما يقرؤون وما يسمعون وما يشاهدون، هذه العوالم الوهمية ليست أكثر من خدعة نخدع بها أطفالنا، ونشوه بها عقولهم الصغيرة وفكرهم وثقافتهم، الحقيقة هي أثن ما نقدمه للطفل .. وأقصد الحقيقة بثوبها العلمي والأدبي والفني .. وفي رأيي أن «سوبر مان» وأمثاله تشويه وتسميم لعقل الطفل وما أظن مثل هذه الثقافة المريضة التافهة وضعت للأطفال عن حسن نية .

ويضيف العيسى: صحيح أن خيال الأطفال لا حدود له، ولكن هناك بونا شاسعا وفرقا جوهريا، بين خيال يرتكز على أسس من المنطق والواقع والحقيقة،



سليمان العيسى :  
لا يجوز الجموح في  
أدب الطفل لأن  
الخيال لا بد أن  
يكون مبررا.

الفجوة بين الكبار والصغار .. وأصبح علينا اليوم في ظل هذا الإيقاع الرهيب الذي ينتظم حياتنا .. أن نلتفت أكثر إلى تربية أبنائنا .

ماذا يريد منا أطفالنا.. وذلك بدلا من الإجابة عن سؤال : ماذا نريد نحن لهم؟

إن لدينا - آباء وأمهات - طموحات وتمنيات كثيرة نريد أن نحققها لفلذات أكبادنا .. لكن ما نريده لهم .. قد يختلف عن هذا الذي يريدونه منها .. فإذا أفلحنا في التوفيق بين أمنياتهم وأمنياتنا .. حققنا بذلك حل تلك المعادلة الصعبة.

إن أبنائنا يريدون منا ألا نفترض غيابهم ونحن نتعامل معهم .. بل يسعدهم تماما أن نعترف لهم بحقوقهم التي تتلاءم ومراحل أعمارهم . بل هم يودون أن نساعدهم بإخلاص على تنمية ملكاتهم وقدراتهم وخيالهم واستمتاعهم بحياتهم ومساعدتهم أيضا على أن يضيفوا الكثير إلى قاموسهم اللغوي والثقافي والمعرفي .. بالقدر الذي يمنحهم تميزا في شخصياتهم .

ويريد منا أبنائنا أن نعيدهم إلى ثقافتهم الإسلامية التي تلتزم العربية الفصحى - لغتها الأولى - وتراثهم العريق الأكثر ثراء في قيمه لأنه يجمع بين الأصالة والمعاصرة ..

ويريد منا أبنائنا أن نقدم لهم ألوان الثقافة الأدبية الممتعة بلا خوف .. وأن نهتم بتقديم الشعر والمسرح تماما كما نهتم بتقديم الكتاب القصصي .. فالمعروف أن الطفل يولد مزودا بأجهزة وعي جمالية تتذوق الفن، والفن يجل الحياة .. وينمي المهبة والخيال.

ويريد منا أبنائنا أن نكون رحماء معهم ونحن نقدم مناهج التعليم في المدارس بحيث تتميز بالواقعية والمواءمة والمتعة والتشويق، وأن نتخلى عن فكرة حشو أدمغتهم بأعمال لا تضيف شيئا إلى معارفهم

ويريد منا أبنائنا أن ندقق كثيرا ونحن ننقل لهم تلك القوالب الجاهزة المستوردة، وأن ننقيها من الشوائب التي تخالف قيمنا وثقافتنا .. والأمر هنا لا يمنع ولا يحظر علينا الترجمة والتعرف على ثقافة الغير .. وإنما يتعلق بالتروي والتوازن الدقيق .

الموجهة له أنها تقوم في أساسها على ركيزة روحية «دينية وأخلاقية» وبأسلوب تهادني فيه التثقيف والتعليم والتسلية والحكمة والرمز الذي يخاطب الصغار والكبار معا، ومع ذلك فالأهداف الأخلاقية في أدب الطفل لا تقلل من قيمته الفنية نوعا أدبيا ولا مما تحويه أشكاله التعبيرية في مجالي النثر والشعر من الأهداف اللغوية والوجدانية والتربوية والفنية والترويحية، وما من شك أن البشرية جميعها تستهدف في غايتها بناء الطفولة على أساس روحي ومادي متلازمين .

**وعن كيفية تقديم أدب للطفل المسلم يقول د. جابر قميحة:** يجب تقديم الشخصيات البارزة في تاريخنا العربي والإسلامي لأن ذلك يحقق الاعتزاز لدى الطفل بانتمائه إلى العروبة والإسلام، ومسؤولية من يتصدون للكتابة للطفل أن يتجاوزوا مرحلة الترجمة والاقتراس التي تنقل للطفل بيئة مغايرة لواقعه، فمن حق الطفل العربي أن يكون له أدبه الخاص، خاصة أن الكتابة للطفل بدأت عربية.

**ويشير د. قميحة إلى سيرة سيدنا محمد ﷺ التي كتبها للأطفال بأسلوب شيق وجذاب الكاتب عبدالنواب يوسف، كما كتب عن أبطال الإسلام «عمر بن الخطاب» و«عمرو بن العاص» و«بلال مؤذن الرسول» و«حمزة ابن عبدالمطلب» و«زيد بن ثابت» و«الزبير بن العوام»، وغيرهم إلى جانب ما ألفه عن أركان الإسلام الخمسة وذلك في أسلوب شيق وجذاب وحقق نسبة مبيعات كبيرة .. مما يدل على أن الكتابة للطفل المسلم يمكن أن تتحقق بخصوصية وفنية عالية وبأسلوب وشكل جذاب، ولكن لم يتجرأ الكثير على ذلك بكل أسف .**

وبين خيال لا صلة له بالتطبيق ولا بالحياة، أنا لا أؤمن بالخرافات التي تحمل قيما فجة، سخيفة، حيناً، وصوراً رابعة حيناً آخر ..

ويشير سليمان العيسى إلى الكثير من القصص الشعبية التي يزخر بها تراثنا وتراث غيرنا من الشعوب، ويرى أنها يجب أن تكتب بأقلام جديدة، ورؤية جديدة للصغار .. ويضيف : لقد جربت ذلك بنفسني، فاخترت بعض القصص من تراثنا، وحاولت تقديمها للصغار برؤية جديدة، مثل قصة «علي بابا والأربعون لصاً»، وقصة «علاء الدين والمصباح السحري»، وقصة «ابن الصحراء» ... إلخ .

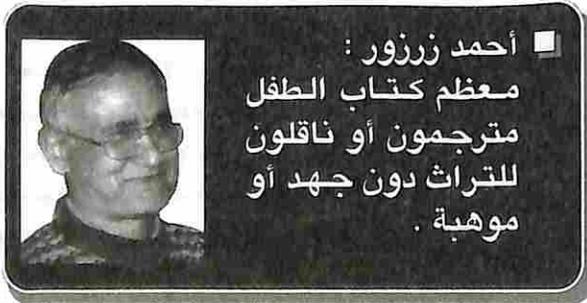
لأدب الطفل لغته الخاصة ومفاهيمه الخاصة - الكلام ما زال للعيسى- يجب أن يتمتع هذا الأدب بالشفافية والرؤية الجديدة، واللغة الجديدة. وإن تفجير طاقات الطفل المبدعة هذه هي أهم الأسس التي يبني عليها أدب الطفولة من وجهة نظري.. ويبقى التحديد صعباً في مثل هذه الأمور، فعلى كتابنا وشعرائنا المبدعين تقع مسؤولية إنشاء مثل هذه المقومات وترسيخها فيما يكتبون وما يبدعون.

### إشكالية الأدب الإسلامي للطفل

يرى بعض المفرضين أن تصنيف أدب الطفل أو «أدلجته» أو محاولة أسلمة الإبداع المقدم للطفل يمكن أن يفقده فنيته وجماله من جهة، ويعلم الطفل العنصرية من جهة أخرى، ونحن في عصر العولمة عصر تفتت فيه الثقافات بعضها على بعض، إذن لا يجوز أن نقول أدب طفل مسلم وأدب طفل مسيحي، وآخر يهودي..!

هذا الزعم فنده الكتاب والمبدعون مؤكدين أنه يمكن تقديم أدب للطفل المسلم بمقومات وخصوصية وتميز، فضلاً عن درجة فنية عالية خاصة أن كثيراً من مبدعينا قدموا هذا الأدب، سواء في القصة أم الشعر مثل كامل الكيلاني والسحار وأحمد شوقي وسليمان العيسى وعثمان جلال ومحمد الهواري وعبدالنواب يوسف وغيرهم من رجال الأدب والتربية والتعليم .

**ففي هذا الصدد أكد الدكتور أحمد زلط : أن** الطفل لا يضره ولا يقلل من طبيعة الأنواع الأدبية



أحمد زررور :  
معظم كتاب الطفل  
مترجمون أو ناقلون  
للتراث دون جهد أو  
موهبة .



ومن هنا تأتي الأهمية الهائلة لأدب الأطفال الإسلامي في عالم اليوم والذي يقدم تصويراً عاماً لحياة المسلم الحق وأخلاقه وصفاته وعاداته وتقاليده الإسلامية التي تحدد بدقة شكل ومضمون وطريقة تقديم هذا الأدب لأبناء المسلمين ولأبناء العالم كله، من خلال طفل مؤمن بالفضائل الخلقية والقيم الصالحة والتمسك بها .. وتنمية العزيمة والمثابرة والقدرة على مواجهة الحياة في تفاؤل وثقة بنفسه وبربه .

والمهم هو وسائل تقديم هذا الأدب .. وأهمها طريق الحب وهو أقصر الطرق لترغيب الطفل في الإسلام في سنه المبكرة .. وحتى يتحقق ذلك لا بد من توافر عناصر التشويق .. فأدب الأطفال الجيد هو الذي يمتلئ بعناصر التشويق والجذب .. سواء في الإخراج أم التصميم المعبر عن المعنى ..

**ويرى الدكتور إسماعيل عبدالكافي ..** أنه لا بد أن يكون أدب الأطفال الإسلامي شاملاً لمختلف أنواع الأدب .. سواء كان مسموعاً مرئياً أم مكتوباً .. فهو في البداية أدب غني وفيه مجالات متعددة تعبر عنه، منها القصة وهي مليئة بالتشويق وخاصة إذا ما كانت صراعاً بين الخير والشر، أو الشعر الديني للأطفال .. ومسرحية الطفل .. وهي تنمي لدى الطفل القدرة على التعبير عن النفس، ومنها أيضاً الكتب العلمية .. وهذا بخلاف الموسوعات والمعاجم العربية .. والكتب المترجمة، ثم يتناول الحوار بين الإسلام والحضارات الأخرى .. سواء في أطراف الحوار .. أو قضية هذا الحوار ونتيجته وأسلوب الرد على معارضة الطرف الآخر من خلال مستويات للحوار سواء الندية والتكافؤ أم شخصية أطراف الحوار أم التحديد الدقيق للموضوع ..

وقد عبر د . إسماعيل عبدالكافي عن هذه المعاني في كتابه القيم « أدب الأطفال الإسلامي » .

إلى العالمية كيف؟  
بمناسبة ذكر الحضارات  
والحوارات والعالمية نتساءل :

د . إسماعيل عبدالكافي:  
أدب الأطفال الإسلامي  
ضرورة لمواجهة آثار  
العولمة على أجيال  
المستقبل.

**ومن جانبه يرى الشاعر أحمد زرنود أن الأدب المقدم للطفل المسلم يجب أن يتضمن القصص الإسلامية كما يمكن ترسيخ القيم الإنسانية المختلفة والمفاهيم الدينية في ذهن الطفل من خلال الأدب المقدم له دون أن يؤثر ذلك في الشكل الفني الجذاب الذي يجب الحرص عليه بشدة عند الكتابة للطفل.**

**ويقول أحمد سويلم :** وكل ما يكتب للأطفال يمكن أن يتحقق فيه الحس الديني دون مباشرة في إلقاء الحكمة والموعظة.

### أساس الحوار

**الدكتور إسماعيل عبدالفتاح عبدالكافي أستاذ مساعد أدب الأطفال والإعلام التربوي** يتحدث عن الدور الفاعل الذي يلعبه أدب الأطفال العربي والإسلامي في تجاوز آثار العولمة على أجيال المستقبل .. بل وتحويل العولمة إلى نقطة إستفادة عامة لنا ولأطفالنا .. ومن ثم تهيئة الأجيال العربية والإسلامية الجديدة للتعاون والحوار والتبادل مع الحضارات الأخرى .. ومخاطبة الأجيال الجديدة في العالم الغربي .. وبقية الحضارات .. من أجل نبذ مفهوم الصراع .. وتهيئة الأجواء للتعاون والتحاور .. والتبادل.

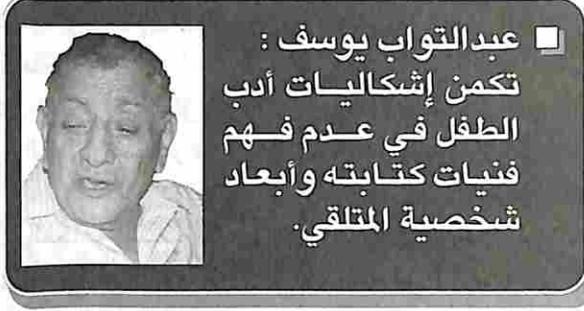
**ويشير الدكتور إسماعيل إلى دور صحافة الأطفال** في تهيئة الطفل المسلم لأنها تعبر عن التميز الثقافي والتنوع الثقافي لأن صحافة الأطفال تصل لهم مباشرة ويتعلقون بها وهي وسيلة مباشرة للتأثير على الطفل المسلم في نشر المفاهيم الخاصة بالحوار من خلال أدب الأطفال والتعرف على المنظمات الإسلامية التي توحد العمل الإسلامي كذلك عمل ملتقيات حوارية لأطفال الأمة للعمل على نشر هذا الأدب على أبناء الحضارات الأخرى بعد تنقيتها لتكون هادفة ومشوقة، وتتضمن حقائق الإسلام وهذا يشجع تبادل الوفود الطلابية واستخدام وسائل التقنيات الحديثة.

أن تسلكها أجيالنا القادمة لتحقيق أحلامنا وأمانينا القومية الإنسانية البعيدة؟ وبعدئذ يأتي البحث عن المواهب القادرة على أن تنتج أدبا للأطفال على امتداد الوطن العربي .. على هذه المواهب القادرة

تقع بالدرجة الأولى تبعة تشكيل أدب أطفال يستطيع أن يغذي أجيالنا، ويكفل لها التفتح والنمو والازدهار. هذه المواهب لا تقتصر على الكتاب والشعراء فحسب، وإنما تتعدى ذلك إلى جميع الفنون الأخرى من رسم وموسيقى وغناء وخطابة وتربية .. إنها ثقافة الطفل بصورة شاملة .. تلك التي نريد لها أن تحتل المكان الأول من اهتمامنا نحن الكتاب والشعراء والمربين، ولا تغني الجهود الفردية في هذا المجال، وإن كانت أساسية في كل عمل إبداعي، ولكنني أرى أن المسؤولية الكبرى تقع على عاتق الحكومات والمؤسسات الرسمية التي يجب أن تنهض بهذا العبء الكبير، وأن تحشد لذلك كل الطاقات الممكنة.

**أما شعر الأطفال وهو من أهم فروع أدب الطفل فله مقومات خاصة وضرورية ليصل إلى العالمية تحدث عنها شاعر الأطفال المعروف أحمد زرزور الحاصل على جائزة الدولة في مصر في شعر الأطفال: مؤكدا أن آفة شعر الأطفال عندنا مخاطبة الطفل من فوق منصة، وعلى لسان خطيب، مهما تبدلت اللهجات وتنوعت الأساليب، حتى إنه عندما يتحدث الشاعر بلسان طفل، نراه ذلك الطفل المثالي الذي يستعرض أدبه، ورجاحة عقله، مستجديا إعجاب الكبار، ولا يتورع عن التوجيه هو الآخر..**

وقليل من الشعراء هم الذين فطنوا إلى ضرورة الكتابة للطفل من خلال عالمه وبمفاهيمه، فبثوا في كتاباتهم ما يثيره ويحفزه ويدهشه، ويتطلب منه رد فعل عملي، عن طريق الاهتمام بالتفاصيل الدقيقة، التي تشغله وتلهب خياله، وهي وإن لم تفلح في الوصول إلى إدراكه كما يريد لها الشاعر، فإنها



عبد القواب يوسف :  
تكمّن إشكاليات أدب  
الطفل في عدم فهم  
فنيات كتابته وأبعاد  
شخصية المتلقي.

ما موقع أدب الطفل المسلم في الأدب العالمي وكيف نصل بأدبنا العربي المقدم للطفل إلى العالمية، وما هو نصيب الرواية والشعر من اهتمامات الكتاب العرب؟ سؤال أجاب عليه

رائد أدب الطفل العربي

الأستاذ عبدالقواب يوسف الحاصل على جائزة الملك فيصل لأدب الأطفال مشيرا إلى أن أدب الأطفال العربي - الآن - يرقى في بعض جوانبه إلى العالمية .. ووصوله إلى جائزة الملك فيصل يؤيد ذلك .. غير أننا في حاجة ماسة إلى جهود مضاعفة، نبذلها لكي نصل بمستوانا إلى «العالمية»، التي تعني أن يقرأ أطفال العالم كتبنا، وذلك لم يحدث إلا في أضيق نطاق .. وعدد كتب الأطفال المترجمة إلى اللغات العالمية ضئيل إلى حد يجعلنا نقول إنه لا يذكر .

وبودي أن أؤكد على شيء هنا، وهو أن «الرواية» هي أبرز ملامح أدب الأطفال العالمي، وأهم قسماته، وهي عندنا ما زالت تحبو، وعدد ما صدر منها قليل جدا، ولن نصل إلى العالمية الحقة إلا بفيض من الإبداعات الروائية والقصصية، ولا بد أن أشير هنا إلى قضية شعر الأطفال .. إن أمة عكاظ وأمة المعلقات، لم تعد تعطي الشعر ما هو جدير به من اهتمام، ولا ننسى أن الشعر - ليس كالرواية - في ترجمته إلى اللغات العالمية، إذ يفقد عندئذ موسيقاه، لكننا نريده عالميا في أفكاره وموضوعاته وما يتركه من إنطباع.

**وعن السؤال نفسه يجيب الشاعر سليمان**

**العيسى:** وصولنا بأدب الطفل العربي للعالمية يبدأ من تحديد هويتنا أولا وتعرف موطئ أقدامنا، وتشكيل ما يسمى بأدبنا الذي يعبر عنا، ويميزنا، وأدب الطفل جزء من أدبنا بصورة عامة إن لم يكن هو حجر الزاوية، والمنطلق الأساسي

يُخيل إليّ أن أول ما ينبغي أن نهتم به، ونوليّه عنايتنا الكبرى، هو: من نحن؟ وما الطريق التي نريد



لتعويض الفارق الكبير والفجوة الكبيرة التي ما زالت تفصلنا عن العالم المعاصر، ولا يكفي أن نسير بسرعة الدول المتقدمة ولكن يجب أن نكون أسرع منها حتى نلحق بها على الطريق.

**ومن جهته يرى يعقوب الشاروني :** أنه رغم تزايد المكتوب للأطفال إلى عشرة أضعاف إلا أننا نريدها زيادة في الكيف لا في الكم، فأين كتب المستقبل. **ويطالب عبد التواب يوسف** بضرورة إنشاء دار نشر كتب أطفال على مستوى العرب كلهم، ومؤسسة إعلامية تكون برامجها عربية إسلامية مئة في المئة. ولأننا نعيش في عصر المعلومات والتكنولوجيا فإن الكاتب يعقوب الشاروني يؤكد بدوره أهمية الاهتمام بالأدب العالمي للأطفال لأننا نعيش عصر العلم ولا بد للأطفال التأقلم والتفاعل مع العالم الفسيح والمفتوحة سماواته.

### دور الأدب

**وأخيرا وبطبيعة الحال والواقع المفروض علينا التعامل معه نسأل الأستاذ عبد التواب يوسف ما دور أدب الطفل في محو آثار الحروب التي يشاهدها الطفل في فلسطين والعراق وغيرها؟**

يحتاج الطفل احتياجا شديدا للأمن والشعور بالطمأنينة، ويفسر بعض علماء النفس تعلق الطفل بذيل أمه على أنه قلق وخوف من أن تخرج ولا تعود.. وهناك مثيرات كثيرة للقلق عند الأطفال. ومن مسؤوليات الأدب أن يساهم في إزالة بعضها وأن يحقق شعور الطفل بالاستقرار خاصة أمام الكوارث الطبيعية والحروب والأشياء التي يصنعها الكبار ويعاني منها الصغار، ولذلك لا بد أن يكون أدب الأطفال متفائلا وباعثا للأمل ومطمئنا للنفوس وقادرا على صياغة عالم أفضل. ولذلك يجب ألا نشيع القلق، وأن نزيد ثقة الطفل في نفسه وأن نحسن صورة العالم في عينيه حتى لا يشب ضيق الصدر ميالا للتشاؤم. فإذا تناولت القصة دنيا الكبار لا بد أن يحاط الطفل داخل القصة بمداعبة واهتمام لأن الطفل يخاف عالم الكبار ويضيق بتسلطهم ويشعر تجاه والديه بالحب نظرا لعطائهما ويشعر بالضيق لتسلطهما. ■

تحفزه، وتكون له وقودا ليتمها ويعيد إبداعها من جديد، في عملية تلقى سليمة كاملة.

ومن سوء حظ شعر الطفل العربي أن أغلق أبوابه أمام أسهل الطرق إلى إثارة الطفل وتفجير قدراته وضمآن تجاوبه .

وهذه الطرق هي : شعر الفكاهة وشعر اللعب والشعر الإيماني، فنحن لا نكاد نقع في هذه المجالات إلا على النزر اليسير من النصوص، وخاصة عند الشعراء الجدد.

**في السياق نفسه يأتي رأي الشاعر الكبير سليمان العيسى** وهو رائد في شعر الأطفال، وصاحب تجربة عميقة ومثمرة في هذا المضمار ..

**يقول العيسى :** اكتبوا لهم شعرا جميلا .. شعرا حقيقيا .. أعني به الشعر السهل الصعب القريب البعيد في وقت واحد، سهل لأن الصغار يغنونه، ويحفظونه في الحال . وصعب لأن بعض معانيه وصوره تظل غامضة بعيدة عن مداركهم بعض الشيء. وقد اهتم العيسى بالعناصر التالية في الكتابة للطفل وهو ما قصده بديوانه (غنوا يا أطفال) :

- ١- اللفظة الرشيقة الموحية، الخفيفة الظل، البعيدة الهدف.
- ٢- الصورة الشعرية الجميلة، التي تبقى مع الطفل طوال حياته.
- ٣- الفكرة النبيلة الخيرة، التي يحملها الطفل الصغير زادا في طريقه.
- ٤- الوزن الموسيقي الخفيف الرشيق، الذي لا يتجاوز ثلاث كلمات أو أربع.
- ٥- الوضوح والغموض، الواقع والحلم، المحسوس والمعقول، الحقيقة والخيال .. كل ذلك في كلمات مدروسة بعناية، مدروسة تربويا، وقوميا، ولغويا، وفنيا .

**وأكد نشأت المصري في إجابته على سؤال الوصول للعالية بأدب الطفل المسلم قائلا :** إننا ما زلنا في حاجة إلى نهضة حقيقية لأدب الأطفال حتى يكون له مكان في الأدب العالمي، وأضاف: لا شك أن هناك نهضة واضحة واهتماما متزايدا بأدب الأطفال والطباعة المتقنة لكتب الأطفال ومجلاتهم، ولكن ما زلنا بحاجة إلى خطى أسرع

## قصة قصيرة

الشيء، وفجأة نبهني صوت وجفت له!! سارعت خطاي، ووقفت أمام الباب المفتوح قليلا، وإذا بي أمام مشهد أذهلني .. كان المدرس منكبا على منضدة يضرب عليها بيده ويصيح :

- أعمى؟؟ ... ما ترى ؟ ... أهذا عصفور؟..

كان يخاطب طفلا لم أتبينه من مكاني .. جالت نظراتي في أرجاء المكان .. الأطفال منكشون في كراسيهم كفتران محاصرة .. سكن الرعب في عيونهم فزاغت نظراتهم .. خيل لي أن قلوبهم الصغيرة تكاد تتوقف عن الوجود.

لم أتميز ملامح ولدي للوهلة الأولى، شبّه واحد يغزو بصري .. وران على المكان سكون مخيف . دوت ضربة أخرى وعلا الصياح من جديد. تقلصت أجساد الصغار أكثر، واستدارت الرؤوس نحو المعلم ووقع بصر ابني عليّ فصرخ قاطعا ذلك الصمت:

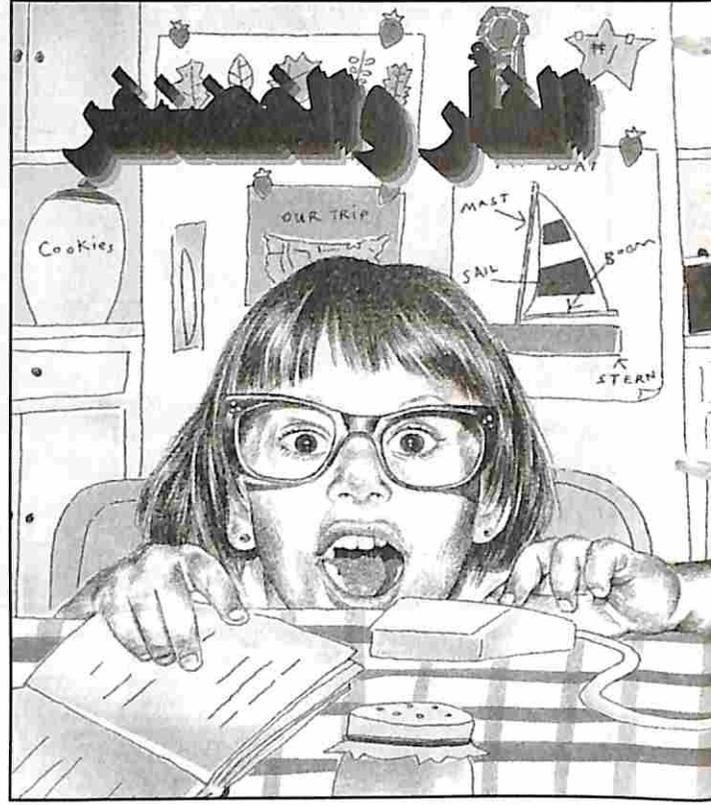
- أبي ..

واندفع نحوي لا يلوي على شيء، وأمسك بي بقوة .. أحسست أصابعه النحيلة تنغرس في فخذني .. وسرت إليّ من جسده المنتفض حرارة حارقة، وأحسست بكُم من صرخات الاستنجااد المكتوم بعدد العيون الصغيرة التي تسمرت تحديق بي . جثوت على الأرض أضم ابني إلى صدري لحظة، ثم رفعت رأسه أمام وجهي لأجد لؤلؤتين تتدحرجان من مقلتيه على صفحة وجهه الممتقع .. التفت إلى بقية الصغار فوجدتهم وقوفا تعلقت أنظارهم بي .. ورأيت الغضنفر ..

تسمرت نظراتي على وسطه لحظة .. فظهر لي نصف طفل بجانبه لم يبلغ طول ساقه، وخيل لي أن حدقة الطفل أكبر من قبة الكون، وأنفه المدب ترتجف أرنبته كأنه قارضة .

رفعت نظري لأبلغ رأس الغضنفر رويدا رويدا متسلقا انبعاجا مهترئا، ثم لأعبر تكتلا منتفخا زرع في أعلاه وتدّ غليظ لصقت به كرة بلا معالم .. وبعد دهر من الرحيل شاهدت فتحتين سوداوين عبرت من خلالهما إلى قفراء مرعبة أفرغتني .

انفجر في رأسي بركان أشعل الدماء في عروقي .. أسرني الأسى وغزت حلقي مرارة ألجمتني .. استقمت واستدرت دون أن أنبس ببنت شفة، وخطوت خارجا أحمل في ساقِي اليمنى ولدي كَثُولولة دافئة أمشي بها في كهف بارد .. وفجأة تنفصل تلك الثُولولة عني تحت ضوء الشمس، فقد غمرها عبق الحياة في الشارع وداعبها نسيم الحرية. ■



كار سروري عظيما وأنا أرافق ابني الأصغر إلى المدرسة في أول يوم له في تجربة التعليم.

انطلق يقفز مبتهجا كالعصفور يسبقني بخطوات نحو الباب الكبير، وكيف لا يفعل ذلك؟ وهو الذي أمضى ليلته يحلم بحقيبته التي أترعها بالحلوى والأقلام والألعاب، وضع فيها كل ما يحب لينتقل بها إلى المكان الذي طالما عانق تطلعاته.

قرب الباب وقف صبية مع زويم .. بدت على وجوههم ملامح الخوف من هذا العالم الجديد، وقبل أن يظن ابني لمدلول نظراتهم حملته ودلفت به إلى الداخل .. زرعته غرسة في هذا البستان الكبير وحملت به شجرة يانعة بعد ست سنين!... ولكن بعد بضعة أيام لم أجد بدا من إحضار ابني إلى المنزل قبل نصف ساعة من مواعده .

صعدت سلم المدرسة .. طرقت باب الإدارة أستاذان بذلك، فلم يمانع المدير وطلب مني أن أذهب بنفسي إلى الفصل وأخذه . امتلأت نفسي بالامتنان لهذا المربي الفاضل.

اتجهت نحو الفصل شاردا ذهنا بعض



بقلم : محمد منذر قبش  
سورية



# في أدب الكتابة للأطفال

لدى الأميرة  
مها محمد الفيصل

**أصعب** أنواع الكتابة وأشدها عسرا الكتابة للأطفال، فهي طريق محفوف بالمخاطر، والانزلاق فيه يؤدي إلى عواقب تضر بجيل بأكمله. ومن يتصدى للكتابة لا يكفي أن يكون كاتباً متمرساً بل يجب أن يكون تربوياً وأخلاقياً من الدرجة الأولى، ومؤمناً بالعتيدة النقية التي يجب غرسها في الناشئة منذ الصغر. انتابني هذا المخاطر بعد اطلاعي على قصص سمو الأميرة مها بنت محمد بن فيصل بن عبدالعزيز آل سعود، وهي أول أميرة سعودية تكتب الرواية وقصص الأطفال، فقد صدرت لها روايتان حتى الآن.

بقلم : عبدالرحمن لطفي  
مصر



وقد حمدت لهذه الأميرة «ذات الهمة» شجاعته الأدبية وحرصها وإخلاصها في هذا النوع الشائك من الكتابة. فقد بدأت حكايتها مع الكتابة للأطفال حين شعرت بحاجتها إلى قصص نقية تقرؤها لابنتها سارة، ولما لم تجد ما تريد، إلا في القلة القليلة، شممت عن مساعد الجد للكتابة في أدب الأطفال، لأن معظم المؤلفات الموجودة بالمكتبات ترجمات لإنتاج غربي - أجنبي - أسماء الأبطال غريبة وحوادثها بعيدة عن حياتنا وتقاليدنا - فكانت الفكرة المهمة والقرار الشجاع بتأسيس مشروع فكري وأدبي وإعلامي مهم يهدف إلى أسلمة وتعريب القصص، ويفتح الباب للمبدعين الذين يستطيعون بمواهبهم الأدبية والفنية أن يساعدوا في تنفيذ الأهداف المطلوبة، ولأنها ذات تجربة واقعية «كأم» وكصاحبة فكرة تؤمن بها، وروائية تستمد أفكارها القيمة من ميراثها العربي والإسلامي ارتأت تشجيع المبدعين (العرب والمسلمين) وركزت على صناعة «الكتاب» وصناعة الشخصيات ورسمها، وكتابة القصص وتصويرها وإخراجها، ومن ثم طباعتها وتوزيعها، وكمثال على أسلوبها في العمل تقول: (كتاب «زلفى وابن المقفع» ينطلق من زاوية طفلة اسمها زلفى تذهب إلى مؤلف كتاب «كليلة ودمنة» المعروف في تراثنا، فتتعرف على المؤلف ويعطيها الكتاب فتقرؤه. والقصة تلخص هذا الكتاب

ومهارته الفنية ورغبته في إخراج شخصية عربية اسمها «قفار» تحمل سءابة صلاة على ظهرها، فكان الملتقى الفكرى وتوارد الخواطر ووحدة الأءاف في ابتكار شخصية إسلامية بطولية، وكان التعاون بينهما جيدا، أءرى المكتبة العربية بقصص يبحث عنها الجميع، فخرج الجزء الأول من مسلسل قصة «قفار» بعنوان (قفار .. أميرة النهر وفرسان بئر السيسراء)، وقصة «سيف بن نى يزى» وقصة «زلفى وابن المقفع» التى تعاون فيها رسامون آءرون، والشاب «مهند شونو» مهندس يحاول تأصيل



أبطال وأءداث القصص التى يسهم فيها، بعدما قرأ كثيرا قصصا مترجمة تتناقض مع الدين الإسلامى الحنيف، فبدأ يفكر فى رسم شخصيات مشتقة من التراث والبيئة العربية. وعن مدى استفادته من التعاون مع الأميرة «مها الفيصل» يقول:

( بعد أن بدأت التعاون مع الأميرة «مها الفيصل»، طورت من أسلوبى فى الرسم، فصرت أرسم بالرصاص أولا، وعندما نتفق على اللوحات أحبرها بالفرشاة والحبر الأسود ثم أصورها ضوئيا لتدخل الكمبيوتر .. وحاليا أصبحت متفرغا بالكامل لهذا العمل، وهذا شىء غريب فى العالم العربى)!!

ورغم الصعاب التى يواجهها «مهند» إلا أنه أحب عمله، وبتشجيع من الأميرة «مها» أيضا ومساعدتها لكل الموهوبين والمبءعين فى وقت يكتر فيه التنافس والصراع، بل تضرب مثلا لما ينبغى أن يكون عليه الإنسان الواعى بهموم وقضايا قومه، وأخطرها بالطبع القضايا الفكرية والتربوية، التى أعطتنا هويتها العربية والإسلامية منزلة رفيعة بين الأمم، فكنا خير أمة أخرجت للناس، ولن يعيدنا إلى سيرتنا الأولى كأمة ذات حضارة إلا التمسك بأءابها ولغتها التى نزل بها القرآن الكريم، وما يدعوننا إليه من علم ومعرفة وإيمان عميق، وهو ما عبرت عنه مها بنت محمد الفيصل بن عبدالعزيز فيما خطه يراعها لأطفالنا. ■

وتصوره من زاوية رؤية الطفلة التى تقرأه، وعلى نفس النسق عندنا كتاب «مرأة سارة» وهى مرأة عتيقة ومتكلمة جابت أزمانا كثيرة، وتحكى لسارة عن التاريخ بأسلوب مشوق، ومناسب لمستوى الطفل، وعندنا كتاب بعنوان «شكوى الحيوان لظلم الإنسان» يتبنى حقوق الحيوان، و«أمنية السمكة الذهبية» وهى سمكة موضوعة فى حوض ماء صغير ولها أحلام وأمنيات تروىها للقاء من الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ثلاث وأربع سنوات.

وفى الحقيقة ما أكثر احتياجنا إلى مثل هذه الخطوات الهامة؟! ورغم ما

تلقاه الأميرة «مها الفيصل» من عقبات وردود فعل متباينة بعضها مشجع والآخر مثبط للهمم، إلا أنها تدرك وبأفق واسع أهمية رسالتها وقوة أءافها فى وعى المجتمع بأهمية كتب الأطفال والقصص عموما للكبار وللصغار فى تنمية الوعى وترسيخ المفاهيم والقيم وتشجيع القراءة المفيدة، لذا لن تياس بل بدأت فعلا فى تذوق طعم النجاح لفكرتها الرائدة فأنشأت موقعا «إلكترونيا» لمشروعها الرىادى الذى أطلقت عليه اسم «دار نون لفنون الكتاب» والموقع بعنوان «www.darnoon.com» وبدأت تأتى طلبات لنشر الكتب التى أنتجتها الدار بلغات متعددة فى ماليزيا وباكستان والهند وبروناي وتركيا وهولندا، كما تلقت طلبات من فنانيين وقصاصين عالميين مهتمين بالتراث العربى والإسلامى بيدون رغبتهم فى التعاون معها، والحقيقة أنها ترحب دائما بالمبءعين - خصوصا العرب والمسلمين- فهذه شمعة أولى تولد قوية وتضىء أركانها مهمة فى العقل العربى والمسلم.

وفى الوقت الذى يلهث فيه الشباب المبءعون خلف الإنتاج الأءبى الغربى البعيد عن التراث العربى والإسلامى، إلا أن الأميرة «مها الفيصل» وفى إطار بحثها عن مبءعين حصلت على ملف يحتوى على أعمال لفنان سعودى شاب يدرس العمارة فى جامعة الملك فهد للبترول والمعادن فى الظهران، واكتشفت قوة موهبته

\* راجع حوار د. خالد باطرفى مع الأميرة مها الفيصل بجريدة المدينة ملحق الأربعاء ٢٠ / ٧ / ١٤٢٤ هـ / الموافق ١٧ / ١١ / ٢٠٠٣ م.



# الطفولة وحكاياتها .. شعراً أيضاً

قراءة في (حكايات أروى)  
للشاعر: د. محمد وليد

**الأدب** الإسلامي الحديث يشق طريقه بنفسه، ويرسم ملامحه بمبادراته ومغامراته الفنية، وهذا من حقه وحرية اختياره، فلا قيد على المبدع المسلم في ممارسة المباح والمغامرة والتجريب الفنيين، فضلاً عن استجابته لذاته الصادقة التي تملك التصور الإسلامي السليم، وتستجيب مشاعرها وأحاسيسها وتصوراتها للمنبهات والمؤثرات على أساس ذلك بشكل واع أو غير واع.

إن (حكايات أروى) للشاعر محمد وليد مثل حي لتجليات الشعر الإسلامي الحديث من خلال الممارسة ومحاولات الإحسان والتحسين، وهذه المجموعة الشعرية ثمرة لجهوده السابقة في مجموعتيه: «أشواق الغرباء» و«تراثيل للغد الآتي»<sup>(١)</sup>.

قبل «حكايات أروى» تناول شاعرنا مختلف الموضوعات الغنائية والاجتماعية والسياسية بتوجه إسلامي صادق وعفوي.



بقلم: محمد الحسناوي  
سورية

قصصية بعد أن نشرها في مجموعته الأولى «أشواق الغرباء» وهي: «طبيعة بشرية» و «نجمتان وقمر» و «فراشة وليلة ونجمة».

من الطبيعي أن يميل الشاعر إلى شعر الحكم والتأملات أو الوعظ بعد بلوغه سن الخمسين، وخوضه تجارب شتى في السياسة والاجتماع، وهو طبيب عيون ويصر على أنه (كحال)، ومن الطبيعي أيضاً أن يكون للطفولة في شعره

هذا النصيب الوافر، ولا عجب أن يمثل دور الأم أو الجد أو الجدة فيقص القصص على الأطفال الصغار والكبار.

لكن هل من الطبيعي أن يتسع الشعر للقصص وفي القرن العشرين؟

منذ القديم قسم النقاد الشعر إلى نوعين: الشعر الغنائي والشعر القصصي مثل شعر (الملاحم)، وقد دالت دولة الملاحم، واشتدت وطأة الواقع والواقعية، وظهرت القصص والمسرحيات منفصلة عن الشعر، كما غلب النثر على الشعر، فماذا تبقى للقصص الشعرية؟!.

إن أهم دلالة في لفظ (الشعر) التعبير عن (الشعور)، ولوازم القصة أبعد ما تكون عن الشعور مثل: الحبكة والعقدة والحل والسرد والحوار والشخصيات. لكن من قال: إن الشعر نتاج الشعور - بمعنى الانفعال - وحده؟ فأين الوعي وأين اللاشعور أيضاً؟! ومن قال: إن الانفعال الأول هو العامل الأول في إنتاج الشعر. يكمن الانفعال ويكمن وتتراكم الخبرات الشعورية وتتراكم، ثم يكون (الانفجار) الإبداعي ثمرة ناضجة<sup>(٢)</sup>.

في أقاصيص شاعرنا محمد وليد ما لا يقل عن أربعة أنواع: بعضها شخصي، وبعضها الأخر ذو طبيعة عامة، وآخر تجريدي أو جمالي، وبعضها الآخر - وهو الأهم - رباني - صوفي .

من بين أقاصيصه الشخصية أربع طفلية، نتوقف عند واحدة منها: «طبيعة بشرية» لأنها تقع على التحويم بين القصص الشخصي والعام:



د. محمد وليد

في مجموعته الأخيرة يغلب موضوعا «الطفولة»، و «الوعظ الفني»، وقد تعمدا تقييد الوعظ بالفني، لأن هذا النوع من الأدب ناله حيف كبير من أدبائه ونقاده على حد سواء، حتى بات رديفاً للتكلف ومطروداً من ساحة الإبداع بحق وبغير حق. وينفي أدب الوعظ أو المواعظ من مملكة الأدب ظلمت الحقيقة، وحجبت كنوز من مواعظ القرآن الكريم والحديث الشريف وأدباء صدر الإسلام وقادة الأمة

في العصر التالية مثل الحسن البصري والغزالي والكيلاني وابن تيمية وابن قيم الجوزية وابن الجوزي، وبالمقابل أنعش أدب الدنيا والغزل الفاحش ومشتقاتهما. هل نضع الذنب كله على المستشرقين وحدهم؟!.

لقد غلب على شعر إيليا أبو ماضي شعر المواعظ لا سيما ديوانه الأخير «تبر وتراب» ودرج الأدباء والنقاد على تسمية أعماله بصفات: (تأملات) و(حكم) و(أمثال) تحاشيا من اسم (الوعظ). قال في قصيدة الطين:

**نسي الطين ساعة انه طين**

**حقير، فصال تيهها وعريد**

**وكسا الخز جسمه فتباهى**

**وحوى المال كيسه فتمرد**

وقال في قصيدة «الشاكي»:

**أيهذا الشاكي، وما بك داء**

**كن جميلا تر الوجود جميلا**

## حكايات أروي

وإذا كان الأطفال تستهويهم الحكايات والقصص، فإن شعر المواعظ أيضاً لا يُسلس قياده لغير القصص والحكايات، واستجابة لهذه الدواعي، غلب البناء القصصي على مجموعة «حكايات أروي»، فهناك ست عشرة قصيدة ذات منهج قصصي، وثلاث قصائد غنائية لا غير . وهذا ملمح من ملامح وحدة الشكل والمضمون. وانسجاماً مع هذه الأجواء أعاد الشاعر نشر ثلاث قصائد



قال: ما الخطب أجيبني طفلي  
هل فقدت اليوم إحدى المقلتين  
فأجابته بقلب .. مـوجع:  
لا ولم أفقد ربي- الوالدين  
إنني أبكي بحزن درهمي  
لو ثوى عندي لأضحى درهمين  
هذه الأقصوصة الشعرية انعكاس تجربة شخصية  
للشاعر مع ابنته «أروى» مثل قصائد «أنا هنا»  
و«حكايات أروى» و«الفنانة الصغيرة»، أم هي حكاية  
طفلية يسوقها الشاعر لتسلية ابنته وإمتاعها، أم هي  
الروح الطفلية التي تجلت في حل العقدة حين لم ينقطع  
بكاء الطفلة دلالة طفليا، أو مكرا طفليا محببا أو ما  
شاكل ذلك؟ أيا كان الأمر، فقد تجتمع العوامل الثلاثة  
باتساق، ألم يسم الشاعر مجموعته كلها: «حكايات  
أروى». مثل هذا الكلام يمكن أن يساق في تحليل  
أقصوصة «غلام في جنازة». أما قصيدتنا «السقوط»  
و«طير الأشواق» فشديدا التأثر بالتجربة الشخصية.  
يقول في التقديم للأولى: «كان لي صاحب فجعت به  
فجيعة ذل لا فجيعة موت»، وفي التقديم للثانية  
يقول: «قالت لي: ما هو الجمال؟ فقلت: هو نور الحقيقة  
الذي ينظم هذا الوجود، فقالت: وماذا تعني؟ قلت:  
اسمعي هذه القصة».

المستوى الأول لقراءة قصيدة «طير الأشواق» يذكر  
بقصيدة «هند وأمها» للأخطل الصغير:

أنت هند تشكو إلى أمها

فسبحان من جمع النيران  
حين شكت هند لأمها ما فعلت بها عناصر  
الروض: ضحكت أمها من شكواها حتى قالت  
لها: «ذقت الذي ذقت مرتين»، فالقافية في صيغة التثنية  
ليست القاسم المشترك الوحيد بين القصيدتين  
والشاعرين، وإن كان لكل منهما خصوصيته. لعل أهم  
ما يخرج أقصوصة شاعرنا من دائرة المحاكاة أو  
التأثر قوله على لسان (الروض):

قال: يا صاحبي: رويدك إنني

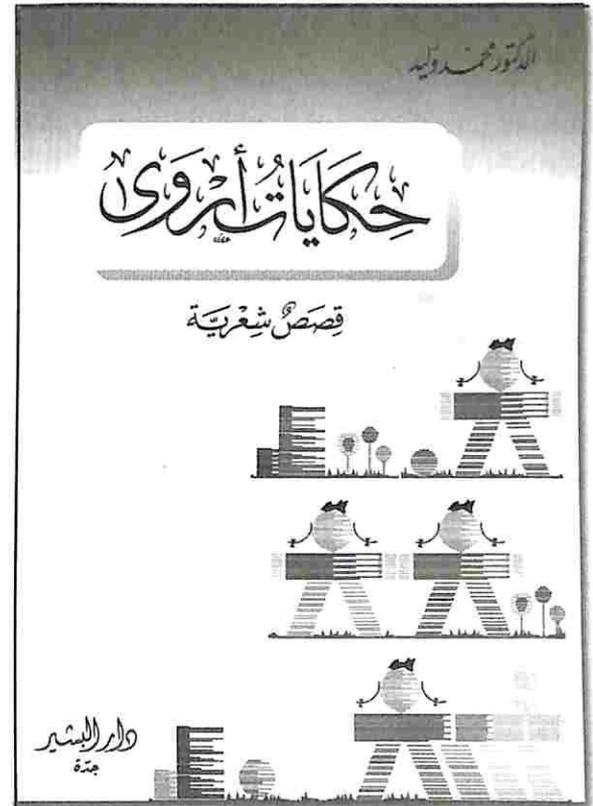
منذ أزهرت عشت في جنتيها

هي مني فحين كنت تراني

كنت تهوى رؤاي في ناظريها

محسن أبصر يوما طفلة  
معتها همتا رقرقتين  
جلست تبكي بقلب مـوجع  
ترسل الآهة حينا أهتين  
قال: ما الخطب. أجيبني طفلي  
فلعينيك فداء كل عين  
فأجابت في نحيب محزن  
ودموع العين تسقي الوجنتين  
درهمي ضاع ومالي غيره  
وأنا من بعده صفر اليدين  
\* \* \*

قال: هيا طفلي .. لا تجزعي  
لا تراعي إن هذا الخطب هين  
وحباها درهمها في يدها  
ماسحا من كل عين دموعين  
قال: هيا أطلقي وجه الرضا  
وأرني بسمة أو بسمتين  
غير أن الطفلة ازدادت بكا  
وكان الكرب أضحى كريتين



■ حكايات الطفولة هي المستودع الذي تكمن فيه الشخصية المستقبلية للطفل، لذا يجب أن نسمو بها بالقصص الهادفة .. البناءة.

وتمثلها وإعادة إنتاجها.

لقد اختار شاعرنا أن يحكي هذه الأمثال القصصية بتفصيلاتها من غير تعليق عليها أو توجيه سافر لها، حتى المقدمات الثرية التي ساقها بين يدي كل منها لم تزد على ذلك، وحين تدخل في ختام قصة «الذئب والغنم» قال:

ليت شعري قيل أمر عجب

ما أرى في الأمر شيئاً عجبا

إن من عاش خروفاً طيباً

كان للذئب طعاماً أطيباً

وفي الأبيات الأخيرة من أقصوصة «الكلب والحسنة» تقدم الشاعر خطوة أخرى، فأضأ مراده ومراد «المثل» قائلاً:

لقد خنقت حرية العبد قلبه

وحرية العبدان مركبها صعب

فما الذي حمل الشاعر على سرد المثل مجرداً من مغزاه أو الغاية التي ضرب أو حكي من أجلها؟ أهو الشرط الفني الذي يأنف المباشرة ويترك للقارئ أو المتذوق أمر اكتشاف العبرة، أم هو مراعاة ابنة الشاعر الطفلة (أروى) التي حكيت بعض هذه الحكايات من أجلها - كما نقدر - أم للأمرين معاً؟!

إن تجرية المثل من عبرته أو مغزاه يسهل انتقالنا إلى نوع آخر من الأمثال القصصية (المثل القياسي) أو الحكاية المروية على لسان الجماد، ولما وجدنا مغزاه أو عبرتها أشد خفاءً وغموضاً وصفناها بأقاصيص تجريدية أو جمالية، وهي تكاد تذكرنا بأدب (الفن للفن) وهي ليست كذلك تماماً.

في مقدمة «نجمتان وقمر» قول الشاعر: «كنت أتأمل في السماء في إحدى ليالي لندن الباردة، فظهر القمر

نحن في الكون صورتان لروح

عبقري ينساب من عينيها

هذا الروح العبقري الذي يسري في أعماق الكائنات أو جوهرها هو انتساب هذه الكائنات إلى خالق واحد هو الله تعالى، وليس التشابه المادي الظاهري الذي بنى عليه الأخطل الصغير صورته من تشبيهات واستعارات من أول القصيدة إلى آخرها. وهكذا بلمسة واحدة دبت حياة جديدة في كل التشبيهات والاستعارات، إنها لمسة التصور الإسلامي للوجود.

أما الأقاويص العامة فهي ست: «العين والمدى- وفاء العقارب - سليمان وملاك الموت- في أحضان القدر- الذئب والغنم - الكلب والحسنة». قد تكون هذه العنوانات دالة على مضموناتها، كما أن مصادرها تزيدها وضوحاً، فبعضها مستمد من «كلىة ودمنة»، وبعضها الآخر من «المتنوي المعنوي»، أو المصادر الإسلامية كالقرآن الكريم والحديث الشريف، وقد اصطلح على تصنيفها في دائرة «الأمثال».

الأمثال أنواع ثلاثة: أحدها المثل الموجز السائر، ثانيها المثل القياسي- وهو سرد وصفي أو قصصي أو صورة بيانية-، ثالثها المثل الخرافي - وهو حكاية ذات مغزى على لسان الحيوانات لغرض تعليمي أو فكاهي،<sup>(٣)</sup> قال صاحب «المعجم الأدبي»: «المثل حكاية في غاية الإيجاز تروى على لسان حيوان أو جماد، ويكون لها مغزى إصلاحى أو خلقي، كما جاء في كتاب «كلىة ودمنة» لابن المقفع، وفي الصادح والباغم، لابن الهبارية، و (أمثال) الشاعر الفرنسي لافونتين<sup>(٤)</sup>.

ما نزلنا بحاجة للبرهنة على أن الأمثال نوع أدبي معترف به في الآداب العالمية فضلاً عن الأدب العربي، لكن إلى أي حد يستساغ هذا اللون في القصص الشعري؟!

إن هناك أكثر من سبب يربط بين هذا النوع الأدبي وبين الشعر أدناها حس الشاعر في اختياره لأمثال دون أمثال أو الغرض من تمثيلها والتعبير من خلالها، وأعلاها (معنى المعنى) أو الغرض غير المباشر الذي ساق المثل من أجله، وهو جوهر الأدب والشعر<sup>(٥)</sup>. أما المبدعون فيختلفون ويتفاوتون في تناولهم هذه الأمثال



أشار إليه الشاعر في حكاية «طير الأشواق» وهو لون من ألوان الحب الإلهي أو التسييح بحمد الإله؟ لقد أن الأوان لكي نختم جولتنا بالحديث عن قصيدة القصائد وغرة الديوان «يوم في حياة صياد اللؤلؤ».

هذه الحكاية ذات أجواء صوفية، عربية أو فارسية، بل نكاد نطالع لمسات جلال الدين الرومي في ثناياها ومغزاها. هل في ذلك ضير؟!

تتماز هذه القصيدة من شقيقاتها بتفوقها الفني أولاً، وبموضوعها الإلهي ثانياً، وبعرضها على شعر التفعيلة ثالثاً، وبجمعها لمزايا الشاعر رابعاً، وبتعبيرها عن نموذج فذ من نماذج الشعر الإسلامي الحديث خامساً.

البحور العروضية للقصائد السابقة بين تام: «ثلاث قصائد»، أو مجزوء: «خمس قصائد» ثلاث قصائد من كل من الرجز والطويل والكامل، وأثنتان من كل من الوافر والرمل والبسيط والسريع، وقصيدة واحدة من بحر الخفيف. كلها من الأبحر العروضية الشائعة في العصر الحديث إلا البحر الطويل الذي عكس ظله البدوي وإيقاعه التقليدي على لغة القصائد الخاصة به. وبوسعنا أن نصنف عروض «فراشة وليلكة ونجمة» في نظام الموشحات: مقاطع شعرية، في كل مقطع قافيتان: إحداها متغيرة والأخرى ثابتة.

اكتشف شاعرنا نفسه في الشعر القصصي، وهذا اللون يناسبه عروض الأبحر الشائعة لا الطويل، بل عروض الموشحات، بل المجزوءات، بل الشعر الحديث: سطر شعري يطول أو يقصر وقافية منوعة أو ملتزمة أو القافيتان معاً. وقوافي الشعر الحديث يغلب عليها التقييد أي الوقف بالسكون، كما يغلب ذلك على فواصل القرآن الكريم لا سيما المسبوقة بحرف من حروف المد<sup>(١)</sup>، وذلك أيضاً مسعف للسرد، فلماذا غلبت القافية المطلقة: (١٥ قصيدة) على القافية المقيدة: (٣ قصائد) في هذه المجموعة؟

تروي القصيدة / الحكاية قصة صياد «يغالب الأمواج والأوهام والخيال»، «فتارة يجيء بالحصي وتارة يجيء بالحصار»، «وما رأى الصياد يوماً طلعة الملك». «ومرّ دهر أجديت فيه القلوع والبحار» فدعا

فجأة بين الغيوم ومعه نجمتان، ولم يلبث الضباب أن غطى وجه القمر ثانية، فتأملت النجمتان لغيابه، وبعد قليل انقشع الضباب مرة أخرى، وعاد القمر يطل بأنواره فكتبت هذه القصة». وفي القصيدة يدور حوار بين النجمتين حول سبب غياب القمر المعشوق، تقول إحداها:

**أنا لا أظن أن البدر يصـ**

**برساعة بعد الغياب°**

**إن لم يعد من شوقه**

**سيعود من فرط العذاب°**

وقد عاد فعلاً. فهل القمر هو شاعرنا المغترب عن أهله وأحبته وموطنه؟

أما حكاية «فراشة وليلكة ونجمة» فهي لا تبعد في نهجها عن «نجمتان وقمر» يقول في مقدمتها النثرية: «قالت لي: ماهو الحب؟ قلت: هو غياب المنتهي في اللامنتهي» فقالت: وكيف ذلك؟ قلت: اسمعي الحكاية: وموجز الحكاية الشعرية أن فراشة غابت فجأة، فانقذتها الروضة كما افتقدت ليلكة معها:

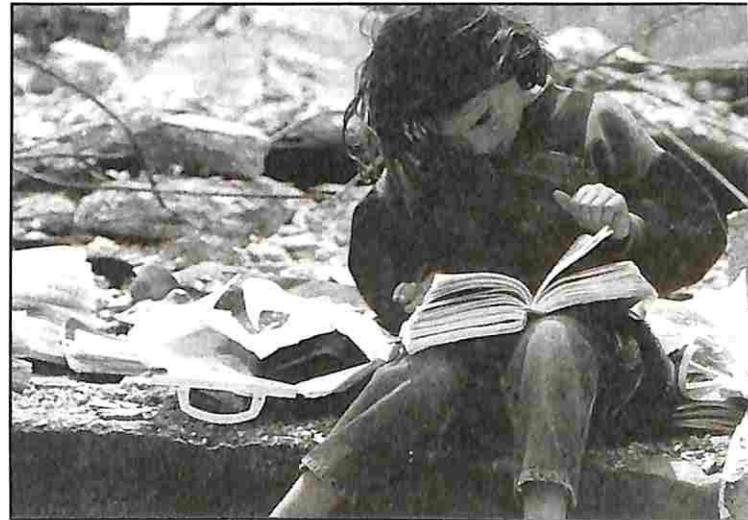
**وكان في الروضة نسر عظيم**

**شق ليلقاها طباق السديم**

**فما رآها إنما قد رأى**

**نجما جديدا في ديار النجوم**

أغياب الفراشة أو الليلكة تحول ظاهري من شكل إلى شكل والحقيقة واحدة، أم عودة إلى الأصل في السماء «الجزء من الكل» أم هو الروح العبقري الذي



■ «حكايات أروى» متفوقة فنيا  
وذات أهداف سامية .. تأخذ  
بيد الأطفال إلى طريق المعرفة  
والمتعة الذهنية.

ولم يزل  
أحبه في حكمة العقل وفي التفكير والحس  
أحبه في آية الكرسي  
وإن أردت يا بني وصله  
فتابع الطريق باتجاه حبه  
مجاهدا بالجسم والنفس  
وإن مشيت للهدى ذراعاً

مشى الحبيب في هোক باعا  
وعشت بين الوصل والأنس  
إنها حكاية كل إنسان في بحثه الدائب عن مولاه  
وعن مصدر وجوده ومنتهاه، من خلال الحديث عن  
حياة صياد ساذج تنقل من حال إلى حال وارتقى من  
مستوى إلى مستوى بما يذكرنا ببحث النبي إبراهيم  
عليه السلام عن ربه، وذلك ما أشار إليه الشاعر في  
مقدمة قصيدته: ﴿فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا  
رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أَحِبُّ الْآفَلِينَ﴾ (الأنعام).  
ليس قالب القصة هو العامل الوحيد في جمال  
القصيدة، فهناك تشبيه الإنسان بصياد لؤلؤ، وهناك  
الترقي المتدرج بالأحداث والوعي خطوة خطوة، من خلال  
مقابلة شخصيات متناظرة في الدور، متباينة في  
الشكل: من فتى أمير إلى فارس إلى أمير إلى شيخ...،  
وهناك اللازمة المتكررة في كل مقطع مشابه:

وإن أردت أن تراه  
تابع الطريق باتجاه قصره  
مجاهداً على الطريق  
باتجاه مشرق الشمس  
المتطورة مع تطور الحدث والشخصية أي الموقف:  
وإن أردت أن تراه  
تابع الطريق باتجاه نوره

الملك: «يا جابر القلوب في دُجَّة الحلك .. أرسل لنا  
أرزاقنا» فجاء حوت أشبعه وأطفاله «وثارت الأشواق  
في فؤاده لكي يرى مليكه الجليل».  
فصادف في طريقه «قصرًا كبيرًا شامخًا، يسكنه  
فتى أمير» فظنه الملك لما لديه من إيوان وتيجان  
ورياش وبخور، فسلم عليه، فعرفه الفتى نفسه: «لست  
أنا الملك سيدي . وما أنا بذرة في لوحه»  
وإن أردت أن تراه تابع الطريق باتجاه قصره  
مجاهداً بالجسم والنفس  
فقصره على الطريق باتجاه مشرق الشمس  
ثم يصادف الصياد «فارسًا يسابق الرياح في  
الهجير» فيدور بينهما حوار كما دار مع الفتى الأمير،  
«وفي الطريق - والشمس في الظهيرة - رأى فتاة  
حلوة، كأنها أميرة» فقال: «يا حليلة الملك يا أميرة .  
أجابت الفتاة في ابتسامة خفيفة: ما للملك زوجة يا  
سيدي، وماله عشيرة» «حياتنا سحابة صيفية، وقصة  
مثيرة» «ومر في طريقه ... بعابد جليل .. فقال أيها  
الملك، يا معلم الأنام . عليك أجمل السلام . أجابه  
المعلم الأثير .. لست أنا الملك سيدي .. وإن أردت أن  
تراه تابع الطريق باتجاه نوره».

أجابه الصياد في ذل وفي انكسار  
الشمس في وقت المغيب آخر النهار  
وبعد حين سيدي يلغني الظلام  
وتبرز الوحشة والأوهام  
وإنني أخشى الظلام خشية النوائب  
وساوسي تدب فيه كالعقارب  
وتقذف الأرواح في واد سحيق  
وتختفي معالم الطريق  
فقال: لا تخشى الدجى يا سالك الدرب  
فالنور بين الروح والقلب  
انظر له تراه في إشراق الحب

ما للمليك يا بني صولجان  
وليس شيئاً مثله يدرك في الأكوان  
إن للمليك يا بني نور  
ملء البطاح نوره ملء السماوات  
ونوره في البدء كان



## الطفولة وحكاياتها .. شعراً فأبجاً

الشاعر أيما توفيق ألا وهو الاقتباس من القرآن والحديث، وتوظيف التراث توظيفاً فائقاً، حين تمتلئه وأعاد إنتاجه بشكل يوحي كأنه رأس مال شخصي، ملك الشاعر وملك القصيدة في أن وفي عضوية منسجمة.

ولما لقيم الإيمان بالله تعالى ومحبته من أهمية وجمالية في النفس الإنسانية والنفس المسلمة بالذات والأدب الإسلامي بالتالي، كانت هذه القصيدة الأقصوصة ثمرة فنية من ثمرات هذه المعاناة النبيلة وقصيدة القصائد وغرة الديوان بجدارة. ■

## مغالباً مصاعب الدرب فنوره ما بين هدي العقل والقلب

وهناك القوافي المتنوعة متمائلة ومتقاربة أو منفردة، تذكرنا بفواصل القرآن الكريم، ولله المثل الأعلى، وكتابه المحكم<sup>(٧)</sup> وهناك أخيراً لا أخراً تجاوب البيت الشعري طولاً وقصرًا مع موجات السرد والقص.

## الاقتباس وتوظيف التراث

على أن هناك عناصر جمالياً متميزاً وفق فيه

سابقاً، وأمثال الحديث للدكتور عبدالمجيد محمود، وفي العنوان

نفسه للدكتور طه جابر العلواني (١).

(٥) انظر نظرية (النظم) و (معنى المعنى) في مؤلفات عبدالقاهر الجرجاني: (دلائل الإعجاز) و (أسرار البلاغة) وفي المؤلفات التي تحدثت عنها مثل: (نظرية النظم) ضمن كتاب (بحوث ودراسات في اللغة وتحقيق النصوص) - للدكتور حاتم الضامن- ط١، ١٤١١هـ / ١٩٩٠م، ص٣٩٧ .

(٦) الفاصلة في القرآن، محمد الحسناوي، ط١، (اهمية المد في القافية)، ص٤٣٧ . وانظر (الوقف)، ص٣٥٠ .

(٧) المرجع السابق - ابنية الفاصلة (بحسب حرف الروي)، ص١٦٩-١٧٣ و (الفاصلة الداخلية) ص ١٨٢، (الفاصلة لازمة)، ص١٨٥ و (التكرار)، ص٣٠٦-٣٣٢ .

## الهوامش:

(١) صدرت المجموعات الثلاث: (اشراق الغرياء) سنة ١٤٠٨هـ / ١٩٨٨م و (تراثيل للغد الآتي) ١٤١٦هـ / ١٩٩٦م و (حكايات أروى) ١٤١٦هـ / ١٩٩٦م .

(٢) الأسس النفسية للإبداع الفني (الشعر خاصة)، د. مصطفى يوسف .

(٣) أمثال القرآن، لابن قيم الجوزية، تحقيق الدكتور موسى بناي علوان العليبي، مكتبة القدس، ط٧-١٤٠٧هـ / ١٩٨٧م، ص١٣ .

(٤) المعجم الأدبي، جبر عبد النور، دار العلم للملايين، بيروت، ط١، ١٩٧٩م، ج١، ص٢٣٦ . لم يشر المؤلف إلى مصدر تعريفه خلافا لعادته، وأغفل الإشارة إلى أمثال القرآن الكريم وأمثال الحديث الشريف والكتب التي تحدثت عنها، مثل الكتاب الذي أشرنا إليه

الكتاب الثالث في سلسلة أدب الأطفال التي تصدر عن مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية. صدرت الطبعة الأولى والثانية عن دارالبشير بعمان / الأردن، وستصدر الطبعة الثالثة قريباً عن مكتبة العبيكان بالرياض / السعودية. يضم الديوان خمسة وعشرين نشيداً في موضوعات متنوعة عن العقيدة والأسرة والمجتمع والوطن والمدرسة، تعلم الأطفال سمو النفس بالإيمان، وإقامة علاقات حسنة مع المجتمع المحيط بهم، وتنمي فيهم الإحساس بالجمال، وتربط كل ذلك بالله سبحانه وتعالى.

## تغريد البلابل شعر يحيى الحاج يحيى



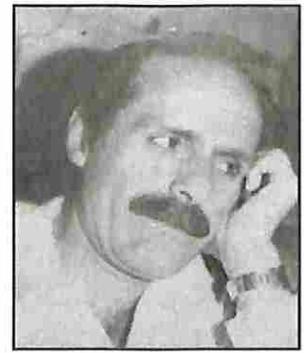


# نشيد أشبال

## الأقصى البارك

نحن أشبال الحجارة  
وح دوماً بحرارة..  
لحمى (الأقصى) طهارة  
ودم (القدس) منارة  
أي وهم وإثارة؟  
قدح الظلم شرارة  
بأعاصير الإغارة  
وورا الحق حجارة  
نفث البُرْكان ناره  
(خولة)، (أم عمارة)  
نتحدى بجدارة..  
نشهد اليوم انهياره  
نحن أحفاد الحضارة!

نحن أحفاد الحضارة  
قد نهضنا واهبين الر  
لفلسطين وكنا  
ملء أيدينا دموع  
ملء أيدينا سلام  
ملء أيدينا جهاد  
نكتب اليوم نشيداً  
لا يموت الحق يوماً  
هدر الشعب هديراً  
ونسباء، كلهن  
في فلسطين انتفضنا  
جور صهيون وإننا  
نحن أشبال الحجارة

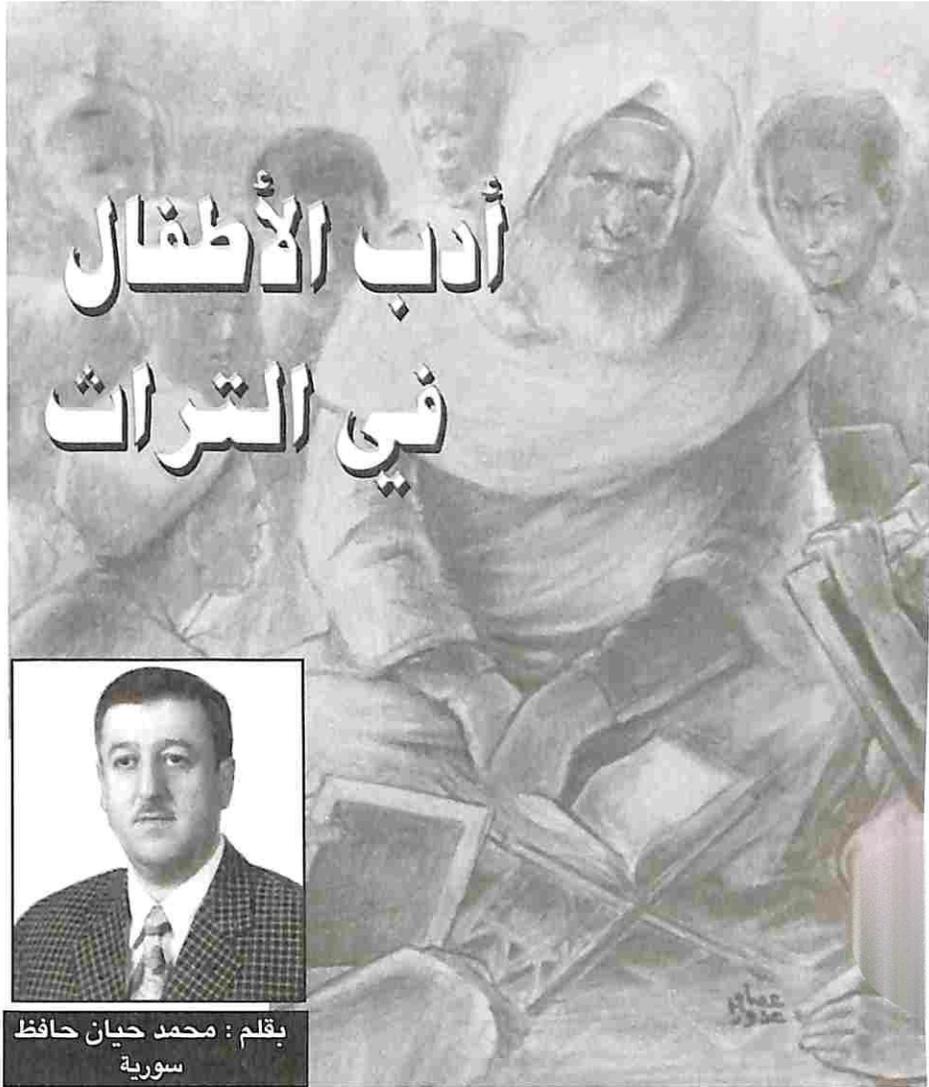


شعر : مصطفى احمد النجار  
سورية



**أصبح** الاهتمام بثقافة الطفل في عالمنا العربي والإسلامي من الضرورات الملحة نتيجة ما يواجهه في وقتنا الحاضر من تحديات ومن غزو ثقافي وإعلامي . ونتيجة التغيرات السريعة التي تحيط بالطفل والتي لا يكون مستعدا دائما لمواجهةتها، ولا يكون مسلحا لمقاومة ما تحدثه فيه من آثار سيئة من مثل خلخلة نظامه القيمي واضطراب تصوراتهِ وفقدان ثقته في نفسه وفي مجتمعه .

وإذا كانت الشعوب والأمم تلجأ دائما إلى تراثها الحضاري كلما أعوزتها الوسيلة للمقاومة، فحري بنا أن نلجأ إلى تراثنا العربي والإسلامي الزاخر لإحيائه وتطويره وتوظيفه في تعليم الأطفال وتشتيتهم بما يضمن لهم شخصية قوية ومتوازنة لمواجهة مختلف التحديات وجميع أشكال الانحراف.



بقلم : محمد حيان حافظ  
سورية

### أنواع التراث الأدبي التراث الديني :

ما من شك في أن التراث الديني شكل نبعا هاما للقيم التي أراد الكتاب بثها وغرسها في أذان الناشئة، فكانت قصص القرآن وسير الأنبياء مادة خصبة بالإضافة إلى إعادة كتابة تاريخ الدعوة الإسلامية بأسلوب مبسط . والسيرة النبوية وسير الأنبياء عليهم وعلى نبينا أفضل الصلاة وأتم

للأطفال مثل كتاب كليله ودمنة وكتاب ألف ليلة وليلة . وقد استغلا على مر العصور، لإسماعهما للأطفال أو استمداد أشياء منهما، وبخاصة ألف ليلة وليلة، إذ كان مصدرا ثريا للكثير من الحكايات والخرافات التي تقصها الأم أو الجدة على الأبناء . وكان لهذه الكتب أثر مباشر في ظهور أدب الطفل . وهنا لا بد لنا من أن نذكر أنواعا من التراث الأدبي للأطفال .

**أدب الأطفال وكتب التراث**  
إن كتب التراث فيها الكثير من الوصايا والمواعظ والمراثي الخاصة بالأطفال، كما ألفت بعض الكتب أو الرسائل الجامعة لأخبارهم وما قيل عنهم مثل كتاب أنباء نجباء الأبناء لابن ظفر الصقلي، وكتاب الدراري في ذكرى الزراري لابن العديم . وفي التراث أيضا كثير من النصوص الأدبية التي تتصل بالطفولة وإن لم تكن مقصودة

في التراث كثير من  
النصوص الأدبية التي  
تتصل بالطفولة وإن  
لم تكن مقصودة  
للأطفال مثل كتاب  
كليلة ودمنة وكتاب  
ألف ليلة وليلة .



إن ثقافة الطفل لا تكون  
ثقافة إيجابية وبناءة  
مالم تعمل على تكوين  
المواطن الصالح ذي  
الشخصية المتكاملة

كائنات رمزية، بل صارت قيما أحادية  
الاتجاه .

و ألف ليلة وليلة، وما ضمه من  
غريب القصص وعجيب الأخبار لم  
يفلت من أقلام الكتاب، فكانت  
المغامرات المثيرة لعلي بابا  
والسندباد البحري خير مادة لكتابة  
قصص الخيال .

كذلك هنالك الأساطير وما تقوم به  
من تنمية الخيال لدى الطفل، وتزيد من  
قدراته على تصور ماضيه وحاضره .  
وبالطبع ليس كل ما في الأساطير  
يصلح للأطفال، بل لابد من اختيار ما  
يتناسب مع المعتقدات الإسلامية ومع  
القيم العربية الأصيلة .

#### المقامات :

أغلب مقامات الهمذاني  
والحريري كانت مادة طيبة للكتاب  
صاغوا من خلالها قصصا للأطفال،  
لأن كل قصة احتوت على حدث  
قصصي فيه طرافة، وحتى تكون  
اللغة في مستوى يناسب الأطفال  
تخلصت المقامات من المحسنات  
البديعية التي تميزها في متونها  
الأصيلة .

#### نوادير البخلاء والمغفلين :

إن قصص الجاحظ في البخلاء  
وما جاء في مختلف كتب النوادر  
وأخبار الحمقى والمغفلين، كانت مادة  
اقتبسها الكتاب وطورها لما لها من  
روح الدعابة والنكتة، فتلعب دورا  
ترفيها .

#### أطفالنا والتراث والتبعية الثقافية

حتى نحمي أجيالنا القادمة من  
الإحباط والعجز والتبعية، علينا أن  
نعيد إليها ثققتها بنفسها، ويقدرتها

التسليم، وسير الخلفاء والصحابة  
رضوان الله عليهم، تبت في الأطفال  
قيم السلوك وعظمة الإيمان القوي .

#### الحكايات الشعبية

والحكايات الشعبية فيها أنماط  
مختلفة من الخيال الجاد والخيال  
المؤثر في تنمية خيال الطفل، وبها  
من عناصر التشويق ما يستطيع  
النفاذ إلى قلب الطفل وعقله، ويشد  
انتباهه واهتمامه وينمي خياله  
وتفكيره . ومن أمثلة السير الشعبية  
العربية والإسلامية للبطولة، هناك  
سير عظماء الإسلام ومجاهديه،  
منها: سيرة الخلفاء الراشدين،  
وخالد بن الوليد وعمرو بن العاص،  
وسعد بن أبي وقاص، وفارس بن  
حمدان ، وغيرهم كثير .

وهناك السير العربية التي  
تنتقى للأطفال، بما تضمنه من رموز  
الشجاعة والإقدام والتضحية في  
سبيل القيم والمبادئ العربية،  
ومنها، سيرة عنتر بن شداد، وأبي  
زيد الهلالي وسيف بن ذي يزن.  
وآلاف من سير الأبطال والشجعان  
في العصور الإسلامية والعربية  
المختلفة .

#### التراث الأدبي :

الأدب أكبر روافد التراث، وأهم  
مصدر استوحى منه الكتاب  
المعاصرون قصصهم الموجهة للأطفال،  
فكانت أهم المصادر كتاب كليلة  
ودمنة، فما من كاتب إلا وأخذ قصص  
الحيوانات وصاغها في أساليب تتنوع  
وتختلف من واحد إلى آخر، إلى درجة  
أن قصة الأطفال صارت هي القصة  
التي تجري أحداثها على ألسنة  
الحيوانات والطيور . فلم تعد الحيوانات



مختلف الأمم والشعوب لبناء كيانهما وتحديد هويتها . وشعوبنا الإسلامية والعربية مطالبة اليوم، وهي في إطار تحد ومواجهة لمختلف التيارات التي تسعى إلى المسّ بشخصيتها، أن تعمل على ربط العمل التربوي بالمستوى المنشود من العناية بثقافتنا وتراثنا الحضاري والإسلامي، وتقديمه بشكل ممنهج وملائم حتى يستفيد منه الطفل، ويعمق خبرته، وينمي حسه ووعيه بالانتماء الديني والوطني .

إن ثقافة الطفل لا تكون ثقافة إيجابية وبناءة ما لم تعمل على تكوين المواطن الصالح ذي الشخصية المتكاملة القادرة على استيعاب الخبرات الإنسانية العامة، وتحديد انتمائه التاريخي والمجتمعي للشعور بهويته، وليتم ذلك لا بد من أن تسعى الأهداف التربوية إلى رفع درجة الوعي لدى المتعلمين وتنمية نشاطهم الذاتي وإكسابهم اتجاهات إيجابية نحو ذاتهم ونحو ماضيهم وتراثهم الحضاري . ■

الدهش الذي امتازت به حضارتنا عن سائر الحضارات، فالحضارة العربية والإسلامية لم تكن حضارة روحية، أو أخلاقية، أو مادية، أو عملية فحسب، بل كانت كل ذلك معا، وتفوقت في ذلك كله، مما جعلها نسيج وحدها في الحضارات .

### التربية .. والطفل

إن التربية هي الوسيلة الأساسية التي تكون شخصية الطفل، إذ عن طريقها يستطيع الطفل أن يتمثل قيم مجتمعه ويحافظ عليها، ولذا كانت الأسرة والمدرسة المؤسستين التربويتين الأوليين في تطبيع الطفل وتنشئته، فإن المربين آباء كانوا أم معلمين، لهم دور أساسي وخطير في اكتساب الطفل قيما أساسية وأصيلة تجعله يتشبث بدينه الإسلامي الحنيف وبلغته العربية وبماضيه التاريخي، الذي يستمد منه العبرة والفائدة للحفاظ على هويته وخصوصيته الثقافية .  
فالتربية اليوم عملية واعية تتخذها

على النهوض والعطاء والإبداع، والالحاق بالحضارة الحديثة، ورفدها بالإسهامات العلمية والتقنية الجديدة، وهذه الدفعة المعنوية لا تكون إلا بإحياء التراث العربي المغيّب وإبرازه، حتى يجد أطفالنا في آباءهم وأجدادهم قدوة ومثلا، ويستمدوا من إنجازاتهم العظيمة ثقتهم بأنفسهم، ويشعروا بأن لهذه الأمة سبقا وفضلا على الحضارة الحديثة .

لقد وقف أدب الأطفال العربي طويلا عند التراث البطولي لقادة الفتح والجهاد وفرسان المقاومة العربية والإسلامية ضد موجات الغزو الخارجي التي داهمت أمتنا عبر تاريخها الطويل، وهو جانب يستحق الاهتمام والتركيز، في وقت نواجه فيه محاولات الآخرين للسيطرة على مقدراتنا وتقويض استقلالنا .  
إن تقديم التراث لأطفالنا يجب أن يكون من خلال رؤية متكاملة تهدف إلى نقل الحضارة العربية والإسلامية بكل جوانبها المضيئة، لنعكس لأطفالنا الشمول والتوازن

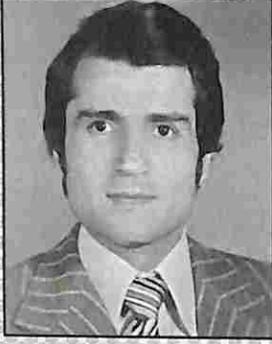
الكتاب السادس في سلسلة أدب الأطفال التي تصدر عن مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية.

يعرض هذا الكتاب بإيجاز الزيارات التي قام بها عدد من أشهر الرحالين العرب المسلمين إلى الجزيرة العربية، ويأخذ من كل واحد منهم وصف جزء من جزيرة العرب ليخرج الطفل في نهاية الكتاب بمعلومات متنوعة عن الجزيرة العربية التي انطلق الإسلام منها إلى العالم جميعا. عرض المؤلف المعلومات في أسلوب حوار سهل بين الشيخ وعدد من الأطفال الذين يشاركون في الحوار بالأسئلة..  
وقد رتب الرحالة حسب أسبقيتهم الزمنية وهم: السرقسطي، الهمداني اليماني، المسعودي، الاصطخري، الهمداني الخراساني، ابن حوقل، المقدسي، الإدريسي، ابن جبير، ياقوت الحموي..

أشهر الرحلات إلى جزيرة العرب  
تأليف: د. فوزي خضر



# مودة وعامر



شعر  
د. وليد قصاب

هذي مودة حـولنا بهيـة مـثل السـنا  
عـصـفـورة طـيـارةً تـنـسـاب لـحـنا وـعـنا  
تـفـيـض فـرحاً دـائـماً و تـزـرع الكـون هـنا  
تـشـعُ فـجـراً حـالـماً فيـخـبـ العـمر مـنى

\* \* \*

وعمـارُ فـوح الشـذا وهو الأثـيـر عـندنا  
يـهـتـز من تـصـخـابه في البـيـت مـا قـد سـكنا  
كـنـحـلة طـنـانـةٍ مـن هـا هـنا إـلى هـنا  
ولا تـنـام عـيـنةٍ إذا غـفـت أـعـيـننا

\* \* \*

مـودـةٌ و عـامـرٌ لـحـن شـجـي لـحـنا  
شـجـار هـم لا يـنـتـهـي إـن يـعـلـقـوا يـا و يـحـنا  
دجـاجـةٌ و ديكـها صـار «التـقـار» مـرُـمنا  
وإـن يـكـونـا في ودا د تـضـحـك الدنـيـا لـنا

\* \* \*

مـودـةٌ و عـامـرٌ كـمـودةٍ و سـوسـنةٍ  
لـولـاهـمـا غـشـى الـيـبـا بـ كل شـيء حـولنا  
حـمـاهـمـا رب الـورى مـن كل شـيء فـي الدنـا  
وقـاهـمـا كل أذى و ذاد عـنـا الفـتـنـا  
اجـعـلـهـمـا ذخـرا لـنا واحـفـظـهـمـا يـا ربـنـا



مودة

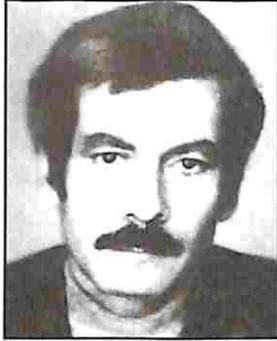


عامر



## قراءة في ديوان

# «أشجار الشارع أخواتي» للشاعر / أحمد فضل شبول



بقلم / أحمد محمود مبارك  
مصر

**فهر** سلسلة أدب الأطفال التي تصدرها رابطة الأدب الإسلامي العالمية «مكتب البلاد العربية». صدرت الطبعة الأولى لديوان «أشجار الشارع أخواتي» عام ١٤١٤هـ / ١٩٩٤م، من تأليف الشاعر أحمد فضل شبول.

فيها باعتبارها آية من آيات قدرة المولى عز وجل :

أشجار الشارع أخواتي

تبسم في الطرقات

تمنحني اللون الأخضر

وأشم هواها الأعطر

تحميني بسياج مزهر

تعطيني مما أعطاه الله..

.. ويقبس الشاعر من معاني القرآن الكريم ما يزيد

القصيدة لقا وتأثيرا وتوجيها - غير مباشر - للطفل

ليربطه بكتاب الرحمن .. إذ يقول الشاعر تأثرا بقوله

تعالى في سورة الرحمن ﴿والنجم والشجر يسجدان﴾:

أشجار الشارع أخواتي تسجد للرحمن

تحيا وتموت كما الإنسان

... ويثري الشاعر في فقرة أخرى معلومات الطفل

الدينية ويحثه على البحث الديني الذي يتفق مع سنه ..

والذي يربطه بكتاب الله عز وجل .. وذلك غرض من

أغراض الأدب الموجه للطفل، حرص عليه الشاعر .. إذ

يقول :

عشرون وسبع من الكلمات

وردت ألفاظ الشجرات

في القرآن

ويعد ديوان «أشجار الشارع أخواتي» هو الكتاب الأول للمؤلف في أدب الطفل، والخامس في السلسلة التي أصدرتها الرابطة.. وهو يضم سبع قصائد طويلة لا تعتمد في غالبيتها - من حيث البناء الفني - على هيكل الأنشودة، وإنما تتجه نحو عنوان البناء القصصي الدرامي .. أو «الحكي». ولعل المؤلف قد رأى أن هذا البناء أكثر جذبا لاهتمام الطفل العربي الذي يؤثر الحكاية والحوار المعتمد على الخيال .. وبخاصة حين يكون ذلك من خلال معالجة شعرية «موسقة» وإن لم تكن بصورة نشيد .. كما يعتمد المؤلف في بنائه الفني للقصائد على التصوير الشفيف والمجاز، الأمر الذي يحرك في الطفل المتلقي ملكة التأمل ويشحذ خياله، ويعمق تفاعله مع مضمون القصيدة .. ليصل إليه مغزى القصائد ومضامينها الإسلامية .. بطريق غير مباشر ولكنه شديد التأثير في الفكر والوجدان .

في القصيدة الأولى من قصائد الديوان وهي بعنوان «أشجار الشارع أخواتي» يتبدى المنطق الإسلامي في حث الطفل على الاهتمام بالأشجار كنعمة من نعم الله مبينا فوائدها للإنسان ولسائر المخلوقات وأهميتها للبيئة، ويدفع الطفل إلى التأمل

الشاعر أحمد فضل شبلول  
حرص من خلال ديوانه على  
تثقيف الطفل دينياً وتوطيد  
العلاقة بينه وبين القرآن  
الكريم.

موسى ..

يضرب بعصاه الأحجارُ

فانفجرت عينان من الماءُ

ثم انفجرت عشرُ بالخير وبالأضواءُ

.... كما يربط الشاعر الطفل المتلقي بتاريخه

الإسلامي والسيرة النبوية العطرة حيث يقول:

كان رسول الله محمدُ

صلى الله عليه وسلم

يحكم بين قريشُ

فيمن يحمل هذا الحجر الأسودُ

واستمع الناس إلى الرأي الأصوبُ

واشترك السادة في رفع الحجر الأسعدُ..

... وتزهو الأحجار بأن الحجيج يرحمون بها

إبليس وهم يؤدون فريضة الحج ..

في أيام الحجُ

يُرجم إبليسُ بالأحجارُ

يرجم هذا الشيطانُ

ويعود الناس بمغفرة وأمانُ

وفي قصيدة جميلة بعنوان « الباب » تعد في نظرنا

أفضل قصيدة بالديوان .. يرتفع المستوى الفني للأداء

الشعري مع الاحتفاظ بالبساطة واليسر وشفافية

التعبير التصويري .. وتلتحم المعاني والقيم التربوية

والسلوكية المنبثقة من مبادئ الإسلام الحنيف، مع

النسيج التخيلي والمجازي للقصيدة بشكل جيد

ومؤثر .. إذ يقول الشاعر:

أدخلُ من هذا البابُ

أخرج من ذاك البابُ

افتح بابي للأصحاب وللأحابُ

أغلقه في وجه الإنسان الكذابُ

وحرصاً على أن تتوطد العلاقة بين الطفل «المتلقي»  
وكتاب ربه الحكيم .. وتاريخ الإسلام الحنيف، يشير  
الشاعر .. إلى بيعة المسلمين الأوائل للرسول عليه  
الصلاة والسلام تحت الشجرة.. إذ يقول في إحدى  
فقرات القصيدة:

تم مبايعة الإسلامُ

ورسول الله محمدُ

صلى الله عليه وسلمُ

تحت الأغصان المشجرةُ

في تلك الشجرةُ

وفي قصيدة بعنوان «أحجار البيت تناديني»

يستهلها بقوله:

أحجار البيت تناديني

كي تروي قصتها لي

كي تحكي كل الأسرارُ

عن عائلة الأشجارُ

... نلاحظ أن الشعاعر يتكئ على أسلوب

«التشخيص» ليجذب خيال الطفل المتلقي، ويبعث قدراً

من الدهشة المحببة التي تزيد من انتباهه وتعمق

تفاعله.. فيخاطب الحجر الطفل قائلاً:

أحياناً يتفجر مني نهرُ

أحياناً يدفني الفخرُ

أتذكر أحجار السجيلُ

في عام الفيلُ

أشعر بالزهو وبالنصر ..

... ثم يأخذ فخرُ الأحجار بعداً آخراً معاصراً فهي

سلاح الأطفال على أرض فلسطين المغتصبة، ذاك

السلاح الذي حير الصهاينة المغتصبين، وأودى

بأمنهم، وكبدهم خسائر فادحة، تزهو الأحجار - في

هذه القصيدة وتقول بعزة :

سل أحجار فلسطينُ

سل أشجار الزيتونُ

سل أطفال النصر هناكُ

هم يمشون على الأشواكُ

... ثم يعود الشاعر ليربط الطفل «المتلقي» بالقرآن

الكريم:

كان كلیم الله المختارُ



■ البناء الفني للقصائد يعتمد  
على السهولة والعمق في أن  
ويناسب إدراك الأطفال وفهمهم  
للصورة البلاغية والتراكيب  
اللغوية.

هيا نفتح للقرآن كتاب  
يا فتاح .. يا رزاق .. يا الله  
يا فاتح أبواب الرزق  
يا فاتح أبواب الجنة  
أدخلنا من أبواب الجنة

وفي أنشودة جميلة بعنوان «المأذن» نلمح تنوعا  
في البناء الفني يغيّر القصائد السابق تناولها ..  
ففي القصائد السابقة لم يرتكز الشاعر على  
الغنائية أو نهج النشيد، وإنما ارتكز على  
أسلوب «الحكي» أو القصص الدرامي .. وارتبط هذا  
بنسق موسيقي تفعيلي للقصائد .. حيث لم يلجأ  
إلى النسق العمودي .. وإنما لجأ إلى النسق  
السطري غير المتحد في عدد التفعيلات الموسيقية ..  
والذي لا تنتظم فيه القافية وربما تغيب .. غير أنه  
في هذه القصيدة «المأذن» ارتكز على البناء الغنائي  
العمودي ذي القوافي المنظمة وإن جاءت متنوعة  
غير موحدة .. كما اعتمد على موسيقى بحر  
«الرجز» في نسقها المجزوء .. كرابط إيقاعي بين  
أبيات القصيدة .. وكمهجه في كل القصائد . نجد  
الشاعر يستقي أفكاره من منبع إسلامي يفيض  
بالطهر والنقاء .. يقول في هذه القصيدة :

مأذن المساجد مضيئة تشاهد

صلاتنا جماعة

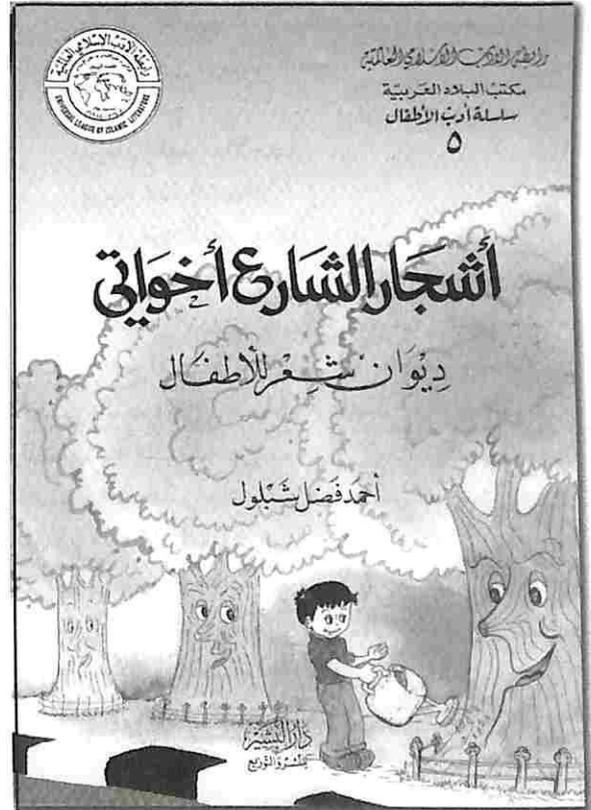
وتسمع القرآن وترفع الأذان

بالحب والضراعة

... ولا تفتقر هذه القصيدة - أيضا - إلى النهج  
التصويري الفني الشفيف الذي يجذب مشاعر  
الطفل «المتلقي» ويستثير خياله الأمر الذي يحدث  
تأثيرا إيجابيا محققا - بغير مباشرة - الهدف

افتحه للأحلام وللآمال وللألباب  
أغلقه في وجه اليأس ووجه الخوف ووجه المرتاب ..  
... ثم يعمد الشاعر إلى إثراء القصيدة بما يفيد  
الطفل علميا وينمي ثقافته حين يضمنها قوله:  
في الجغرافيا يوجد باب المنذب  
والباب  
بلد في سوريا  
والبيبان  
سلسلة جبال في الأطلس  
والأبواب  
كانت في الأسوار قديما في البلدان  
أستذكر كل دروسي، وأقسم أبواب كتابي  
لفصول ونقاط .. لسؤال وجواب  
... ويثري البعد الديني فقرات هذه القصيدة أيضا  
مما يؤكد على أصالة المنهج الإسلامي لهذا الديوان ..  
يقول الشاعر:

في الكعبة يوجد باب  
في الحرمين مداخل أو أبواب  
هيا ندخل مدخل صدق



به أرقصاً وموضوعات  
به أحلاماً ومكنونات  
عن الماضي، عن الحاضر عن المستقبل الزاهر  
... ثم بعد هذا الاستهلال الجذاب تتطرق  
القصيدة إلى ما تتضمنه الكتب من علوم مفيدة  
للإنسان في حياته .. وللأمم في نهضتها .. ثم  
يتجلى المنحى الديني للقصيدة بعفوية وجاذبية حيث  
يقول الشاعر:

كتابي نهر معلومات به قصص به جنات  
كتاب الله نحفظه فيحفظنا من الزلزل  
كتاب الله نحفظه ونودعه هنا في القلب  
حروفاً من عطايا الرب علوماً في سماء اللب  
وبعد فتلك إطلالة وجيزة على هذا الديوان الجيد .  
لعلنا من خلالها - نكون قد كشفنا عن أهم ملامحه  
الفنية ومضامينه ذات المنطلق الإسلامي السامي ..  
ونرى أنه من الواجب علينا أن نشد على يد الشاعر  
أحمد فضل شبلول مؤيدين اتجاهه للكتابة الإسلامية  
للطفل . وأيضا أن نزجي الشكر لرابطة الأدب  
الإسلامي العالمية لاهتمامها بإصدار هذا الديوان  
وغيره من الكتب التي أصدرتها - وستصدرها بإذن  
الله- في سلسلة أدبية خصصتها لأدب الطفل .. ■

السامي لهذه القصيدة وهو حث الطفل على  
الصلاة، وربطه وجدانيا وعاطفيا بكل ما يرتبط بهذه  
الفريضة السامية .. فيقول الشاعر في إحدى  
فقرات القصيدة:

مأذن المساجد تهامس السحاب  
تلاطف الضباب وتفتح الأبواب  
فيعبر الدعاء بوابة السماء  
تصادق الشمس في رحلة الإشراق  
فتشرق النفوس بالحب والأشواق

وفي قصيدة بعنوان « كتابي نهر معلومات » يلفت  
الشاعر انتباه الطفل إلى أهمية الكتاب وجدوى  
القراءة، وضرورة العلم كوسيلة للارتقاء بالأفراد  
والمجتمعات .. لكن هذا المغزى الذي تركز عليه  
القصيدة لا يجيء مباشرا عن طريق التقرير والنصح  
المجرد .. وإنما يلجأ الشاعر - كمنهجه في هذا  
الديوان إلى بث هدف القصيدة بطريقة غير مباشرة ..  
إذ يتصافر المغزى مع البناء الفني التخيلي الجذاب  
ليتسلل إلى وجدان الطفل وعقله بهدوء ورسوخ  
واقناع، وبمناى عن النصح المجرد يبدأ الشاعر هذه  
القصيدة بقوله:

كتابي نهر معلومات به سورٌ به آيات

## باقة ياسمين

مجموعة قصصية من الأدب التركي  
تأليف علي نار - ترجمة شمس الدين درمش



هذه المجموعة القصصية هي الكتاب السابع في  
سلسلة أدب الأطفال التي تصدر عن مكتب البلاد العربية  
لرابطة الأدب الإسلامي العالمية، وهو الأول في أدب  
الأطفال المترجم.  
يضم الكتاب القصص الآتية: الله الخالق، الهجرة  
الكبرى، بطال (البطل المجاهد)، نصر الدين خوجه  
(جحا)، المنزل الجديد، في الغابة، بابا صنبور  
وهي تعلم الأطفال الإيمان بالله سبحانه، وتأمل قدرته  
في المخلوقات، والإيمان بالرسول، وأركان الإسلام، كما  
تقدم لهم صورة من بطولة مجاهد وحكاية طريفة من  
(جحا) وقصصا عن الحيوانات يتعلم الطفل منها  
التعاون، وعدم الإيذاء، والنظافة. سيصدر الكتاب قريبا  
عن مكتبة العبيكان بالرياض في طبعته الأولى



# أدب الطفولة من منظور إسلامي

## قراءة في تجربة الأديب محمد جمال عمرو



**يطمح** هذا البحث إلى تنوير قضية الفن والأخلاق من خلال قراءة نقدية في أعمال الأديب الأردني محمد جمال عمرو، عضو رابطة الأدب الإسلامي العالمية الذي مضى على اشتغاله في مجال أدب الأطفال مدة تزيد على عشرين عاما أنجز خلالها عددا كبيرا من الأعمال الإبداعية على مستوى القصة والشعر الموجهين للأطفال، وامتد نشاطه إلى حقول أخرى تمثلت في إنتاج برامج الأطفال من خلال أجهزة الحاسوب، وعلى الرغم من أصالة هذه التجربة ونبل مقاصدها واستيفائها مقومات الفن الجميل، إلا أنها لم تحظ بدراسة نقدية تضيء هذا الجهد النبيل.

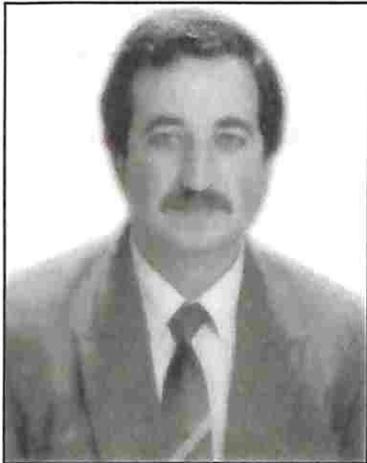
بل إن هذه التجربة اصطدمت بجملة من العقبات كانت كفيلا بتبديد طاقة متوهجة مثل طاقة الأستاذ محمد جمال عمرو، بيد أن تسلحه بالصبر، وإدراكه النافذ للغايات التي يتغياها الأديب المسلم وهو ينجز مشروعه، هوئا عليه كل صعب، وجعله معلق الرجاء بمن لا يضيع عنده مثقال ذرة، حيث ما زال مستحصد العزيمة على إكمال مشروعه، وما زالت قدرته في أفق التنامي والتحليق المستمر في عالم الإتقان والإبداع.

تبلورت تجربة الأديب محمد جمال عمرو، وتعمقت جذورها في تربة الواقع من خلال أفق أدب الأطفال باعتباره الأفق الأول والأساس في آفاق الوعي الإسلامي بالأدب، وفرعا نوعيا منبثقا من شجرة الآداب الكبرى، فقد ألمه أن يرى الثقافة الوافدة تعربد في حدائق أطفالنا، وتسهم بقوة ودهاء في صياغة شخصياتهم وبناء أرواحهم، فشم عن ساعد الجد، وصحت عزمته على خوض هذا المعترك الذي يحتاج إلى صبر ومصابرة ومرابطة.



بقلم: عمر حسن القيام  
الأردن

يعتبر محمد جمال أغزر إنتاجاً وأكثر اعتناءً بالتقنيات الفنية مع التنبيه الذكي لحدود ملكة الخيال لدى الطفل.



محمد جمال عمرو

في كل قصصه حرص محمد جمال عمرو على الاستيعاب الشامل للنوازع الروحية والعقلية للطفل

في بيتك المعمور  
بين العيون رجاء  
أن الإله غفور  
واستمع إليه كيف يبني بدقة  
متناهية عقيدة الإيمان بالرسول في  
نفس الطفل، بحيث يتأسس لديه  
مفهوم القدوة الحسنة، وتفتح روحه  
على محبة الجناب النبوي وضرورة  
الاقتداء به، ليكون سهلاً عليه في  
المستقبل أن يحظى بشرف متابعة  
رسول الله (ﷺ):

خزني إلى طه الحبيب  
فالشوق نار تشتعل  
رياه يا خير مجيب  
فيك الرجاء والأمل  
فالأنبياء والرسول  
فضل من الله العظيم  
قد أرشدونا للعمل  
درب النجاة المستقيم

ويستطيع المدقق في تجربة محمد جمال عمرو أن يلحظ ظاهرة الاستيعاب الشامل لكل النوازع الروحية والعقلية للطفل، فهو شديد التركيز على تنمية الإحساس بالأخلاق العملية كالصبر والصدق والعفة ومساعدة الآخرين، شديد التيقظ لما يضادها من نميم الأخلاق التي تقوض البناء الروحي والنفسي للطفل، ولو نهبت أستشهد بنماذج من شعره لطال المقام، ولكنني سأورد نصاً واحداً يشير إلى براعة محمد جمال في استنهاض العزيمة وبذر بذور القوة والجهاد واستثارة الطاقة الروحية الكامنة في نفوس الأطفال:

درست اليوم يا أمي  
دروساً لست أنساها

تجلت تجربة الأديب محمد جمال عمرو في جنسين أديبين هما: الشعر والقصّة . ويلحظ المتأمل في إنجازاته أن هناك وعياً دقيقاً بضرورة تنمية الإدراك الديني لدى الأطفال من خلال التركيز على جملة من المعتقدات الأساسية وصياغتها في قالب جميل يتغلغل في روح الطفل، ويصل إلى قرارة قلبه دون أي عائق وذلك بما توفر لها من نغم جميل وألفاظ عذبة رقيقة تراعي مستوى الإدراك لدى الأطفال:

أشهد أنك أنت الله  
ربي لا أعبد إلاه  
أنت الواحد يا رياه  
أشهد أنك أنت الله

ثم يقرر من خلال بساطة اللغة وروعة النغمة ما بذل فيه علماء التوحيد جهداً كبيراً من حيث الاستدلال بالصنعة على الصانع:

هذي الظلمة والأنوار  
هذي شمسك والأقمار  
هذا بحرك والأنهار  
تشهد أنك أنت الله

ويمعن محمد جمال في تنمية الإحساس بالمقدس في نفوس الأطفال من خلال هذه الأناشيد العذبة التي يجد فيها الطفل نهمته من الفن، فهو يقدر عظمة الكعبة وينقش على روح الطفل عقيدة المغفرة وطلب الصفح والرضوان من الله تعالى:

قد جئت بالذنب  
يا كعبة الرحمن  
أدعوك يا ربّي  
أن تكتب الغفران  
كل الحجيج سواء



فكتب مجموعة قصصية تستلهم التراث التاريخي والأدبي، حيث كتب على سبيل المثال قصة «الكلب الجوري والجندي النكي» من خلال خبر بسيط ورد في «معجم البلدان» عن فتح مدينة جور، وكتب قصة «زرياب يستغيث» من خلال الإفادة من كتاب «الفرج بعد الشدة للتوحي»، حيث عمل على تعميق فضيلة الصبر وانتظار الفرج.

إن نجاح تجربة محمد جمال عمرو من وجهة نظري المتواضعة راجع إلى قدرته على تبسيط اللغة مع المحافظة على دلالاتها الأصلية، وفي مجال الشعر يتجلى ذكاؤه في اختيار الأوزان الخفيفة والمجزوءة التي تناسب ملكة الغناء لدى الأطفال، ويشفع ذلك بالقدرة على إثارة جو تاريخي بالسيطرة على ملكة الخيال وحدود امتدادها بحيث لا يدخل الطفل في متاهة البحث عن المعنى، مما يؤمله بعد ذلك للانفعال بمضمون الرسالة الأخلاقية واستيعابها، وهو ما يطمح إليه الكاتب الناجح، أملاً للأستاذ محمد جمال مزيد التقدم واضطراد النجاح. ■



فنية جميلة تخصب خيال الطفل وترسخ فيه المضمون الأخلاقي الذي تشتمل عليه، وبحسبي أن أشير في هذا المقام إلى مجموعته القصصية المتميزة «حكايات صفراء للفتيان»، فقد استرعى انتباهي هذا العنوان القائم على المفارقة، واستفسرت من الأستاذ المؤلف عن سر هذه التسمية، فذكر أنها قد تبلورت من خلال إحساس التحدي للمقولة الزائفة التي ترى أن التراث لا يزيد عن كونه أوراقاً صفراء، فأنحرف محمد جمال بهذه الدلالة السلبية ليقوم على أنقاضها دلالة إيجابية تستلهم صفرة الذهب لا صفرة الموت،

عن التاريخ عن شعبي  
وعن أرض سُلِّبناها  
لقد ذكرتُ معلمتي  
بلاداً ما رأيناها  
فلسطيناً، فقالتُها  
وراحتُ ترسل الآها  
بكت يا أمُّ دمعاتٍ  
على الخدين مجراها  
وقالتُ يا أحبائي  
بلادي ما أحيَلاها  
بكينا كلنا جمًا  
وقلنا نحن نهواها  
فلسطينُ فداهها دمي  
جموعُ الذلِّ دُسنَها  
سُتُرجع مجد أمتنا  
بأرواح بئلناها  
أما في مجال القصة، فقد كان محمد جمال أغزر إنتاجاً، وأكثر اعتناءً بالتقنيات الفنية مع التنبيه الذكي لحدود ملكة الخيال لدى الطفل، بحيث تبقى القصة محتفظة بمنطقها الداخلي الذي يعين على تفسير أحداثها وتقرير مضامينها. وقد شهدت أعماله الأخيرة تطوراً ملحوظاً تجلّى في قدرته على استلهام التراث والتقاط اللحظات والمواقف المضيئة وإعادة صياغتها بطريقة

أنزلني الدهر على حكمه  
وغالني الدهر بوفر الغنى  
لولا بنيات كزغب القطا  
لكان لي مضطرب واسع  
وإنما أولادنا بيننا  
من شاهق عال إلى خفض  
فليس لي مال سوى عرضي  
أجمعن من بعض إلى بعض  
في الأرض ذات الطول والعرض  
أكبادنا تمشي على الأرض

## أكبادنا

شعر: حطان بن المعلى

(الأمالي لأبي علي الفالي)

## قصة قصيرة



بقلم : عشر مخيم  
مصر

## الديك الذي

جاران.. وكانت على غصن شجرة قريبة منه ترقبه هو والثعلب باهتمام وقلق . ففي الحال خطرت له فكرة جعلته ينادي اليمامة قائلاً: أتعرفين يا جارتى العزيزة أن أمير الغابة سيقم لي حفل تكريم ؟ ثم أوماً برأسه نحو الثعلب، وقال: وهذا الثعلب الطيب هو الذي أبلغني الخبر العظيم.

قال الثعلب لليمامة: ساكون سعيدا جدا لو جئت معنا الحفل يا أجمل وأرق يمامة .

علا صوت الديك: وكل جيراني من الطيور - ليتها تجيء معنا . هتف الثعلب فرحاً: فكرة هائلة . ابتسم الديك، ونظر إلى اليمامة قائلاً: إنن أرجو أن تطيري حالا إلى أمير الغابة.. وقولي له إن المئات من الطيور ستكون في الحفل بعد قليل.

صرخ الثعلب: لا . ثم ابتلع ريقه، وأضاف متلجلجاً: خير مهمة لليمامة هي أن تخبر طيور الغابة بحفل التكريم.. أما أنا والديك العزيز فسندهب معا إلى الأمير.. إنه ينتظرنا. بعد هلع الثعلب ولجلجته، قال الديك لنفسه: - انكشفت مكيدتك يا خبيث! ثم قال لليمامة وفي عينيه نظرة فهمتها على الفور: لي رجاء يا عزيزتي اليمامة.. أسرعي حالا إلى أخي الكبير. أنت طبعا تعرفين مكانه.. أريده حالا . والتفت إلى الثعلب، وقال: أخي الكبير هو خير من يكون معي..

سكت الثعلب ساهما، واجما.. أما اليمامة ففهمت ما يريده الديك.. وسرعان ما طارت إلى عرين كبير الأسود، وحكت له حكاية حفل التكريم . انتفض الأسد غاضباً، ونهض من مكانه، وقال لأسد على يمينه: اذهب إلى الثعلب الشرير ومعك ثلاثة نمور.. أريده هنا حالا.

ثم أوماً برأسه لليمامة وقال: وهذه اليمامة الطيبة هي التي ستدلك على مكانه . وبعد قليل.. فوجئ الثعلب الشرير بالأسد والنمور أمام عينيه ومعهم اليمامة تهز جناحيها في سرور . ارتجف الثعلب، أما الأسد فصرخ في وجهه قائلاً: هيا.. تعال معنا.. الأمير يريدك حالا يا شرير.

حتى الثعلب رأسه ولم ينطق، ومشى معهم ذليلاً، أما الديك فخرج من الحظيرة يكاد يطير من شدة الفرح . وشكر اليمامة . ثم انطلق يتقافز ويهز جناحيه فرحاً، ويردد بصوت عال: غلبت الثعلب الشرير... غلبت الثعلب الشرير. ■

**يلكر**  
أن أحد ثعالب الغابة خرج من مسكنه ، وقد اشتد به الجوع . بعد قليل.. لح حظيرة دجاج على أطراف الغابة. وعلى الفور اتجه نحوها في حذر ولهفة.. وهناك فوجئ بديك سمين في داخلها، وكان بابها مفتوحاً، ولكنه ضيق يحول بينه وبين الديك. سال لعابه.. راح يدقق النظر، ويفكر متحيراً في حيلة يمسك بها الديك. لم تطل حيرته، فسرعان ما خطرت له فكرة جعلته يصيح مهللاً:

- أبشر أيها الديك المحفوظ.. عندي لك خبر سار.  
فزغ الديك.. انكمش على نفسه.. بينما استطرد الثعلب: لا تخف.. أمير الغابة - كبير الأسود - أمر بإقامة حفل تكريم لك .

بهت الديك.. نظر إليه بعينين حذرتين، ثم سأله متعجباً: حفل تكريم لي ؟! وفكر للحظات ثم استطرد: ولكن ماذا فعلت أنا حتى أستحق التكريم ؟!

رد الثعلب: صياحك كل صباح.. أنت توقظ كل الكائنات الحية من نومها .

تعجب الديك.. هز رأسه قائلاً: لكنني لست الديك الوحيد الذي يصيح !

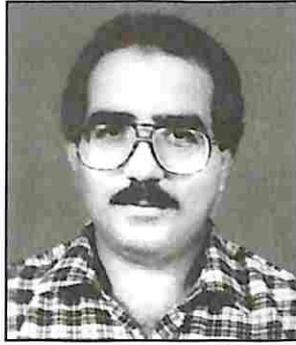
ابتسم الثعلب وقال: ولكن صوتك أنت ليس له مثيل. سكت الديك، فأضاف الثعلب: هيا يا عزيزي الديك.. تعال معي لنذهب معا إلى أمير الغابة.. هو الذي أرسلني إليك.. يريدك حالا.

قال الديك لنفسه: بالتأكيد.. هذا الثعلب خبيث وشرير. ضاق الثعلب بسكوته.. سأله متمللاً: ماذا قلت ؟ لم ينطق الديك، فعلا صوت الثعلب في غيظ شديد: - حذار أن ترفض التكريم.. ستغضب الأمير.

فجأة لمح الديك يمامة يعرفها، وتعرفه جيداً.. فهما



# زرزور وأغنية الولد الفلسطيني



بقلم: أحمد فضل شبلول  
مصر

ثم تتوالى  
القصائد بعد ذلك  
معبرة تعبيراً فنياً  
وإنسانياً رائعاً عن  
القضية، وعن هموم  
الشعب المكافح في  
سبيل استعادة  
أرضه السليبة، من  
خلال نبرة طفولية  
صادقة أشد ما  
يكون الصدق، ومن

والغادر الأثيم،  
والتي سنجد مثلها  
وغيرها يتكرر في  
أغلب القصائد  
مثل: أقبل  
الأشرار، سرقوا  
الشذى والدار،  
المغول والتتر،  
أعداء الأقصى،  
قاتلو البشر،  
الغزاة... إلخ.

لقد احتفى الشاعر في قصائده  
بعناصر الطبيعة التي ترمز إلى  
إشراق الحياة وإلى الطهر والنقاء  
والفطرة الإنسانية السليمة،  
فتشكلت لديه مجموعة من الألفاظ  
منحت الشعر نبضا إنسانياً جميلاً  
مشحوناً ضد كل عناصر الزيف  
والغدر والاعتصاب، فيتعاطف  
القارئ مع عدالة القضية، ويحس  
الطفل الموجهة إليه هذه القصائد  
بأحقية الطفل الفلسطيني في  
العيش داخل وطنه في اطمئنان  
وأمان. يقول الشاعر على سبيل  
المثال:

على جدار خيمتي  
بطاقة ملونة  
لربوة مخضرة  
وقلعة ومئذنة  
ولوحة لدارنا  
ببابها القديم  
فكم على سطوحها  
غنت لنا النجوم  
وكم سهرت يا أبي  
ترتل القُرآن  
وأما تدعونا  
بأسعد الأزمان

خلال إيقاعات، وموسيقى حماسية  
في بعضها، وهامسة في بعضها  
الآخر، ولكنها تشي في النهاية  
بضرورة توافر العنصر الموسيقي  
ذي الإيقاع الواضح في القصائد  
المكتوبة لأحبائنا الصغار. يقول  
الشاعر تأكيداً لهذا العنصر من  
عناصر الشعر:

يا نجمة المساء  
يا حلوة الضياء  
قصيدتي حكاية  
حزينة البداية  
فقد فقدت داري  
وضعت في القفار  
فالغاصب اللئيم  
والغادر الأثيم  
سطا على بلادي  
واستوطن البوادي

وكما رأينا في الأسطر  
السابقة فإن الشاعر يلجأ إلى  
استخدام لغة عربية فصحة سهلة  
مبينة، تناسب سن الطفولة من ١٢  
إلى ١٥ سنة. ولا يخفى على  
أطفال هذه السن الإشارات أو  
الرموز الشفيفة التي يستخدمها  
الشاعر في قوله: الغاصب اللئيم،

هذه  
الصعب على شاعر ما  
أن يحدد موضوعاً  
معيناً يكتب فيه قصائد عدة  
ومتواليّة، تشكل ديواناً شعرياً  
متكاملاً، ولكن ينتفي هذا الرأي  
مع الانتفاضة الفلسطينية  
وأبطال الحجارة الصغار الذين  
خصص لهم الشاعر أحمد  
زرزور ديواناً شعرياً كاملاً  
بعنوان: «أغنية الولد  
الفلسطيني»، صدر مؤخراً عن  
سلسلة كتاب قطر الندى (العدد  
٥١) واحتوى على ثماني عشرة  
قصيدة، وأهداه إلى محمد  
الدرة وإيمان حجو وخليل  
المغربي ومراد المصري وجميل  
المصري ومهند محارب، وكل  
الشهداء الأطفال الذين  
سيوظفون زهرة الغضب  
المقدس في نفوس الكبار.



## صباح\*

يا صاحبي العصفور  
هيا مع الصباح  
قم وانطلق للنور  
واصدح من الفرح  
طر وانظر الفلاح  
يسعى إلى الحقل  
في وجهه الأفراح  
وقصائد الأمل  
طر وانظر العمال  
يمشون للرزق  
ما أروع الأبطال  
يزهون بالعرق

\* من المجموعة الشعرية (أغنية للغميمة  
البعيدة للشاعر أحمد زرزور) الفائزة  
بالجائزة الأولى في مسابقة الرابطة  
لأدب الأطفال.

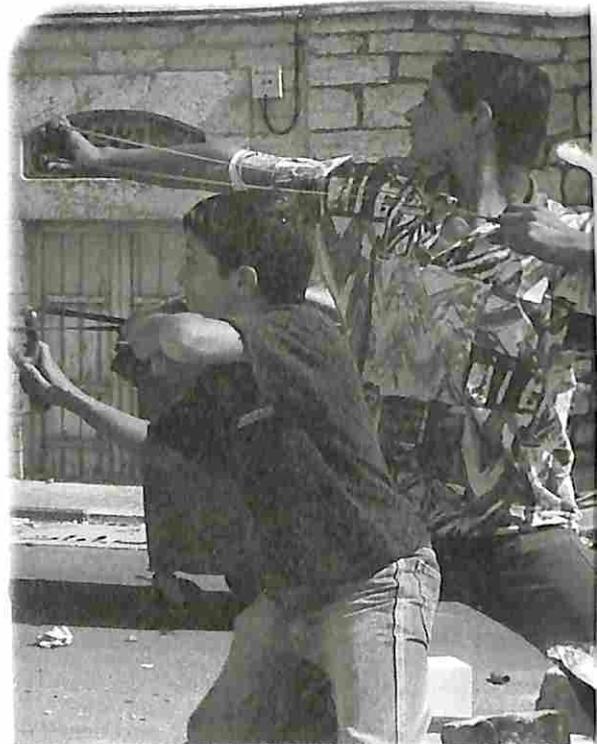
وإلى جانب احتفالية الطبيعة في  
قصائد الديوان، هناك احتفالية  
أخرى موازية للطبيعة، إنها احتفالية  
الحجارة، وعلى الرغم من أن  
الحجارة جزء لا يتجزء من عالم  
الطبيعة، إلا أنها - ومن خلال تخليد  
أبطال الانتفاضة لها - أصبح لها  
دلالاتها الخاصة، وسحرها العجيب.  
يقول الشاعر:

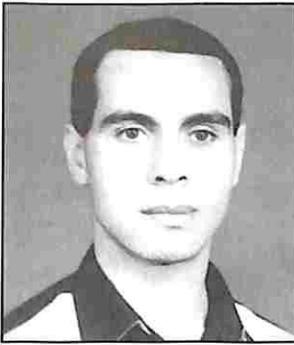
في شاعري حجرٌ  
في قبضتي حجرٌ  
لا يطلع الدخان منه،  
لا يقطعق الشررُ

إن ديوان الأطفال «أغنية الولد  
الفلسطيني» للشاعر أحمد زرزور  
يشكل مجرى جديدا لنهر الشعر  
المصري المكتوب باللغة العربية عن  
الانتفاضة الفلسطينية وأبطال  
الحجارة، إنه شهادة حق عن تفاعل  
شعرائنا المصريين مع القضية  
العربية من خلال الطفل،  
ودائما تكون البداية الحقيقية  
من الطفل.

وفي النهاية شكر واجب  
أقدمه للقائمين على سلسلة  
كتاب قطر الندى بالهيئة العامة  
لقصور الثقافة على اختيارهم  
ديوان «أغنية الولد  
الفلسطيني» لنشره ضمن  
السلسلة. وأدعو السادة  
المشرفين على اختيار  
النصوص الشعرية المقررة على  
تلاميذ مرحلة التعليم  
الأساسية، للاطلاع على  
إصدارات قطر الندى، واختيار  
المناسب منها، لتدرسه على  
تلاميذ هذه المرحلة. ■

ومن حق الطفل الفلسطيني وكل  
أطفال العرب الآن أن يرفضوا  
حكايات الجدات عن الساحر  
الشرير والشبح الذي يطير، وأما  
الغولة وما إلى ذلك، فهناك حكايات  
أخرى يود هؤلاء الأطفال سماعها،  
إنها حكايات البطولة والشجاعة  
التي تجري الآن على أرض فلسطين  
المحتلة، وحكايات الدماء التي تراق  
من أجل استعادة الأرض السليبية،  
حكايات مثل حكاية محمد الدرة  
وإيمان حجو هي التي يتوق أطفال  
العرب الآن لسماعها، لأنها جزء لا  
يتجزأ من واقعهم، فالواقع العربي  
الفلسطيني مليء بحكايات البطولة  
التي تفوق في دهشتها ومغزاها،  
حكايات السنديباد والشاطر حسن  
وست الحسن والجمال. ومن هذا  
المنطلق كانت قصيدة زرزور الجميلة  
«حكاية جديدة للمساء».





بقلم : محمد زيدان  
مصر

## مستويات اللغة والمضمون في «مذكرات فيل مغرور» للدكتور حسين علي محمد



**فيل** رأيي أن وعي الفنان يتشكل عبر شيئين مهمين يتحكما في مصير العمل الأدبي .  
الأول: وعيه بما يكتب .. وذلك وفق منظور فني متميز يخرج من إطار التقليد الذي عادة ما يهبط بالمبدع .

والثاني : وعيه الذي يتمثل في هذا السؤال القصير «لن يكتب؟» وهذا الأخير هو الذي يبرز قدرة الكاتب على اختياره للنوع الأدبي وللفئة التي يتوجه إليها، فإذا تم للعمل هذان الوعيان، فإننا أمام إبداع حقيقي، يجدر أن نبحث عن مستوياته المختلفة محاولين أن نبين بعض ملامحه الفنية من خلال قراءة متأنية تعطي له حقه دلاليا وتركيبيا، ونبين إلى أي مدى كان وعي الكاتب واهتمامه بطريقة كتابته وبالمنظور الذي أراد، ومن هنا يمكن النظر إلى «مذكرات فيل مغرور»...  
للشاعر حسين علي محمد إذ يضع هذه الحكايات الشعرية للأطفال مقتحما هذا الكيان الفذ الجميل، معتمدا على قدراته الشعرية الخاصة من اختيار المعاني والمواقف التي يضفي عليها بلغته جوا خاصا من البساطة والجدة الشعرية، ولعل اختيار الشاعر لهذا النوع من الكتابة يكمن أولا: في أنه شاعر له رصيد من الكتابة المتميزة، وثانيا: يعتمد الشاعر على دراساته ووعيه بأن الأسلوب القصصي من أفضل أساليب التربية التي

يعتمد عليها المربون في تهذيب الأطفال، بالإضافة إلى أن العنصر القصصي والذي يعتمد على تصعيد الأحداث داخل المواقف الدرامية التي يتعرض لها الشاعر والذي يلبسها في أسلوب شعري شفاف يعتمد على اللغة الهادئة، أكسب العمل أكثر من ميزة، وسنوضح ذلك فيما يلي:

\* من إصدارات مكتب البلاد العربية - رابطة الأدب الإسلامي العالمية - سلسلة أدب الأطفال رقم (٤).

## مستويات اللغة والتراكيب

### أولاً: مستوى التعبير الشعري

#### والقصصي:

فيما يخص اللغة باعتبارها مصطلحا إشاريا ورمزيا يتعامل معه الشاعر فإن تهيئة البيئة اللغوية للمتلقي يعد أمرا مهما في هذه الحكايات الشعرية ونعني هنا بتهيئة البيئة اللغوية .. مراعاة شيئين، الأول: نقل مفردات الموقف الأصلي في صورة مبسطة تراعي التشكيلات الوجدانية للطفل مع عدم الإخلال به، والثاني: محاولة الشاعر التوفيق بين لغة العصر التي يتعامل معها الطفل في بيئته، وبين المفردات الأصلية التي يفترض أنها تكمن في ثنايا الموقف، وقد ظهر هذا واضحا في الحكاية التي تحمل عنوان الكتاب، فزيادة على طرافة العنوان وشحناته العصرية والوجدانية النابعة من مرجعية الحكاية الأصلية لدى الطفل فإنه يعطي إحساسا بأننا سوف نتعامل مع الموقف بطريقة جديدة، فقد احتفظ الشاعر بالأصل القصصي للحادثة مع احتفاظه ببعض مفرداتها اللغوية فنجد يذكر «أرض الأحباش - ملك الحبشة - أبرهة - جبال - هضاب - وهاد» بالإضافة إلى أسماء الأماكن الأصلية «زبيد - رداع - صنعاء - القلّيس» وذلك يدل على أننا أمام الموقف الإعجازي القديم .. مع إضافات الشاعر المتمثلة في أسلوبه الشعري الذي ألبسه هذه المفردات، والذي لم يعتمد فيه على المرجع الإيقاعي المعروف مع إثارة وجدان

الطفل .. فترك القافية المتداولة في مثل هذه المواقف، وانساب مع المتدارك بخفته وتماشيه مع المواقف التي تحتاج إلى استطراد وتغيير في طريقة الحكيم .. وأساليب الانتقال من موقف إلى آخر، واللغة العربية بإمكاناتها الوجدانية والتركيبية تمتلك قدرا هائلا من هذه الأساليب، يلاحظ مثلا كيف يتغير وجدان المتلقي مع التغيير الذي يطرا فقط على استخدام «ضمير المتكلم» على لسان فيل أبرهة .. مما جعل اللغة والموقف أكثر إبهاجا للطفل لأنه لأول مرة يسمع الحكاية على لسان فيل ..

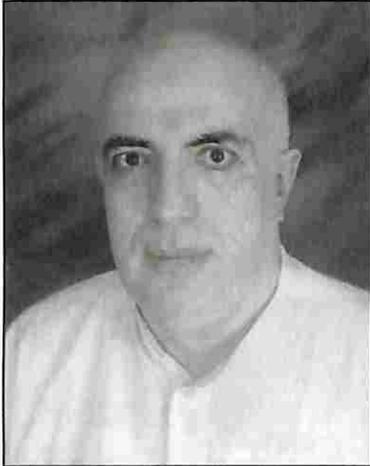
### ثانياً: مستوى اللغة الإشارية

#### والمضمون

لا يغفل القارئ لمذكرات فيل مغرور أن الحس الذي ينطلق منه الكاتب، ويحاول أن يتمثله في مجموعته هو الحس الإسلامي النابع من مسؤولية الأديب المسلم تجاه واقعه وأمته، وبخاصة إذا كان هذا الواقع يتصل بتربية الطفل في مجتمع تكثر فيه التحديات، فقد حرص الشاعر على أن يكسب الطفل .. مضامين مثل «الإيمان - النصر» كما في حكاية فيل مغرور، وأن يربط بين الاحترام والرحمة والسماحة كما في حكاية «ملجأ الأيتام»، والوفاء والرحمة أيضا .. في حكاية «فيل وفي» والذكاء في حكاية «الملك سليمان» وجزء الحقد والحسد في حكاية «شجرة النبق»، وهذا التكتيف المضموني الذي يسبغه الكاتب لا يغيب على قارئ المجموعة، بل إنه يكتشفه من أول وهلة، وبذلك فإن الميزة الأولى هنا هي اعتماده على

### اتخذ المؤلف من

البساطة مدخلا واسعا لعقول الأطفال وقلوبهم، فأزال الحواجز وأضاع الرهبة معتمدا على قدراته الشعرية الخاصة ولغته العذبة



د. حسين علي محمد

### اختيار الأسلوب

الوصفي في غالبية القصائد أيقظ الوجدان لدى المتلقي ونمى الخيال لدى الأطفال



اللغة كمبدأ للتوصيل، وليس على الالغاز أو الغموض، وهنا يكون هذا التوصيل أو ما نسميه بالمباشرة هدفاً فنياً هاماً يدركه الكاتب الواعي بطبيعة ما يكتب، وكثيراً ما كان الشاعر يلجأ إلى إظهار الغرض من حكايته في نهايتها مثل حكاية «الطفل الأخضر» ... يقول الشاعر :

مات السلطان

أصبح محمود سلطاناً بعده

إذ بايعه الشعب مليكاً محبوباً

والسلطان العادل محمود

يحكم دولته بالقسطاس

ويحب الناس<sup>(١)</sup>

وبذلك فإنه يفرض النهاية الحتمية لمغزى القصص بعد أن يسرد الأحداث فيها بضمير المتكلم أحياناً، ويعتمد الغائب في أحيان أخرى كما نرى، ولعل الأسلوب الوصفي الذي يعتمد على ضمير الغائب هو الأكثر شيوعاً في المجموعة الشعرية كلها، وهو أسلوب يشيع بكثرة في الكتابات الأدبية، وذلك لأنه يعمل أكثر على إيقاظ الوجدان لدى المتلقي، فأن تقول «قال فلان، وأراه الآن، وبعد أن حدث، وكلما مشى» وغير ذلك، فإنك تجعل الموقف أكثر ترقباً وتفتح المجال للتخيل أكثر وأكثر .. كما ورد في

النموذج السابق . أما الاعتماد على ضمير المتكلم فإنه أسلوب من أساليب حث الطفل على المحاكاة وخاصة إذا كانت الشخصية التي تتحدث عنها الحكاية «فريدة خيرة» فإن السرد هنا أحياناً يثير في نفس المتلقي حب التعاطف وخاصة في حالة المضمون الإسلامي، والشعور بالنفور في حالة المضامين غير الأخلاقية التي تمثلها بعض الشخصيات داخل المجموعة .. يقول الشاعر .. في حكاية «ملجأ الأيتام»:

اسمي حمدان

أتحدث معكم عبر قرون التاريخ

بلدي الفسطاط العربية

أصنع سجادا وأزخره كعروس

تعرفني كل المدن وتعشق

مصنوعاتي

في أثناء الأسفار

أجد الأطفال عرايا يفتشون

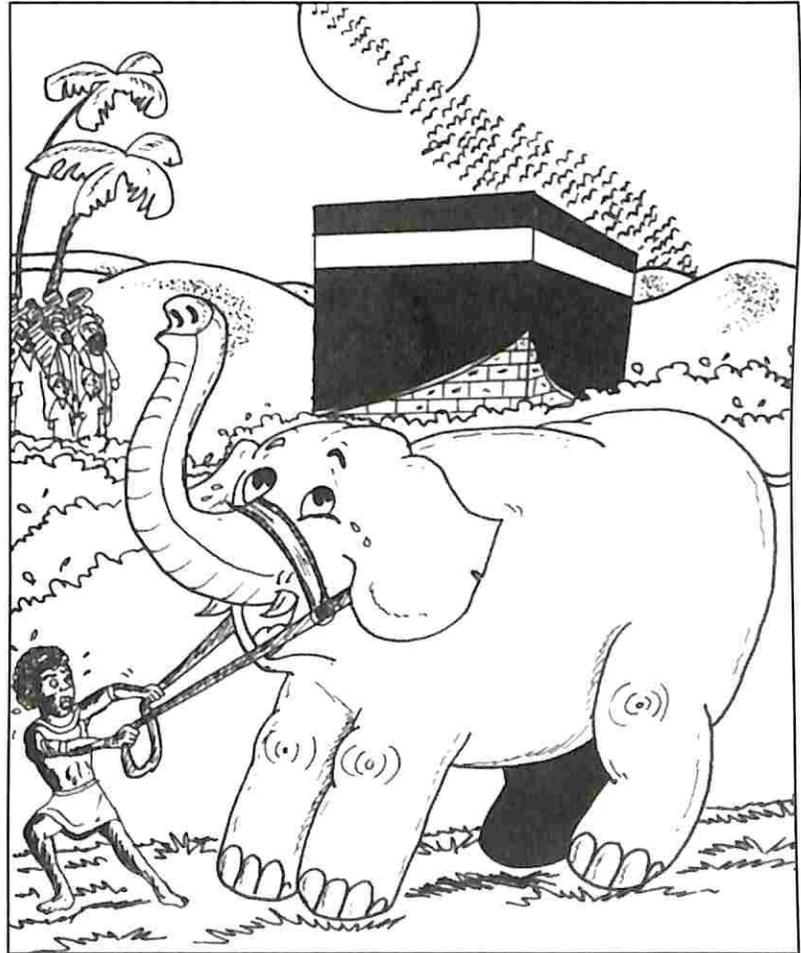
تراب الأرض فأحزن

أتمنى أن يجد الأطفال بيوتا

لكن ماذا أفعل

ماذا يمكنني أن أفعل<sup>(٢)</sup>

ففي هذه الحكاية يصنع الشاعر بأسلوب السرد الذاتي هالة خاصة على شخصيته الذكية المتأمل الباحثة عن الخير، وهذه النماذج هي التي تغلب على الحكايات، وهذا ملمح آخر من ملامح استخدام المضامين عند الشاعر . إذ يغلب عدد الساعين للخير بين شخصوه، فتبدو قيمة «القدوة» كما يريد الشاعر. فالخير هو المنتصر دائماً في النهاية، وهذا ما جاء على لسان المرأة في حكاية الملك سليمان والطفل، عندما رفضت إحدى



في الأدب تتكامل بوصفها جزءاً من منطوقات أكبر، وتتكامل هذه المنطوقات مع وحدات أكبر حجماً وهكذا حتى تصل إلى كامل العمل<sup>(١)</sup> فكان العمل بذلك منظومة لغوية واحدة تعمل على التأكيد على قيمة محددة .. وقد ظهر هذا جلياً في مجموع الحكايات الشعرية التي أرى أنها تشكل قصيدة واحدة متعددة المواقف والمعاني، وقد نجح الشاعر في هذا الربط العضوي نجاحاً ملحوظاً ..

وهذه فاتحة خير من الشاعر أمام هذا النوع الأدبي الراقى الذي يمكن أن يكون بديلاً عن المسرح الهزلي ومسرح العرائس للأطفال، فهو يفتح أفاقاً لغوية وقيمية للطفل بجانب التشويق، وبجانب المتعة الفنية. ■

#### الهوامش:

- (١) د. حسين علي محمد، مذكرات فيل مغرور، ط١، منشورات رابطة الأدب الإسلامي العالمية، دار البشير، عمان، الأردن، ١٩٩٣، ص ٤٠-٤١.
- (٢) المصدر السابق، ص ٢١.
- (٣) المصدر السابق، ص ٤٩-٥٠.
- (٤) المصدر السابق، ص ٣٥.
- (٥) تزفتان تودوروف، اللغة والخطاب الأدبي، ط١، المركز الثقافي العربي، بيروت المغرب، ص ٤٧.

الكاتب يعتمد على لغة تصويرية تستند على إعطاء صورة كلية للموقف، ونعني باللغة التصويرية هنا استخدام الشاعر للكلمات التي تشكل في مجملها عدداً من الصور الجمالية مستقصياً أطراف الموقف بعناية، وهذا الملمح في حكايات المجموعة كلها، سواء كان هذا الاستقصاء على مستوى الصورة الخارجية للموقف .. نحو قوله في حكاية «الطفل الأخضر»:

محمود طفل أخضر

مات أبوه وماتت أمه

تركاه يتيمياً وفقيراً

محمود ..

يذهب للغابة كل صباح

يقطع أخشاباً من شجر السرو

ويذهب للسوق .. يبيع

الأخشاب..<sup>(٤)</sup>.

أم كان الاستقصاء على مستوى استبطان الصورة الشعرية في الحكايات وهوقليل، وربما قيدت الشاعر بعض الأمور الخاصة بطبيعة المتلقي. ولكن على مستوى استعمال اللغة والجمل الشعرية داخل الحكايات كلها كان الشاعر واعياً بالمدرک النهائي للعمل ككل .. كما يقول تودوروف « إن الجمل ...

المرأتين أن يقسم الملك سليمان الطفل بينهما فكان جوابها يُنبئ عن طبيعتها وأخلاقها:

يقول الشاعر:

فتأخذ امرأة الحطاب

«تخاطب نفسها بصوت

خفيض»

حتى لا أفقد طفلي

«بعد فترة صمت قصيرة»

لو بقي بحوزتها

لو أبقاه الله

يمكنني أن أبصره كل صباح

وأمتع عيني بمرأه<sup>(٣)</sup>

وهكذا ينجح الكاتب في توضيح

قيم الحق والخير في حكاياته.

يبقى ملمح هام من ملامح هذه الحكايات، فبجانب أنها حكايات شعرية تتخذ الدراما أسلوباً، فهي يمكن أن يقوم الطلاب بتمثيلها على خشبة المسرح وقد جربت منها عدة حكايات وكان نجاحها باهراً، فقد استخدم فيها الشاعر تقنيات المسرح كما اتضح من النموذج السابق، وهذا ليس بغريب على الشاعر د. حسين علي محمد فله أكثر من مسرحية إسلامية، بالإضافة إلى دراساته الأكاديمية عن المسرح الشعري . وبهذا فإن

## ثمار القلوب

(الإمامي لأبي علي القالي)

« دخل الأحنف بن قيس على معاوية ويزيد بين يديه ، وهو ينظر إليه إعجاباً به ، فقال : يا أبا بحر، ما تقول في الولد؟ فعلم ما أراد، فقال: يا أمير المؤمنين ! هم عماد ظهورنا ، وثمر قلوبنا ، وقرّة أعيننا، بهم نصول على أعدائنا، وهم الخلف منا لمن بعدنا، فكن لهم أرضاً ذليلة ، وسماءً ظليلة ، إن سألوك فأعطهم ، وإن استعتبوك فأعتبهم، ولا تمنعهم رفدك فيملوا قريبك، ويكرهوا حياتك، ويستبطنوا وفاتك. فقال : لله درك يا أبا بحر ! هم كما وصفت».



المملكة العربية السعودية  
الوزارة العامة لرعاية الشباب  
النادي الأدبي بالرياض

## قصص الأطفال في الأدب السعودي

(١٤١٠ هـ - ١٤٢٠ هـ)

دراسة موضوعية وفنية

تأليف  
وفاء بنت إبراهيم بن محمد السبيّل  
المختصة بقسم الأدب بكلية اللغة العربية  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

الرياض  
١٤١٤ هـ

## رسائل جامعية

# قصص الأطفال في الأدب السعودي\*

(١٤١٠ هـ - ١٤٢٠ هـ)

دراسة موضوعية وفنية

رسالة ماجستير

للباحثة وفاء بنت إبراهيم السبيّل

**فدھن** الرسالة لقسم الأدب بكلية اللغة العربية / جامعة الإمام  
محمد بن سعود الإسلامية بالرياض.

أشرف عليها الدكتور محمد بن عبدالرحمن الربيع ، الأستاذ المشارك في  
قسم الأدب، ووكيل الجامعة للدراسات العليا والبحث العلمي . وناقشها  
كل من : الدكتور مسعد بن عيد العطوي و الدكتور أحمد بن علي زلط .

ومصادر أخرى كالتراث ، والمأثورات الشعبية ، ومجالات  
الحياة الحديثة ، والترجمة ، والاقتباس .  
وكان **الفصل الثاني** خاصاً بأنواع القصص  
ومضامينها ، عرضت فيه أهم أنواع القصص عامة ، ثم  
أنوعها في الأدب السعودي ، مع تعريف كل نوع وذكر  
نماذج تمثله وتحليل مضمونها .

أما **الفصل الثالث** فعرض بالتفصيل البناء الفني  
لقصص الأطفال في الأدب السعودي من حيث القالب  
الفني لقصة الطفل، والذي يشمل : البيئة الزمانية

## خطة الرسالة

تتكون الرسالة من تمهيد وأربعة فصول ، وقد  
تناولت في التمهيد البدايات الأولى لقصص الأطفال  
في السعودية ، وذلك من خلال استعراض سريع  
لتاريخ أدب الأطفال في المملكة، والعلامات البارزة فيه .  
واستعرضت الرسالة في **الفصل الأول** أهم المصادر  
التي استقت القصص منها أفكارها ، ويشمل ذلك القرآن  
الكريم ، والحديث الشريف، والسيرة النبوية ، وسير  
الأعلام ، والتاريخ العام ، وتاريخ المملكة ، والبيئة ،

\* صدرت الرسالة في كتاب عن النادي الأدبي في الرياض ، ط ١ ، ١٤٢٤ هـ / ٢٠٠٣ م.

٢- تنوع قصة الطفل السعودية ،  
ف نجد نماذج كثيرة لمعظم الأنواع  
القصصية الرئيسة المعروفة في  
قصة الطفل عامة . كما تتنوع  
القصة في النوع القصصي  
الواحد .



د. محمد بن عبدالرحمن الربيع

٣- تتنوع القيم المبثوثة في قصة الطفل  
السعودية ما بين قيم إيمانية وقيم  
تربوية وقيم جمالية . وتعد القيم  
التربوية هي الأكثر شيوعاً تليها القيم الإيمانية  
فالجمالية .

٤- تبين من دراسة القالب الفني لقصة الطفل في  
الأدب السعودي ما يلي:

- انعدام القصة المصورة الصامتة في القصص  
التي تم جمعها .

- أكثر قصص الأطفال في الأدب السعودي من  
القصص المصورة القصيرة التي يتساوى فيها  
النص اللغوي مع الرسوم في الأهمية

- تتخذ معظم قصص الأطفال في ملاحق الأطفال  
في الصحف والمجلات شكل القصة القصيرة أو  
الأقصوصة .

- شكل الرواية أو القصة المطولة محدود في  
قصص الأطفال في الأدب السعودي .

٥- ظهرت بعض السمات العامة لبناء قصة الطفل في  
الأدب السعودي ، تتمثل بالآتي:

- لقد تفاوت مستوى القصص من حيث البيئة  
الزمانية والمكانية .

- من حيث الشخصيات ظهرت الشخصية بأنواعها  
المختلفة، ويقوم بدور شخصيات القصة شخصيات  
من الحيوان أو الأطفال .

- الحبكة المتماسكة العضوية بأنواعها البسيطة  
والمعقدة ، والتي هي أبسط صورة لبناء قصة  
الطفل هي أكثر أنواع الحبكة استخداماً في  
قصص الأطفال في الأدب السعودي .

- تتفاوت قدرة كتاب قصة الطفل السعودي في  
توظيف الحوار ليؤدي الأغراض المنوطة به .

- هناك عدة طرق لكتابة القصة استخدمها كتاب

والمكانية ، والشخصيات ، والحبكة ،  
والحوار ، والأسلوب ، ورسم الصور .

وخصص الفصل الرابع للموازنة  
الموضوعية والفنية بين قصص مختارة من  
المرحلة المحددة للبحث والمرحلة السابقة  
لها . للوصول إلى حكم عام لمستوى قصة  
الطفل في الأدب السعودي في الفترة ما  
بين ١٤١٠هـ و ١٤٢٠هـ .

وفي خاتمة الرسالة تلخيص لأهم  
النتائج مع تقديم بعض التوصيات التي يمكن أن تسهم  
في تطوير الكتابة القصصية للأطفال خاصة في  
المملكة العربية السعودية. وفي نهاية الرسالة ملحق  
لقصص الأطفال المنشورة في المصادر المختلفة ،  
وملحق ثان يوضح مصادر وأنواع ومضامين كل  
القصص التي تم جمعها .

### المنهج في دراسة القصص

توظف الرسالة المنهج الاستقرائي الذي يعتمد على  
الوصف والتقييم لقصص الأطفال في الأدب السعودي  
، وهذا المنهج وصفي تقويمي . وقد استبعد من  
الدراسة الموضوعية والفنية للقصص كل القصص  
التي اعتمدت على الترجمة مصدراً لها ، وذلك لأنها لا  
تمثل الأدب السعودي وإنما تمثل الأدب الذي ترجمت  
منه .

### النتائج

ويمكن إيجاز أهم النتائج التي تم التوصل إليها  
بالآتي:

١- لقد ظهر أن كتاب قصة الطفل السعودي ينهلون  
موضوعاتهم من مصادر كثيرة ومتنوعة، الترجمة، ثم  
البيئة ، ثم التراث ، ثم الحديث الشريف، فسير  
الأعلام ، ثم الاقتباس ، ثم مجالات الحياة الحديثة ،  
ثم القرآن الكريم ، فالسيرة النبوية ، فالتاريخ ، ثم  
المأثورات الشعبية ، فتاريخ المملكة ، كما أن هناك  
قصصاً كثيرة اعتمدت على أكثر من مصدر في  
موضوعها ، وقصصاً أخرى أبدعها الكتاب من وحي  
خيالهم فلا يمكن إرجاعها إلى أي مصدر آخر ،  
وهذه الأخيرة من أكثر قصص الأطفال في الأدب  
السعودي ، فقد فاق عددها كل المصادر السابقة .



### التوصيات

- قدمت الباحثة بعض الاقتراحات والتوصيات للكتاب والرسامين نوجزها بما يلي :
- ضرورة التعرف على جمهور الأطفال الذين توجه إليهم القصة.
- ضرورة الاطلاع باستمرار على ما كتب من دراسات وبحوث حول قصة الطفل.
- الانتقاء عند اعتماد الترجمة مصدرا للقصة ، ومراعاة خصوصية الطفل السعودي كطفل عربي مسلم.
- ما يزال تاريخ المملكة في جوانبه المختلفة مصدرا خصباً لكثير من القصص التي يمكن أن تكتب للأطفال .
- الحرص على المضامين التي تعمق الهوية الوطنية العربية الإسلامية للطفل السعودي .
- العناية بالقصة الدينية وقصص السيرة بخاصة .
- التأليف في القصة المصورة الصامتة والقصة المطولة أو الرواية .
- الاهتمام بالخصائص العامة لعناصر البناء الفني لقصة الأطفال .
- التعاون بين كاتب القصة والرسام الذي يرسمها ومراجعة القصة بعد رسمها ومناقشة الرسام في ذلك.
- التنوع والتجديد في استخدام الوسط أو الأسلوب الفني لصور القصص ، وأهمية الالتزام بوسط وأسلوب فني واحد في القصة الواحدة.
- مراعاة الانسجام بين النص اللغوي والصور المصاحبة له.
- أهمية توظيف العناصر الفنية المختلفة للصورة.
- يفضل الاكتفاء برسم مكان الحدث أو ما يدل عليه من جمادات عند الرغبة في الابتعاد عن الصور ذوات الأرواح.
- وفيما يتعلق بالدراسات والبحوث المستقبلية أوصت الباحثة بالعناية بموضوع لغة الطفل والأسلوب المناسب للمراحل العمرية المختلفة، والعناية بموضوع التراث وكيفية توظيفه في قصة الطفل، والعناية بموضوع الترجمة وأثرها على مضامين قصة الطفل. ■

قصة الطفل السعودي وهي:

- \* الطريقة المباشرة
- \* طريقة السرد الذاتي.
- \* طريقة الحوار.
- \* طريقة الوثائق.

ويكثر استخدام الأسلوب الخطابي في قصة الطفل في الأدب السعودي ، خاصة في القصة الدينية ، والواقعية بأنواعها .

### عناصر الأسلوب

وعند دراسة عناصر الأسلوب الأربعة لدى الكتاب السعوديين تبين ما يلي:

- تكثر النماذج القصصية التي يستخدم فيها مؤلفوها ألفاظاً صعبة لا تناسب قاموس الأطفال اللغوي . كما تظهر بعض الألفاظ العامية في بعض القصص .
- تقل عناية كثير من الكتاب بتركيب الجملة، مثل عدم مراعاة طول الجملة وقصرها حسب سن الطفل.
- يستخدم كتاب قصة الطفل أساليب خيالية مختلفة، ويعد التشخيص من أكثر الأساليب الخيالية استخداماً في قصص الأطفال في الأدب السعودي، على تعدد مصادرها .
- يقل استخدام الجرس اللفظي (الموسيقى) في لغة القصة ، وتوظيفه كعامل جذب للطفل.

### الصور والرسوم

- من حيث رسم الصور، يمكن إيجاز أبرز الخصائص التي ظهرت لرسم الصور بما يلي :
- اختفاء رسوم ذوات الأرواح من إنسان أو حيوان في صور القصة في بعض القصص لأسباب دينية.
- التنوع في استخدام الوسط الفني.
- تعد الألوان المائية من أكثر أنواع الوسط الفني شيوعاً.
- ظهر التنوع في استخدام الأساليب الفنية المختلفة ويعد الأسلوب الكرتوني أكثرها شيوعاً .
- تفاوت مستوى الصور في قصص الأطفال في الأدب السعودي .

## كشاف موضوعات أدب الأطفال في مجلة الأدب الإسلامي من (١-٣٩)

- ١- أدب الطفولة في ضوء التصور الإسلامي (مقال)، د. أحمد زلط ٨٩/١.
- ٢- أدب الأطفال وجهة نظر، (مقال)، د. حسن الأمراني، ٣١/٢.
- ٣- ابنتي (شعر)، د. رياض صالح جنزلي، ٩٨/٢.
- ٤- أشواق طفل، (شعر)، عبدالرحمن الصوفي، ٨٠/٣.
- ٥- رياحين الطفولة في ديوان « غرد يا شبل الإسلام»، للشاعر محمود مفلح، (دراسة)، محمد شلال الحناحنة، ٥٠/٤.
- ٦- النص الأدبي للأطفال، (عرض كتاب)، د. أحمد زلط، ٥٢/٤.
- ٧- أدب الأطفال في الهند بين النظرية والتطبيق، (مقال)، محسن عثمان الندوي، ٥٤/٤.
- ٨- الطفولة والأسرة في حياة الرافعي وشعره، (مقال)، د. محمد أبو بكر حميد، ٦٢/٤.
- ٩- الطفل الصورة، (قصة)، فريد محمد معوض، ٢٤/٥.
- ١٠- حكاية القط والعصفور، (قصة)، د. جابر قميحة، ٣٦/٥.
- ١١- باب الحمامة ومالك الحزين، (قصة)، ابن المقفع، ٧٥/٦.
- ١٢- أساسيات في أدب الأطفال (عرض كتاب)، أحمد فضل شبلول، ٨٣/٦.
- ١٣- الغيث، (شعر)، محمد علي الرباوي، ٥٠/٧.
- ١٤- من حديث الشيخ والفتي، (مقال)، عبدالله السيد شرف، ١١٢/٧.
- ١٥- أنشودة الطفل، (شعر)، عبدالرحمن الصوفي، ٥١/٨.
- ١٦- عصفورة التذكار، (شعر)، مرعي ابن محمد القرني، ٦٩/٨.
- ١٧- سعاد تكذب، (قصة)، عبدالجواد الحمزاوي، ٧٥/٨.
- ١٨- لا تحزني طفلي، (شعر)، حامد الشريف، ٩١/٨.
- ١٩- قراءة في حكاية القط والعصفور، (تعقيب)، محمد مصطفى سليم، ٩٧/٨.
- ٢٠- أقبل يا ولدي، (شعر)، محمد عبدالله الهويميل، ١٠٢/٨.
- ٢١- جماليات النص الشعري للأطفال، (قراءة نقدية)، د. حامد أبو أحمد، ٢٢/١٤.
- ٢٢- أغاريد المسلم الصغير، (دراسة)، د. عماد الدين خليل، ٣٩/١٤.
- ٢٣- الاتجاهات الأدبية لمستوى الطفل في بنجلاديش، محمد سلطان ذوق، ٩٦/١٥.
- ٢٤- الكتابة في أدب الأطفال، محمد بسام ملص، ٨٠/١٧.
- ٢٥- موضوع الكتابة في أدب الأطفال، (تعقيب)، د. سعد أبو الرضا، ٨٦/١٧.
- ٢٦- الكتابة في أدب الأطفال (ملحوظات عن كتاب النص الأدبي للأطفال) (رد على رد)، محمد بسام ملص، ٧٢/٢٠.
- ٢٧- الحق أحق أن يتبع، (تعقيب على الكتابة في أدب الأطفال) د. سعد أبو الرضا، ٧٥/٢٠.
- ٢٨- زهرتي، (شعر)، مصطفى منجد مصطفى، ١٠٠/١٧.
- ٢٩- القصة وأثرها على الطفل المسلم، (عرض كتاب)، أحمد عمر الفاهمي، ٦٨/٢٠.
- ٣٠- هذا الفتى، (شعر)، نضال أبو القاسم، ٨٠/٢٠.
- ٣١- مفهوم الالتزام الأدبي في أعمال يحيى الحاج يحيى للأطفال، (دراسة)، د. أحمد الخراط، ٤٠/٢١.
- ٣٢- وصية إلى ابنتي، (شعر)، محمد سعيد المولوي، ٧٨/٢١.
- ٣٣- أدب الطفل من منظور إسلامي - السندباد والمعلم الصالح، (دراسة)، د. عبدالحميد إبراهيم، ١٤/٢٢.
- ٣٤- الغلام الصدوق، (مسرحية شعرية)، حيدر مصطفى، ٤٨/٢٣.
- ٣٥- رائد الأدب الإسلامي للأطفال.. الأستاذ عبدالقواب يوسف (حوار)، التحرير، ٢٨/٢٤.
- ٣٦- الصورة الفنية في أدب البنوة، د. رجاء محمد عودة، ٥٦/٢٥.
- ٣٧- ملامح قصة الأطفال الموجهة في مجموعة قصص من التاريخ الإسلامي لأبي الحسن الندوي، د. سعد أبو الرضا، ٢٦-٤٣/٢٧.
- ٣٨- ندوة أدب الأطفال في الهند، التحرير، ٩٤/٢٨.
- ٣٩- الكذبة الأخيرة (قصة)، سيد بدوي، ٧٠/٣٠.
- ٤٠- خدوش قديمة على وجه طاولتي (قصة)، د. حسن القشتول، ٧٨/٣٠.
- ٤١- صباح الخير يا سارة، (شعر)، أحمد القدومي، ٧٠/٣٧. ■



## مسرحية للفتيان

### المشهد الأول

المنظر: حجرة صالون فخمة، المنضدة في وسط المسرح، يحوطها كرسيان من كل جانب، في الخلف نافذة كبيرة، تظهر من ورائها بعض الأشجار، بأحد جانبيها مكتبة كبيرة، منظمة بعناية، وعلى الجانب الآخر لوحة كتب عليها بخط كبير: (بسم الله الرحمن الرحيم).  
(للحجرة مدخلان عن يمين وشمال). (يفتح الستار على ولدين يتحدثان، يجلس أحدهما على الكرسي، ويقف الآخر أمام المكتبة).

# الفوز العظيم



بقلم: د. علاء حسني المزين\*  
مصر

كل واحد منا إلى شأنه، ولم يشر إلى هذا اللقاء...  
فلا بد أن لديه مفاجأة سارة.. ماذا تتوقع؟  
أحمد: لا أدري، لماذا أنت قلق لهذه الدرجة؟ هل هذه أول مرة يستدعينا فيها فجأة؟ أم أنك فعلت شيئاً تخشى عاقبته؟  
خالد: لا والله ما فعلت شيئاً.. بل أنا مستقيم جداً منذ بداية الإجازة، من البيت إلى النادي، ومن النادي إلى البيت، وأحافظ على الصلوات في أوقاتها في انتظام لم يسبق له مثيل..

أحمد: إذن.. فلماذا أنت قلق؟.. أرح أعصابك فالقلق الزائد يضر صحتك.. خذ هذه القصة اللطيفة،

خالد: هل تدري يا أحمد لماذا دعانا والدنا اليوم؟  
أحمد: علمي.. علمك.. لقد أتاني العم عبده منذ قليل، وأنا في الحديقة أقرأ قصة شائقة.. وأخبرني أن أبي يريدني على جناح السرعة.. فلم أملك إلا أن أطيء.  
خالد: أما أنا فكنت مشغولاً بممارسة هوايتي المحببة، صناعة نماذج الطائرات، حين جاءني العم عبده فأبلغني الأمر نفسه.. فأتيت مسرعاً، ولم أكن أعرف أنك مدعو «مثلي».. لا بد أن الأمر مهم..  
ماذا تتوقع أن يكون؟

أحمد: الله أعلم، بعد قليل نعرف.. فلم القلق؟  
خالد: لقد كان معنا على مائدة الإفطار، قبل أن ينصرف

\* أديب مصري - استاذ في الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

إنني أستمتع بعمرى بالأسلوب الذي أحبه.  
**أحمد:** كل الذين يضيعون أعمارهم، يخذعهم الشيطان اللعين، بهذا الكلام الفارغ. إن أعدائنا تقدموا وأصبحوا أقوياء، لأنهم تعلموا كيف يستفيدون من وقتهم، وتأخرنا نحن، لأننا أصبحنا نتفنن في تضييع أوقاتنا.

**عمرو:** (بضيق) أوه.. اسكت ودعني في حالي.. لا أريد أن أسمع منك خطبا ونصائح، إن كثرة القراءة جعلتك كالبيغاء، تتكلم كثيرا وتوجع الدماغ.

**أحمد:** سامحك الله يا أخي.. أنت معذور، لأنك غضبان، والغضبان كالمجنون، لا يدري ما يقول.

**عمرو:** يا بابا.. يا بابا.. تعال سريعا أنا تعبت جدا..

(يدخل الأب بتؤدة يتوكأ على عصاه)

**الأب:** السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، خير يا أولاد؟ لم تصيح يا عمرو؟ ماذا بك؟ أهكذا أنت دائما مصدر الضجة في هذا المنزل.. قل لي ما سر ضيقك؟ اجلسوا يا أولاد.

**عمرو:** أحمد.. أحمد يا بابا كثير الكلام.. صدع رأسي بنصائحه الفارغة.. يعيد كل ما حفظه من الكتب التافهة التي يضيع وقته في قراءتها.

**أحمد:** سامحك الله يا عمرو.. هل هذا هو السبب الحقيقي لضيقك؟

**الأب:** اسكت يا أحمد.. أولا يا سيد عمرو أنا لا أتفق معك في أن ما يقرؤه أخوك أحمد كتب تافهة لأنني أعرف ما يقرأ.. وثانيا أختلف معك أيضا في أن القراءة مضيعة للوقت.. من قال ذلك؟

**عمرو:** أنا لا أقصد هذا؟

**الأب:** ماذا كنت تقصد إذن؟

**عمرو:** قصدت.. (بضيق) أوه.. أنا كنت متضائقا.. لم أدر ما أقول..

**الأب:** إذن فأنت متفق معي في أن القراءة ما دامت لا تعطلك عن واجباتك ليست تضييعا للوقت.

**عمرو:** نعم.

**الأب:** عظيم.. فما هو السبب الحقيقي لضيقك وصراخك منذ قليل؟

**عمرو:** لم يكن عندي استعداد لسماع نصائح أحد.

**الأب:** هل هذا هو السبب الحقيقي؟ بصدق؟

املاً بها وقتك حتى يحضر أبي.

**خالد:** أنت تعرف أنني لا أحب القراءة.. ولكن ألا تلاحظ أن أخانا عمراً لم يحضر حتى الآن؟! هل تتوقع أن أبي لا يريد غيرنا.. فقط أنا وأنت؟

**أحمد:** ولماذا لا تتوقع أن عمراً بلغه الأمر مثلي ومثلك، ولكنه كعادته نسي نفسه أمام التلفزيون.. ونسي بالتالي أمر أبيه؟!

**خالد:** نعم، عندك حق.. إن أخانا عمراً حين يجلس أمام التلفزيون لا يكاد يقوم، وينسى ما عليه من واجبات.

**أحمد:** إن هذا الجهاز - رغم نفعه أحيانا - يلتهم الوقت ويصرف الإنسان عن القراءة النافعة التي تجعل الفكر ناضجا، والخيال خصبا، واللسان طليقا..

**خالد:** بالإضافة إلى ذلك فإن الحملقة فيه لمدة طويلة قد تضر بالعين ضررا شديدا.

**أحمد:** إن الإنسان العاقل يجب ألا يكون أسير شيء، لا عادة من العادات، ولا شخص من الأشخاص.

**خالد:** العجيب فيك أنك تقول أحيانا كلاما كالحكم.

**أحمد:** إنها القراءة يا عزيزي.

**خالد:** حقا إن لك صبورا على القراءة عجيبا.. إنني لا أتخيل نفسي مكبا على كتاب ساعة كاملة كما تفعل.

**أحمد:** كل شيء يمكن أن يحدث بالتعود عليه، وهل الإنسان يولد بكل عاداته.. كل شيء بالتعود.

**عمرو:** (يسمع صوته من الخارج) يا عم عبده، أرجوك، دعني أفتح «التلفزيون» إنه مسلسل شائق، أريد أن أعرف كيف ينتهي.. الله يخليك.. دعني أفتح «التلفزيون».

**العم عبده:** يعني تهمل أمر والدك يا عمرو.. يصح هذا؟..

**عمرو:** لا والله.. أمر والدي على الرأس والعين.. وسأحضر حالا وراءك، ولكن دع لي «التلفزيون» مفتوحا قليلا، أرجوك.. أرجوك يا عم عبده، سينتهي المسلسل.

**أحمد:** (يكلم خالدا) ألم أقل لك؟ (ينظر من أحد بابي

الصالة وينادي) هيا يا عمرو، إنك تضيع عمرك

الثمين بهذه الطريقة.

**عمرو:** (يدخل) دعني أنت الآخر.. وفر نصائحك لنفسك



**الأب:** عظيم.. هيا إذن.. ارفع رأسك.. اعدل قامتك، اعترز بنفسك.. ابتسم.. ابتسم.. اربح بسمتك الحلوة.. إن البسمة تنير الوجه وتريح القلب.. لا شيء في الدنيا كلها يستحق أن تبكي بسببه إلا شيئاً واحداً هل تدري ما هو يا عمرو؟ هل تعرفه يا خالد؟ تعرفه أنت يا أحمد؟

**أحمد:** نعم.. إنه معصية الله عز وجل..

**الأب:** ممتاز.. ممتاز يا أحمد بارك الله فيك.. معصية الله.. نعوذ بالله من عصيان الله.. إن هذا البيت يا أولادي نظيف لم يشم منه أحد رائحة المعصية.. فإياكم أن يشمها أحد منه يوماً ما.. إنني واثق فيكم، وأرجو أن تكون ثقتي في محلها.. والآن دعونا نتحدث فيما جمعتمكم له.. (ينادي

العم عبده): يا عم عبده..

**العم عبده:** أمرك يا أستاذ..

**الأب:** إذا تكلمت.. أعد لنا مشروباً لذيذاً بيدك المباركتين، ولك جزيل الشكر..

**العم عبده:** عيناى لكم يا أستاذ.. حالا.. (يخرج)..

**الأب:** لقد عزمتم أن أؤدي فريضة الحج عن والدكم - رحمها الله..

**أحمد:** وهل يجوز أن يحج إنسان بدلاً من غيره؟

**الأب:** نعم يجوز أن تحج عن الميت.. وتقضي عنه دينه.. وهذا مع الدعاء من أفضل الهدايا التي تقدمها للميت في قبره..

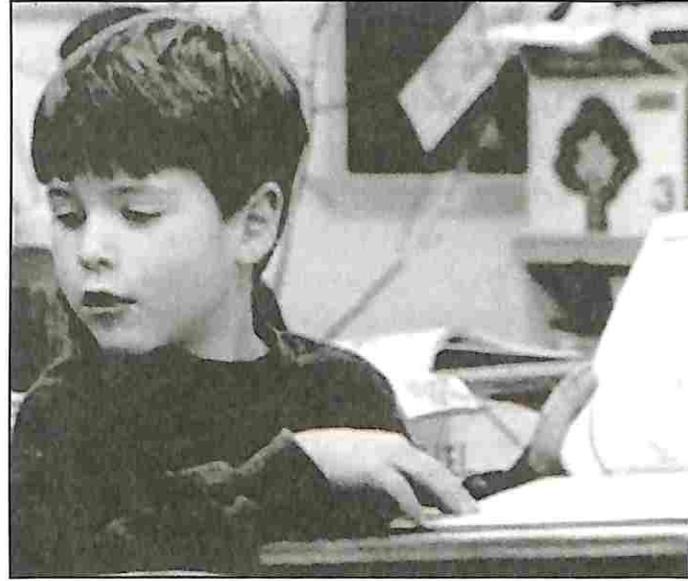
**خالد:** من اليوم ستصل منى إلى والدتي هدايا كثيرة - إن شاء الله..

**الأب:** بارك الله فيك.. ونفعنا بك.. هكذا يكون الولد البار بوالديه، يبرهما في حياتهما، وبعد موتهما.. المهم يا أولاد.. أنني قررت أن أصطحب أحدكم معي في رحلتي هذه بإذن الله..

**عمرو:** خذني أنا يا أبي.. بالله عليك.. إنها رحلة ممتعة..  
**خالد:** بل خذني أنا يا أبي.. أريد أن أرى بعيني الكعبة.. أصلي في مسجد رسول الله ﷺ في المدينة المنورة وأسلم عليه..

**الأب:** وأنت يا أحمد.. ألا تريد أن ترافقني في هذه الرحلة؟

**أحمد:** أكذب عليك إن قلت لك غير هذا، لكنني أترك الأمر



**عمرو:** (يختنق صوته بالبكاء كمن يفتعله) كنت أشاهد

مسلسلاً شائناً «بالتلفزيون» عندما جاء العم عبده يدعوني لمقابلة حضرتك.. ولأنني كنت مشدوداً لأحداث المسلسل فقد طلبت منه أن ينتظر قليلاً حتى ينتهي، لكنه أغلق «التلفزيون» ولم يسمح لي أن أفتحه (يبكي)..

**الأب:** أولاً أنا مسرور لأنك صدقت.. وأرجو أن تكون صادقا كل مرة، فالصدق كما اتفقنا شيمة الرجال وأنت رجل كبير.. أليس كذلك؟ ولكن أجبني يا صديقي هل مشاهدة المسلسل أهم لديك منى؟

**عمرو:** لا.. طبعاً..

**الأب:** فلماذا تفضله علي.. أنا أدعوك لمقابلتي.. أنا والدك وصديقك فتكاسل عن دعوتي بسبب هذا الأمر التافه.. لا.. لا يا عمرو.. لقد ألمتني أشد الألم.. ما كنت أنتظر منك أيها الولد النجيب ذلك..

**عمرو:** أنا.. أنا أسف يا بابا..

**الأب:** ألم أقل لك من قبل لا تفعل شيئاً يمكن أن تتأسف منه.. تصرف دائماً التصرف السليم حتى لا تضطر للأسف والاعتذار لأحد..

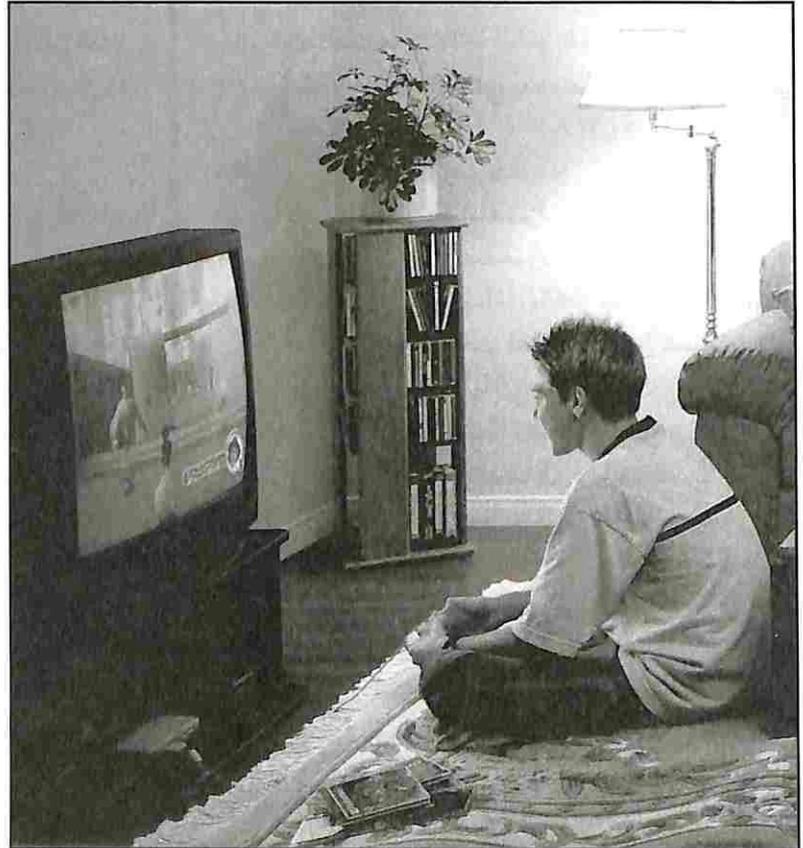
**عمرو:** لن يتكرر منى ما يغضبك ثانية يا أبي..

**الأب:** وعد رجل مسلم؟!..

**عمرو:** وعد..

**الأب:** نعم.. ما قولكم؟  
**عمرو:** نحن مستعدون لأي امتحان .  
**الأب:** عظيم.. عظيم.. (ينادي) يا عم عبده.. يا عم عبده..  
**العم عبده:** أمرك أستاذ..  
**الأب:** أحضر البنادق الثلاثة التي اشتريتها .  
**عم عبده:** أمرك يا أستاذ (يخرج) .  
**خالد:** بنادق.. ما نفعل بها؟  
**العم عبده:** ها هي ذي البنادق . مبارك عليكم يا أولاد  
 هداياكم الجديدة .  
**عمرو:** الله !! بنادق جميلة .  
**أحمد:** كانت نفسي في بندقية جديدة منذ زمن.. أشكرك  
 يا بابا .  
**خالد:** إنها أجمل بكثير من كل البنادق التي عندنا.  
 والآن ليأخذ كل منكم بندقيته.. بندقيتك يا أحمد..  
 وأنت يا خالد.. وأنت يا عمرو.. هل تعرفون كيف  
 تستخدمونها؟  
**الأولاد:** نعم.. نعم (يأخذ كل منهم في تجريب بندقيته).

**الأب:** إذن.. نبدأ الامتحان.. مطلوب من  
 كل منكم أن ينزل الآن ليصطاد  
 أكبر يمامة تقع عليها عيناه على  
 شرط واحد..  
**الأولاد:** وما هو الشرط؟  
**الأب:** ألا يراكم أحد على الإطلاق وأنتم  
 تصطادونها .  
**عمرو:** وكيف تعرف أنني اصطدت  
 يمامتي دون أن يراني أحد؟ هل  
 سترسل وراءنا جواسيس  
 يراقبوننا؟  
**الأب:** (يضحك) لا، طبعاً لن أرسل  
 وراءك جواسيس، ولكني  
 سأتركك لضميرك..  
**خالد:** والفائز طبعاً هو من يصطاد  
 يمامة أكبر حجماً ووزناً من  
 غيره .  
**الأب:** (يهز رأسه) بشرط ألا يراه أحد،  
 والآن يا فرسان، لنبدأ  
 الامتحان، وأمامكم ساعتان



لله . والخير فيما يختاره الله .  
**الأب:** على كل حال.. فإن هذه الرحلة العظيمة لن ينالها  
 إلا من يستحقها.. لن ينالها إلا من نجح في  
 الامتحان .  
**عمرو:** أنت تعرف أنني كنت الأول على المدرسة كلها هذا  
 العام.. وشهادتي تثبت ذلك .  
**خالد:** وأنا كذلك كنت من أوائل الصف.. وقد كنت  
 محافظاً على تفوقي طوال العام .  
**الأب:** أنا لا أقصد امتحان المدرسة.. فالشيء الطبيعي من  
 التلاميذ المجددين أن يكونوا في الأوائل لا  
 الأواخر.. أنا أقصد امتحاناً أعده لكم لكي يظهر  
 فيه المستحق لهذه الجائزة الكبرى.. الرحلة إلى  
 بيت الله الحرام .  
**عمرو:** ونحن مستعدون للامتحان .  
**خالد:** هل نحضر أوراقاً وأقلاماً؟  
**الأب:** لا هذا ولا ذاك.. بل هو امتحان عملي .  
**الأولاد:** عملي !!



### «المشهد الثاني»

يدخل عمرو حاملا في إحدى يديه يمامة، وفي الأخرى بندقيته، وفي عينيه ملامح الفرحة).  
عمرو: ها هو ذا.. أنا الفائز بإذن الله.. أكبر يمامة في تاريخ البشرية.. يا عيني على عبقريتك ومهارتك في إصابة الهدف يا عمرو.. هي رصاصة واحدة ونزلت اليمامة ترف..  
أسف يا يمامتي.. لكن أنا في نفسي أن أسافر مع بابا.. أזור الكعبة ومسجد الرسول ﷺ أنا لم أعذبك.. سقطت جريحة فذبحتك في الحال كما قال بابا..

هيه.. مرّ من الزمن ساعة ونصف ولم يحضر خالد و أحمد.. بالتأكيد هما الآن دائخان وراء اليمام في كل مكان.. حتى يصلا إلى مكان ليس فيه أحد.. هنا مخ.. فهمت للعبة.. بعد نصف ساعة.. نصف ساعة فقط ينتهي الامتحان وتعلن النتيجة.. ويفوز عمرو عبدالرحمن بالجائزة الكبرى.. دقي.. دقي يا ساعة.. دقي.. دقي.. تك.. تك.. اجري يا ساعة.. اجري.. اجري.. تك تك تك..

( خالد يدخل لاهثا في يده بندقيته.. وفي الأخرى يمامة )

خالد: الله يا عمرو أنت وصلت؟!

عمرو: من زمان يادنيا (باعتران) هذا شيء متوقع يا عزيزي.. ما هذا؟ عصفورة..؟

خالد: أنت أعمي!!.. إنها يمامة.. أكبر يمامة وقعت عليها عيناى اليوم.. ظلت أتتبعها من شجرة إلى شجرة، ومن جدار إلى جدار.. حتى استقرت بمكان ليس فيه أحد.. فنظرت أمامي وخلفي وعن يميني وعن شمالي فلما لم أر أحدا.. ولا مجرد أثر لإنسان.. صويت بندقيتي.. وأطلقتها في لمح البصر ويكل دقة.. سقطت اليمامة مع أول طلقة بلا حركة.. ويشهد الله أنى راعيت الآداب التي قال عنها بابا.. قلت في سري: بسم الله.. الله أكبر..

عمرو: (بفخر) عظيم، عظيم.. كل هذا عظيم.. ولكن هذه - يا عزيزي - عصفورة.. وليست يمامة بل هي طائر

لإنهاء الامتحان .

عمرو: سوف تجدني أمامك قبل ذلك بكثير.. بيدي يمامة لم تر مثلها من قبل، ولن ترى مثلها بعد اليوم.. هيا إلى العمل .

أحمد: انتظر يا عمرو من فضلك.. بابا أليس الصيد لمجرد اللهو حراما يغضب الله؟

الأب: بلى.. ولكننا لا نلهو.. نحن في امتحان.. وسوف نأكل اليمام اللذيذ الذي تصطادونه .

أحمد: وهذا يقتضي أن تعلمنا آداب الصيد في الإسلام .

خالد: وهل للصيد آداب؟

الأب: نعم أدب الصيد ألا تصطاد شيئا لمجرد اللهو، ولكن تصطاد ما سوف تأكله.. وحين تخرج للصيد تسمي الله، حتى إذا مات الطائر الذي تصطاده برصاص بندقيتك يكون حلالا لك أكله.. وإذا وقع الطائر جريحا، فلا تعذبه بتركه ينزف، ولكن سارع بذبحه بالسكين الحادة، وتقول وأنت تدبح: بسم الله.. الله أكبر، وتقطع رقبتة من عند حلقومه (يشير إلى رقبتة)، ثم عليك ألا تصطاد شيئا تعلم أو تظن أنه ملك لغيرك من الناس، كالحمام الذي يربى في المنازل وغيره من هذه الدواجن .

عمرو: يا سلام ومن ينتبه لهذا كله؟

الأب: المؤمن الصالح الحريص على إرضاء ربه ينتبه لهذا ولأقل من هذا..

خالد: ولكننا أخطأنا كثيرا في الماضي.

الأب: عفا الله عما سلف، واستغفر الله من كل ذنب فعلته في الماضي.. والمهم أن تلتزم بهذه الآداب في المستقبل.. والآن انطلقوا فلقد مضى من زمن الامتحان عشر دقائق .

### (ينصرف الأولاد)

الأب: حقا تربية الأولاد ليست شيئا سهلا.. إنها معركة أهم من كل المعارك التي خضتها.. اللهم أعني على حسن تربيتهم يا رب.

(يخرج من أحد بابي المسرح) .

يدخل العم عبده يأخذ صينية المشروب الذي قدمه، ويرتب المكان ثم يخرج) .

**عمرو:** اسمعوا ما ستنتم فما عاد السماع يقدم أو يؤخر..  
لقد أعلنت النتيجة وانتهى الأمر.

**(يجلس في زهو وخيلاء).**

**الأب:** هيه يا أحمد.. أين يمامتك؟

**أحمد:** لقد اشترطت علينا يا أبي ألا يرانا أحد ونحن  
نصطاد اليمامة، ولكنني ما ذهبت إلى مكان إلا  
ورأيت من يراني.. رأيت الله.. يراني في كل  
مكان.. في كل مكان..

**عمرو:** أه.. ضاعت الجائزة..

**الأب:** تعال إلى حضني يا أحمد.. أنت حقا الذي يستحق  
الجائزة.. (يحضنه).. زارك الله إيمانا وفقها  
يابني..

**(يصافح أحمد ويحضنه بحرارة)**

**(تمر فترة صمت يبدو فيها الولدان يفكران ثم**

**يقرب خالد من أحمد ويصافحه) .**

**خالد:** أهنتك يا أحمد.. أهنتك من كل قلبي.. إنني أشعر  
اليوم أنني أحبك أكثر من أي يوم مضى.. يشهد الله  
إنني لا أشعر بضيق لأنك تفوقت علي، بل أشعر  
بفرح لأنك حقا تستحق الجائزة بجدارة، لأنك مؤمن  
لا تضيع وقتك وتحسن التفكير.. وتقرأ..

**عمرو:** وأنا أيضا يا أحمد أهنتك بالجائزة من أعماق  
قلبي.. ويعلم الله أنني غير متضايق بفوزك علي..  
بل أنا سعيد لأنك أحق بالفوز مني.. إنك علمتني  
اليوم درسا لن أنساه.. أعاهدكم جميعا.. أنني لن  
أضيع وقتي بعد اليوم أبدا.. سأقرأ كل  
الكتب التي في هذه المكتبة.. لن أضيع الصلاة  
في المسجد.. لن أضيع الصلاة في المسجد..

**الأب:** مرحى.. مرحى يا أولادي..

أهنتكم جميعا.. لقد فزتم كلكم في هذا الاختبار..  
فاز أحمد لأنه فهم الشرط الذي اشترطته عليكم..  
وفزتم أنتم لأنكم لم تحققوا عليه حين فاز عليكم  
وصمتم على أن تقتدوا به في صفاته الطيبة .  
أهنتكم جميعا يا أولادي.. سنكون معا رفقاء في  
الرحلة المقدسة إلى بيت الله الحرام.. هيا  
نستعد.. من الآن بتجهيز حقائب السفر هيا..  
هيا.. هيا .

**النهاية.**

أدنى منزلة من العصافير يسمى أبو فصادة .

**خالد:** لا.. لا.. إنها يمامة.. والله العظيم يمامة.. وهي أكبر  
من يمامتك.. أليست هذه يمامتك.. دعنا نقارنها..  
أنا الفائز.. أنا الفائز..

**عمرو:** بل أنا الفائز.. لا تتعب نفسك.. حظ سعيد في  
المرات القادمة.. ماذا تريد أن أحضر لك من  
الأراضي المقدسة؟

**خالد:** الآن يأتي بابا ويحكم بيننا.. ثم من أدراك أن أحمد  
لا يصطاد واحدة أكبر من يمامتي ويمامتك .

**عمرو:** أحمد من يا عم؟ انظر.. بقي من الزمن دقيقتان..  
نصف دقيقة.. ثانية.. انتهى الزمن.. أعلنت  
النتيجة.. أنا الفائز.. أنا الفائز..

**(يقفز داخل الغرفة هنا وهناك)**

**(يدخل الأب)**

**الأب:** ما هذا . ما هذا يا ولد يا عمرو؟

**عمرو:** أسف يا بابا.. إنها فرحة الفوز .

**الأب:** فوز ماذا؟

**عمرو:** فوزي بالجائزة الكبرى.. بالحج إلى بيت الله  
الحرام.. انظر.. انظر.. انظر يا أبي.. ها هي ذي  
يمامتي.. وتلك يمامة خالد . أليست يمامتي هي  
الأكبر.. أليست يمامته هذه تشبه أبا فصادة  
شكلا ووزنا؟

**الأب:** ألا تنتظر حتى يحضر أحمد لعله اصطاد يمامة  
أكبر من يمامتك؟

**عمرو:** لقد انتهى زمن الامتحان.. وضاعت عليه الفرصة..  
وأصبحت الفائز بلا منازع.. أنت لم تقل لنا إن  
بعد الامتحان ملحقا . إذن الفائز..

**(يدخل أحمد مطأطئ الرأس يحمل البندقية)**

أه.. ها هو ذا البطل المنتظر.. عاد إليكم خاوي  
اليدين، ليس معه شيء.. ولا حتى جناح  
عصفورة.. أنا الفائز.. أنا الفائز.. إلي بإكليل  
الغار.. أين أقواس النصر؟! اصطفوا أيها  
المهنتون على الجانبين صفوفًا.. صفوفًا..  
وانشروا الورود على رأس الفارس الهمام..  
والبطل المقدم.. عمرو عبدالرحمن .

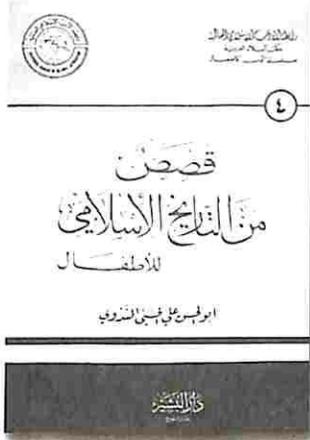
**الأب:** هل هدأت قليلا.. أيها الممثل البارح حتى تسمع  
قصة أخيك؟



من مكتبة الأدب الإسلامي



اسم الكتاب : قصص من التاريخ الإسلامي للأطفال  
تأليف: العلامة الشيخ أبي الحسن الندوي -رحمه الله-  
الناشر: دار البشير للنشر والتوزيع - الأردن  
الطبعة: الثانية ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م  
عرض: محمد شلال الحناحنة

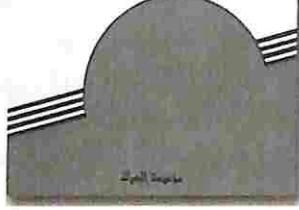


وضيوف رسول الله ﷺ، كما عبرت بعض القصص عن الشهامة مثل ( شهامة يتيم)، وكذلك عن الزهد والتواضع كما في قصة الخليفة عمر ابن الخطاب رضي الله عنه في فتح بيت المقدس، أو الشهادة في سبيل الله كما في قصة ( الحنين إلى الشهادة) التي كان بطلها الغلام عمير ابن أبي وقاص رضي الله عنه .  
ومن الجماليات الفنية في هذه القصص إيجازها، وقبساتها من القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة، واستضاءتها بهديها بأسلوب فيه الكثير من التشويق الذي يلائم نفوس الأطفال وعقولهم.  
ولعلنا بحاجة إلى إثراء المكتبات المدرسية في أقطارنا الإسلامية بمثل هذه القصص التي يندر وجودها أمام كم هائل من القصص التي تفقد أطفالنا هويتهم، وتتوجه إلى بيئة غير بيئتهم، ووجدان غير وجدانهم، وإنها لدعوة صادقة إلى الأقاليم الإسلامية القادرة المبدعة، والمؤسسات المختصة التربوية، ودور النشر في وطننا الإسلامي الكبير للعناية ببراعم الطفولة بالكلمة الطيبة، والأنشودة الأصيلة، والقصة الشائقة الهادفة! ■

- فمن عفا وأصلح فأجره على الله .  
- رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه .  
وتمتاز هذه القصص ببساطتها وخفتها الشائقة، وقدرتها على مخاطبة وجدان أطفالنا بأسلوب سهل، ولغة واضحة، وعبارات مشرقة، وتنهل من تاريخنا الإسلامي العريق في أوج بطولاته وأمجاده على مر العصور، ولأن هذا التاريخ يعد أعظم الثروات في مثله الإنسانية السامية وروايعه الأخلاقية الفاضلة، وهممه الإيمانية الصادقة، فإن أجيال الناشئة من أطفالنا بحاجة كبيرة إلى قصص تغرس في نفوسهم حب الخير والتضحية والفضيلة أمام دنيا يتكالب عليها الناس صغارا وكبارا، وما أصدق قول الله تعالى في توجيهنا إلى الأسلوب القصصي للتأثير على الآخرين: ﴿ فَأَقْصِصْ الْقِصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴾ (سورة الأعراف) .  
واستطاعت هذه القصص على بساطتها أن تعبر بصدق عن كثير من القيم التي أضحت مفقودة في عصرنا مثل الإيثار التي تمثلها قصة (المضيف الجائع) وهو الصحابي الجليل أبو طلحة الذي بات جائعا هو وأهله في سبيل أن يطعم ضيوفه

صدر هذا الكتاب ضمن منشورات رابطة الأدب الإسلامي العالمية في سلسلة أدب الأطفال، ويضم ثماني عشرة قصة جاءت في مئة وأربعين صفحة تقريبا مع المقدمة، وهذه القصص هي:  
- الله خير حافظا وهو أرحم الراحمين.  
- المضيف الجائع.  
- شهامة اليتيم.  
- مسابقة بين شقيقين.  
- الحنين إلى الشهادة.  
- من دون أحد.  
- على الخشبة.  
- كلمة قتيل كانت سببا لإسلام القاتل.  
- رسالة إلى رسول الله ﷺ.  
- الغرم بدل الغنم.  
- رحلة سيدنا عمر بن الخطاب إلى بيت المقدس.  
- قدر الشيء حق قدره والجزاء الأوفى عليه.  
- زهد أكبر حاكم في عصر.  
- لا حاجة إلى ذكراسمي.  
- البطل المجاهد والمسلم الرحيم الكريم.  
- جواب كان السبب في إسلام مئات ألوف من الناس.

## أدب الأطفال في ضوء الإسلام



وفي نهاية الكتاب وفي فصل « بين النظرية والتطبيق » تناول المؤلف عددا قليلا من نماذج أدب الأطفال، حلها على ضوء التنظير الذي حدده في الكتاب فدرس قصة « صديقي الحقيقي » للأستاذ « عبدالتواب يوسف » .

ويعد ذلك نظر إلى قصص الأنبياء نظرات نقدية فاحصة، فقدم « قصص الأنبياء » للأستاذ « محمد أحمد برانق » نموذجا، وذكر أن هذه المجموعة تناسب المرحلة الأخيرة من سن الطفولة، وسلط الضوء على قصة « هود » عليه السلام فقال عنها « القصة تعالج القضية الرئيسية في العقيدة ألا وهي قضية التوحيد .

ولم ينس « الكيلاني » - رحمه الله - أن يشير إلى قصص الأديب « عبد الحميد جودة السحار » الذي قدم قصص الأنبياء، وقصص الرسول محمد ﷺ وسيرة الصحابة وقادة المسلمين، التي لاقت قبولا من القراء الصغار والكبار، فطبعت ولا تزال تطبع، لما لها من جودة تأليف وصياغة تناسب الناشئة .

وتوقف الكاتب بعد ذلك عند المقتبس والمترجم، شارحا ما له وما عليه، مبينا أن المهم في المترجم والمقتبس مراعاة ما يناسب عقيدتنا وقيمنا، وتناول قصة « انتقام فلاح » وحكاية « الأفيال والحفر » ليعقوب الشاروني محلا كل واحدة منها تحليلا نقديا مفيدا .

وفي نهاية الكتاب، طالب الدكتور نجيب الكيلاني بوضع خطة على مستوى الدولة للرقابة على منشورات الأطفال بصفة خاصة، من إذاعة وتلفاز ومسرح وسينما وصحف ومجلات، وأن يقوم بوضع خطة المراقبة والتقييم علماء الدين والتربية وعلم النفس والمجتمع ورجال الإعلام والأدب ودور النشر والتوزيع والترجمة... ■

اسم الكتاب : أدب الأطفال في ضوء الإسلام

تأليف : د . نجيب الكيلاني

الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت

الطبعة: الثالثة ١٤١٢هـ / ١٩٩١م

عرض: أحمد حسن الخميسي

هذا الكتاب من الكتب القليلة التي اهتمت بأدب الأطفال الإسلامي، لذا يعد الكيلاني رائدا من الرواد الأوائل الذين اعتنوا بهذا الأدب ودراسته دراسة جادة .

لقد جاءت عناوين أبوابه على الشكل التالي: مفهوم أدب الأطفال - تاريخ أدب الأطفال عند العرب - أدب الأطفال بين الهدف والوسيلة - قصص الأطفال - الشعر وأدب الأطفال - المسرح المدرسي - وظيفة أدب الأطفال - بين النظرية والتطبيق.

لقد حدد الكاتب في مقدمة الكتاب الهدف منه وهو « أسلمة أدب الأطفال »، ومضى يحقق الهدف، فعرف الأدب الإسلامي وأكد على وضوح هذا الأدب في رؤية الطفل وقوة إقناعه ومنطقه، بحيث يتدرج الطفل بخطوات صحيحة، تؤهله لأداء الرسالة المنوطة به في الأرض، فيسعد في حياته، ويسعد به المجتمع.

كما تحدث عن التقاء الإسلام والفن في تربية الإنسان وتنشئته، لذلك يستطيع الذين يكتبون للطفل أن يستفيدوا من تعاليم الإسلام وتاريخ المسلمين، فيقدموا الكثير، مع ضرورة تمسكهم بالقيم الجمالية، لكل لون من ألوان أدب الأطفال، وعليهم أن يستهدوا بما توصل إليه علماء النفس والتربية والنقاد المخلصون من نتائج، إذا لم تتعارض مع خصائص الإسلام ونصوصه .

وتحدث عن محتويات الأدب الإسلامي وأشكاله التي تشمل القصة والمسرحية والتمثيل والقصيدة أو الأغنية، كما أنه يشمل الآداب العامة كالتحية، وآداب الطعام والنوم وبعض الأمور المهمة كالشهادتين والصلاة على النبي ﷺ وقصار السور والأحاديث وبعض السلوكيات الاجتماعية والأسرية .

كل ذلك بأسلوب مناسب مفهوم، منذ الصغر. وطالب المسؤولين عن التربية، أن يتنبهوا للغزو الثقافي الذي يقدم للأطفال عبر القصص المترجمة، وعبر وسائل الإعلام المرئية والسموعة.

ثم توقف الكاتب عند « وظيفة أدب الأطفال من وجهة النظر الإسلامية » التي تتجلى في الوظائف التالية:

- ١- تشكيل الوجدان المسلم، وترسيخ العقيدة الصادقة.
- ٢- صبغ الفكر والسلوك بالمنهج الإسلامي.
- ٣- بعث مشاعر الوحدة الإسلامية في الطفل.
- ٤- غرس حب العلم وأهله.
- ٥- تنمية الإحساس بالجمال وفهم الحياة كما صورته الإسلام.
- ٦- تحديد مفهوم السعادة.
- ٧- إثراء الحصيلة اللغوية.



### الأدب الإسلامي في مؤتمر مكة

شارك د. عبد القدوس أبو صالح - رئيس رابطة الأدب الإسلامي العالمية - في مؤتمر مكة الرابع الذي أقامته رابطة العالم الإسلامي في موسم حج هذا العام ١٤٢٤هـ في الفترة من الثاني إلى الرابع من شهر ذي الحجة .  
وقد تقدم د. عبد القدوس إلى المؤتمر ببحث عنوانه الأدب الإسلامي والتحدي الفني ، في إطار العنوان العام الذي عقد تحته المؤتمر ، وهو ( الأمة الإسلامية في مواجهة التحديات) .  
كما تقدم د . عبد القدوس بمحاضرة عنوانها ( الأدب الإسلامي.. مسيرة وتاريخ ) ، وألقى محاضرة بعنوان ( دور الأدب الإسلامي المعاصر في الوحدة الإسلامية) ، وذلك في أيام التشريق بمنى ضمن الموسم الثقافي لرابطة العالم الإسلامي في موسم الحج سنويا .

مكتب السعودية - الرياض - محمد شلال الحناحنة:

### الملتقى الأدبي الشهري

\* استضاف المكتب الإقليمي للرابطة في الرياض كلا

من د. سعد أبو الرضا، و د. وليد قصاب في الملتقى الأدبي الشهري بتاريخ ٢٦ شعبان ١٤٢٤هـ، حيث أدارا حوارا مفتوحا حول الأدب الإسلامي والتنظير له، والاعتراضات التي تطرح في طريقه، وقد شارك عدد من الأدباء والنقاد بمدخلات أثرت الحوار منهم: د. ناصر الخنين، و د. حسين علي محمد، و د. خليل أبو نياب، ومحمد العقدة ، و خليل الصمادي وآخرون.

\* وفي يوم الأربعاء ١ ذي القعدة ١٤٢٤هـ، استضاف المكتب عددا من ضيوف المهرجان الوطني التاسع عشر للثقافة والتراث الذي يقيمه الحرس الوطني في المملكة العربية السعودية سنويا. وحضر اللقاء من خارج المملكة كل من : د. مأمون جرار من الأردن، و د. محمد علي الرباوي من المغرب، والأستاذ محمد براح بلقاسم من الجزائر، و د. شهاب محمد غانم من الإمارات العربية المتحدة، والأستاذ أحمد محمود مبارك من مصر والشاعر طارق كرمان من اليمن . وحضر من خارج مدينة الرياض رؤساء

فروع المكتب الإقليمي في الغربية د. محمود زيني ، وفي الشرقية د. خالد الحليبي، وفي الجنوبية د. حسن الحازمي.

وحضر اللقاء الأستاذ عبدالرحمن العبيد رئيس

النادي الأدبي بالشرقية، والشاعر عيسى جرابا من جازان، مع عدد وفير من أعضاء الرابطة في الرياض.

وقد تداول الحضور شؤون الرابطة مع كل من د. عبد القدوس أبو صالح، و د. ناصر الخنين، و د. سعد أبو الرضا، و د. وليد قصاب، وقدم المكتب للضيوف مجموعة من الإصدارات الحديثة للرابطة.

\* وفي يوم الأربعاء ٢٧ ذي الحجة ١٤٢٤هـ

تحدث الدكتور محمد أبو بكر حميد عن (ريادة باكتير في الأدب الإسلامي .. المفهوم والتطبيق)، وتناول في حديثه جوانب عديدة من أعمال باكتير المسرحية والروائية في الأدب الإسلامي، مشيرا إلى ما قدمه هذا الأديب الكبير للأدب الإسلامي في فترات عصيبة من تاريخ الأدب العربي الحديث.

وقدمه في هذا اللقاء د. سعد أبو الرضا، وحضره عدد من الأدباء والنقاد الذين شاركوا بمدخلاتهم القيمة، ومنهم د. أحمد السعدني والدكتور عبدالله العريني والدكتور حسين علي محمد.



د. شهاب محمد غانم



د. محمود زيني



أ. عبدالرحمن العبيد

## الملتقى الأدبي لإبداع الشباب

يشهد الملتقى الأدبي الشهري الذي يقيمه المكتب الإقليمي للرابطة في الرياض ( للشباب بخاصة ) حضوراً متزايداً من الشباب الأدباء الذين يقدمون ما لديهم من جديد في الشعر والقصة والخاطرة والمقالة الأدبية.

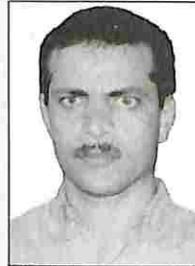
ويسجل الملتقى حضوراً دائماً لعدد من هؤلاء الأدباء منهم:

سامي البكر ، وهيثم السيد ، وأحمد صوان ، وفائق منيف ، وماجد الحمود ، ومنصور اليوسف ، وأيمن نو الغنى ، ويوسف الدوس ، وأسامة المجالي ، وعلي فريد ، وأحمد الجرشي، وسعيد عاشور ، ومحمد العقدة ، وخالد اليوسف .

ويدير الملتقى الأستاذ محمد شلال الحناحنة، ويقوم بالتعليق علي النصوص الأدبية الناقد د. حسين علي محمد كما يشارك الحضور في إبداء آرائهم في جو من الحميمية والود بعيداً عن المجاملة الشخصية .

وقد شارك في اللقاء الأخير بالنقد والتعليق سعادة د . أحمد السعدني الأستاذ بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.

وعقد في الفترة الماضية ثلاثة ملتقيات في التاسع من شوال، والثامن من ذي القعدة، والعشرين من ذي الحجة لعام ١٤٢٤هـ وقامت عدد من الصحف والمجلات ومواقع (الإنترنت) بنشر خبر الملتقى في صفحاتها الأدبية ، وهي صحيفة العالم الإسلامي، وصحيفة اليوم، وصحيفة المحاميد) فائق منيف) ، ومجلة شباب (أحمد الجرشي) ومجلة المجتمع، بالإضافة إلى موقع لها أون لاين (علي الغريب) ، وموقع الإسلام اليوم (عز الدين فرحات).



عز الدين فرحات



فائق منيف

مكتب مصر - القاهرة - محيي الدين صالح:

## افتتاح مكتب القاهرة ونحوه عن الرافي

\* أقام مكتب الرابطة في القاهرة حفلاً لافتتاح هذا المكتب في صباح يوم الأربعاء ٢٧ من ذي الحجة ١٤٢٤هـ / ١٨ شباط (فبراير) ٢٠٠٤م وذلك بحضور رئيس الرابطة الدكتور عبد القدوس أبو صالح ، وقد وجهت الدعوة إلى عدد من كبار الشخصيات والأدباء.



الرافي

\* وأقام المكتب في مساء اليوم المذكور في مركز صالح كامل للاقتصاد الإسلامي

بجامعة الأزهر الملتقى الأدبي الأول لمكتب الرابطة بالقاهرة حيث تضمنت الجلسة الافتتاحية تكريم معالي د. حسن عباس زكي وأ.د. أحمد عمر هاشم، وتقديم درع الرابطة لكل منهما، وأُغيب التكريم أمسية شعرية.



د. حسن عباس زكي

وامتد الملتقى الأدبي طوال يوم الخميس حيث عقدت ندوة عن الأدب الإسلامي الكبير مصطفى صادق الرافي . وضمت الندوة أربعة محاور وهي:

١- رؤية الرافي لكتابة التاريخ الإسلامي والعوامل المؤثرة في حياته.

٢- معارك الرافي الأدبية.

٣- إبداعات الرافي ( نثر - شعر - أناشيد).



د. احمد عمر هاشم

٤- المقالة في أدب الرافي.

وأُغيبت الجلسة المسائية أمسية شعرية ثالثة. وعقد مساء يوم الجمعة التالي لقاء خاص بأعضاء الرابطة ألقى فيه الدكتور عبد القدوس أبو صالح محاضرة أدبية أعقبها جلسة مفتوحة عن شؤون الرابطة وأعضائها.

## في المهرجان الوطني التاسع عشر للتراث والثقافة

شارك عدد من أعضاء الرابطة في الفعاليات الثقافية للمهرجان الوطني التاسع عشر للتراث والثقافة لعام ١٤٢٤هـ ، ومنهم:

- د. عبد الباسط بدر بمحاضرة عنوانها (مواكبة الأدب لهيوموم الأمة) قدمه فيها د. محمد بن علي الصامل.
- د. حسن الهويمل حيث قدم ورقة عن الشخصية المكرمة لهذا العام وهو معالي د. ناصر العبودي الأمين العام لرابطة العالم الإسلامي سابقا.
- كما شارك د. محمد بن علي الهرفي في تقديم محاضرة (التطرف والغلو .. الأسباب والعلاج).
- وقد شدا عدد من شعراء الرابطة في الأمسية الشعرية الأولى والثانية وهم: مأمون جرار ، وأحمد مبارك ، ومحمد براح بلقاسم، و حبيب المطيري، ومحمد علي الرباوي، وشهاب غانم، وسمير فراج ( من مصر ) ، وعيسى جرابا. حيث أدار الأمسية الأولى د . محمد الفاضل ، والأمسية الثانية عبدالعزيز قاسم.
- وقد عبر الشعراء فيهما عن هموم الأمة بحضور عدد وفير من المتابعين الذين رغب بعضهم في قصائد ذاتية ووجدانية استجاب لها الشعراء.
- هذا وقد أجرت الصحف اليومية في المملكة عددا من اللقاءات الأدبية مع الشعراء الضيوف خاصة.

## وداع الأديب الكبير محمد راضي صدوق

أقامت ندوة الوفاء الخميسية لعضو الشرف الشيخ أحمد محمد باجنيد في مدينة الرياض أمسية خاصة لحفل توديع الأديب الكبير الأستاذ محمد راضي صدوق ، حيث يغادر المملكة العربية السعودية إلى الولايات المتحدة الأمريكية بعد إقامة حافلة بالعطاء الأدبي والنقدي في الساحة الأدبية.

وقد قدمه د. عبد القدوس أبو صالح (رئيس الرابطة) في حفل التوديع بكلمات بليغة مؤثرة ممزوجة بالصدق والإخلاص لهذا الرجل المجاهد، فكان لكلمته الأثر الكبير في نفوس الحاضرين ، ثم تتابع الإخوة الحضور الذين امتلأت بهم الندوة بالحديث والتعليق في جوانب مختلفة من شخصية راضي صدوق الأدبية والنقدية والإعلامية والجهادية. الجدير بالذكر أن الأستاذ راضي سيتابع عمله في المجال الإعلامي لخدمة الأمة العربية والإسلامية ، وفي مقدمتها القضية الفلسطينية .



راضي صدوق



أحمد باجنيد

عبدالله الحيدري رئيس قسم الإعداد بإذاعة الرياض بإلقاء بعض المحاضرات المنهجية في قسم الأدب بكلية اللغة العربية بالرياض بدءاً من الفصل الدراسي الثاني لعام ١٤٢٤ / ١٤٢٥هـ .

\* تم اختيار د . عبدالله الحيدري عضواً في لجنة "موسوعة الأدب العربي الحديث" التي تعدها دارة الملك عبدالعزيز بالرياض. كما اختاره النادي الأدبي بالرياض رئيساً للجنة العلمية المشرفة على مكتبة النادي.

\* فازت عضو الرابطة الأخت رهن المبارك / من الإمارات العربية المتحدة بالترتيب الثالث في جائزة الشيخة ميرة بنت هزاع آل نهيان لشعر الطفل العربي وذلك عن ديوانها ( حديقة الأبحان) لعام ٢٠٠٣ م .

\* حضر د . أبو زيد المقرئ الإدريسي حفل افتتاح المهرجان الوطني للتراث والثقافة التاسع عشر (عضو في مجلس النواب المغربي) .

\* كما حضرت د . خديجة مفيد ( حرم د . الإدريسي) وهما عضوان عاملان في المكتب الإقليمي للرابطة في المغرب. والتقت د . خديجة برئيسة لجنة الأدبيات في الرابطة د . رجاء عودة.

\* استضاف البرنامج الثقافي المباشر " أسئلة في اللغة والأدب " الذي تبثه إذاعة الرياض كل أربعاء الساعة العاشرة مساءً - ويعدده ويقدمه عضو الرابطة الدكتور عبدالله الحيدري - عدداً من أعضاء الرابطة وهم د. محمد علي الهرفي، ود. محمد علي الصامل، ود. حبيب المطيري، ود. وليد قصاب.

\* وافقت وزارة الثقافة والإعلام على أن يشارك الدكتور

# من إصدارات أعضاء الرابطة في أدب الأطفال



من عصر النبوة بدأها بالحديث عن طفولة النبي ﷺ ، ووضع المؤلف في نهاية كل موضوع عددا من الأسئلة يختبر من خلالها القارئ مدى استيعابه لما قرأ.

\* صدر للقصص والمسرحي محمد علي بدوي كتاب (بائع الكلام) ، يضم مجموعة مسرحيات قصيرة ، من وحي التعليم تصلح للتمثيل في المدارس المتوسطة والثانوية.



كما صدرت له قصة (سيفان ونخلة) عن مكتبة الملك عبدالعزيز العامة بالرياض ، وفازت هذه القصة بالمركز الثاني في مسابقة قصص الأطفال التي أقامتها المكتبة بمناسبة مرور مئة عام على تأسيس المملكة العربية السعودية.



\* من قصص النجاح ، الجائزة ، تأليف فريد محمد معوض ، وهي القصة العاشرة في هذه السلسلة ، صدرت عن مكتبة الإيمان بالمنصورة ، مصر (بدون تاريخ طبع) .



\* صدر للشاعر محسن عبد المعطي ثلاثة دواوين شعرية للأطفال ، وهي : لوحة الأطفال ، يضم (١٠٥) نشيد . وبستان الأناشيد ، يضم (٩٦) نشيدا . وأنشودة الفصول ، يضم ثلاثة وثلاثين نشيدا ومسرحيتين شعريتين وقد طبعت الدواوين الثلاثة بمطبعة نور الإسلام بالحلّة الكبرى ، مصر .



\* أحلام المدينة ، قصة للأطفال تأليف محمد جمال عمرو ، نشر دار المنهل ، عمان ، الأردن ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٤م ، مزينة برسومات جميلة ملونة .

\* صدر للأستاذ عبد التواب يوسف عن دار الفكر في بيروت ودمشق كتابان تحت عنوان موحد هو " فصول في ثقافة الطفل " :



- الأول بعنوان ( تنمية ثقافة الطفل ) تناول عددة موضوعات من بينها : ثقافة الطفل العربي الواقع والآفاق ، وكتب الأطفال المتميزة والمصورة ، وصحافة الأطفال.



- والثاني بعنوان ( أطفالنا وعصر العلم والمعرفة ) ومن موضوعاته : مستقبل ثقافة الطفل بين الكتاب المطبوع والكتاب الإلكتروني ، الإنترنت والتثقيف الذاتي للطفل ، الأسرة القارئة.

\* عائلة الأحجار ، تأليف الأستاذ

أحمد فضل شبلول ، صدر في سلسلة كتاب " قطر الندى" عن الهيئة العامة لقصور الثقافة بالقاهرة ، ط١ ، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م . وهو كتاب ملون رسم لوحاته الفنان محمد قطب . والكتاب بحث أدبي شائق في تاريخ الأحجار على مدى العصور ، حيث يتحدث عن الحجر الذي انفجرت منه العيون ، والحجر الأسود ، والجمرات التي ترمى في الحج ... إلخ .

\* صدر للقصص إبراهيم محمد



شيخ مغفوري خمس قصص جديدة للأطفال بأحجام صغيرة مزينة بالرسومات ، وهي : الثعلب المسافر ، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م ، راعي الغنم والوالي ، نواف والضفدع ، حسن النية ، الطموح والإعاققة ،

١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م ، وصدرت جميعها في الرياض .

\* صدر للقصص خليل محمود الصمادي سلسلتان قصصيتان من التراث الإسلامي ، نشر مكتبة العبيكان بالرياض ، وهما :

- قصص من التراث ، وتضم عشر قصص .  
- فتيان لكن أبطال ، وضمت ترجمة عشرين شخصية

# كتب في أدب الأطفال وصلت إلى المجلة

دابق : قصة الفتح العثماني لمصر  
والشام) لمؤلفه صلاح عيسى ،  
وأصدرته دار نشر عربية متخصصة  
في مجال أدب الأطفال .



\* صدر للأستاذ محمد بسام ملص المعروف  
بكتاباتة القصصية والنقدية في أدب الأطفال  
ثلاثة كتب نقدية في عمان / الأردن ، وهي :

- طفولة النبي ﷺ في أدب الأطفال -  
دراسة نقدية، استعرض فيه المؤلف ما  
كتبه كل من: محمد حسين هيكل في  
(حياة محمد ) ، طه حسين في ( على  
هامش السيرة)، عبدالرحمن الشرقاوي  
في ( محمد رسول الحرية)، عبدالحميد  
جودة السحار في ( محمد رسول الله  
والذين معه)، محمد شوكت التوني في  
(محمد في طفولته وصباه) .



- من تاريخ مصر الإسلامية في أدب  
الأطفال (دراسة نقدية ) ، وهو يتناول  
بالدراسة والنقد كتاب (الهلال والصليب )  
لمؤلفه الأستاذ عبد التواب يوسف حيث  
عرض لتاريخ مصر قبيل الفتح الإسلامي  
وحتى ثورة ١٩١٩ هـ . وهو موجه لثقافة  
الطفل ولم يسبق أن كتب في موضوعه  
بهذا الشمول !!



- رجال مرج دابق .. من تاريخ الممالك في  
أدب الأطفال ( دراسة نقدية ) يقدم فيه  
الكاتب دراسة نقدية لكتاب ( رجال مرج

\* صدر للدكتور جمال محمد الهندي -  
أستاذ أصول التربية - ثماني عشرة قصة  
صغيرة، وقد وضع المؤلف في نهاية كل  
قصة عددا من الأسئلة للإجابة عليها ،  
ونشرت هذه القصص مؤسسة أم القرى  
للترجمة والتوزيع في المنصورة بمصر .  
والقصص هي : طهطوه ١ ، طهطوه ٢ ، أنا  
حر ، مهلا يا تامر، الأخوة الحق ، لا  
تتردد ، تلميذ حريص ، الوهم الكبير ،  
الفقير والغني ، الشجاعة ، اللص المعلم ،  
حسبة خاطئة ، أسير الروم ، محنة طائفة،  
الحسبة الذكية ، الكذاب الكبير ، مدينة  
الكذابين ، ذكاء امرأة .

\* عطر السماء .. حذاء للبنين والبنات ،  
شعر د . عبد المعطي الدالتي ، ضم  
خمسة وستين نصا شعريا ، قدم  
الشاعر لكل نص بمقدمة نثرية جميلة ،  
صدر الديوان عن دار المتحدة، دمشق،  
الطبعة الأولى ، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢ م .

## إصدارات مرئية ومسموعة للأطفال

أهدت مؤسسة (سنا) للإنتاج والتوزيع إلى مكتبة مجلة الأدب الإسلامي  
مجموعة من أعمالها وهي: الأناشيد المصورة ( عودة ليلي ، الطفل والبحر ،  
نبع الحب ، طائر النورس)، وفيلم مصور (إجازة صيف)، وأشربة صوتية  
(الطفل والبحر ، نشيد المستقبل ، نبع الحب ، طائر النورس ، سر الحياة ،  
عودة ليلي ، عصفورة الغاية ، أيام حلوة ، أعظم إنسان، أغلى هدية ، حكاية  
بلبل)، وهي من سلسلة دوحة النشيد .

وقد كتب كلمات هذه الأناشيد جميعا الشاعر الإسلامي المبدع سليم  
عبد القادر في كلمات سهلة وخيال مصور ، ومعان سامية .

وقام بأداء أناشيد الأطفال في سلسلة دوحة النشيد : الطفلة هالة صباغ  
في ( عودة ليلي ) ، والطفلة (إلهام أحمد ) في سائر الأناشيد .



أصدرت مكتبة العبيكان كتيباً يتضمن إصداراتها من كتب الأطفال  
عرضت فيه ( ٤٠ سلسلة ) من هذه الكتب بالإضافة إلى برامج الحاسب  
الآلي الخاصة بالأطفال .

وقد تضمنت الإصدارات مجموعات قصصية لعدد من أعضاء رابطة  
الأدب الإسلامي وهم : د . أحمد عمر هاشم ، ود . عبد العزيز الثنيان،  
ومحمد ثابت توفيق ، وخالد محمد الخلاوي، وخليل محمود الصمادي .

إصدارات مكتبة  
العبيكان من  
كتب الأطفال



## ندوة دولية حول قضايا الطفولة من منظور إسلامي

د . جمال السعيدى - إسلامية المعرفة - العدد ٢٩

عقدت هذه الندوة العالمية بالتعاون بين كل من المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو) والمعهد العالمي للفكر الإسلامي، وجمعية الدعوة الإسلامية العالمية، وذلك بفندق حسان مرديان بالرباط بالمملكة المغربية، من ٢٢ إلى ٢٤ شعبان ١٤٢٣هـ، الموافق ٢٩ إلى ٣١ تشرين الأول (أكتوبر) ٢٠٠٢ م .

عرض في هذه الندوة خمسة وثلاثون بحثاً، في ثماني جلسات على مدى ثلاثة أيام.

ففي المجال الأدبي والثقافي تحدث د. مبارك ربيع عن « ملامح الأبعاد الثقافية للطفل في المجتمع المسلم » .

وجاء عرض موضوع « القيم الثقافية في برامج الطفولة : مدخل إلى تفعيل الطاقة الحضارية للأمة » الذي قدمه د. عبد الحميد أبو سليمان رئيس المعهد العالمي للفكر الإسلامي، ليوضح فيه أن تفعيل الطاقة الحضارية الإسلامية هو نهاية المطاف، ونبه إلى ضرورة تنمية العقل الناقد في الأمة، خصوصاً ما يتعلق بكيفية تربية الطفل وتعليمه، وأكد على الربط بين الجانب المعرفي والجانب الوجداني في الكلام معه.

وتناول د. عبدالرزاق الحاج عبدالرحيم حسين (عضو الرابطة) « أدبيات الطفولة في التراث الإسلامي ». وعالج السالك ولد محمد المصطفى « أدبيات الطفولة في التراث الإسلامي »، وعرض د. عبدالرحيم مودن موضوع « البطل في أدب الطفل المسلم ».

وقدم د. عثمان بن صلاح بن عبدالمحسن العامر عرضاً بعنوان « دور المنظمات الخيرية في تحقيق الأمن الثقافي للطفل المسلم في المهجر » .

وقدم أ. بدر بن هلال اليعمدي بحثاً بعنوان « التخطيط لأدب الطفل المسلم » .

وقدم د. أحمد بن عبدالعزيز الحليبي بحثاً عن « الإعلام الحالي وثقافة الطفل المسلم » .

أما ورقة أ. محمد يتيم فكانت حول « الإعلام الإسلامي » أي دور الإعلام في تنمية ثقافة الطفل المسلم وحمايته من تيارات الاستلاب والعولمة.

وقدم محمد بن محمد كسناوي بحثاً بعنوان « دور الإعلام في تنمية ثقافة الطفل » .

كما قدم أ. ميمون الأزمانى بحثاً حول قضايا الطفولة في الإعلام : انعكاس لأزمة القيم في المجتمع » .

وعرض د. صالح خليل أبو أصيب بحثاً بعنوان « التلفزيون وتأثيره في حياة الأطفال وثقافتهم » .

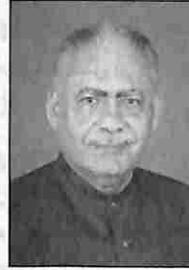
كما قدم د. محمد دياب موسى، ورقة بعنوان « برامج الأطفال : تنوع، ثراء، زيادة » تلفزيون الشارقة نموذجاً » .

وأكد د. هادي نعمان الهيتي، في بحثه حول « هل يحتاج الأطفال المسلمون في العالم إلي مجلة ثقافية دولية » على ضرورة العناية بإصدار مجلة ثقافية عالمية للأطفال.

كما عالجت منى عبدالفتاح يونس، موضوعاً بعنوان « مشكلات الطفل في العالم الإسلامي من خلال الإنترنت ».

واختتمت أعمال الندوة برئاسة د.

عبدالعزیز بن عثمان التویجری مدیر العام للمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو) شكر فيها المشاركين والمنظمين ورجال الصحافة والإعلام .



عبد الحميد أبو سليمان

وقد جاء في الإعلان الختامي دعوة إلى بناء إسلامي لعالم جدير بالأطفال تتوافر فيه التنشئة السوية لجميع الأطفال، وإدانة الإبادة الوحشية اليومية التي يتعرض لها الأطفال في فلسطين على يد قوات الاحتلال الإسرائيلي، وحث الدول الإسلامية على إدراج موضوع القضية الفلسطينية والصراع العربي الإسرائيلي ضمن المقررات والبرامج الدراسية بالمؤسسات التعليمية والجامعية .

### معرض القاهرة الدولي لكتاب الطفل

كان للكتاب الإسلامي في أدب الأطفال رواج كبير في معرض القاهرة الدولي لكتاب الطفل الذي عقد في الفترة من ١١ إلى ١٩ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠٠٣م، حيث أقبل رواد المعرض على الكتب الإسلامية في أدب الطفل ومنها : سلسلة العشرة المبشرون بالجنة، وسلسلة الدول الإسلامية وسلسلة الصحابة وسلسلة أمهات المؤمنين وسلسلة الفتوحات الإسلامية، وسلسلة أوائل الإسلام، وسلسلة السيرة النبوية (وهي من إصدارات مكتبة العبيكان)، بالإضافة إلى كتاب تفسير براعم الإيمان، وقصص الصحابة وحكايات الحيوانات، والقصص القرآني، والقصص النبوي.

# نحو أدب إسلامي للطفل

د. ناول عبدالهادي  
المغرب

إن أهمية الطفولة تنبثق من كونها مرحلة تشكل في مجملها ميدانا خاصا يساعد المربين والعلماء والموجهين على زرع ما يرون من توجيهات وأفكار وأخلاقيات دون أن تعترضهم مقاومة أو عناء يذكر، حيث يكون الإنسان في هذه المرحلة من العمر ادعى لقبول كل ما يلقي إليه في غياب العقل الواعي المميز، وعلى هذا الأساس جاء الاهتمام المتزايد بالطفل في العقود الأخيرة برهانا على هذه المرحلة وتأثيراتها في المجتمع .. هذه التأثيرات التي لا تلبث أن تظهر عاجلا أو آجلا .. ووصل الأمر إلى حد إنشاء مؤسسات وهيئات مختصة في شؤون الطفل يسهر على توجيهها عدد من المختصين والدارسين وعلماء النفس والاجتماع .. تعمل على توجيه الأطفال وتكوينهم وفق نمط تربوي ينطلق من رؤى وتصورات محددة . وتتجلى خطورة هذا الأمر إذا علمنا أن هذه المؤسسات تتجاوز في مخططاتها النطاقات المحلية إلى المستوى العالمي حيث تضع ضمن برامجها توجيه الطفولة في كل مكان من العالم توجيهها معينا يخدم مصالحها واهدافها في النهاية . وتتوسل هذه المؤسسات - في سبيل تحقيق اهدافها - بعدة أجهزة أغلبها متمثل في وسائل الإعلام، حيث نلاحظ على طول الساحة وعرضها التراكم المتوالي للكتب والمجلات والقصص والأفلام ... الموجهة للطفل .. وكلها وسائل تتضافر من أجل دفع الأطفال نحو تبني سلوكيات وأخلاقيات مرسومة - من حيث لا يشعرون .

إن سلخ الأطفال عن عقيدتهم وهويتهم - خاصة في الوطن الإسلامي - يشكل هدفا استراتيجيا يضعه مفكرو الغرب ومختصوه نصب أعينهم، وهو ما يؤكد هذا الغزو المتصاعد للأدب الأجنبية الموجهة للطفل . فالأسواق تعج بالقصص المثيرة، والمجلات المصورة ذات الشكل الأنيق الجذاب الذي يستهوي أفئدة الصغار، والأفلام والمسلسلات ذات المغامرات الشيقة، وأشرطة الرسوم المتحركة .. إن هذا الزخم المتنامي يجعل الحبل يفلت من بين أيدينا، ويضع مستقبل ابنائنا في يد غيرنا ما دمنا نترك لهم حرية التوجيه من مواقعهم داخل عقر دارنا، وهو أمر لا يمكن غض الطرف عن جسامته وخطورته على حاضر الأمة ومستقبلها .

لقد صار لزاما التنبيه لخطورة هذا الوضع خصوصا أن استهلاك الأطفال للمواد المصدرة إليهم - بل حتى المحلية التي أصبحت تسير على نفس المنوال بفعل الانهزام الحضاري - في اطراد وارتفاع - وهو ما يبنى بنتائج وعواقب غير محمودة .. وقد أظهرت عدة دراسات في الغرب نفسه مدى خطورة بعض ما يقدم للأطفال، وتحدثت عن التأثير السلبي لأفلام العنف والألعاب الإلكترونية .. وغيرها من المواد التي تسهم بشكل أو بآخر في تشكيل نماذج بشرية ممزقة ومنحرفة .

إن الذي يهمننا في هذا الإطار هو إبراز أهمية وخطورة الأدب ودوره في التكوين والتربية .. مما أهله ليحتل مكانة متميزة في سلم الأساليب والوسائل المعتمدة في توجيه الأطفال، خصوصا مع تنامي الطلب والتهافت الكبير على القصص والحكايات المكتوبة والمصورة .. وهذا ما ترك الساحة حكرا على مؤسسات بعينها عالمية الطابع، وهو أمر لا يخلو من خطورة على العالم الإسلامي إذ يجعل الأطفال عرضة للتأثر بالأفكار ومواقف مبنوثة في طبقات كل إبداع مصدر إليهم في غياب أدب إسلامي أصيل للطفل المسلم، حيث لا يزال هذا الميدان يشكو من فراغ رهيب وفقر مدقع، مما يدفع الأطفال - من باب حب القراءة والاطلاع - الي التهام كل ما هو موجود دون النظر في مصدره أو التأمل في اهدافه .

إن قسما كبيرا من المسؤولية يقع على عاتق الأدباء الإسلاميين - بوصفهم مربين ومرشدين في ذات الوقت - ويوجب عليهم تقديم نماذج إبداعية مقنعة للطفل : نماذج تعانق أحلامه، وتتغلغل في أعماق نفسه لتمارس التهذيب والتوجيه متوسلة بالأسلوب المحبب الرشيق والرسوم الجذابة .. وهو ما يجعلنا أقوى في التبليغ وأبلغ في التأثير.

# كشاف مجلة الأدب الإسلامي

فهرس الموضوعات - المجلد العاشر - الأعداد ٣٧ - ٤٠

العدد والصفحة	الكاتب	الموضوع
١/٣٨	رئيس التحرير	الافتتاحية
١/٤٠	رئيس التحرير	- أمة التحديات
١/٣٧	رئيس التحرير	- الطفل المسلم
١/٣٩	رئيس التحرير	- منهج رابطة الأدب الإسلامي
		- الموقف من الآخر
		الأقلام الواعدة
٩٤/٣٧	هيفاء علوان	- أبتاه - شعر
٩٧/٣٨	منال أحمد درويش	- احتارت في القلب الدمعة - شعر
٩٧/٣٩	طارق عبدالله السكري	- أمل - خاطرة
٩٩/٣٩	حسان عرابي	- الحزن الصامت - شعر
٩٤/٣٧	غالب مهني	- حيرة مؤلف - شعر
٩٨/٣٩	صفية سعد القليطي	- خاطرة
٩٨/٣٨	موسى محمد الزهراني	- خدعوها - شعر
٩٤/٣٧	غالب مهني	- صبيرا جميلا - شعر
٩٨/٣٩	عدالله موسى بيلا	- عاصمة المجد - شعر
٩٦/٣٩، ٩٦/٣٨، ٩٢/٣٧	حسين علي محمد	- قراءة في بريد الأقلام الواعدة
٩٥/٣٧	جمال الأحمر	- لماذا - شعر
٩٩/٣٨	طارق أحمد شوقي	- متى نعود؟ - شعر
٩٥/٣٧	إيمان الشيخ	- النداء - قصة
		بريد الأدب الإسلامي
١١٠/٣٩	عبد الولي الشميري	- أبارك مجهودكم
١١٠/٣٧	عبد الكريم الدخيسي	- الأدب الإسلامي في معركة التحرير
١١١/٣٧	جوهرة علي الجوير	- الأدب الإسلامي والخروج من المأزق
١١١/٣٩	صالح عبده صالح	- اعذروني
١١١/٣٩	خلف أحمد محمود	- تبني ولا تهدم
١١٠/٣٧	حسن غارم العمري	- جهودكم لا تنكر
١١١/٣٧	محمد حسون	- الحاجة إلى جواهر الأدب الإسلامي
١١٠/٣٩	علي عبدالله الواسعي	- سفير الأدب الإسلامي
١١٠/٣٨	بن عيسى باطاهر	- قالوا عن العدد الخاص بالشيخ على الطنطاوي
	حسن محمود الشافعي	
	عبد العزيز عثمان التويجري	
	محمد عبد العزيز الشريم	
	نبيلة عزوزي	
١١١/٣٩	إسلام ماهر فرج	- لمثل هذا فليعمل الأدب
١١١/٣٨	محمد أبو بكر باذيب	- لن أنسى تلك اليد الحنون
١١٠/٣٧	محمد ربيع محمد	- مشارق المجد في مجلة الأدب الإسلامي
١١١/٣٨	عبدالرحمن محمد التمرة	- يداهمني إحساس غريب مع كل عدد

## تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

### العدد والصفحة

### الكاتب

### الموضوع

٨٩/٣٧	سمية الرومي
٨٨/٣٨	سعد دعبيس
٩٢/٣٩	محمد الصاوي
٨٦/٤٠	وفاء السبيل
٣٩/٣٧	حنان فاروق
٣٩/٣٧	ربيع السعيد عبدالحليم
٢٤/٣٩	عماد الدين خليل
٦٤/٣٩	مصطفى أحمد النجار
٦٣/٣٨	هشام عطية القواسمة
٤٤/٣٧	سعيد أحمد عاشور
٧٧/٣٧	شوقي محمود أبو ناجي
١٠٨/٣٧	وحيد الدهشان
٧١/٣٧	رياض جنزلي
٦٢/٣٨	إيمان محمد عبدالهادي
١٠/٣٧	مطلق شايع عسيري
٥٣/٣٨	ناصر علي عليان
٧١/٣٩	أحمد عبدالحفيظ شحاته
٦٠/٣٧	هند صقر القاسمي
١٠٧/٣٧	عبدالرزاق الغول
١٧/٣٨	محمد عبدالقادر الفقي
٥٢/٣٨	حسين أحمد الرفاعي
٦٣/٣٨	خالد يونس الحسن
٣٣/٣٧	عبدالرحمن العثماني
٦١/٣٨	عبدالله أبو شمس
٨١/٤٠	أحمد زرزور
٧٠/٣٧	أحمد القدومي
٦٤/٣٨	أحمد نور فهيم
١٢/٣٩	حكمت صالح
٤٦/٣٧	مبارك المحيميد
٣٥/٣٨	سلمان الجربوع
٢٩/٣٨	حيدر الغدير
٧٠/٣٩	حسن الأمراني
٤٣/٣٨	محمد أبو مصطفى
٣٥/٤٠	محمد حسام الدين الخطيب
٧١/٤٠	محمد فايد عثمان
١٠٩/٣٧	وليد قصاب
٦٧/٤٠	مصطفى أحمد النجار
١٥/٣٨	يس الفيل
١٣/٣٩	عدنان النحوي
٨٣/٣٨	أسامة أحمد البدر

### رسائل جامعية

- الاتجاه الإسلامي في الشعر العربي الحديث
- التيار الإسلامي في شعر أحمد محرم
- الرؤية الفنية للأدب الإسلامي في العصر الحديث
- قصص الأطفال في الأدب السعودي

### الشعر

- أخت القمر
- أخو القمر
- إذا غاب هديك
- أشواق
- أغنيات الأرض
- إلى بدر شاكر السياب
- ألف كلا
- أمي علية
- أنا والحياة
- أنت القصيدة
- أوراق شاعرين
- بوابة الغفران
- حريق الرماد
- حمم الصمود
- خنساء العصر
- رمضان
- رمضان عذرا
- سابقى أحبك
- سنابل الالهة
- شيماء
- صباح
- صباح الخير يا سارة
- الصفحات الأخيرة من مذكرات شهيد
- ضيوف الرحمن
- على خط النار
- عندما يغرب الجلال
- في ليلة القدر
- كتاب الأسحار
- من ذاكرة الأرض
- من عقب الطفولة
- من ينعى حاضرنا
- مودة وعامر
- نشيد أشبال الأقصى
- نغم اليقين
- يا قدس
- يوم كنا

## تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

العدد والصفحة	الكاتب	الموضوع
		<b>القصة</b>
٤٥/٣٧	نافذة الحنبلي	- أنقذونا
١٨/٣٩	سكينة قدور	- تأنية في محطات الدني
٧٢/٣٨	أميمة عز الدين	- حديث ابن الغافل
٨٥/٣٧	أسماء صلاح الدين	- خواطر جنين
٢٤/٣٨	حميدة قطب	- درس في الصغر
٧٩/٤٠	عنتر مخيمر	- الديك الذكي
٢٣/٣٧	نعيم الغول	- صحابتان
٣٠/٣٧	عماد الدين خليل	- السوق
١٩/٤٠	عمر فتال	- الشهادة
٦٢/٣٩	أحمد بكر عصلة	- عندما تصحو فتنة
٧٦/٣٩	عمر فتال	- العيد
٥٧/٤٠	محمد منذر قبش	- الفأر والغضنفر
٥٠/٣٨	حاتم عبدالهادي السيد	- ماذا قال هدهد حسان عن رمضان
		<b>لقاء العدد</b>
٤٤/٤٠	محمد أبو الوفا	- مع الشاعر أحمد سويلم
٣٠/٣٨	شمس الدين درمش	- مع د. رجاء محمد عودة
٢٠/٤٠	إحسان الأحمدى	- مع د. سعد أبو الرضا
٢٠/٣٩	أمانى بيسو، لبيبة محمود عيسى	- مع د. مأمون فريز جرار
٢٠/٣٧	محمد عبدالشافي	- مع د. عبدالولي الشميري
٥٦/٣٨	عبدالغني عبدالهادي	- مع الفائزين في مسابقة القدس الشعرية
		<b>المسرحية</b>
٨٦/٣٧	يوسف وغليسي	- تغريبة جعفر الطيار
٨٢/٣٨	عبدالفتاح سمك	- حتى لا تخسر يا أبي
٩٠/٣٩	عادل أحمد باناعمة	- على أسوار القسطنطينية
٩٠/٤٠	علاء حسني المزين	- الفوز العظيم
		<b>المقالات والبحوث</b>
١٦/٤٠	خالد الحلبي	- أحاسيس الطفولة في شعر الأميري مع أحفاده
٦٦/٣٩	عبدالعزيز صالح العسكر	- أحمد فرح عقيلان .. صاحب الأدب الأصيل
٤٨/٣٩	التحرير	- إحياء ذكرى عبدالله بلخير
١٦/٣٨	سعد أبو الرضا	- الأدب الإسلامي وتجديد الخطاب الديني
٦٨/٤٠	محمد حيان حافظ	- أدب الأطفال في التراث
٤٩/٤٠	عزيزة محمد القعصيب	- ادب الطفل من منظور إسلامي
٧٦/٤٠	عمر حسن القيام	- ادب الطفولة من منظور إسلامي تجربة محمد جمال عمرو
٦٦/٣٨	عبدالرحمن تبرمسين	- أزمة الأدب والجنس
١٨/٣٨	محمد أبو بكر حميد	- الأعمال المجهولة في مسرح باكثير الاجتماعي
٢٦/٤٠	محمد أبو بكر حميد	- أين مسرح الطفل العربي
٦٥/٣٩	غازي مختار طليمان	- بلغة من اللغة : كشف الغطاء
٢٦/٣٨	مصطفى العليان	- بنية الملحمة الإسلامية في (تهويمات يقظان) لعبد القادر رمزي

## تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

### العدد والصفحة

### الكاتب

### الموضوع

٧٨/٣٩

٦٢/٣٧

٥٠/٤٠

٤/٣٩

٧٤/٣٧

١٠/٣٨

٤٨/٣٧

٤٢/٣٩

٧٢/٣٩

٤٠/٣٧

٤/٣٨

٨٠/٤٠

١٢/٤٠

٣٤/٣٧

٥٤/٣٩

٤/٣٧

٦٠/٤٠

٣٠/٣٩

٢٩/٣٩

٤٤/٣٩

٣٨/٣٩

٤٤/٣٨

٥٨/٤٠

٧٢/٤٠

٥٢/٣٧

٣٦/٤٠

٨٩/٤٠

٥٦/٣٧

١٢/٣٧

١٤/٣٩

٨٢/٤٠

٢٦/٣٩

٢٥/٣٩

٣٧/٣٩

٨٤/٣٧

٤/٤٠

٨٤/٣٩

٢٢/٤٠

٢٤/٣٧

٦٨/٣٧

عبد اللطيف الأرنؤوط

بتول حاج أحمد محمد

علياء دريك

عبد العظيم فوزي

يوسف السعيد

عبد بدوي

عبد الرحمن حوطش

سالم زين باحميد

مصطفى محمد الفار

محمد صالح الشنطي

عبد الفتاح محمد عثمان

أحمد فضل شبلول

عبد التواب يوسف

سعد أبو الرضا

عبد الباسط أحمد

محمد رجب البيومي

محمد الحسناوي

أحمد عبدالله السومحي

التحرير

حسين بافقيه

محمد أبو بكر حميد

محمد رستم

عبد الرحمن لطفي

أحمد محمود مبارك

فتاة البتراء

خليل أبو ذياب

التحرير

خليفة بن عربي

حكمت صالح

حلمي القاعود

محمد زيدان

محمد عبد الرحمن الربيع

التحرير

التحرير

محمد معصوم رسول

عبد القدوس أبو صالح

صديق بكر عيطة

يحيى حاج يحيى

سمير عبد الحميد

أدم بومبا

- البوح .. مجموعة قصصية من الواقع للدكتور وليد قصاب

- بين الفصحى والعامية

- التصور الاسلامي لادب الاطفال

- التلقي في التراث البلاغي والنقدي

- التكامل بين الاقتصاد والأدب

- دراسة تحليلية لقصيدة (الولد يموت) لأبي تمام

- ديوان (عناق الهدى والهى) لسعيد ساجد الكرواني

- ذكرى عبدالله بلخير

- الرؤية الإسلامية في شعر حافظ إبراهيم

- الرؤية الإسلامية وجماليات الفن في (البحث عن الجذور) لمؤمنة أبو صالح

- الرواية الإسلامية وبنائها الموضوعي والفني

- زرزور وأغنية الولد الفلسطيني

- شعر الطفل المسلم

- الشكل الفني وحرية المرأة في مجموعة (جمرات تاكل العتمة)

- صورة الإسلام في الأدب الإنجليزي

- الطريق إلى الفردوس

- الطفولة وحكايتها شعرا نابضا .. حكايات أروى .. د. محمد وليد

- عبدالله بلخير شاعر الملاحم الإسلامية الطوال

- عبدالله بلخير في سطور

- عبدالله بلخير في شبابه

- عبدالله بلخير والتجربة الشعرية والتاريخية في مطولة (لا غالب إلا الله)

- فصاحة الصحابة وأثرها في كتب الأدب والبلاغة

- في أدب الكتابة للأطفال لدى الأميرة مها الفيصل

- قراءة في ديوان أشجار الشارع أخواتي لأحمد شبلول

- قراءة في رواية (توبة وسلي) للأميرة مها الفيصل

- قصص الأطفال بين الواقع والمثال

- كشاف موضوعات أدب الأطفال في مجلة الادب الاسلامي

- مبارك الخاطر الأديب الشاعر

- محمد صلى الله عليه وسلم في الشعر المعاصر

- محمد محمد حسين .. أديب غايته الحقيقة

- مستويات اللغة والمضمون في مذكرات فيل مغرور لحسين علي محمد

- مع عبدالله بلخير في سيرته وإبداعه

- ملف خاص : عبدالله بلخير شاعرا إسلاميا

- من شعر عبدالله بلخير

- من وحي الربيع

- نحو منهج إسلامي لأدب الطفل

- نظرات في الأدب الإسلامي

- نظرات في ديوان أعطر السير للأطفال لـ د. عبدالرزاق حسين

من آداب الشعوب الإسلامية (دراسات وإبداع)

- أدب المهجر الشرقي وأصالة البحث

- الحاجة ماتني

## تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

### العدد والصفحة

### الكاتب

### الموضوع

٨١/٣٨

ترجمة مصطفى غنيم

- خالد ( شعر نذر الإسلام)

٨٩/٣٩

ترجمة يوسف خلف

- رسالة إلى جيل الإسلام الجديد ( شعر علي نار)

٧٦/٣٨

طريق الإسلام

- الشاعر البنغالي القاضي نذر الإسلام وأدبه الإسلامي

٧٥/٣٨

ترجمة محمد حرب

- الشهيد ( شعر محمد عاكف إينان)

٨٣/٣٩

ترجمة ظهور أحمد أظهر

- مختارات من الشعر البنجابي ( شعر فريد الدين مسعود)

٧٨/٣٧

عائدة قاسم

- المعاني القرآنية والشعر الأذربيجاني

٥٠/٣٩

سمير عبد الحميد

- نسيم حجازي والرواية الإسلامية في الأدب الأردني

#### من تراث الشعر

٥٤/٣٨

أعرابي

- شعر لا يستنكر إنشاده في المسجد

٥٠/٣٧

أبو الأسود الدؤلي

- صداقة كاذبة

٥٢/٣٩

عروة بن أذينة

- غزل رقيق

#### من تراث النثر

٥٣/٣٩

أعرابي

- دعاء أعرابي عشية عرفة

٥١/٣٧

المعافي النهرواني

- شعريعزل قاضيا وشعر يعزل واليا

٥٥/٣٨

الجاحظ

- من أدب الاختلاف

#### من ثمرات المطابع

٨٠/٣٩

الحسين زروق

- الأدب الإسلامي والتدافع الحضاري

٧٤/٣٨

عبدالباسط بدر

- بوابة النقد الثانية

٧٢/٣٧

حسام الخطيب

- العولمة والأدب

#### من مكتبة الأدب الإسلامي

٩٠/٣٧

عرض صدقي البيك

- أبو الحسن الندوي .. بحوث ودراسات (تأليف مجموعة من الكتاب)

٩٧/٤٠

عرض أحمد حسن الخميسي

- أدب الأطفال في ضوء الإسلام (تأليف نجيب الكيلاني)

٩٤/٣٨

عرض محمد الشواف

- علاقة الأدب بشخصية الأمة (تأليف عبدالرحمن العشماوي)

٩٥/٣٩

عرض التحرير

- قصة يوسف عليه السلام في القرآن الكريم.. (تأليف محمد رشدي عبيد)

٩٥/٣٨

عرض التحرير

- قصص من الأدب الإسلامي (تأليف مجموعة من الكتاب)

٩٠/٣٧

عرض فرج مجاهد عبدالوهاب

- قطوف من ثمار الأدب الإسلامي (تأليف علي أحمد الخطيب)

٩٤/٣٩

عرض صدقي البيك

- مقالات في النقد الإسلامي .. (تأليف سعيد الغزوي)

٩٦/٤٠

عرض محمد شلال الحناحنة

- قصص من التاريخ الإسلامي للأطفال (تأليف أبي الحسن الندوي)

#### الورقة الأخيرة

١١٢/٣٨

عبدالرزاق ديار بكرلي

- البعد الأخلاقي للعمل الأدبي

١١٢/٣٩

أحمد علي آل مربع

- قصيدة بانث سعاد : سطور في تحقيق الإسناد

١١٢/٣٧

حسين دغريري

- من ثوابت الأديب المسلم

١٠٤/٤٠

ناول عبدالهادي

- نحو أدب إسلامي للطفل

# كشاف مجلة الأدب الإسلامي

فهرس الكتاب المجلد العاشر - الأعداد ٣٧ - ٤٠

العدد والصفحة	اسم الكاتب	العدد والصفحة	اسم الكاتب
١٤/٣٩	حلمي القاعود	٦٨/٣٧	أدم بمبا
٢٤/٣٨	حميدة قطب	٥٠/٣٧	أبو الأسود الدؤلي
٣٩/٣٧	حنان فاروق	٢٠/٤٠	إحسان الأحمدى
٢٩/٣٨	حيدر الغدير	٦٢/٣٩	أحمد بكر عصلة
١٦/٤٠	خالد الحلبي	٩٧/٤٠	أحمد حسن الخميسى
٦٢/٣٨	خالد يونس الحسن	٨١/٤٠	أحمد زرزور
١١١/٣٩	خلف أحمد محمود	٤٤/٤٠	أحمد سويلم
٥٦/٣٧	خليفة بن عربي	٧١/٣٩	أحمد عبد الحفيظ شحاته
٣٦/٤٠	خليل أبو نياح	٣٠/٣٩	أحمد عبدالله السومحى
٣٩/٣٧	ربيع السعيد عبد الحليم	١١٢/٣٩	أحمد علي آل مريع
٧١/٣٧	رياض جنزلي	٨٠/٤٠	أحمد فضل شبلول
٤٢/٣٩	سالم زين باحميد	٧٠/٣٧	أحمد القدومي
٢٠/٤٠ . ١٦/٣٨ . ٣٤/٣٧	سعد أبو الرضا	٧٢/٤٠	أحمد محمود مبارك
٨٨/٣٨	سعد دعيبس	٦٤/٣٨	أحمد نور فهيم
٤٤/٣٧	سعيد أحمد عاشور	٨٣/٣٨	أسامة أحمد البدر
١٨/٣٩	سكينة قدور	١١١/٣٩	إسلام ماهر فرج
٣٥/٣٨	سلمان الجربوع	٨٥/٣٧	أسماء صلاح الدين
٥٠/٣٩ . ٢٤/٣٧	سمير عبد الحميد	٥٣/٣٩ . ٥٤/٣٨	أعرابي
٨٩/٣٧	سمية الرومي	٢٠/٣٩	أمانى بسيسو
١٠٠/٣٨ . ٢٠/٣٨ . ٩٦/٣٧	شمس الدين درمش	٧٢/٣٨	أميمة عز الدين
٩٨/٤٠ . ١٠٠/٣٩	شوقي محمود أبو ناجي	٩٥/٣٧	إيمان الشيخ
٧٢/٣٧	صالح عيده صالح	٦٢/٣٨	إيمان محمد عبد الهادي
١١١/٣٩	صديقي البيك	٦٢/٣٧	بتول حاج أحمد محمد
٩٤/٣٩ . ٩٠/٣٧	صديق بكر عيطه	١١٠/٣٨	بن عيسى باظاهر
٨٤/٣٩	صفية سعد القليبي	٥٥/٣٨	الجاحظ
٩٨/٣٩	طارق أحمد شوقي	٩٥/٣٧	جمال الأحمر
٩٩/٣٨	طارق عبدالله السكري	١١١/٣٧	جوهرة علي الجوير
٩٧/٣٩	طريق الإسلام	٥٠/٣٨	حاتم عبد الهادي السيد
٧٦/٣٨	ظهور أحمد أظهر	٧٢/٣٧	حسام الخطيب
٨٣/٣٩	عائدة قاسم	٩٩/٣٩	حسان عرابي
٧٨/٣٧	عادل أحمد باناعمة	٧٠/٣٩	حسن الأمراني
٩٠/٣٩	عبد الباسط أحمد	١١٠/٣٧	حسن غارم العمري
٥٤/٣٩	عبد الباسط بدر	١١٠/٣٨	حسن محمود الشافعي
٧٤/٣٨	عبد التواب يوسف	٥٢/٣٨	حسين أحمد الرفاعي
١٢/٤٠	عبد الرحمن تبرمسين	٤٤/٣٩	حسين بافقيه
٦٦/٣٨	عبد الرحمن حوطش	١١٢/٣٧	حسين دغريزي
٤٨/٣٧	عبد الرحمن العثماوي	٨٠/٣٩	الحسين زروق
٣٢/٣٧	عبد الرحمن لطفي	٩٦/٣٩ . ٩٦/٣٨ . ٩٢/٣٧	حسين علي محمد
٥٨/٤٠		١٢/٣٩ . ١٢/٣٧	حكمت صالح

## تابع فهرس الكتاب - المجلد العاشر

العدد والصفحة	اسم الكاتب	العدد والصفحة	اسم الكاتب
١١١/٣٧	محمد حسون	١١١/٣٨	عبدالرحمن محمد التمارة
٦٨/٤٠	محمد حيان حافظ	١١٢/٣٨	عبدالرزاق ديار بكزلي
١١٠/٣٧	محمد ربيع محمد	١٠٧/٣٧	عبدالرزاق الغول
٤/٣٧	محمد رجب البيومي	٦٦/٣٩	عبدالعزيز صالح العسكر
٤٤/٣٨	محمد رستم	١١٠/٣٨	عبدالعزيز عثمان التويجري
٨٢/٤٠	محمد زيدان	٤/٣٩	عبدالعظيم فوزي
٩٦/٤٠	محمد شلال الحناحنة	٥٦/٣٨	عبدالغني عبدالهادي
٩٤/٣٨	محمد الشواف	٨٢/٣٨	عبدالفتاح سمك
٤٠/٣٧	محمد صالح الشنطي	٤/٣٨	عبدالفتاح محمد عثمان
٩٢/٣٩	محمد الصاوي	٤/٤٠	عبدالقدوس أبو صالح
٧٥/٣٨	محمد عاكف إينان	١١٠/٣٧	عبدالكريم الدخيسي
٢٦/٣٩	محمد عبدالرحمن الربيع	٧٨/٣٩	عبدالحلوف الأرنؤوط
٢٠/٣٧	محمد عبدالشافى	٦١/٣٨	عبدالله أبو شمس
١١٠/٣٨	محمد عبدالعزيز الشريم	٩٨/٣٩	عبدالله موسى بيلا
١٧/٣٨	محمد عبدالقادر الفقي	١١٠/٣٩	عبدالولي الشميري
١٠٩/٣٧	محمد فايد عثمان	١٠/٣٨	عبدالله بدوي
٨٤/٣٧	محمد معصوم رسول	١٢/٣٩	عدنان النحوي
٥٧/٤٠	محمد منذر قبش	٥٢/٣٩	عروة بن أذينة
٦٧/٤٠ ، ٦٤/٣٩	مصطفى أحمد النجار	٤٩/٤٠	عزيزة محمد القعبيصيب
٢٦/٣٨	مصطفى العليان	٩٠/٤٠	علاء حسني المزين
٨١/٣٨	مصطفى غنيم	٥٠/٤٠	علياء دريك
٧٢/٣٩	مصطفى محمد الفار	١٠/٣٩	علي عبدالله الواسعي
١٠/٣٧	مطلق شايح عسيري	٨٩/٣٩	علي نار
٥١/٣٧	المعافى النهرواني	٢٤/٣٩ ، ٢٣/٣٧	عماد الدين خليل
٩٧/٣٨	منال أحمد درويش	٧٦/٤٠	عمر حسن القيام
٩٨/٣٨	موسى محمد الزهراني	١٩/٤٠ ، ٧٦/٣٩	عمر قتال
٥٢/٣٨	ناصر علي عليان	٧٩/٤٠	عنتر مخيمر
٤٥/٣٧	نافذة الحنبلي	٦٥/٣٩	غازي مختار ظليمات
٨١/٣٨	نذر الإسلام	٩٤/٣٧	غالب مهني
٢٣/٣٧	نعيم الغول	٥٢/٣٧	فتاة البتراء
٦٣/٣٨	هشام عطية القواسمة	٩٠/٣٧	فرج مجاهد عبدالوهاب
٦٠/٣٨	هند صقر القاسمي	٨٢/٣٩	فريد الدين مسعود
٩٤/٣٧	هيفاء علوان	٣٠/٣٩	لببية محمود عيسى
١٠٨/٣٧	وحيد الدهشان	٤٦/٣٧	مبارك المحيميد
٨٦/٤٠	وفاء إبراهيم السبيل	١١١/٣٨	محمد أبو بكر بانديب
٧١/٤٠	وليد قصاب	٢٦/٤٠ ، ٢٨/٣٩ ، ١٨/٣٨	محمد أبو بكر حميد
٣٢/٤٠	يحيى حاج يحيى	٤٣/٣٨	محمد أبو مصطفى
٨٩/٣٩	يوسف خلف	٤٤/٤٠	محمد أبو الوفا
٧٤/٣٧	يوسف السعيد	٧٥/٣٨	محمد حرب
١٥/٣٨	يس الفيل	٣٥/٤٠	محمد حسام الدين الخطيب
٨٦/٣٧	يوسف وغيلسي	٦٠/٤٠	محمد الحسنواوي

### اعتذار

تعتذر مجلة الأدب الإسلامي إلى كتابها الأفاضل ، وقرائها الكرام عن الخطأ الفني الطباعي الذي أدى إلى عدم ظهور عبارة صلى الله عليه وسلم (ﷺ) في المواضع التي وردت في موضوعات العدد التاسع والثلاثين .  
وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

### شكر وتقدير

تشكر مجلة الأدب الإسلامي وهي تستكمل عقدها الأول بهذا العدد جميع الكتاب والأدباء والنقاد الأفاضل الذين أسهموا في مسيرتها المباركة « إن شاء الله » بكتاباتهم وإبداعاتهم ، وتأمل منهم أن يتابعوا هذه المسيرة بما يغنيها ويضيء الطريق للجيل الحاضر والأجيال القادمة.

كما تشكر مجلة الأدب الإسلامي محبي الأدب الإسلامي الذين أسهموا في مسيرتها بدعمهم المادي والمعنوي بالاشتراك فيها طيلة السنوات العشر الماضية أو لفترة معينة . وتشكر الذين يتابعونها بالقراءة والتعليق والاقتراحات عبر رسائلهم التي تنبض بالصدق والإخلاص ، والتي نشرت المجلة في أعدادها المتتالية مقتطفات منها في باب « قالوا عن المجلة ، ثم في بريد الأدب الإسلامي ».

كما تشكر وتعتذر لكل من يعتب عليها لأنها لم تستطع الوصول إلى رضاهم مع حرصها الشديد على ذلك . والحمد لله رب العالمين .

### أخبار المكاتب

- مكتب الأردن ٩٨/٣٧ ، ١٠١/٣٨ ، ١٠٨/٣٩
- مكتب باكستان ١٠٠/٣٧ ، ١٠٥/٣٨ ، ١٠٧/٣٩
- مكتب تركيا ٩٩/٣٧
- مكتب السعودية ٩٦/٣٧ ، ١٠١/٣٨ ، ١٠٤/٣٨ ، ٩٨/٤٠
- مكتب السودان ١٠٠/٣٩
- مكتب مصر ٩٧/٣٧ ، ١٠١/٣٨ ، ٩٩/٤٠
- مكتب المغرب ٩٩/٣٧ ، ١٠٥/٣٨ ، ١٠٨/٣٩
- مكتب الهند ٩٩/٣٧

### تكریم

- د . عماد الدين خليل ٩٩/٣٧
- د . محمود حسن زيني ١٠١/٣٧
- محمد راضي صدوق ١٠٠/٤٠

### رسائل جامعية

- شعر حسن الأمراني : قراءة تأويلية ١٠٢/٣٧
- الشعر في مكة والمدينة في القرنين السابع والثامن الهجريين ١٠٢/٣٧

### ندوات ومؤتمرات

- أبو الحسن الندوي .. حياته وخدماته الأدبية ١٠٧/٣٩
- الأدب الإسلامي في مؤتمر مكة ٩٨/٤٠
- أسبوع الأدب الإسلامي في السودان ١٠٠/٣٨ ، ١٠٠/٣٩
- أسلمة الأدب ١٠٢/٣٧
- أمسية الشعر الإسلامي في حلب ١٠٢/٣٨
- الحب والإيمان في شعر محمد هاشم رشيد ١٠٠/٣٧
- دور الأدب الإسلامي في بناء السيرة المثالية ٩٩/٣٧
- الشاعرة الإسلامية عليّة الجعار ١٠٦/٣٧
- قضايا الطفولة من منظور إسلامي ١٠٢/٤٠
- الكاتب محمد حميد الله ١٠٠/٣٧
- مصطفى حيدر زيد الكيلاني ١٠١/٣٨
- مصطفى صادق الرافعي ١٠١/٣٨ ، ٩٩/٤٠
- الملتقى الدولي الرابع للأدب الإسلامي ١٠٨/٣٩

### وفيات

- علي عشري زايد ١٠٢/٣٧
- محمد حسن بريغش ١٠٢/٣٨
- إبراهيم صالح إبراهيم ١٠٢/٣٨
- د . زكي الخطاب ١٠٢/٣٨
- عبدالغفار عفيفي الدلاش ١٠٢/٣٨
- من إصدارات أعضاء الرابطة

- ١٠١/٤٠ ، ١٠٩/٣٩ ، ١٠٦/٣٨ ، ١٠٤/٣٧
- كتب وصلت إلى المجلة
- ١٠٢/٤٠ ، ١٠٩/٣٩ ، ١٠٧/٣٨ ، ١٠٤/٣٧

## قسمة اشتراك

### بيانات المشترك

الاسم: .....

الجنسية: .....

الوظيفة أو العمل: .....

العنوان: .....

هاتف المنزل: .....

هاتف العمل: .....

ملاحظات أخرى: .....

سعادة رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي  
أرجو تسجيل اشتراكنا في مجلة الأدب  
الإسلامي لمدة .....

ومرفق طيه شيك باسم رابطة الأدب  
الإسلامي العالمية - حساب المجلة  
بمبلغ .....

للأفراد: في البلاد العربية ما يعادل (١٥) دولاراً - خارج البلاد العربية ما يعادل (٢٥) دولاراً.  
للهيئات والمؤسسات: ما يعادل (٣٠) دولاراً.

قيمة الاشتراك  
السنوي

ترسل قيمة الاشتراك بشيك مصرفي معتمد. أو تودع حوالة باسم د. عبدالقدوس محمد ناجي أبو صالح رئيس تحرير مجلة  
الأدب الإسلامي ، الحساب رقم (٣/٨٠٠٨) في شركة الراجحي المصرفية للاستثمار فرع العليا العام (١٦٦) بالرياض.  
وللتحويل من الحساب الشخصي إلى حساب المجلة على رقم الحساب (١٦٦٠٠٨٠٠٨٣)  
وترسل صورة الحوالة أو إشعار التحويل مع قسمة الاشتراك على عنوان المجلة:  
السعودية - الرياض ١١٥٣٤ - ص.ب ٥٥٤٤٦ هاتف ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ فاكس ٤٦٤٩٧٠٦ جوال ٥٣٤٧٧٠٩٤

## قسمة اشتراك (هدية - تبرع)

### بيانات طالب الاشتراك

الاسم: .....

الجنسية: .....

الوظيفة أو العمل: .....

العنوان: .....

هاتف المنزل: .....

هاتف العمل: .....

عدد النسخ المطلوب الاشتراك فيها: .....

المبلغ المدفوع: .....

سعادة رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي:  
أرجو تسجيل اشتراكنا في مجلة الأدب  
الإسلامي لمدة .....

يرسل هدية إلى:  
الاسم: .....

العنوان: .....

ومرفق طيه شيك باسم رابطة الأدب  
الإسلامي العالمية - حساب المجلة  
بمبلغ: .....

للأفراد: في البلاد العربية ما يعادل (١٥) دولاراً - خارج البلاد العربية ما يعادل (٢٥) دولاراً.  
للهيئات والمؤسسات: ما يعادل (٣٠) دولاراً.

قيمة الاشتراك  
السنوي

ترسل قيمة الاشتراك بشيك مصرفي معتمد. أو تودع حوالة باسم د. عبدالقدوس محمد ناجي أبو صالح رئيس تحرير مجلة  
الأدب الإسلامي ، الحساب رقم (٣/٨٠٠٨) في شركة الراجحي المصرفية للاستثمار فرع العليا العام (١٦٦) بالرياض.  
وللتحويل من الحساب الشخصي إلى حساب المجلة على رقم الحساب (١٦٦٠٠٨٠٠٨٣)  
وترسل صورة الحوالة أو إشعار التحويل مع قسمة الاشتراك على عنوان المجلة:  
السعودية - الرياض ١١٥٣٤ - ص.ب ٥٥٤٤٦ هاتف ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ فاكس ٤٦٤٩٧٠٦ جوال ٥٣٤٧٧٠٩٤

## أخي القارئ

- في مجلة الأدب الإسلامي:
- الإبداع والنقد.
- الأصالة والتجديد.
- منبر الأدباء الإسلاميين.
- مكتبة الأدب الإسلامي.
- رسائل جامعية في الأدب الإسلامي.
- الأقلام الواعدة.
- مسيرة الأدب الإسلامي ورابطته العالمية.
- اشتراكك في المجلة دعم للأدب الإسلامي ورابطته العالمية.

## أخي القارئ

- إهداء المجلة إلى صديق لك يجعله من أنصار الأدب الإسلامي.
- إهداء المجلة إلى أحد المراكز الإسلامية يتيح لعدد كبير من القراء أن يطلعوا على الأدب الإسلامي ومسيرة رابطته العالمية.
- إهداء مجلة الأدب الإسلامي من العلم الذي ينتفع به.

# منشورات رابطة الأدب الإسلامي العالمية

## سلسلة أدب الأطفال:

- ١- غرد يا شبل الإسلام - شعر - محمود مفلح.
- ٢- قصص من التاريخ الإسلامي - أبو الحسن الندوي.
- ٣- تغريد البلابل - يحيى الحاج يحيى.
- ٤- مذكرات فيل مغرور - د. حسين علي محمد.
- ٥- أشجار الشارع أخواتي - شعر - أحمد فضل شبلول.
- ٦- أشهر الرحلات إلى جزيرة العرب - فوزي خضر.
- ٧- باقة ياسمين «مجموعة قصصية للأطفال من الأدب التركي» تأليف علي نار - ترجمة شمس الدين درمش.

## تحت الطبع:

- ١- ديوان «أقباس» - ظاهر محمد العتباتي.
- ٢- الشخصية الإسلامية في الرواية المصرية الحديثة - د. كمال سعد خليفة.
- ٣- بحوث المتقى الدولي الأول للأديبات الإسلاميات.
- ٤- بحوث ندوة تقريب المفاهيم عن الأدب الإسلامي.
- ٥- الأعمال الفائزة في مسابقة ترجمة الإبداع من أدب الشعوب الإسلامية (سته كتب).
- ٦- الأعمال الفائزة في مسابقة الأديبات الإسلاميات (١٠ كتب).
- ٧- الأعمال الفائزة في مسابقة أدب الأطفال التي أجرتها الرابطة، وهي:
  - ٣ مجموعات شعرية.
  - ٣ مجموعات قصصية.
  - ٣ مسرحيات.

- ١- من الشعر الإسلامي الحديث - لشعراء الرابطة.
- ٢- نظرات في الأدب - أبو الحسن الندوي.
- ٣- ديوان «رياحين الجنة» عمر بهاء الدين الأميري.
- ٤- دليل مكتبة الأدب الإسلامي في العصر الحديث - د. عبدالباسط بدر.
- ٥- النص الأدبي للأطفال - د. سعد أبو الرضا.
- ٦- ديوان «البوسنة والهرسك» - مختارات من شعراء الرابطة.
- ٧- لن أموت سدى «رواية» - الكاتبة جهاد الرجبي (الرواية الفائزة بالجائزة الأولى في مسابقة الرواية).
- ٨- ديوان «يا إلهي» - محمد التهامي.
- ٩- يوم الكرة الأرضية «مجموعة قصصية» - د. عودة الله القيسي.
- ١٠- ديوان «مدائن الفجر» - د. صابر عبدالدايم.
- ١١- العائدة «رواية» - سلام أحمد إدريسو «الرواية الفائزة بالجائزة الثانية في مسابقة الرواية».
- ١٢- محكمة الأبرياء «مسرحية شعرية» - د. غازي مختار طليمات.
- ١٣- الواقعية الإسلامية في روايات نجيب الكيلاني - د. حلمي القاعود.
- ١٤- ديوان «حديث عصري إلى أبي أيوب الأنصاري» - د. جابر قميحة.
- ١٥- ديوان «في ظلال الرضا» - أحمد محمود مبارك.
- ١٦- في النقد التطبيقي - د. عماد الدين خليل.
- ١٧- الشيخ أبو الحسن الندوي - دراسات وبحوث - مجموعة من الكتاب.
- ١٨- القضية الفلسطينية في الشعر الإسلامي المعاصر - حليلة بنت سويد الحمد.
- ١٩- د. محمد مصطفى هدارة - دراسات وبحوث - مجموعة من الكتاب.
- ٢٠- معسكر الأرامل «رواية مترجمة عن الأفغانية» تأليف مرال معروف، ترجمة د. ماجدة مخلوف.
- ٢١- قصة يوسف عليه السلام في القرآن الكريم «دراسة أدبية» محمد رشدي عبيد.
- ٢٢- قصص من الأدب الإسلامي «القصص الفائزة في المسابقة الأدبية الأولى للرابطة».

\* البحرين: المنامة - مؤسسة الأيام للصحافة والتوزيع - هاتف ٧٢٥١١١ - فاكس ٧٢٢٧٦٣  
 \* قطر: الدوحة - مكتبة الإشراف - هاتف وفاكس ٤٤٤٧٨١١  
 \* مصر: القاهرة - دار أخبار اليوم - هاتف ٥٧٨٢٦٠٠ - فاكس ٥٧٨٢٥٢٠  
 \* الأردن: عمان - شركة وكالة التوزيع الأردنية - هاتف ٤٦٣٠١٩١ - فاكس ٤٦٣٥١٥٢  
 \* اليمن: صنعاء - دار القلم للنشر والتوزيع - هاتف ٢٧٢٥٦٣ - فاكس ٢٧٢٥٦٢  
 \* المغرب: الدار البيضاء - الشركة العربية الإفريقية - هاتف ٢٢٤٦٢٠٠ - فاكس ٢٢٤٩٢١٤

## معمدو توزيع مجلة الأدب الإسلامي:

\* السعودية:  
 - جدة الشركة السعودية للتوزيع هاتف ٦٥٣٠٩٠٩ - فاكس ٦٥٢١١٤٦  
 - الرياض: هاتف ٤٧٧٩٤٤٤ - فاكس ٤٧٧٩٠٣٠٢  
 - الدمام: هاتف ٨٤١٣٢٣٩ - فاكس ٨٤١٣١٤٨  
 \* الإمارات العربية المتحدة:  
 - دبي - دار الحكمة - هاتف ٢٦٦٥٣٩٤ - فاكس ٢٦٦٩٨٢٧ - ص.ب. ٢٠٠٧  
 \* الكويت: شركة الخليج لتوزيع الصحف والمطبوعات - هاتف ٤٨٤١٠٤٥ - فاكس ٤٨١٦٨٨٤

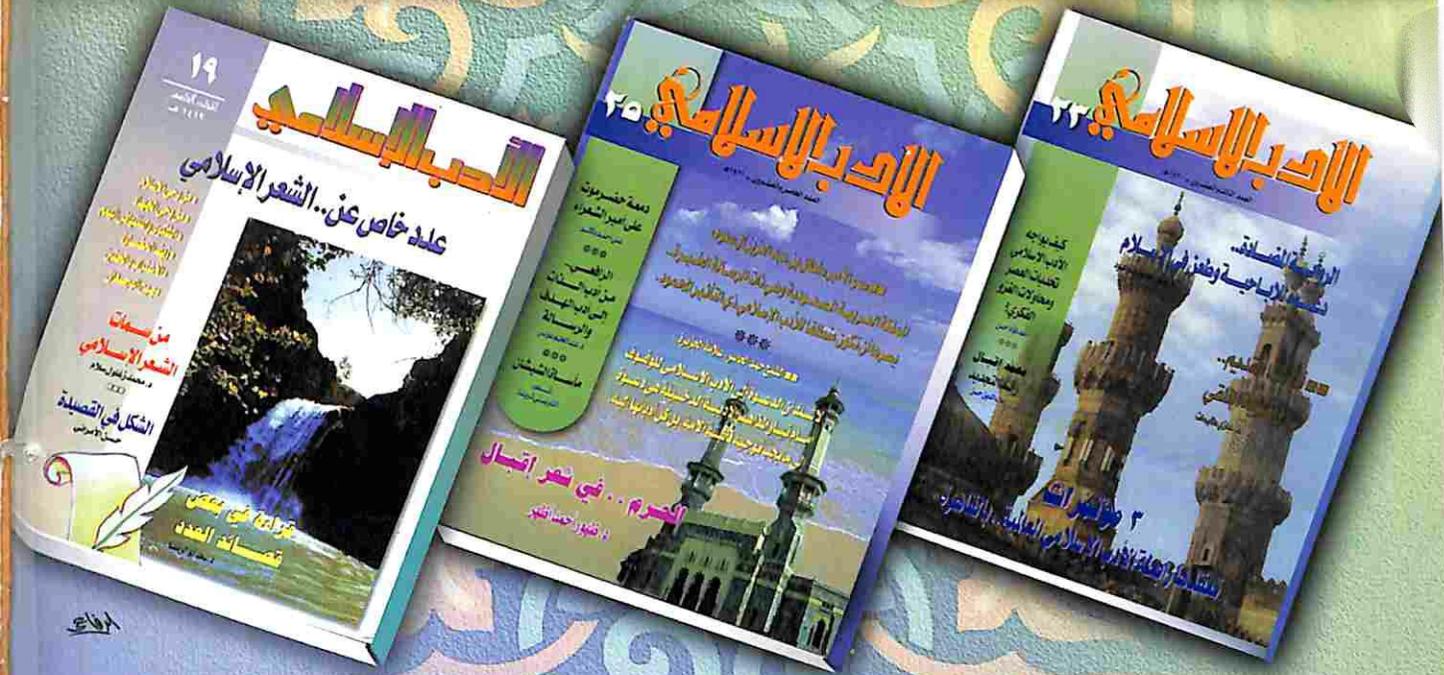
عنوان الموقع في الإنترنت: web page adress: www.adabislami.org

العنوان في البريد الإلكتروني: E-mail: info@adabislami.org

# مجلة الأدب الإسلامي

مجلة فصلية تصدرها رابطة الأدب الإسلامي العالمية

- الإبداع والنقد
- الأصالة والتجديد
- منبر الأدباء الإسلاميين
- الأقلام الواعدة
- مسيرة الأدب الإسلامي ورابطته العالمية



❖ سنتان (١١٠ ريال)

قسمة اشتراك

❖ سنة واحدة (٦٠ ريالاً)

الاسم:

العنوان:

المدينة:

الرمز البريدي:

الدولة:

الهاتف:

**عنوان المراسلة:** المملكة العربية السعودية - الرياض ١١٥٣٤ - ص.ب: ٥٥٤٤٦ - هاتف: ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ - فاكس: ٤٦٤٩٧٠٦  
تدفع قيمة الاشتراك لدينا أو ترسل باسم مجلة الأدب الإسلامي أو حوالة لحساب مجلة الأدب الإسلامي (شركة الراجحي المصرفية للاستثمار)  
الرياض - فرع العليا (١٦٦) رقم الحساب (٣/٨٠٠٨) وترسل إلى المجلة صورة الحوالة مع قسيمة الاشتراك.

